

## DRAFT First Physical List Completed

Today's list of 13 men completes the first list of the men ordered to take their pre-induction physical examination on March 5, announced Henry C. Freeland, leave officer. In addition to the 13 were four men who have already relocated.

This brings the total of men who are to receive their final physical examinations on Sunday to 126. All 126 men will receive orders to report to the hospital on Sunday morning where they will take a complete physical examination under the supervision of army doctors.

The preliminary blood, urino and X-ray tests of all the men will be completed by tomorrow said Freeland.

Names received from the Phoenix office hereafter will receive their examinations at a date to be announced later, concluded Freeland.

The following are the latest names to arrive:

Hajime Kondo, Minoru Iwahashi, Jim Tomomasa Araki, Roy Teshima, Masao Sakai, Joseph I. Omachi, Joe Nakado, Tadao Samioka, Al Hideo Chara, Mori William Oyama, George Riozo Takahashi, Toshio Nakamura, Jack Kiyoshi Miura.

These are relocated:

Duke Shigeyoshi Kusa - ba, Tom Itaya, Hiroichi Frank Hamasaki, Haruo Yamashita.

## CO-OP ELECTS NEXT FRIDAY

One delegate from each block will be elected to the Gila Co-op Congress of Delegates at the regular semi-annual membership meeting next Friday, March 10. Blocks will meet in their respective mess halls at 7:15 p.m.

## NAMES TO GO ON MONUMENT

Names of daughters and sons in the Armed Services will begin to be placed on the Butte monument from this Saturday.

Following the completion of this, the setting up of a flag pole, a dedication ceremony is planned, stated W.C. "Tom"

At present a survey of the number of sons and daughters in the armed forces is being taken by the appointed personnel.

## 100TH INFANTRY NISEI CITED FOR CASSINO FIGHT

Japanese Americans of the 100th Infantry Battalion are among the American forces fighting the house to house battle of Cassino, reported John Lardner, front line correspondent.

Both Lardner and C.L. Sulzberger, writer for the New York Times, cite the dogged bravery and stamina of the nisei soldiers from Hawaii. Members of the 100th are fighting at Cassino, "scaring German prisoners into compliance merely by looking like Japanese," Lardner writes. He noted that the room to room fighting in Cassino often finds Germans holding the bathroom, Americans in the dining room, and both sides trying to knock holes in the walls first to drop grenades into the next room.

Sulzberger writes of the 100th Battalion:

"They are showing the rest of the people that they are just as good citizens as the next John Doughboy. As a matter of fact they are the best soldiers I have ever seen!"

"The full story of this battalion and its losses cannot be told yet for

## EVADERS SUBJECT TO PENALTIES SAYS DIRECTOR

Requests for expatriation by military age nisei since January 20, 1944, will be regarded as efforts to evade military service and such nisei will be subject to penalties prescribed by law, a teletype from Director D. S. Myer yesterday stated.

Myer reissued this announcement following reports from several centers that Spanish Consul F. De Amat had made statements to the effect that the U. S. government has adopted the attitude that nisei who do not wish to serve in the U.S. army are under no obligation to do so. De Amat's statement is contrary to the regulations of Selective Service, the teletype stated. Efforts are being made to have the statement retracted or corrected by the Spanish Consul.

The teletype to the (continued on page 3).

## Manzanar Sends 1900 To Tule

One thousand nine hundred segregants from Manzanar, those who had been unable to go to Tule during the movements last October because of lack of housing in Tule, reached Tule Lake Center last week.

The segregants left in four trainloads beginning Feb. 22 and ending on the 26th. Five hundred arrived in Tule on Feb. 22, 450 the next day, 500 more on the 25th and the last group of 450 on the 26th.

military reasons. It took San Michele in a night attack. It launched the first infantry attack right around Cassino getting ahead of the other units in its enthusiasm. It held a terrible Castle hill sector."



**NEWS-COURIER****EDITORIAL****TOWARD FEDERAL ACTION**

These are critical times. Within months there have been major racial outbreaks of anti-Semitism in New York and Boston, outbreaks which indicate a simmering of race hate that occasionally breaks out and may some day go entirely out of control. The business of our war has been impeded by hate--hate against the Negro, the Jew, and the Japanese American. American democracy has been degraded and humiliated in the eyes of the world by these anti-democratic uprisings.

Groundwork must be laid, and on a national scale, for the combatting of such racial tensions as exist today. Patterns of actions must be planned, so that whenever or wherever such tensions rise, action may be taken immediately to prevent the rise of hysteria, a mob action or undemocratic legislative decrees.

A body of information must be set up, both for educational purposes and for examples of action.

For these purposes there can be only one solution--a national committee or federal department on inter-racial affairs.

Saul Padover, assistant to the Secretary of the Interior, and John Collier of the Bureau of Indian Affairs have suggested an Institute of Ethnic Democracy to be under federal jurisdiction. And Carey McWilliams has suggested a Fair Racial Practices Act with sufficient authority to be effective. We believe both the department and the law are necessary.

The spontaneous rise in many American communities of inter-racial committees shows the need and desire of the citizens for more information on the entire problem of race relations. It shows moreover an instinctive desire for action. The American people want to prevent further race tensions. They do not want democracy under fire at home, while we fight for it on foreign battlefields.

These persons need aid in their work for racial justice. Local committees cannot gather material from all sources. They have no jurisdiction or influence beyond the city limits of their own town when tension arises in nearby places. They have no protection against the spread of such riots into their own cities.

Local committees need the help of a national body. They need backing and they need authority.

Only a national organization can cope with racial antipathies as they rise in separate localities all over the country. Racial democracy is one of the tests of our war aims. It is the business of our government to preserve this democracy at home. -- Pacific Citizen

**REP. EBERHARTER WILL FILE MINORITY OPINION AGAIN**

H.P. Eberharter, Democrat, Penn., who is known for his minority report defending the WRA as a member of the Dies Committee, is preparing to file another minority opinion, according to the A.P. report of Feb. 28.

Eberharter made the announcement following Dies Committee recommendations affecting the WRA as a result of inquiries conducted by a Dies committee sub-committee headed by Rep. Costello of California.

The removal of D.S.

Myer, WRA director, and Ray C. Best, Tule Lake director, was one of the recommendations made.

In explaining his dissenting position, Eberharter declared, "It seems to me the other two members (Costello, Mundt) of the sub-committee approached the subject with bias, and destructively critical findings could be expected without giving proper consideration to the complexities of the problems which confronted the War Relocation Authority.

**UNRATIONED CORN**

As you all are aware corn is rationed but occasionally it can be found so any resemblance to corn is purely accidental--just like my birth!

**EAST IS EAST**

Go east young man, go east. What for? Well for one thing you'll be able to see the statue of a guy named Horace Greeley who once remarked, "Go West young man, go west." Yes sir, he's the guy that sent those guys out there who had us removed.

Horace isn't around any more to tell us to head west. What if we take his advice. Don't do it now. They're almost sure to tell you to go to--and I don't mean utopia.

**ONE MAN'S OPINIONS**

Someone once remarked "New York's the nicest place to visit but it's the darndest place to live!"

Didn't they say that about Los Angeles? Let's say there's no place like home. By the way almost eight million people happen to call this home.

**CASE OF MISTAKEN IDENTITY**

Jack Benny played a dual role in "Charlie's Aunt." So did Ginger Rogers in the "Major and the Minor." In a way I consider myself quite an actor.

When I was asked what my nationality was they invariably wanted to know if I were Chinese or Filipino.

The other day at the Rockefeller Center a man came up to me and said, "I know your people. They're the best people in the world."

The other day I was down at a Chinese laundry on Columbus Avenue. In fact you'll find them all over town. A young man greeted me and in the course of our conversation he popped the questions. "Are you Chinese?" Can you beat that? I know you can't beat the races. Among other things I've been called a jerk you know.

(Ed. Note: The breezy stylist for the above is New Yorker George Wasaki, an ex-Gilan.)



## RESEARCH FINDS ARIZONA VALLEY FEVER CARRIER

Specialists in bacteriology and public health in Chicago, Ill., have found proof that wild fur-bearing life in Arizona is a responsible source of *Coccidioides immitis*, the fungus which causes "valley fever," according to a letter from Dr. W. Furuta, former Gila resident.

In the same letter Dr. Furuta said, "From my brief experience in my new environment I should like to urge you that you should relocate as soon as your individual circumstances permit. Needless to say, life on the outside is no bed of roses, not a by a long shot. There are added responsibilities, burdens, worries and other factors of which I cannot describe in this short message, but analyzing the whole problem from a sound objective angle, relocation is the only answer."

## Draft Evaders To Be Penalized

(Continued from page 1) project stated in part:

"A citizen designated as acceptable for service who refused to be inducted into the Armed Forces on the ground that he has requested expatriation will be subject to penalties proscribed in Selective Service law and WRA will cooperate with Selective Service boards and Department of Justice officials in apprehension of delinquents. This should be made unmistakably clear to residents."

## BUTTE PTA MEETING TONIGHT

The Butte high school PTA will honor the members of the school faculty at their next meeting to be held Thursday, March 2, 7:45 p.m. at 43-4-D, announced John Fukushima, president.

During the evening, the high school will hold an open house for the PTA giving its members the opportunity to go through the newly constructed buildings, said Fukushima.

## DO NOT LOOK EASTWARD FOR NEW HOMES SAYS CHRONICLE

In the first of a series of six articles to appear in the San Francisco Chronicle concerning the result

## Court Finds Youth Guilty

One defendant charged with resisting arrest, was found guilty by the Butte Judicial Commission yesterday afternoon.

He was sentenced to serve 30 days all of which was suspended pending good behavior and on the condition that he be placed on probation for 60 days, during which he must report to the Internal Security once a week to show good behavior. In the event of commission of any offense in this community he will serve 30 days in the county jail, the sentence states.

Because of lack of time yesterday, several cases were continued until tomorrow afternoon. One resident will be arraigned on a charge of assault with a deadly weapon. Three youths will be tried for disturbing the peace and one for resisting arrest.

## BISHOP DISCUSSES EVACUEE PROBLEM

Bishop Reifsnider, Chairman of the Protestant Joint Commission, has arrived in Gila for the purpose of interviewing families on the matter of resettlement. He is particularly anxious to talk over problems and plan with family groups and to help students in their future planning.

What the churches of America are doing and can do for resettlers will be discussed by Bishop Reifsnider at a meeting which will be held Friday evening at 7:30 p.m., chapel 50. Council members, high school students, Sunday School teachers, and all interested persons are cordially invited to attend.

Bishop Reifsnider was the former President of St. Paul University in Japan.

of evacuation to date, author William Flynn wrote that more than 50% of the evacuees have already decided that they will remain east of the Sierras permanently. This figure was based on a survey conducted by the Chronicle.

Only 10% of the evacuees are determined to return to their West Coast homes, the survey revealed. The other 40% are undecided. Flynn wrote, "Even if the military exclusion orders were rescinded tomorrow, there would not be a mass movement of evacuees westward."

Most of the evacuees are "convinced that they will find a reasonable degree of social security and economic opportunity" east of the Sierras, the article said. It continued, "In some cases, they know both will be greater than ever accorded them in the Pacific Coast states. They have already found them so."

Flynn said of the evacuees that they "seek only a chance to live as peaceful citizens of a democratic nation."

## CANAL TELEGRAM HOURS RELEASED

New telegram hours for Canal have been released by Bunji Ikenoue, co-op manager, as follows:

Week days, No. 1, canteen, from 9 a.m. to 5 p.m.; and Sundays at the block manager's office in block 9 at the same hours.

**Grand Victory UNIT**

**BERT LA MAR AND HIS ORCHESTRA**

9:00-12:00  
MESS 13 MARCH 5



## ✓ AND PICK

**NURSERMEN-Monroe, Mich.**  
 12 males, preferably young men who should have knowledge about nurseries. 60¢ per hour 48 hrs. per wk. If work performed on Sundays and holidays--time and one-half will be paid. Company will furnish a bunkhouse which will serve as living quarters at \$1.00 per week per person. They will also supply gas for cooking, coal for heating, and electric lights and water. Showers are available in the building. Bunks and mattresses will be furnished by the company. Public sentiment in Monroe is very favorable. If group of men is interested, all will be hired from the same Project.

### DIRECTOR OF BOYS ACTIVITIES-Toledo, Ohio.

North Toledo Community Center wants 1 man as director of boys' activities. Should be a college graduate with a degree, however, this is not essential providing the person would be interested in club work at the center. Wages \$1800 per year. Duties include planning a program of athletics for girls, inasmuch as the group attending the center consists of both boys and girls, and instruction in swimming at their summer camp. He must know the rules and regulations of softball and basketball, for both boys and girls. This person should be able to organize softball teams, and regulate and schedule league play. Room but not board will be furnished at the center; however, a kitchen is available for his use some of the time in case he prefers to do his own cooking.

**LABORATORY TECHNICIAN -**  
 Garfield Memorial Hospital, Wash. D.C.  
 Salary \$100-\$160 plus 2 meals daily. Student basis \$25 a mo. plus 2 meals daily. Work consists of general clinical laboratory work in-

## PROPERTY OFFICE ANNOUNCEMENT

The evacuee property office has many requests from outside purchasers for all types of tractors, trucks, pick-ups, and automobiles, stated A. F. Chamberlin, evacuee property officer. Interested persons should contact the 69-7 office.

All residents who have received liquidation notices from the Sumitomo Bank of California or from receipts covering payment of claims may return the same to the Sumitomo Bank through the evacuee property office. All such cases should be handled promptly, stated Chamberlin, as the Superintendent of Banks in California has indicated settlement on or about April 8, 1944.

A Japanese character typewriter is urgently needed by the WRA regional office in San Francisco. Anyone who knows where one is available is asked to contact the evacuee property office.

## HOFFMAN GETS GILA SOUVENIR

Canal Block Managers, Councilmen and Judicial Commissioners recently sent to L.T. Hoffman, former deputy project director of Rivers, a name plate for his desk in Washington. The name plate, made of Arizona Ironwood Burl, will be a fitting souvenir of Hoffman's long service in this community, said Teizo Yehanda, Canal Central Block Manager.

cluding blood and urine examinations, blood counts, Wasserman tests, preparation of blood for transfusions, basal metabolic, examination of sputum, feces etc., preparation of autopsy material, etc. Hrs. are eight hours daily, six days a week rotating on Sundays depending on the number of students in the laboratory. The compensation will depend upon the amount of training and experience. As he acquires more experience his salary will be increased.

## "HIT THE ICE" TO HIT RIVERS

The funnymen Abbott and Costello will go through their hilarious paces once more when they "Hit the Ice" in Rivers this week. Canal will see the movie Friday, 7 p.m. and Butte, Saturday, 7:15.

Also on the screen will be the fifth chapter of "The Secret of Treasure Island," "The Girl Who Vanished." Butte will have an added attraction, "Championship Basketball," a sport short.

Starting on the week of March 17, the latest newsreels will be shown with the latest features every other week.

## MEETING CALLS PROJECT DIRECTOR

Project Director Leroy H. Bennett will leave for Washington Saturday to attend a project directors' meeting where problems of project management will be discussed.

He expects to be gone until about March 13, and during his absence Ben F. Runyan will be acting Project Director.

## BIGGER, BETTER DANCE SLATED

When bigger and better dances are held, the Phalanx will put 'em over, Tomorrow night's Leap Year Dance at club 41 is it. A couples only affair, both evacuees and Caucasians are invited to attend.

The dance, originally scheduled to be held last week, was postponed until tomorrow because of the rain. Tickets are still available for 25¢ per couple at the canteens, the CAS office, and from Phalanx members.

## TABOO ON FIRE PHONES

Adults as well as children are warned against tinkering with the telephones which are placed for fire department uses. Block Managers should report all those who violate this ruling, stated John C. Doucha, assistant project director of operations.



## 25 STUDENTS JOIN HONOR SOCIETY

Twenty-five juniors and seniors were selected as members of the Canal high school National Honorary Society by members of the faculty recently.

Membership in the society is based on scholarship, service, leadership and character, it was said. Senior members are: Kenny Aoki, Helen Fujishige, Evelyn Hatanaka, Jane Hayashi, Shizuko Heyano, Ted Komoto, George Matsuda, Handy Matsuda, Mary Oino, Eloise Shimizu, Harry Takata, Emiko Tara, Lily Umeda and Frank Watanabe. Junior members are: Kazuko Deguchi, Mary Fujimoto, Lindy Kawahara, Betty Kay Kobayashi, Alyce Kouno, Roy Kuramoto, Joe Mori, Harriet Murakami, Takeo Nishihara, Yoko Okamoto and Michiye Yamamoto.

## TO AND FRO

TO GO Mar. 4.

IOWA, Des Moines. Kiyoto Shinmoto.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Roy Nishio.

ADMISSIONS, Feb. 26.

NEW MEXICO, Santa Fe.

Meijiro Sato, Takashi Osada, Shiroichi Koyama, Masunosuke Otoi, Kazuji Yoshida, Takao Toko, Hattutaro Shigaki.

VISITORS, Feb. 26.

WASHINGTON, Elk. Toshiko

and Susie Kojima.

UTAH. M. Takagaki.

VISITORS, Feb. 27.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

Pvt. Yoneo Hamada.

ARIZONA, Poston. S. Hirata, T. Kimura, T. Ogura,

Shikazo Harada.

OHIO, Rossburg. Katsumi

Kaida.

VISITORS, Feb. 28.

MISSISSIPPI, Camp Shelby.

S/Sgt. K. Otani, Sgt.

Kazuo Iwahashi, Pvt.

Frank Fujihara.

ARIZONA, Glendale. Lindy

Okabayashi, Joe Eto,

Toshiji Watanabe, Shizuro

Shiota, Mike Ichiha-

na, Toshio Watanabe, Da-

vid Monna.

Poston. Kaoru, Kimi and

Eugene Kamachi.

COLORADO, Denver. S.

Teraoka, S. Kamenishi.

IDAHO, Preston. Konne Ya-

gi, James Iwakiri.

UTAH. Kiyomi Takata.

## YMCA, HOTELS TO CARE FOR CHICAGO HOSTEL OVERFLOW

In recent weeks several Gila residents who had planned to rely upon the Chicago Hostel to furnish temporary housing, were disappointed to learn that the hostel was crowded and that reservations were not available for about a month or six weeks in advance. Consequently the

### RECOMMENDED

## ADVANCE NOTICES FOR HOUSING

Temporary housing in hotels or boarding houses may be arranged for evacuees coming into the New York City area by wiring the WRA office for reservations in advance, announced Wilson Hart, relocation adviser.

Families coming in together should give as much advance notice as possible in securing temporary housing.

If possible, evacuees should not make plans to arrive on week-ends as rooms are very difficult to secure at these times, added Hart.

## BUTTE LIBRARY

"Excuse My Dust," says Bellamy Partridge in his last of the "Country Lawyer" and "Big Family" trilogy. It is now on the rental shelves of the Butte community library.

"Excuse My Dust" is full of the humor and salty anecdotes characteristic of the "Country Doctor" and draws a delightful picture of the "get a horse" era.

## NEW VEGETABLE STORE HOURS

New hours for the vegetable stand for appointed personnel were announced by David Rogers, farm chief, as follows:

The Butte stand at 69-16 will be open from 12:30 to 3:30 Tuesdays and Fridays. In Canal a vegetable truck will be at the staff housing from 1:30 to 2:30 p.m. Wednesdays.

This schedule, said Rogers, is designed to meet the needs of all customers as nearly as possible. Rogers asks that customers

Chicago WRA office has made arrangements with six small Chicago hotels to accommodate incoming resettlers, stated Wilson Hart, relocation adviser. These include the YMCA Hotel which is located within the "Loop" and is available for families as well as single men.

Weekly rates in these hotels range from \$4.50 to \$7.50 for single persons and from \$7.00 to \$14.00 for doubles. In addition, the WRA office has compiled a list of over two hundred rooming houses offering one, two, and three-room kitchenettes to evacuees. There are a number of housekeeping rooms where two people can be accommodated for from \$6.00 to \$12.00 per week. There are two boarding houses operated by Japanese featuring Japanese cooking which cater to single men. The rates of each are \$11.00 per week for room and board. Most Chicago resettlers are living in kitchen apartments where they prepare their own meals. They report that their expenses run about \$5.00 per week.

## Letter Writing Class To Open

Verling Marshall, acting supervisor of adult education announced that a class in letter writing will be open in the near future to those who have had at least one year of English.

This course is to include personal and business letter writing, as well as anything in the literary field which the class may desire.

Those interested are asked to contact Mrs. Kazuko Fujiwara, assistant supervisor of adult education in Canal and the office at 43-1-D in Butte. Date and hours will be arranged to the convenience of both teacher and students.

adjust their time to the above schedule, and that complaints come to him, not the boys.



# VIKINGS AND BEARS TIED

## ROUGH RIDERS WIN 42-38

Canal City Athletic Conference's (2CAC) Aye Cage Circuit's second-round scheduled play ended with a two-way tie for first place last Tuesday night as Rough Riders, sparked by Freezer Kruya's 18-point performance, downed Vikings, 42-38.

The loss threw the first-half winners into a deadlock with the Canal High Golden Bears. They'll play off for the round's title tonight. If the Viks win, they'll be the undisputed first-second round and league champions.

Starlettes cinched 2CAC Girls' Cage Championship earlier in the evening. With Yuri Matsuoka, receiving creditable support from fellow cogottes and sinking 16 points, the yet unbeaten sextette whipped High School, 29-17.

Coached by Jim Bungo, the champs, mostly of last season's titlist squad, are: forwards-Yoshiye Y-shimoto, Yuri Matsuoka, and Mary Onomichi; guards-Kimi Yoshida, Fumiko Hamada, Esther Bungo (capt.), Masako Murayama, Chizu Matsuoka, and Mich Ando.

Dukes in the meanwhile, downed the Canal High Cubs in a low-scoring bee 17-14 tilt.

Until the Aye Loop finishes, the bee league tussles, as tonight's Centuries-Cubs tilt, will be played at Court 25.

## STANDINGS

### BUTTE BEE LEAGUE

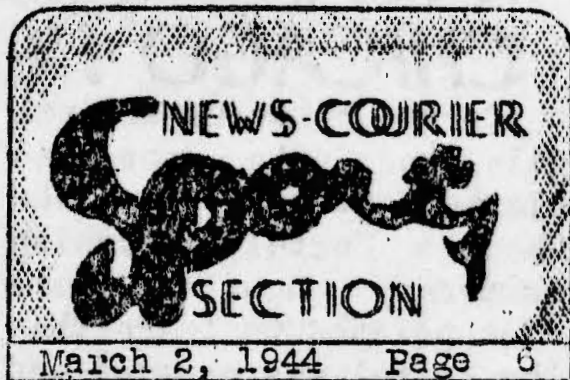
Team	W	L	Pct.
Dauntless	4	1	.800
Block 54	4	1	.800
Lil' Gus	4	1	.800
Nanis	3	3	.500
Outcasts	3	3	.500
FOB's	0	4	.000
Knightmares	0	5	.000

(Not including last night's game.)

### BUTTE AYE LEAGUE

(final second round)

Team	W	L	Pct.
Helanis	5	0	1.000
Gila Indians	4	1	.800
Knights	3	2	.600
Green Waves	2	3	.400
Sires	1	4	.200
Five Aces	0	5	.000



## KNIGHTS

### Triumph 40-35 End League

Knights finished Butte Aye Cage Circuit's final second-round play last Tuesday night, squelching a battling Five Aces quintet, 40-35.

Dauntless remained in the Bee Division's title runnings earlier in the evening, nipping Outcasts, 22-21.

It tied the winners with Lil' Gus and Block 54. One of the latter two fives are expected to be eliminated when they meet tonight, switched from tomorrow because of a dance.

With Cubs and Huskies yet to be beaten, the Northwestern boys' league will enter its fourth week of play tomorrow.

## GAMES ON TAP

### BUTTE:

**Tonight**

7:00 Gila Squaws-Elites 63

8:30 Lil' Gus - Block 54

**Tomorrow night**

7:00 Sparklettes-Block 51

**Saturday afternoon**

1:15 Huskies - Cubs

2:15 Esquires - Broncos

3:15 Maestros-Five Threats

### CANAL:

**Tonight**

6:45 Coeds - Bambis II

8:00 Bears - Vikings II

6:45 Centuries-Cubs 25

**Saturday (p.m.)**

1:30 Angels-Blue Jays II

2:30 Redskins-Bmbrdrs. II

3:30 Teddy Brs.-Blk.22 II

6:45 Bruins-Rbn. Hoods 25

6:45 Coeds-Hi School II

8:00 Bambis-Starlettes II

## Managers' All-Southwestern Picked

The following are results of a recent Southwestern All-Star poll conducted by the NEWS-COURIER among team managers.

### FIRST TEAM

Mas Saito, Don Babes	F. Willie Osada, Ramblers
Kaz Utsunomiya, Avengers	F. Yoshio Terazawa, Ramblers
Osani Nishoka, Dn. Babes	C. Yoshikazu Murakami, Yogis
Harry Horii, Don Babes	G. Shoichi Hotta, Ramblers
Ken Shimizu, Don Babes	G. Shig Kawata, Avengers

HONORABLE MENTIONS: Akira Murayama, f, and Shig Kaida, g, Yogis; Frank Kadota, c, and Tets Horita, f, Avengers; and Robert Fujii, g, Don Babes.

## 133 POINTS

### YOSH HIROTA TOPS SCORERS

Averaging 13.3 per game, Yoshi Hirota, Gila Indians' high-scoring forward topped Butte Aye Scoring Championship at the end of the league's regular schedule recently (compiled by News-Courier).

### LEADING SCORERS:

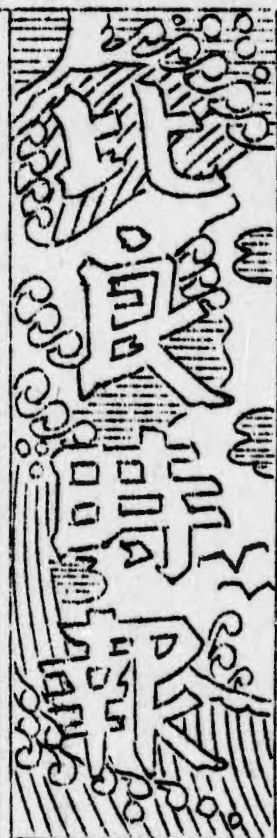
Player	G	Pts.	Avg.
Yosh Hirota (GI)	10	133	13.3
Mamoru Hozaki (K)	10	96	9.6
Kshi. Zenimura (H)	10	90	9.0
Dick Kamon (H)	10	87	8.7
Butch Hozaki (K)	10	86	8.6
Richie Hirota (K)	10	85	8.5
Sam Sakurai (S)	10	83	8.3
Jim Amano (GW)	10	74	7.4
R. Nakamura (GI)	10	66	6.6
Ralph Osada (GI)	10	64	6.4
Aki Hirota (GI)	10	63	6.3
F. Misumi (GW)	10	57	5.7
George Toyoda (S)	9	54	6.0
Joe Osada (GI)	10	52	5.2
Tak Kamon (H)	10	46	4.6
Jn. Yamamoto (F)	9	44	3.8
Kiyo Nagai (K)	10	43	4.3
Sab Yamada (H)	10	40	4.0
Kso. Zenimura (H)	10	40	4.0
Mas Okuhara (H)	10	39	3.9
A. Yamamoto (F)	6	38	6.3
T. Nagayama (F)	10	38	3.8
M. Kikuchi (GW)	9	36	4.0
Tosh Mayeda (GW)	5	36	7.2
Chug Saito (S)	10	34	3.4
H. Inouye (GW)	10	32	3.2
G. Yamaguchi (S)	8	31	3.8
Sam Okazaki (F)	7	30	4.3
Ed. Fukutaki (F)	10	29	2.9

(F) - Five Aces; (S) - Sires; (GI) - Gila Indians; (GW) - Green Waves; (K) - Knights; and (H) - Helanis.

## NISEI SOLDIER WINS IN CHICAGO

CHICAGO, ILL.-Herb Mashino, Japanese American soldier at Fort Sheridan, Ill., defeated Henry Sumi, of the Chicago CYO and also of Japanese ancestry, to win the 118 pound title in the Open Division of Chicago's famous Golden Glove tournament sponsored by the Chicago Daily Tribune recently.





209

### 転住先で奇病の場合らよいか

吾々が再転住するに先立ち何よりも氣にかかる事は、未知の土地で重病、或は奇病に遭つた場合を想像することである。自分の其日々の生活を働き一つで支へて行くとする者にとつて、これは寸時も頭を離れぬ問題である。

此の場合吾々に対して何等かの保証を得て置くと言ふ事は、例へてうした不幸を知らずに過し得るにしても、大變力強い事である。

米國政府は約二十年、前此の度の戦争の影響

で直接、或は間接に損害を蒙り生活に困る家族、或は個人の生活を援助する趣旨の下に、議会の協賛を経て巨額の金を準備し、それをソシアル・セキユリテボードの管轄に委ねてゐる。吾々日系人も無論間接的に今度の戦争の影響で只今の如き生活に餘義なくされてゐる者である。

それで若し吾々が転住先で火災に迫つたり、病氣に罹つた場合、其の費用に困る様子は、この機関を通して援助して貰へることに

なつて居る。今後転住先でそうした不幸に会つた人は、其の地方転住事務所を通して出願すれば、一世二世を問はず直ちにその必要額が下附される筈である。若し不幸にして一家の主人が亡くなり、子供で困る様な場合は、いつでも政府の費用で元のセンターへ歸ることも出来る。

既に多くの中には斯うした不幸な例は二三に止まらない。

無論斯う不幸は誰しも避けたい事ではあるが避け難い社会の実相である。

上記の如き不安の爲に再転住を躊躇してゐる人々があるとすれば、今後そうした心配から解放されて、各自のプランを真剣に押し進められたい。同胞社会の再建は斯くして、徐々に進められる。

### 敢て父兄の猛省を促す

ビュート高校親師会長 / F 生

子女の教育に熱心な点で我が在米同胞は一頭地を抽いて居ると、よく云はれる。筆者も亦かく信じ且つそれを大なる誇りとして來たも

のである。然るに當センターに於ける父兄のvarietyは又どうした事であらうか、まるで「子弟は学校任せ、教師任せ」と

心得て居るかに見える。これで教育の實が挙るものと期待するならば、大きな誤謬である。

又現在の如き境遇にあつては子女を顧るの暇なしと云ふものあらば、由々しき認識不足と言はねばならぬ。

教育は学校と家庭、教師と父兄とが一致して見守るの個性に順應した指導をしなければ効果が挙らない。こんな事は既に常識であつて、父兄諸君は先刻御承知の筈である。問題は唯、知つて居ても何故実行しないかにある。

館府生活も殆んど二三年に亘んとして居る。どうにもならぬ事、を何時までも興奮したり、憤慨したりして暮らすのが大國民たるの襟度ではない。況んや

安逸享樂の生活に淫するに於ておや、須らく脚下を照顧せよ。冷静に立ち歸つて徐ろに見女の教養に思を致すべきである。之れは吾々の後継者の將來を幸福に導く現実の問題である。許りてなく引いては民族百年の大計である。

教育は空理空論ではない。諸君は月一回か二ヶ月に一回催される父兄会に出席して受持の教師と膝を交へて談合(懇切に通訳する)し、学校當局に全幅の協力を示すことに依つて直ちに実行せられるのである。

敢て諸君の反省を促す所以である。

多謝

自金も黄金も手何かせんまされる宝子にめあせ

### 外部就職口

- カンサス市 電氣器具修繕師 週給五十弗
- 靴修繕師 週給四十一・五十弗
- セントルイス 自動車修繕師 週給廿五弗
- 商店荷物係 週給廿五弗
- オマハ 時計修繕師 歩合 週収入九十一・百弗
- 農場働 月給八十弗
- 食室附 農園貸又売渡 六百四十英加
- デモイン コック 食室附 月給八十一・百廿五弗
- 苗木屋働 週給三十五弗



# 家庭看護法講習白

既報の如く赤十字社巡回看護婦山口キヤザリン女史は山の市に於て家庭看護法の講座を開く事になったから希望者は至急登録されたい。

講習生は廿四時間の講習課目を完了すれば免状を授けられる。

## 講習科目

- 病気の徴候○病人の扱ひ法○食餌と薬品○應急手当法○病後の養生○傳染病○産前産後と育児法○幼年期の躰○青年期の心得○栄養食○病気の豫防法○家庭衛生○公衆衛生
- 等で家長として主婦として是非心得ておかねばならぬ看護法及び衛生一切に亘るもの。

## 講習時間割

○二世の組

月火水金

午後七時—九時

土 午後一時—三時

○一世の組

月水金

午後二時—四時

○講習登録場所

○晝間は

六十九—七十

○夜間は

六十四—六六  
五十一—七一  
三十三—三十一

聴講生は男女の別なく誰でも歓迎すると。

今晚七時四十五分

## 山の市校

於四十三—四一〇

○オープンハウスの

## 所得税官出張

昨年度の所得税申告は三月十五日が期限で

ある。亞州税官ツルマン氏が三月二三日の両日当地行政館に出張するから所得税の手續について援助を要する人は直ぐ辯護士事務所まで出頭ありたしと。

## スナイダー監督來訪

新教聯合時局委員長

## 第五回

## 徴兵名簿來る

之で最初のリストは終る

本日第五回目の徴兵豫備体格検査名簿が來た。今回は十七名で之を以て最初のリストは終るとフリーランド外出官は発表した。

今日追当所に於て豫備体格検査を受けた人は之で合計百廿六名で是算の人は来る三月五日(日)の午前病院に出頭して陸軍々醫の検査を受ける。

元立教大總長ライフスナイダー監督は昨日当所來訪。明日(金)午後七時半から五十九會堂で協議会を開催。家族転住、学生転住等に関して特別の相談援助に依りてから一般諸氏並に基督教理事會員の出席を望む。

十七名の氏名は左の通り。中X印は再転者である。(英文欄参照の事)

## 近藤肇

## 岩橋稔

## 荒垣友正

## 手島ロイ

## X草場重義

## 酒井正夫

## ○大町ジョー

## X板屋タム

## ○中出ジョー

○隅岡忠雄  
○大原秀夫  
X 洪崎広一  
○大山ウイリアム  
○高橋良三  
X 山下春雄  
○中村敏夫  
○三浦清シヤック  
(以上姓名は当字)

## 生長の家誌友會

来る四日(土)午後七時半から四十五番生長の家ホールで定期誌友會尚毎水曜日午後七時半から坐談會(神思想實習)を催し眞理に関する質問と応答あり有意義の會合なれば一般の參會を望む。

## 至急入用

比良時報社英語部に記者、絵画係、タイプストを至急入用。希望者は本社まで申込まれたし。

転住公告  
私事今回格州に転住致す事と相成り住中の御厚誼に對し厚く御礼申上候  
中渡瀬清一

御挨拶  
今回私共クリスタル市合流館府行の通告に接し御挨拶申上る機会もなく急遽出仕候在住中の御厚誼に對し以紙上厚く御礼申上候  
三月一日  
條一家  
安藤一家

○サンタファイ便り  
サンタファイ病院主事久保氏は眼鏡を註文してまだ受取つてゐない人達に、眼鏡は或る事情で遅れるが出来上り次第送附するから今暫く待つて貰ひたいと過日サンタファイから歸還した乙井氏に傳言した。

私事今般サンタファイ出所を許され先月廿六日無事当所へ歸還住候当地には厚く諸氏も多誠心強く存居候私不在中家族に恵まれし御厚情に對し深く感謝仕候一々拝眉の上御礼申上げる苦の処略儀ながら取敢へず紙上を借り御挨拶申上候  
六十四区、四A  
乙井益之助

会葬御礼  
故夫長吉儀葬送の際には態々御会葬被下且種々御配慮に預り難有奉深謝候一々拝趨御礼可申述答の処略儀以紙上厚く御礼申上候  
三月二日  
喪主妻 中島やく  
次男 良一  
長男妻 ふくゑ  
孫 節子  
外親戚友人一同  
比良觀音講



# 米國赤十字社 會員募集

山之市支部に對する本年の割当額一千三百五十五ドルを目標として来る六日から赤十字社員募集を開始する。其の募集方法は昨年と同様各區の委員三名によつて戸別訪問をすると岩崎幹事は發表した。高山之市支部本年度の理事はテリー夫人、タートル社会救済部長、津田牧師、及び重実、西岡、大嶋、足田、山本の諸氏であり、昨週金曜日の理事會に於て足田氏が本年度支部長に當選した。

補助金貸出 一〇五〇〇  
 外國電報料 四〇、二八  
 運送料 一〇、八八  
 活動写真料 六六〇〇  
 應急手當設備 一二五〇〇  
 志願兵補助 二二、九一  
 比良病院補助 三〇、〇九七  
 米國赤十字社 二〇、〇〇〇  
 救済基金募集費 九、二一一  
 合計 九九三、六五五  
 差引殘金 一五五、二二

昨日度山之市支部の收支概算左の如し。  
 収入之部  
 昨年度募集額 一〇、六三〇  
 貸金回収 八五〇  
 合計 二四八、八七  
 支出之部  
 春雨一しきり訪れた後柔かい暖かい日光は曇り勝ちの心を明るくして呉れる。長閑なる春の日に川の町社活部は待望の民衆野遊會を三月十二日(日)に開催と確定。趣向盛り沢

山なプログラム編成に社活部、奉事會、区長より各二名宛の委

三月四日(金)  
 ヒット  
 ダ、アイス  
 及  
 連続映画一卷  
 川之町公衆劇場

## 川之町の町

一寸の光陰輕んがべからずとはよく聞く言葉ですが果して何人も是を實行して居るでせうか、收容所は修養所也と洒落ばかりで實行が伴はなければ効果はない。以後多少でも修養となり人を益する記事は毎号紙面を割愛して是を掲げ娛樂と相俟つて人格の向上と健康の増進を計りたいと

員を擧げて其下準備に着手せり。詳細は次号を待たれよ。

一世の愚  
 作法講習會  
 延び々々になつてゐる一世向の此の講習會は三月二日(木)午後七時半第十三食堂にて始業すると親師會より発表

## 修養と娛樂欄

思ひます。基督教、佛教、生長の家などの眞理談を初め修養や慰安となる記事の投稿を一般より御願します。此外社会改善になる可能性のある御意見はどし掲げる考ですが然し紙面に限りあり且つ檢閲も厳しいので全部を掲載するとは受合ひ兼ねます。

表された。用意が端整つてゐるから一世諸氏の擧つて出席を希望する由。

川之町電報取扱  
 週日第一賣店  
 日曜第九區長室  
 自午前九時  
 至午後五時  
 三月一日より実施

前号解答  
 川の字 一番成△同  
 五〇七三桂△五〇一五〇  
 五二番△四二五〇三  
 銀古不成△三三五〇三  
 四番迄 九手詰  
 曲詰 添田宗天作  
 持駒再桂  
 一二三四五六七八九  
 9 8 7 6 5 4 3 2 1

川之町佛教會行事案内  
 二月五日(日)午前九時  
 日曜學校 於十三、×ス、及び公立學校

講話 波多先生  
 佛少年會 於ハリク、北條先生  
 講話 於佛教會、水村先生  
 講話 木村先生  
 先亡供養法要  
 午後七時半於佛教會  
 説教 北條先生  
 展朝説教六日(日)十一日  
 毎朝午前八時半  
 於佛教會 波多先生  
 四十八願連続講話  
 法話會 於オハリク、七日(火)午後七時  
 法話 木村先生  
 聖典聽聞會  
 六月(月)午後七時半  
 於佛教會  
 九日(木)午後七時半  
 於オハリク、講話 波多先生  
 大無量壽經輪讀會  
 八日(水)午後二時  
 名開教師 於佛教會

## 各セシタ使リ

△グラナダ。去る二十日午後九時7、K食堂に於所開設以來の大火あり約二千坪の損害を被つた。小學生徒により蒐集中であつた反古紙は五噸に達した。森川夫人監督でトップダンスの級を新設。△朗和。公立學校教室入口の廊下事は父兄及ジュニア、ラムバージャツキのクルーがハンマーや梯子持参で出働し建造を行ふ事になつた。△鶴湖。以前沿岸で農業に従事して居た三名の日本人は酒密醸で検擧され二月十八日櫻府で裁判の結果一ヶ年の体刑に處せられた。

尋人 山本勇典久志  
 兩人に日本より手紙が赤十字部に届いて居る。



*Gila*

# NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 84

Saturday, March 4, 1944

## CANAL WILL HOLD SPRING PICNIC AT FOX BUTTE MARCH 12

With Harry Kono serving as general chairman, Canal Community will hold a camp wide spring picnic at the Fox Butte on Sunday, March 12, the Canal CAS announced yesterday.

The picnic, sponsored by the Canal Council, Block Managers, and the CAS, is scheduled to start from 10 a.m. and end about 4 p.m. The highlight of the day will be drama performances in English and Japanese under the supervision of Sakayo Ogawa and George Daita. Other events on the program include a Record Hour during which popular Japanese and English recordings will be played, contests for both elementary and elder groups, and prizes for lucky ticket holders.

### Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	33
Short terms	17
Seasonal	0
TOTAL:	
Indefinites	2183
Short terms	45
Seasonal	72
POPULATION:	9452

### NISEI HERO

## SAVES UNIT

Technical Sergeant Calvin K. Shinogaki, who crawled through mine-strewn mud to save his company during a night attack on the Cassino front, has been recommended for the Legion of Merit and the Distinguished Service Cross, according to Associated Press.

Shinogaki's action prevented what might have been one of the tragic mishaps of the campaign. After his mine detection

## BUTTE RED CROSS DRIVE TO BE LAUNCHED MONDAY

Butte's Red Cross Drive begins Monday, March 6, with block teams soliciting in their respective blocks throughout the week, stated Ernest Iwasaki, executive secretary. The Drive ends Sunday, March 12, when all funds

collected will be turned in to the 69-10 welfare office between 6 and 9 p.m. Sunday night.

The quota set at \$1035 will barely cover operational expenses, stated Iwasaki, and the Red Cross actually needs about \$1,500. The money collected will be spent here in camp.

The Red Cross Drive, along with the community chest drive, are the two camp wide solicitations permitted by the Community Council. The Red Cross does not receive any funds from the community chest, and the drive is an annual event independent of the chest drive, explained Iwasaki.

Iwasaki outlined some of the expenses for the past year. Expenses for transmitting more than

(continued on page 3)

## 16 WAR UNITS NEEDED FOR FARM DEFERMENT

Sixteen war units are necessary for a farmer to be deferred from the draft for agricultural occupation.

What constitutes a war unit is explained in the Boston Chronicle as follows:

A war unit is a measure of production of essential farm products. One acre in beets, carrots, or onions is valued as one unit. Five acres of dry beans, 20 acres in wheat, one milk cow, and 20 feedlot cattle are each considered one war unit. Strawberries count 1 1/2 units per acre, and guc-yule counts 2 1/2 war units per acre.

The conversion factor is the percentage that a given production bears to a war unit. For example,

(continued on page 3)

## 18 More Names For Army Exams

Last minute orders for 18 more men to report for their pre-induction physical examinations on Sunday, March 5, were received here yesterday from the Phoenix board, announced Henry C. Freeland, leave officer.

Preliminary examinations were given to the 18 yesterday afternoon.

Reports received in Washington from the relocation centers as of March 2 indicates that 402 nisei have been called for induction, 32 have been accepted, 9 have been rejected, 1 has been inducted, 1 has volunteered, and 7 have refused to report for physical examination, teletyped Dillon Myer.

It is believed that the figures have swelled considerably.

(continued in page 3)

## BARE HANDED

equipment had failed, he crawled through a muddy minefield on hands and knees, defusing German mines with his bare hands and leading his company over a minefield flat into the protection of a stone wall. He and his men remained in this position for two days and nights without water and finally withdrew when the effort of the main body to cross the Rapido River failed, the report said.



## UTAH

**Nisei Fight****Discrimination**

Utah's enlarged population of persons of Japanese ancestry makes fertile ground for propaganda of anti-racial nature. To combat a growing resentment in Salt Lake City largely propagated by special interests, the Citizens Committee for Constitutional Rights (CCCR) and the Progressive Study Club of that city upheld the constitutional rights of Japanese Americans and Japanese.

The resentment arising out of labor and business competition brought by evacuees has been rapidly mounting of late. On the labor front the Salt Lake Federation of Labor, AFL, has been a strong anti-Japanese body. The CIO union, on the other hand, has consistently stuck to its policy of non-racial discrimination. The business interests are represented by the Salt Lake Chamber of Commerce, which has been instrumental in attempting to induce the City Commission to deny business licenses to persons of Japanese ancestry.

The last move is a reprecussion from the decision of the Ogden City Commission to deny business licenses to evacuees who have established their business after Dec. 7, 1941.

Mayor Glade of Salt Lake City in commenting on the Chamber of Commerce move said that nisei were being taken into armed services. At a JACL meeting where he was guest speaker, he declared his belief in the constitutional rights of all American citizens.

The Federation of Labor's latest attempt at inflaming Salt Lake residents against persons of Japanese ancestry was a public meeting held on Feb. 20 at which John R. Lechner, Jap-baiter of long standing, was the principal speaker. The meeting, however, turned into a victory for the liberals, when Joe Masooka, JACL representative, forced his way onto the floor and rebutted the charges made

## EDITORIAL

**WE AWAIT THE DAY ---**

While some sort of an "unwritten law" exists that nisei cannot serve in certain branches of the Army (for example, the Air Corps), evidences point to the contention that no rigid, inflexible rules exist in this regard. Before the war nisei were finding their way into all branches of the army, but after the war, and particularly, after evacuation the "unwritten law" was more or less universally enforced.

There have been notable exceptions, however, to prove that the "law" is not inflexible. The best known of these is that of Technical Sergeant Kuroki. Then, there is the nisei gunner who was reported to be training at a bomber base in North Carolina several months ago by the "Pacific Citizen."

Working as specialists, a number of nisei soldiers are attached to Army air bases in the India-Burma-China theatre of war. Marines, too, have had nisei specialists in their amphibious operations in the Southwest Pacific.

The latest in these exceptions appears to be James Kobayashi who is reported by the "Resettlement Bulletin" to be awaiting induction into the Army Air Corps. He has completed the CAA primary flight training course. Kobayashi, a former Santa Ana and Poston resident, was a Douglas Aircraft employee at one time.

While these exceptions show that persistence and the right breaks will open the more exclusive services to nisei, it also indicates that general nisei acceptance will be a tough, up-hill pull, barring a War Department edict which would open all branches of the army to the nisei. We look to that day. In the meantime if more nisei can break into the exclusive services and show that they have the stuff to make good, general acceptance will come that much nearer.

**HAPPY IN CHICAGO, WRITES  
MOTHER OF TWO CHILDREN**

How an evacuee family from a relocation center has adjusted itself to a happy social life in Chicago is described by Celia Takemoto, who with her husband and two children relocated from Poston.

by Lechner and clarified other points. Larry Tajiri, "Pacific Citizen" editor, reported, "The meeting which had been called to point out the danger of the 'Japanese invasion' of Utah and to stir antagonism against citizens of Japanese ancestry had ended with an ovation for a Japanese American."

The situation in Utah has apparently been placed under control by progressive groups, but nevertheless it serves as a strong warning to nisei and issei that large concentration in any locality or state is asking for trouble. The example of West Coast Li'l Tokyos surely was notice enough.

"Memories of past pleasures at home and the centers kept me at first from enjoying to the utmost my new freedom. However, after four months, I began to feel completely at home in Chicago," she writes.

"In December we joined the church and since then have felt a closer tie with the people...We have joined the married people's group...We have pot luck dinners and most recently went to a Jewish Synagogue...I have been attending the Women's Association twice a month, for in a congregation of over 2,000 members one must join other groups in order to become acquainted.

"For those who have preceded us in church and community life, who by their example have paved the way for us, we are extremely grateful, and if we in turn can make the way a little easier for others who follow, we will feel that we have helped a little."



**LEAVES**

**Rivers Lowest Among Centers**

Rivers trails the centers in the number of indefinite leaves issued for January including the week ending February 5, according to the tabulations released by the relocation division.

During the period, Rivers had only 95 as compared to Poston who leads the parade with 225. Pressing Rivers for cellar honors was Manzanar with 99.

It has been an acknowledged fact that Rivers had hit the slump as far as indefinite leaves were concerned this winter. However, now that spring has come, the number of leaves is expected to jump considerably.

**MORIGUCHI HEADS 'Y' WORKING GIRLS**

Mary Moriguchi, former temporary chairman, was elected president of the "Y" Working Girls, at a meeting held Wednesday.

Assisting her are Hatusuko Okamoto, vice pres.; Mary Yamauchi, secretary; Miyoko Kotima, treasurer; service chairman, Fumi Oka; and publicity chairman, Yasuke Tsutsumida.

An installation ceremony is scheduled for Wednesday March 8, at 8 p.m.

**RED CROSS**

**Iwasaki Lists**

**1943 Expenses**

(continued from page 1)  
2,000 messages by mail were covered by the contribution to the American Red Cross of the Pacific area in San Francisco. A substantial sum was used to finance the motion pictures which were shown to residents last year free of charge. The Red Cross also taught first aid to more than 30 students. Over \$300 was spent to furnish the local hospital with material which the WRA could not furnish.

Anyone donating a dollar during the week's campaign will get a membership card and will become a member of the American Red Cross.

**HEARINGS START AT TULE LAKE**

Hearings have begun this week at Tule Lake to determine the national sympathies of the residents there, principally for those who were at Tule before the segregation began and for young persons who accompanied families to the segregation center and who now wish to transfer to other centers, the A.P. reports.

**PHYSICAL**

**Latest Order Names Eighteen**

(continued from page 1)

The number of men to be examined Sunday now totals 144. It is expected that all 144 men will complete their examinations in one day.

The latest orders name the following:

Arthur Oisaka, Isao Aoe, Handa, Takashi Hashimura, Minoru Torrance Oishi, Sam Isamu Yomogida, Hajime Doi, Minoru Ishida, Eugene Matayoshi, Yoshio Migaki, Yukio Ota, and Motoi Satomi.

Jack Masahiko Tanaka, Tomonobu Uejima, Haya o Yoshimura, Yukio Wada, Genji George Kubota, Hideo Hashimoto and Raymond Mitsugi Imai.

**HOW WAR UNITS ARE CALCULATED**

(continued from page 1)

one acre of wheat is .05 of a war unit, and one acre of onions is 1.00 war unit. This conversion factor multiplied by the acres grown or number of animals owned will give the total war units a farmer has. If the total is 16 or more, he is eligible for deferment.

**CANAL**

**VICTORY HOP TOMORROW**

Free bids for tomorrow night's Victory Hop at mess 13 are available to servicemen at the Canal CAS office, announced Frank Totsubo. Bert La Mar and his five piece orchestra who have scored successes in their two previous appearances will once more "give out" with their danceable music.

Today is the last day

**CIVIL SERVICE**

**Test Applicants To Get Rating**

Eligibility ratings of all those who took the civil service examinations last Saturday will be released to the applicants next week, announced Roe Strickland, Civil Service Examiner detached. However, the grade ratings cannot be revealed, he said.

Twenty six boys and girls took the examinations. Everyone took the jr. clerk and jr. typist exams and about half the total took the jr. stenographer test.

The next examination will be held as soon as there are enough applicants on file, said Strickland. Applications are being taken at the employment office in the annex.

If a person doesn't pass the test the first time, he or she may take the test over again an indefinite number of times, remarked Strickland.

**COOKING, BAKING CLASSES START**

Cooking and baking classes will commence tomorrow at mess hall 42 from 2 to 4 p.m. Regular attendance of those registered for this class will be appreciated, said H.E. Keadle, chief project steward.

The class will be held every Saturday and Sunday, weekly. It will be supervised by the Mess Management with recommendations and suggestions from Dr. Grace Lawson. Instructors will be Mrs. Sugiyama, Mr. Takemoto, Mr. Goto, and Mr. Honda.

**TOMORROW**

that dance bids will be on sale, said Totsubo. Bids are being sold for 60¢ per couple. Transportation will be provided for Butte residents. Busses will leave the Butte administration building at 8:30 p.m.

Door prizes will be given and the first 50 girls to arrive will receive corsages.



**TRAINEE**

**FOUR NEW COURSES OPENED**

Four new fields in the trainee program, drafting, carpentry, plumbing, and painting, have been opened to Rivers residents, stated F.W. Schaefer, vocational adviser.

The new fields have been approved by the vocational committee and will add to those already being taught; namely office practice, livestock, plant nursery, electricity, and also industries under Hoyt Martin.

Interested residents may sign up at the Butte high school or at rec. hall 13 in Canal.

"This is an opportunity

**GILA RECEIVES MORE CATTLE**

One thousand head of cattle for Poston and Rivers have begun to be shipped into the Gila pastures. Shipment is to be completed on March 1, according to Walter E. Emrick, livestock head.

These cattle will be used for beef, and approximately 55 cattle will be killed each week for local and Poston consumption, according to Emrick.

The farm division has also finished plowing one field of 180 acres. Before May, when planting will begin, three more new fields are expected to be broken in for vegetables.

**PF MEET THEME IS 'FIRST ROBIN'**

This Sunday evening's Pilgrim Fellowship meeting at Chapel 40 will be highlighted by a devotional program with the theme, "The First Robin," according to Kenny Yamamoto, president.

Chairman for this service is to be Chieko Arima.

**Vital Statistics**

**BIRTHS**

Feb. 29-To Mr. and Mrs. Minoru Iwahashi, 24-13-B, a girl.

Mar. 1-To Mr. and Mrs. Tom Fujii, 3-1-C, a girl.

**MARRIAGE**

Feb. 29-Hideo Robert Takarashi, 54-8-B to Thelma Toshiko Arima, 29-5-A.

ty to make the necessary exploratory contacts and to gain needed work experiences in the field in which the boy or girl has interest or ability," said Schaefer.

**ONE CABLEGRAM YEARLY IS QUOTA**

Persons in relocation centers may send one cablegram to relatives in Japan during 1944, according to new information received through a letter from the American Red Cross of the Pacific area in San Francisco. Thereafter, cablegrams are permitted only in cases of emergency, the letter states.

Cablegrams will be handled by the secretary of the Butte Red Cross in the 69-10 social welfare building.

**HOSPITAL AIDES SPONSOR DANCE**

As refreshing as an oasis in the middle of an endless stretch of a desert will be the nurses and dietician aides sponsored dance which appropriately enough, will embody the theme Oasis.

Tickets for the dance which will be held Sunday, March 12 at mess 43 are now on sale by members and at Canteen No. 1 for 35 cents a couple. A limited amount of stag tickets are sold at 50 cents per stag.

A sports affair, the dancing will start at 8 p.m.

**Staff Addition**

Miss Lorraine Bell RN arrived in Rivers last month to join the hospital staff. At one time Miss Bell was attached to the hospital in the prisoners of war camp in Florence.

**CHURCH**

**BUTTE BUDDHIST**

Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63

**BUTTE CHRISTIAN**

Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Issei Lecture	2 p.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Fri.)	7:15 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7 p.m.	Chapel 32, 59

**BUTTE CATHOLIC**

Roman Catholic Services	9 a.m.	Block 42 Church
Holy Mass (Sun. & Mon.)		

**CANAL BUDDHIST**

Sunday School	9 a.m.	Sol. & Mess Hall 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	7:30 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon. to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Seiten-Chomon-Kai (Mon.)	7:30 p.m.	Church
(Thurs.)	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Howa-Kai (Tues.)	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Rindoku-kai (Wed.)	2 p.m.	Church

**CANAL CHRISTIAN**

Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church
Bible Study and Prayer Fellowship	7:30 p.m.	Church
Choir Rehearsal	6:45 p.m.	Science D



## WANT PICK

### FARM HAND-Minden, Neb.

Couple-\$75 to \$80 per month. Can be married man. Wife could help with work occasionally. Commodities furnished. Would like experienced irrigator and farmer.

### FARM HAND-Lincoln, Neb.

Man for full year around labor. Ten acres of land. Four hundred chickens. Prefer older man. Will start at \$50 per month for general work in taking care of chickens and yard and vegetables.

### FARM WORK-Gresham, Neb.

Single man for general farm work including care of stock and grain, also operation of irrigation project. \$50 per month with room, board and laundry. Total of 300 acres.

### FARM WORK-Republican City, Neb.

Single farm hand for year-around labor. Some tractor work; some work with livestock and poultry. Prefer farm hand with irrigation experience. \$55 per month with board, room, and laundry.

### TWO FAMILIES-York, Neb.

Size of farm, 460 acres. Two tenant houses (5 & 6 rooms). Electricity and furnishings provided if necessary. Milk and meat provided. Start \$50 a month to be raised to \$75 in three months. Additional pay if wives work.

### ONE FAMILY-Alma, Nebraska.

\$75 a month, separate house, eggs, milk, and two acres of garden space.

### SINGLE FARM HAND-Corsica, South Dakota.

Experienced farmer. \$80 per month with board and room. Later may need couple for \$120 per month with room and board.

### LAND FOR SALE OR RENT -Mt. Vernon, South Dakota.

\$50 an acre for 460 acre farm; 400 acres under cultivation, remainder pasture land, all level. Will rent on 50-50 stock share lease of \$5.00 per acre cash lease; two houses available.

### COUPLE-Omaha, Nebraska.

\$75 per month to start.

## RELOCATION WILL NEVER BE A COERCIVE MEASURE SAYS MYER

The thesis that relocation has never been and will not in the future be a coercive measure, but a voluntary venture on the part of evacuees was reiterated by Director Dillon S. Myer last month in a letter to the Community Councils of the nine relocation centers. His statement came following requests from several centers for a clarification of the relocation policy.

Myer asserted, "It is the responsibility of the individual and his or her family to determine whether their interests and future welfare can best be served by continued residence in one of the centers, or by establishing residence outside the center."

The director declared that the WRA has a responsibility to those families who may elect to remain in centers, either temporarily or for the duration. He said that it is the intention of the WRA to maintain enough centers for those who do not take advantage of the present opportunities for

## CANAL AUDITORIUM TO BE READY APRIL

With the construction of three additional buildings for the Canal high school completed, science and mathematic classes and the music department have been transferred to the new building, said J.P. McVey, high school principal.

The auditorium is the only uncompleted structure of the new constructions. It is scheduled for completion in April. McVey stated that appropriate dedication ceremonies will be held when it is ready for use.

Wife will assist with housework and man to care for two horses, yard, and do miscellaneous chore on two acres of land. Separate living quarters with own bath and shower provided. Meals also provided. Raise in salary if satisfactory.

resettlement, but that no commitments can be made to keep any particular center open for any definite period."

## Coke Bottles Still Missing

Those who have not returned Coca Cola bottles which they took home after the Co-op outing Feb. 20 are requested to do so immediately to any of the Canal or Butte food stores. Because of wartime bottle shortage, the bottling company insists that they be returned.

## TO AND FRO

TO GO, Mar. 6.

HAWAII, Lihue Kawai. Herbert Tadayoshi Hata.

TO GO, Mar. 7.

MISSOURI, St. Louis. Takuzo Kawamoto.

OHIO, Toledo. Seirin Ikeda.

Dayton. Steve Hifumi Goya, Eddie Isao Kaita.

ILLINOIS, Chicago. Richard Namba, George Takao, Matsuoka, Isamu Ito.

NEW YORK, New York. Sada-yuki Habu, Keio Arakawa.

MICHIGAN, Detroit. Masuwo Okuhara.

KANSAS, Lawrence. Ison O Yukawa.

WENT, Mar. 1.

COLORADO, Boulder. Walter Isei Kawai.

IOWA, Des Moines. Diane Moriguchi.

TEXAS, Crystal City.

Tomiko, Yoko & Hidotoshi Shimakawa; Fumie, Sumiko, Mitsuyo & Momoyo Takemoto; Haruyo, Maruko, Kiyoko, Shoichi, & Yoshiko Kurakane; Kiku, George S., Mikiye, & Joe K. Ando; Maruko & Haruko Ishiyama; Toyoka, Joy Yukashi & Violet Sumire Nozaki; Masayo, Ken, Sei, Kaoru & Chieko Dyo; Kikuye Wada.

VISITORS, Feb. 29.

COLORADO, Granada. Shigeru Hirose.

UTAH, Salt Lake City.

George Hayashi, A.R. Katsuno, Sam Shiomoto.

ARIZONA, Poston. Shige Hashimoto, Henry Tange, Fumiko Murakami, Tsuneo Murakami & George Nishio.



# VIKINGS HAVE CHANCE FOR TITLE TONIGHT

## AFTER SECOND ROUND CROWN

If the Canal High Golden Bears are to take 2CAC Aye League's second-round title, they'll have to assert themselves in no uncertain terms tonight. They are slated against Vikings in a once-postponed play-off for the round's championship.

Should the prepsters win, the two clubs will meet in a two-out-of-three first-second round championship play off, probably from Monday night.

But if the Viks triumph, it will give the first-half winners the second-half also and league championship.

In event that Vikings take the league crown, they may meet Butte champion Helanis from Monday night. It may be a series of more than one game.

Without results of tonight's game and plus uncertainties of the weather, nothing, it seems, is definite at this writing.

An 8 o'clock Starlettes-Barbis tussle has been moved to next week to make room for the above game.

Knights and Rockets are slated for an inter-camp practice game 1:30 tomorrow afternoon.

## Butte B's In Loop Finals

Both in a three-way race for Butte Bee Cage Championship, either Block 54 or Lil' Gus will be eliminated when the two clubs meet Monday night.

The two clubs are currently tied with a Dauntless five, which is sure of successfully competing its last regular game against FOB's tomorrow.

Depending on the outcome of the 2CAC Aye flag race, which may be decided tonight, an inter-camp championship game or series may start from Monday night. Not definite at this writing, there may be too, just some exhibition tilts.

Elites 63's game with Gilas Squaws, rained out Thursday is expected to be held next week.

### CAGE SCORES:

Knightmares 31; FOB's, 22; Helanis 50; Twit.Terrors 8

## MAYBE

### CAGE MENTOR SEEKS TOUR

Cesar Uyesaka, 46-1-C, Gila Indians' coach, disclosed possible plans for an about one-month barnstorming tour beginning as soon as possible, taking along about 10 top-notch basketeers from both Butte and Canal.

Uyesaka said that he believes that most of the arrangements and problems can be fixed. Any inquiries will be welcomed, he added.



## GAMES ON TAP

### BUTTE:

Tomorrow afternoon  
1:15 Dauntless - FOB  
2:30 Twit' Terrors-Elites  
Monday night  
7:00 Lil' Gus - Block 54  
(Another non-league game from 8 o'clock possibly.)

### CANAL:

Tonight Court  
6:45 Bruins-Rbn. Hoods 25  
6:45 Coeds- High School II  
8:00 Bears-Vikings II  
Tomorrow afternoon  
1:00 Marauders-Solon Jr. II  
1:30 Knights-Rockets I  
2:00 Scarlet X-Block 22 II  
3:00 Gremlin-Blue Demon 25  
Monday night  
6:45 Bruins - Dukes 25  
(Also one, possibly two games at Court II.)

## MASHINO

### NISEI BOXER IN TOURNEY

Sgt. Herb Mashino of Fort Sheridan (ILL.), winner of the 118-pound title in the Open Division of the Golden Gloves tournament sponsored by the Chicago Daily Tribune in that city recently, was scheduled to fight in the quarter-finals of a tournament of Champions last week.

Mashino, who distinguished himself under the colors of Camp Grant in last year's tournament, was pictured by the Daily Tribune preparing to enter his fight.

## 2CAC A'S

### George Furuya Cops Scoring

George (Freezer) Furuya, Rough Riders' fast-moving forward, copped 2CAC Aye Circuit's Individual Cage Scoring Championship with an impressive 133-point total and 13.6 average.

Compiled recently after the end of regular league schedule, it follows:

### TOP SCORERS:

Player	G	Pts.	Avg.
F. Furuya, f (RR)	10	136	13.6
H. Imura, f (B)	10	129	12.9
T. Ryono, c (V)	10	121	12.1
K. Hamaguchi, c (R)	10	109	10.9
J. Muranishi, c (S)	9	98	10.6
G. Kuge, f (RR)	10	91	9.1
K. Yoshimoto, c (C)	10	91	9.1
H. Shine, f (V)	9	87	9.6
T. Oto, f (S)	10	85	8.5
K. Oto, c (B)	10	81	8.1
F. Ichimoto, c (RR)	10	78	7.8
T. Tanouye, f (C)	9	70	6.6
P. Ryono, g (V)	10	68	6.8
J. Mori, f (B)	10	67	6.7
M. Yokogawa, f (V)	10	63	6.3
B. Yamamoto, f (C)	10	48	4.8
S. Hayame, g (S)	9	46	5.1
R. Koda, g (C)	10	44	4.4
K. Masada, f (R)	5	43	8.6
T. Fukuda, g (S)	10	43	4.3
D. Yano, f (R)	8	42	5.2
A. Kuge, f (S)	9	42	4.4
S. Morikawa, g (R)	10	41	4.1
K. Tsuboi, g (C)	10	39	3.9
G. Ichimoto, g (RR)	9	35	3.9
H. Murayama, g (B)	10	32	3.2
H. Ogawa, f (R)	7	29	4.1
D. Nakamura, g (R)	6	29	4.5
J. Bungo, g (V)	8	24	3.0
S. Yamada, g (B)	10	23	2.3
F. Nagare, f (R)	6	22	3.6
H. Shinmoto, g (V)	10	22	2.2
M. Sano, g (RR)	10	17	1.7
K. Ohara, f (R)	5	12	2.4

(RR)-Rough Riders; (R)-Rockets; (C)-Card Jrs.; (S)-Solons; (B)-Bears; and (V)-Vikings.

## ALL STARS

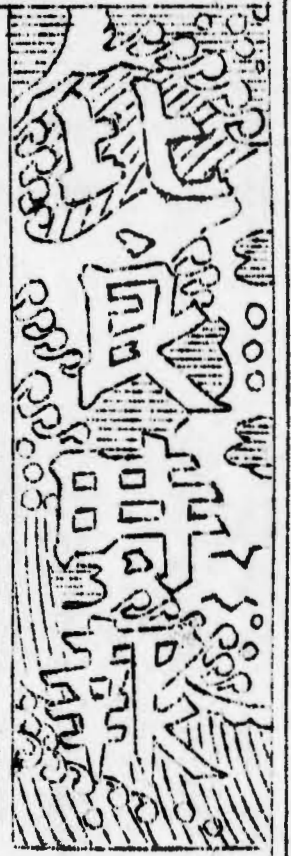
Not yet complete because of a tie in votes, the results of a recent 2CAC Aye League All-Stars poll may be announced at tomorrow's Victory Dance.

## STANDINGS

### JUNIOR LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Scarlet X	2	0	1000
Solons Jrs.	1	0	1000
Block 22	1	0	1000
Lightenings	1	1	.500
Gremlins	1	1	.500
Blue Demons	0	2	.000
Marauders	0	2	.000





211

# 大統領の宣言通りに 日系市民の権利復旧の請願

- 格州グラナダ転住所  
参事官会は日系市民の  
権利復旧に関し、左記  
十一箇條よりなる請  
願書をワシントン提出  
した。
- (一)二世兵士にも平等に  
各科兵種部隊に入隊  
し得る機会を興ふる  
こと。
  - (二)今後召集される二世  
は、日系戦闘部隊に  
限定せず、白人種市  
民と同等同一部隊に  
編入すること。
  - (三)撤退入が米國內に於  
いて自由に旅行、居  
住の出来る様に直ち
  - (四)憲法に準據して總へ  
の権利を撤退入  
に興ふること。
  - (五)転住所内撤退入の再  
転住問題に就き政府  
の保護及び最初經  
済的保証をなすこと。
  - (六)転住所内に於ける二  
世の外部選挙権に  
関する問題を明確  
にすること。
  - (七)一世に米國帰化権を  
興ふること。
  - (八)転住所を存続し、転  
住せざる住民を残留  
せしめ忠誠市民同様  
に扱ひ、陸軍並みの

給料を支給すること。  
九)政府は直ちに万全の  
策を講じて、忠誠な  
る日系市民に対する  
一般民衆の誤解を一  
掃すること。

十二世學生が自由に何  
れの大學にも入學出  
來る様に取計らふこ  
と。

米國政府は今後絶対  
に人種、血統によつ  
て住民を差別的に撤  
退せしむる如き過失  
を再び犯さざること。

現在日系人の再転住  
を奨励し、その就職住  
宅等に関する斡旋の勞を  
とつてゐる転住事務局  
は全米二十二州に亘つ  
て設置されてゐる。従  
來はこれ等の事務局が  
ら毎週或は隔日位に、

神宮爆撃決議  
兼教団聯盟は閣下す  
ユダ日報所載「伊勢神  
宮靖國神社爆撃云々」の  
説激極る決議を軍部へ  
提出したのは紐育市に  
在るアメリカン・カンシル  
オブ・フリスチャンチャーチ  
と自称する九箇の小教  
会の非基督教的は業であ  
つて、全米基督教會聯  
盟とは何等の關係な  
き旨、聯盟當局より  
発表せられた。

## 再転住に就いて

目下各地の職業紹介  
は到着次第各區長の  
所へ配布し、そこで一  
般の便覽に供してゐる。  
再転住を志して居る人  
職業を探してゐる人は  
お忘れなく區長室へ  
行つて、職業案内を  
熟讀し、適當な就職  
口を撰ばれるやうにお  
勧めする。  
尚転住就職に就いて  
最も賢明な方法は、  
自分の望む地方事務局  
と直接交渉の上、自身  
の職能、経験といった  
ものを書き送り満足  
な條件を得た上で出所  
するか、或は転住した  
上で雇主と直接交渉  
をした上で仕事を定  
めるかである。そう  
した手續なり、文書上  
の斡旋はすべて無料で  
事務局で便宜を計る。  
殊に転住先で商売で

も始めやうと考へてゐ  
る人は、先づ單身目  
的地へ出向いた上で、  
一時その道の所で働く  
なりして充分研究調  
査した上で、準備を  
整へ一應見通しがつ  
いてから、家族を呼  
び寄せる方法が何よ  
り安全である。一家  
に必要な住宅は該地  
の事務局で親切に斡旋  
して呉れる。

## 日本へ電報

転住所内の住民は年  
に一度日本の親類に電  
報を打つことが出来る  
と、桑港の米國赤十字  
社は發表した。但危  
急の場合はこの制限  
外である。これはメッ  
セーヂと違つて料金を  
徴集する。當所に於  
ける取扱ひは六十九十  
赤十字支社とする。

### 外部就職口

- カンサス市  
家庭働 夫婦者  
夫雜用婦料理  
月給百五十弗食費附
- アイオワ州  
サウザランド  
農園働  
月給八十弗 住宅  
牛乳肉雞卵等支給
- ミシガン州  
モンロー市  
苗木屋働十二名  
時給六十仙 一週  
四十八時間以上ホム
- シカゴ市  
花店員一名  
週給三十弗週六日働
- インディアナポリス  
養雞所働五名  
時給六十仙 日より  
六十五仙



徴兵隊備体格検査最初のリストに

# 更に十八名追加

去る土曜の第五回目の徴兵隊備体格検査名簿で最初のリストは終るとフリーランド氏より発表があったが昨日フエニツクス徴兵本部から更に十八名を追加するやう命じて来た。これである三月五日の日曜に軍醫部からの体格検査を受ける者の数は合計百四十四名となった。

追加された十八名の氏名は左の通り。

姓名は当字、英文欄参照の事。

- 荻坂アサー
- 半田 エイス
- 橋村孝
- 大石 稔
- 蓬田 勇
- 土居 肇

- 石田 稔
- 又吉 ユージン
- 太田 幸吉
- 里見 基
- 田中正彦 ジヤック
- 上島 友信
- 吉村 速雄
- 和田 幸雄
- 久保田 源治 ジョージ
- 橋本 秀雄
- 宮木 義夫
- 今井 トモド貢

## コック学校開始

三月五日午後二時より於四十二食堂

- 授業日 毎週 土、日
- 時間 午後二時—四時
- 課目 コック、ベカ、教師 本田、竹本、後藤、杉山 夫人
- 指導主任 ドロロン

登録済みの人は出席せられたし。

席せられたし。

○今週の外出	三三
永久外出	一七
短期外出	一七
季節外出	〇
○今迄の外出合計	〇
永久外出	二一八三
短期外出	四五
季節外出	七二
現在	三〇
在	九四五二

## 一故事物語一

### 塞翁が馬

國境の塞附近に住んでゐた老人があつた。或る時其の家の馬が逃げ出して、胡の方へ行つてしまつたので、近所の人達は気の毒に思つて、見舞に行つた。

「有がたうござんす。然し、これがどんな幸になるまいものでもあ

## 山の市 成人教育

### 英語の手紙書方

成人教育代理部長マシマル氏の発表によれば既に一年程英語を修得してゐる人達に英語の手紙の書方を教へる事になつたから、希望者は成人教育部副主任藤原夫人と面会された。

事務所は四十三一〇

## 授業時日は先生と生徒の都合を考慮して後日決定すると。

## 野菜市場

### 開店時間

山の市 六十九十六  
毎週 火、金  
午後〇時半—三時半  
川の町 米人区  
毎週 水  
午後一時—二時

21

人の禍福の定まらぬやうな

りませんから。老人は平気でゐた。すると數ヶ月経つて逃げた馬が立派な胡の馬を引きてつれて歸つて来た。近所の人達は喜びに行つた。老人は喜んでゐる風もなく、なに之が又どんな不幸にならぬとも限り

## 三月四日(土)

### 映車 ヒット ザ・アイス

## 山の市

○出生三件  
雑賀太郎家(五十二〇)  
二月廿六日 女子  
岩橋稔家(四十三〇B)

二月廿九日 女子  
藤井正男家(三二〇)  
三月一日 女子

## 山の市基督教會

五日(日曜)  
早天祈禱會 午前六時  
於五九會堂 佐藤牧師  
聖餐式 午前八時  
於廿二會堂 寺ノ監督  
禮拜式 午前十時  
於五九會堂 宗 牧師  
説教(生ける希望)  
基督教講座 午後二時  
於五九會堂 泉 牧師  
夕禱式 午後七時半  
於廿二會堂 佐藤牧師  
於五九會堂 泉 牧師

## 山の市 仏教會

五日(日曜)  
日曜學校 午前九時  
於第一會堂 松本先生  
於第二會堂 鈴木先生  
仏書禮拜 午後七時半  
於第三會堂 増永先生  
一般禮拜 午後七時半  
於第一會堂 藤永先生







# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 85

Tuesday, March 7, 1944

## RECREATION

### Fund Raising Body Proposed

Do residents want a central body to handle all money raising activities in the center?

This and similar questions will be taken up 7:30 tomorrow night at the 69-6 courtroom building when the proposed organization of a recreation cooperative will be discussed at a public hearing.

The hearing is directed by the recreation commission of the Butte Council headed by George Kanagaki and is authorized by the Council.

Kanagaki stated that any Butte person or group wishing to express his opinion concerning the proposed recreation co-op is welcome to bring suggestions and recommendations.

## CHURCH COUNCIL ASKS CLARIFICATION IN MIXUP

The Federal Council of the Churches of Christ in America did not make the resolution proposing bombing attacks on Shinto shrines in Japan and wishes to make a public disclaimer of any connection whatever with the resolution.

The resolution in question was recently printed in the Utah Nippo and the Rocky Mountain Shimpo and was interpreted as coming from the Federal Council of the Churches of Christ in America, and so was erroneously concluded that it represented the main body of American Christians.

Actually, however, the resolution was announced by an organization calling itself "The American Council of Christian Churches", which was recently organized by a small group of ultra-Fundamentalists.

## VEGETABLE FARMING GOOD IN COLORADO DISTRICTS

About 20 to 25 families can be absorbed in a good vegetable farming district in the southeastern section of Colorado near the border of New Mexico,

## MORE PHYSICALS NEXT MONTH

Pre-induction examinations for the next group of Gilans will probably be held on April 2, stated Henry C. Freeland. The first group finished their examinations last Sunday.

If any individual wishes to make an appeal from his classification, he must write directly to his local board in California giving the details and reasons for his appeal. The appeals should not be made to the Phoenix board, said Freeland.

stated Harry Miyake, who returned this week from a two week visit to Denver, Ogden, and Salt Lake City regions.

He plans to go out to Colorado sometime this month. Truck farming in that region includes sugar beets, peas, onions, and other vegetables.

Miyake believes that evacuees can help on the home front by producing essential food products while other evacuees are fighting on the war fronts.

There are possibilities of farming in southern Utah too, he said. The soil is good there. Fear that work will last only six months and farmers will have to loaf the rest of the year is not necessary, he said, because in most places there is plenty of work by day or by week in practically any line of defense work such as railroads.

Most farmers welcome good California farmers, but for the protection of the future it is best not to congregate in overcrowded districts, he said. There are plenty of new districts that can still be developed. If others can do it, evacuees can too.

## FIRE BURNS BUILDING, PROPERTY WORTH \$13,000

A fire of undetermined origin destroyed \$13,000 worth of property Sunday morning, when the parts warehouse in block 19, containing tires and automotive parts, burned to the ground.

The warehouse building, valued at \$1,000 and about \$12,000 worth of equipment is a total loss except for some bolts and some steel, stated John C. Doucha, chief of operations.

The fire, which was

first discovered at 6:43 a.m. Sunday morning, was well under way and it was impossible to determine how it started, Doucha said.

At the same time there was power interruption at the pump house, and although it had been corrected just prior to the discovery of the fire, there was not enough water to extinguish the flames. The fire seems to have started somewhere in the middle of the building, Doucha said.



**REPORT****2500 STUDENTS  
RELOCATED**

The National Japanese American Student Relocation Council is a private agency, financed by certain foundations, the churches, and various related organizations. Its job is to help students of Japanese ancestry to go on with their education beyond high school. It has been busy for nearly two years, and can report that there are now about 2500 students of Japanese ancestry enrolled in 450 colleges, universities, and other institutions of higher education located in 46 different states.

The Council was organized at the time of the evacuation. It was set up first by college administrators, church leaders, and other friends of the nisei on the West Coast.

At present the Council's headquarters are located at 1201 Chestnut Street, Philadelphia, Pennsylvania. The Council's expenses for administration will run to \$30,000 during 1944. Part of this money comes from a philanthropic foundation. The rest comes from the national church organizations which sponsor the Council. For needy students who are not members of churches, the World Student Service Fund provides help. Since the Council's inception in 1942, more than \$100,000 has been allocated from these sources to students who would have been able to meet their college expenses, if evacuation had not cut into their families' financial resources.

All the way across the country from the 450 campuses on which Japanese Americans are now studying have come reports of warm acceptance. There have been no untoward incidents. The students have won many honors, both elective and scholastic. Four are now presidents of the student government on their campuses, quite a number are class officers, and many have been elected to memberships in social and honorary societies.

There are more than two

**NEWS-COURIER****EDITORIAL****JUSTIFIABLE PRIDE**

There must be justifiable pride in those who have worked with the National Japanese American Student Relocation Council in the last two years. The Council had a hand in the relocation of almost all of the 2500 students of Japanese ancestry enrolled in 450 colleges, universities, and other institutions of higher education in 46 different states. In comparative terms it has helped relocate more than 10% of all evacuees who have gone out since evacuation.

Issei have generally been sold on the idea that their children need education, and that they would get it at almost any cost. The nisei owe their parents an undying gratitude for this. How wise the issei were. In a world where specialized knowledge is largely the key to successful livelihood, college education has become increasingly important.

Evacuation knocked the props from under many issei desires and plans. College education for their children was one of these. But the importance of education for the young evacuees was not overlooked by many people who wanted to and were in position to help. Thus soon after the assembly centers were filled with evacuees, the Student Relocation Council came into existence. Over the two years, it has taken over to a large degree that for which the issei felt themselves responsible.

The implications of higher education for the evacuees are broad and go much farther than the knowledge and polish given to those involved. As time goes on these young nisei, consciously or unconsciously, will be ambassadors of good will for all persons of Japanese ancestry. The Student Relocation Council gave these young nisei an opportunity and a faith, and it gave all evacuees a better future because it recognized a need and acted to fill it.

hundred nisei girls enrolled as student nurses in hospitals throughout the country, most of them in the United States Cadet Nurse Corps.

At a meeting on the Student Relocation Council in January, it was voted to continue the work of Student Relocation throughout 1944, particularly on behalf of the graduates of the Project High Schools. The Council's original purpose was to relocate the students whose college education had been interrupted by the evacuation. With twenty-five hundred in schools and colleges at present, that aim has been fairly well achieved. The Council's concern now is for the graduates of Project High Schools who wish to continue their education on the college level.

Although the draft now confronts the nisei men, the Council looks forward

to helping six or seven hundred students to relocate during 1944. Arrangements have been worked out with the Provost Marshal General's Office for the individual clearance of Japanese Americans to attend large universities engaged in work important to the war effort. The clearances are beginning to come through. The colleges and hospitals by and large are eager to welcome Japanese Americans. There are wide opportunities for the 1944 Project High School graduates.

--C. V. Hibbard

(Editor's note: Hibbard is the national director of the Japanese American Student Relocation Council. Under his direction the JASRC received a new lease on life with the development of the policy to aid the graduates of Project High Schools in seeking higher education.)



## ARIZONA DIETITIANS VISIT YESTERDAY

Thirty-five members of the American Dietetics Association from all over the state spent yesterday in Rivers visiting mess halls and the community hospital to see how the nutrition and health problems here were being handled.

Among the visitors were Dr. Jessie Rannels, head of the home economics department of Arizona State College; Maude Longwell of the Arizona Farmer; Lt. Inez Stocking, chief nutritionist of Williams Field, and Lt. Mabel Heth, also from Williams Field; Agnes Hollingshead, St. Monicas Hospital; Mrs. Alva Perry, president of the Arizona Dietetics Association; and Clara Mae Brown, chief nutritionist of the Arizona State Hospital.

With Dr. Grace Lawson as hostess, the group enjoyed a Japanese style dinner at mess 16, and in the afternoon had tea at the Butte hospital. The visitors were presented with "Shamoji", rice scoopers, made by the carpentry department, corsages from the nursery, and place cards drawn by the Canal high school art department.

The visitors were impressed by the cleanliness of the children.

## LIBRARIES GET NEW BOOKS CANAL BUTTE

Two new novels have been added to the rental shelf of the Canal community library. "Late and Soon," by E. M. Delafield and "O River Remember!" by Martha Osteno. A non-fiction book which may prove to be of interest is the "Garden Islands of the Great East," by David Fairchild who visited the South Pacific islands just before they were transformed into fighting fronts.

A new reference book, "Military and Naval Recognition Book," by J.W. Bunkley, describes the various services of the United States, their compositions, functions, cus-

## INFORMATION ON FARM LOANS NOW IN RELOCATION OFFICE

Information on various Federal Farm Loan Agencies and the types and requirements of the loans made by each is available to all interested resi-

dents at the relocation office, 69-8.

In many respects, Farm Security Administration loans seem to fit the needs of the evacuee farmer better than any other type of loans, stated Wilson Hart, relocation adviser.

## Draft Is Major Step Forward

"The reinstatement of Selective Service was a major step toward the restoration of the rights of American citizens of Japanese ancestry and if properly accepted can lead to the restoration of many other rights which evacuees feel they should have," stated Director Dillon S. Myer, in a memorandum to the center.

Myer strongly discouraged any action to resist or avoid Selective Service, stating that it would "react to the serious detriment of the whole evacuee community." He directed the project directors to cooperate fully with federal authorities in instituting prosecution against any evacuee who would engage in any effort to persuade others to refuse to report for induction. He warned that both the persuader and the person who failed to report for induction, are violating federal laws and are subject to criminal penalties.

The FSA will make loans to farmers, including aliens, who share crop, rent or own land for farming purposes. If money is available, FSA will make a loan for operating expenses not to exceed \$2,500 per family in any one year.

Other agencies making farm loans are Production Credit Associations, Emergency Crop and Feed Loans, Regional Agricultural Credit Corporation and Federal Bank Land Loans.

Evacuees still in relocation centers should make all their inquiries on loans through the district relocation officers, said Hart.

## GIRLS MAY APPLY FOR CNC TRAINING

Two nisei girls will be considered for U. S. Cadet Nurse Corps training at Mount Sinai Hospital, Chicago, for the next class which will begin in June, it was announced this week.

Girls wanting to apply for admission to the training school can obtain further information by writing to Gladys Sandvig, R. N., director of nurses at the Mount Sinai Hospital, California Ave., at 15th pl., Chicago 8, Illinois.

## GAMBLING CHARGE AGAINST 7 DROPPED

Canal Judicial Commission meeting behind closed doors on Thursday, March 2, 2:00 p. m. dismissed on technical grounds, a gambling charge against seven men. One of the seven defendants was fined for contempt of court for failing to appear on time.

## SHOE REPAIR

The shoe repair shop will remain open from 8 a.m. to 5 p.m. effective immediately. Formerly the shop closed at 4 p.m.



**✓ AND PICK**

The following domestic jobs are typical of the hundreds offered in all parts of the U.S.

**COUPLE-Kansas City.--\$150** a month. Board, private room, bath and sitting room. Women to cook man to do house and yard work. 5 adult, in family but daughter now away at college and son soon to go to army.

**ONE GIRL-Gambier, Ohio.---** Cooking & general housework. Fairly large house; 2 adults 4 children (nurse cares for 2 youngest) Home of President of Kenyon College. Would also consider taking 2 girls at \$15. per week. Wages: \$18-\$30 for experienced girl.

**ONE GIRL-Cleveland, Ohio---** Cooking and some care of children; 4 bedroom home; 2 adults, 3 children 2, 5, 7. \$100 mo.

**TWO GIRLS-Cleveland, Ohio---** 1st girl to do downstairs and cooking; no heavy cleaning. 2nd girl to do upstairs and other duties; no heavy cleaning. \$15 to \$20 week for each girl.

**COUPLE-Cleveland Hgts. Ohio---** Cooking, serving, cleaning; care of yard, etc. no laundry, 15 rooms. 2 adults, 2 children. \$150-\$175. Must be willing to accompany family to country home on summer week-ends.

**COUPLE-Sheker Heights, Ohio---** General housework, cooking, sewing, laundry, care of yard; (Bendix, etc.); 8 rooms 2 adults. \$140 mo.

**4 WOMEN-Helping children** dress, supervising play, teaching how to eat properly, preparing them for bed; no cooking, no cleaning; home for children 2-6 yrs. old; prefers Catholics. \$75 plus maintenance.

**HOUSEMAN-Ashtabula, Ohio---** Houseman and handy man; work in flower and vegetable garden; some cooking. Large home on 1 1/2 acres; elderly couple; city of 21,000. \$100 mos.

**TWO GIRLS-Minneapolis, Minn.--** 1 for cooking and downstairs work, the

**CHICAGO**

**Evacuee Joins Church Staff**

The Rev. Jitsuo Morikawa is a Postonite who has made good in Chicago and he has made good in a big way.

On Sunday, February 27, he was installed in holy ceremony as assistant pastor of The First Baptist Church of Chicago. Before a crowd of more than 100 churchgoers, he was installed by Dr. Eric L. Titus, pastor of church.

It is said that this is the first time in the history of the Baptist church in America that a Japanese American has gained this position in a church in which the members are not of Japanese extraction.

Rev. Morikawa was minister of a Baptist Church in Los Angeles and is a graduate of the University of California and of the Southern Baptist Theological Seminary, Louisville, Ky. He has lived in Chicago for several months and has been connected with the Church Federation of Chicago.

**SOCIAL LIVING TO BE DISCUSSED**

The "Perfect In-Law Relationship" will be discussed as a part of a "Beauty of Living" theme by Mrs. Lucille Pedy, instructor, at the next Canal high school P.T.A. Etiquette class.

The discussions will also include such sub-topics as "When he sends flowers to her," "When a woman sends flowers to a man," and "Respecting the Private Lives of Neighbors."

other for upstairs work and care of children; 9 rooms; 2 adults and four children, ages 9, 7, 5, and 2 mos. \$12 to \$20 a week plus room and board, private room with twin beds and private bath and radio.

**TWO GIRLS-Minneapolis, Minn.--** 1 for cooking and general housework and one for nursemaid work, care of children 1, 3, 6, and 8 yrs. some general housework; no laundry work except baby's things.

**RED CROSS**

**HOME NURSING CLASS POSTPONED**

Home Nursing classes, which were scheduled to begin this week, has been postponed until March 10th because Catherine Yamaguchi, instructor, did not arrive as scheduled. Complete details and schedules will be released in Thursday's issue, stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross. Home nursing courses will be held from 2 to 4 p.m., everyday except Sunday. Issei are especially urged to attend since the courses will be conducted in Japanese. Miss Yamaguchi, fully registered nurse, has finished conducting classes in Poston. The courses will cover home hygiene, care of the sick, care of children, care of communicable diseases, care of babies and children, medical and other remedies, care of convalescents, etc.

**CANAL CAS FINANCE SHEET**

Canal CAS financial statement was recently released as follows:

Cash on hand Feb. 1 was \$87.40; movie collection income \$195.58 and \$6.00 other income.

Expenses included \$59.75 for rental and movie films and \$89.99 for other expenses.

The opening balance for March showed \$133.24.

**TID-BITS**

The Butte Y.W. advisory Board will meet 2:30 this Saturday afternoon at the home of Mrs. James H. Terry, stated Midori Satomi, chairman.

The agenda includes election of officers and selection of chairmen to head various committees.

There will be an important meeting of the Pilgrim Fellowship Council and Cabinet on Wed. at 7:00pm. in the new meeting place, 42-10-D, Church office.

There will be an important Ex-Servicemen's meeting at 42-2-D tonight states W.C. "Tom" Sawyer.



# TO AND FRO

**VISITORS, Mar. 2**  
**OKLAHOMA, Ft. Sill. Cpl.**  
 Tsutsumi.

**NEBRASKA, Duke Kusaba.**  
**ARIZONA, Glendale. Harry**  
 Kamimura.

**TEXAS, Bill Shinmoto.**  
**Camp Wolters. Cpl. Akir a**  
 Kanemoto.

**WENT, Mar. 3.**  
**MONTANA, Malta. Toshio**  
 Watanabe, Bob Seiji Oku-  
 bo, George Hiromu Tomi-  
 saka, George Hitoshi  
 Izuno, and Hitoshi Naka-  
 yama.

**ADMISSIONS, Mar. 3.**  
**CALIFORNIA, Manzanar.**  
 Paul Fumio Aino, Sonoji-  
 ro Kano.

**VISITORS, Mar. 3.**  
**MISSOURI, Ft. Leonard Wood**  
 Cpl. Tadao Kanetomo.

**OREGON, Ontario. Ted Ko-**  
 bata.

**I O W A, Des Moines. Sid**  
 Incuyo.

**UTAH, Salt Lake City. Jun**  
 Miyoshi, Tak Nambu, Mar-  
 cel Takata.

**TO GO, Mar. 9.**  
**OHIO, Cleveland. Ken Ha-**  
 maguchi, Sumio Oto, To-  
 shio Oto, Russel Yukio  
 Iwanaga.

**ILLINOIS, Chicago. Sam**  
 Murakami, Mayme Hamakata,  
 Mary Suyemi Honda,  
 George Yoshimichi Ta-  
 mori.

**MONTANA, Malta. Jimmy**  
 Jiro Bungo.

## Mayeda To Serve Jail Sentence

Roy Mayeda was sentenced to 150 days in a county jail, all of which is to be served on consecutive days, for assault and battery, at a court trial held at 69-6 on Friday, March 3.

Another person was sentenced to 30 days in the county jail, all of which was suspended pending good behavior while on probation for 90 days, for the assault of an officer.

Two youths changed their pleas from not guilty to guilty on the charge of causing a disturbance at a social, and were sentenced to 15 days in a county jail, all of which was suspended, pending good behavior while on probation for 30 days.

# KEEP AMPHITHEATRE CLEAN, IS REQUEST OF BUTTE CAS

Do not leave food particles, papers and other refuse in the amphitheatre after the movies or other programs, said Joe Shigezane, community activities director. With no janitor to clean up the place regularly, the accumulation to refuse and papers

## RELOCATION

### STUDENTS SHOW GREAT INTEREST

Seventy - one students and post graduates were interviewed individually by Mr. Thomas R. Bodine, Field Director of the Student Relocation Council in Philadelphia.

Mr. Bodine delivered twelve talks to student groups, and to community leaders during his one week stay in Rivers. He reported that the number of students interested in continuing their education has increased during the past year. He also commended the good work done in high schools in behalf of education.

Plans are being formulated for the establishing of student relocation officers in the two high schools under Miss Mabel Sheldon of Butte and Mrs. Lucille Peddy in Canal. Any student interested in continuing his education on the outside should contact Miss Sheldon or Mrs. Peddy.

## "YEAR'S FLIGHT" GOES ON SALE

All those who are interested in securing the Butte High annual, "Year's Flight," are urged to contact any student salesman or the annual office at 43-13-D

The price of the annual is \$1.50, and many new features and improvements are being worked in, so buy yours now, advises Mitch Kadewaki, circulation manager.

One youth was given 15 days for using abusive language and bad behavior toward an officer. The sentence was suspended, pending good behavior.

creates an unsanitary condition, he said.

Two incinerators have been built on either side to burn rubbish. Food-stuff and papers may be brought to the amphitheatre if such materials are disposed of later.

Small children are requested to stay off the stage at all times.

The CAS this week is cleaning up the amphitheatre, taking out all the rocks and clearing it of all refuse. Henceforth, no rocks may be taken to the amphitheatre.

The cooperation of all the residents is asked in keeping the area clean, said Shigezane. If such cooperation is lacking, the showing of motion pictures will have to be discontinued, he said.

"The amphitheatre is not CAS property, but the property of the community, so let us all take a hand in its care," concluded Shigezane.

## Installation On Tap For 'Y' Girls

With a formal candle-light ceremony the newly elected officers of the Butte "Y" Working Girls will be installed on Wednesday, March 8, from 7:00 p.m. at Chapel 40.

Since this is the first cabinet, the officers will be installed by the members of the "Y" Board, which is composed of the following: Mrs. Lily Fujita, Mrs. Kiyo Watanabe, Mrs. Retsu Obata, Mrs. Daisy Yamamoto, and Misses Helen Kimura and Mary Obata.

## Vital Statistics

### BIRTHS

Mar. 2-To Mr. and Mrs. Tatsuro Masuda, 25-6-C, a girl.

Feb. 26-To Mr. and Mrs. Taro Saika, 5-12-D, a girl.

### DEATHS

Mar. 2 - George Nosaka, 59-14-A.

Feb. 29-Shinichi Fukuma, 51-5-C.

Feb. 26-Chokichi Nakashima, 54-11-C.



# VIKS 2CAC CHAMPS. IN 2ND PLAY-OFF TILT

## BUTTE'S HELANIS

### FACES VIKINGS IN CANAL

Dauntless assured itself of a chance at Butte Bee Circuit's Cage Championship last Sunday afternoon, battering a helpless FOB five, 47-12.

Twilight Terrors dropped their girls' case in an encounter later in the day, bowing to Elites 63, 46-25.

With Johnny Muranishi playing his usual outstanding game at center and swishing the netting for 17 markers, Solons nearly hit the 60 mark in

#### ALL-STARS

### 15 RECEIVE 2CAC HONORS

Vikings and Rough Riders dominated 2CAC Aye Managers' choices for league all-stars in a poll conducted by the CAS and the NEWS-COURIER's Sports Section recently.

George (Freezer) Furuya, Rough Riders' league individual scoring king, and Paul Ryono, a steady guard with Vikings, were chosen unanimously.

Selected on an all-opponents basis, the three strings of 15 players follows:

#### FIRST TEAM

##### Forwards

GEORGE FURUYA R. Riders  
FRANK ICHIMOTO R. Riders

##### Center

TERUO RYONO Vikings

##### Guards

PAUL RYONO Vikings  
JOHN MURANISHI Solons

#### SECOND TEAM

##### Forwards

HARRY IMUPA Bears  
GEORGE KUGE R. Riders

##### Center

KAZ YOSHIMOTO Card Jrs.

##### Guards

ROY KODA Card Jrs.  
SHOJI YAMADA Bears

#### THIRD TEAM

##### Forwards

TOM TANOUYE Card Jrs.  
KEN HAMAGUCHI Rockets

##### Center

KAZ OTO Bears

##### Guards

SHIG HAYAME Solons  
SADAO MORIKAWA Rockets

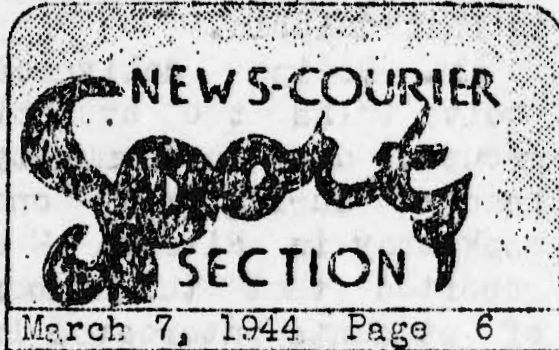
Some changes were made in players' position, depending on ties and choices submitted by managers.

a hostile-arranged inter-camp practice game over Gila Indians on the same day, 46-57.

Sparklettes and Block 51 battled to a 27-27 draw Friday night.

Should Helanis and Vikings split their first games of their two-out-of-three play-off for Rivers' Championship which opened last night, the third and final deciding game will be held Thursday night.

They will flip for the camp they are to play in after tonight's game in Canal.



### GAMES ON TAP

#### BUTTE:

##### Tonight

7:15 (probably one non-league game, Gn. Wv.-5 Aces)

##### Tomorrow night

7:00 Bluettes - Elites 63

(Also another non-league game probably, 8:30.)

#### CANAL:

##### Tonight

6:45 Robin Hoods-Cubs 25

7:00 Spklets.-Starlettes II

8:30 Vikings-Helanis II

Tomorrow (not definite.)

6:45 Bambis-Gila Squaws II

8:00 R. Riders-Indians II

### CAGE SCORES

#### PEANUT LEAGUE:

Teddy Bears 74; Blk. 22, 18

Pambardiers 58; Redskins 19

Angels 41; Blue Jays 32

#### JR. LEAGUE:

Blk. 22, 16; Scarlet X 14

Gremlins 28; Blue Demons 18

Marauders 26; Solon Jrs. 12

#### NORTHWESTERN:

Esquires 22; Broncos 21

Cubs 35; Huskies 26

5 Threats 35; Maestros 31

### GIRLS' MANAGERS' CAGE CONFAB

To discuss a possible change of games from nights to Sunday afternoons, there will be a CAS-called meeting of Butte girls' cage managers from 7 o'clock tomorrow night at rec. hall 51.

## DOWNNS CANAL BEARS 32-28

Canal City Athletic Conference's Aye Cage Championship became solely and none other than Vikings' as the first-half winners outplayed contending Canal High's fighting Golden Bears, 32-28 last Saturday night. A play-off for the second-round title, it gave the winners both halves of the league's title.

Commanding a slight edge throughout the fray, Barricader Paul Ryono, displaying his usual steady all-around play, lofted a couple of fine baskets at timely moments.

Teammate Mas Yokogawa and Harry Imura of the prep five, deserve great credit for some nifty shooting, both connecting for 12 points.

Taking nine out of their 11 league starts, the champs are Paul Ryono, Teru Ryono, Hide Shiine, Yo Yamamoto, Herky Shimoto, Jim Bungo, and Mas Yokogawa.

Earlier in a girls' preliminary, Coeds, with Kikuye Kuwahara putting in 18 points, whipped High School, 41-22.

Robin Hoods stepped up another notch in the Bee Division, trouncing Bruins in a dominating 35-20 encounter on the same day. The winners wind up their schedule against Cubs tonight.

Knights whalloped a pick-up Rockets quintet in an exhibition tussle Sunday, 68-44. Butch Hozaki copped scoring honors with 18 digets.

A day earlier, Five Aces mauled Card Jrs., 35-25.

Butte's Gila Indians' tussle against Rough Riders tomorrow night is not too sure at this writing.

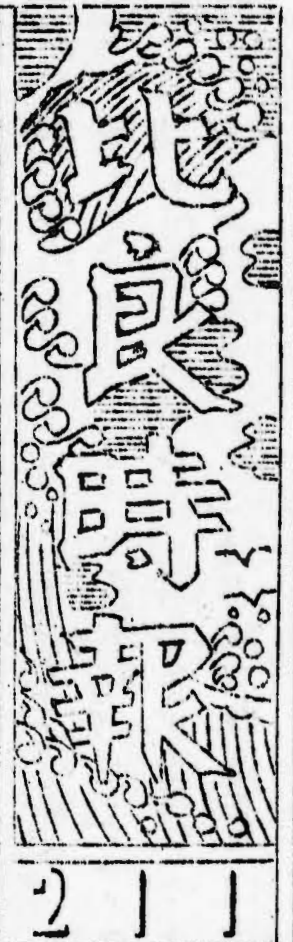
### STANDINGS

#### 2CAC AYE LEAGUE (Final second-round)

Team	W	L	Pct.
Vikings*	4	1	.800
Bears*	4	1	.800
Card Jrs.	2	3	.400
Rough Riders	2	3	.400
Solons	2	3	.400
Rockets	1	4	.200

(\*Vikings won play-off.)





### 徴兵問題

#### マイヤーの長官より ベネツト所長宛てた電報 一九四四年二月二十九日附

或る数ヶ所の転住所は、西班牙領事アマト氏から「米國は米國兵役に服することを欲せざる日系市民は兵服に服する責務はない」と云ふ態度を採つて居る」と云ふ意味の公文書を受け取つたと発表した。

是に對し、アマト氏に依つて右公文書の撤回又は訂正がなされるべく交渉中である。此の問題の解決未定の中は、貴下は此の西班牙領事の公文書について最初の報告を送つた

一九四四年一月二十日以後に提出された適齡男子市民の去國願は、徴兵回避の手段であるとして看做す。服役可能と認められた市民にして、去國願中の理由を以つて徴

集を拒否する者は既定の徴兵令に照して刑罰に処せられる。徴兵令違反者逮捕に關し、マイヤーは徴兵局並に司法省に協力するものである。全住民に此の事實を誤解なき様明確に知らしむべきである。

#### スリ之病院長就任

比良病院長として同胞に慈父の如く慕はれ來つたスリース博士は二週間以内に他に転任することとなり、その後任としてツォリレーキ病院長ヘテコト博士が赴任した。

## セニター同胞の 明日の課題

所内同胞の所謂キヤンプ生活も近くニケ年になんくとし、其間一つの生活様式といったものが身について來たやうである。入所當座は不自由を感じ、或は堪へ難いと歎じたやうなことも多い。しかしかそれに馴れて怪しまなくなると、人間に取つて大切な感性が

らも知らず、のうちに鈍がつて來てゐる。あきらめはある場合人間に取つて一つの美德でもあるが、そこに時に依つて何等か打開の道のある場合、尚あきらめに立て籠つて押し進まうとしない人があるとすれば、それはあきらめと云ふよりは無氣力である。

戦争の餘波に依つて蒙つた在米同胞の傷手は確かに大きい、何人も之れを否定しない。併しこの傷手を手と拱いて医師の手を待つ性質のものではない事も考へねばならぬ。戦争は遂に暴力以外の何者でもない。この力は法を超越し、常識の外にある。

機会にも恵まれてゐる。キヤンプ生活に依つて自分の子供は良くなつたと云ふ聲は絶えて聞かぬが、その反対の聲はしばしば吾々の見聞する所である。食ふに困らない心易さには馴れて、安逸をむさぼる種類の人種と見做されることは、日本人として堪へ難い侮辱であらねばならぬ。なる程時期が來れば心機一転大いに活動する決心はあまに持つてゐる事は今更云々するまでもない。然しこの決心も長い間の館内生活の風習に染んで知らず知らずの内に骨抜きになる恐れが充分にある。いざと云ふ関頭に立つて実行力の伴はない、心意氣のみに終らないとは断言出来ない。

政府に對して元通り生活に還るべく購立して欲しい、と頼んで見ても今の場合それは無駄である。ある程度の援助、云ひ換へれば産婆役位にして貰へるが、生みの苦しみなり、成育の手数はすべて自分の手でしななければならない。これは戦時下の現在も、戦後の未來も何等變へ所はない。むしろ時期として現在の方が有利であり

吾々は今一應、戦争の嚴肅性を深く考慮すべきではあるまいか。一國の法律も習慣も約束もすべては、國を擧げての戦争の前には制約を餘義にされる、これが日々深刻化して行く戦争の現実である。市民非市民を問はず、一列同胞たに見なければならぬ。転住は賢明だとは云へるが、事情に依つては當り新生活に入り得ない家族の多々ある事も否み得ない。併し斯うした家族と雖も、將來先行者の礎いた同胞の地盤と云ふものを頼つて何等かの生活據点を求められるし、又就職口を得られなければならない。

### 山の市

今晚八時より  
在郷軍人会  
於四十二二〇



# 山の市 赤十字社 會員募集

三月六日より十二日まで

山の市赤十字社支部では既報の如く去る六日から十二日迄會員募集の運動を開始した。

右募金の大部分は所内同胞利益の爲に使用されるものであつてコミュニティーチェストと共に所内に於ける年二回に限られた慈善寄附の一つである。

一般住民は固より篤志家の全面的支援を希ふものである。

左記は昨年度になされた当社の主なる仕事である。

- 約二千通の日本宛通信發送。
- 約一千通の通信を日本より受取る。
- 日本宛電報取扱ひ。
- 衛生及び應急手当

の映画上映。

○各區宛湯タンポ其他寄贈。

○応急手当及び家庭衛生講話。

○病院患者援助。

（WRAより支給された物）

○父兄訪問の兵士接待。

## 撤退人

## 財産事務所便り

○住友銀行サクラムメント支店から清算通知又は預金拂戻受取書を

得た人は直ちに当所と連絡をとられよ。

○ツラフタツラツク自動車、ピックアップ等賣却希望者は当所へ。

○日本語のタイプライター所持者を御存じの方は当所へ御通知を乞ふ。

## 撤退人財産事務所 六十九セ

## 今年の夏期学校

本年度のサンマースクールは両館府共六月十九日から九月八日まで十二週間開校するとソノヤリ教育部長は発表。之についての下準備は既に教育部で計画をたて来る十日(金)社会部長の事務所にて於て社会管理部と評議

## 一故事物語 22

### 舟を刻んで 劍を求む

(融通がきかぬ事)

楚の國の或るおろか者が舟に乗って居た処がふとした拍子にその劍を水中にとり落した。ハツと氣がつくと急いで舟の小べりを刻んで印きつけた。

を行ふ事になつてゐる。又秋の新学期は九月十八日から開始すること。

## 家庭看護法

## 講習会延期

本週から開始の運びに あつた家庭看護法講習会は肝心の山口講師が豫定通り当所に出張されてゐないので延期の止むなきに立至つた。講師の出張あり次第講習時日を發表すると。

習時日を發表すると。 CAS から注意

## 映画芝居などが野外劇場で催された場合

紙屑や食ひかすなどを捨て散らかさないやう劇場の両側に塵焼場を設けてあるから必ず其処へ捨てるやうにして貰ひたい。掃除人がな

供等は舞台の上へ石などを持込んで遊ばぬやうに父兄からよく注意して貰ひたい。

## 山の市 法廷

去る三日(金)山の市裁判所で前田ローイは暴行傷害罪で百五十日の郡監獄投獄を言渡された。

## 出生一件

増田龍郎家(廿五六) 三月二日 女子

## 紛失

去る五日(日)午後二時頃、病院近くで寫眞三枚(袋入)を紛失。お拾ひ下されし方は五十五、五十三、山崎道ご通知を乞ふ。

## 山の市 仏教会

七日(火) 午後七時半 法話会(中) 増永先生  
十日(金) 午後七時半 法話会(中) 藤永先生

## 会葬御礼

故夫新吉儀葬送の際に態々御会葬被下且供花香奠を賜り難有奉深謝候此段旨略紙上辱く御礼申上候  
三月六日  
喪主妻 福間キヨ  
長男 昭二  
二男 由雄  
長女 ノブコ  
他親戚友人一同

## 死亡通知

長男讓次儀比良病院にて加療中の処養生相不叶去る二日死去致候間此段生前葬知諸氏に御通知申上候  
追て通夜は七日午後七時半送儀は八日午前九時何れも六十三区仏教会堂に於て執行可仕候  
三月七日  
喪主 父野坂次郎吉  
母 ユタカ  
妹 タカ  
他親戚友人一同



# 農家と兵役

農業に従事する市民は兵役徴集延期の特典が與へられて居る。今後再転住し農業に従事せんとする人々の参考までに、現存農家にして徴集を延期されるものは眞に重要食糧を産出するものに限られ、渡辺迄は僅かに八單位耕作のものでも延期されたものであるが、原則は十六單位の耕作毎に一人死延期出来る。此の單位は耕作物の種類に依つて異なり例へば砂糖大根人参、アモニ等は各一英加を一單位と見做し乳牛は一頭で肉牛は二十頭で一單位、ドライ豆類は五英加、小麦は二十英加で一單位といふ如く農作物に依り各々單位が定められてゐる。その十六

單位の農業を經營する場合一人、三十二單位で二人といふ風に其の率に依つて農業従事者に兵役延期の特典が與へられる。但し農作物の中、西瓜、キヤンロップ、ホシキン、スコシ、等は單位が與へられて無いので延期の條件にはならない。

## 高齢者を調査下

夫婦揃ふての長壽者は十六区の齋藤魚二郎翁七十七歳及びスエ子刀自七十六歳が第一、二十三区の堂本安松翁七十五歳及びコト子刀自六十六歳が第二、第三は基督教傳道に生涯を捧げ先週惜まれて隠

退された宗音江技師七十四歳及びアヤ子刀自六十九歳である。婦人で最高齢者は前記の齋藤スエ子刀自七十六歳次は二十一区の辻ナオエ刀自七十三歳第三は下二区の松村シゲ子刀自七十二歳である。是等白髪の人々は皆日本民族の米國植民地歴史に一頁を飾る人々である。特に長壽者に禿頭の人が皆無であることは感を深くするものである。男子百三十名に對し婦人は二十五名である。

## スナイグ監督を迎へて

基督教聯合委員長にして元日本立教大校総長スナイグ監督が、長ライフスナイグ監督は去る土曜日川と町に來訪第七区教会堂に於て協議会を開催家族

又は学生の転住等に就し一般諸氏に相談援助せられた。多数募集有意義な会合であつた。尚教會聯盟を通じて再転住したい方で詳細の申を知り度い人又は申込用紙入用の方は大再教師又は矢半田氏迄申込まれ度し。

## 川之町の開設以来の大火

五日日曜日早朝川の町車輦材料部分品倉庫より突火折悪しく消火給水に故障の爲如何とも施す術なく唯唯然として燃焼を傍觀、惜しいかな一棟を灰燼に帰せしめた。貯蔵重油に點火した時は天を穿く黒煙濛々凄惨な光景を呈した。幸風なく警吏

## 記念品贈呈

今田川東夫人家事上の急任されたので高校教員として奉職中なる元第四区々長小野田謙治氏が推挙された。當所開設以来副所長として益力されしホブマン氏は華府に榮轉された事は既報せしが川之町参事員会会長会及

法務委員会は感謝の印として比良名物アイロン木製の机上裝飾品を贈呈する事になり是を送達したと。

## 所得稅申告

三月十五日迄に一世と二世の別なく次の條項に該當する人は総て所得稅申告を行はねばならぬ。即ち

- 獨身既婚の別なく配偶者と同居し居らざる人にして昨年度の總収入五百円以上の場合
- 夫婦同居或は夫婦共同又は何人を問はず總収入千二百円以上の場合

納稅超過の爲掛戻しを受け得る資格ある人にして昨年度の追加稅納入の義務なき場合と雖も申告を怠れば拂戻しを受けない事に規定され

## 入院

津布良開教師病氣入院中であるが手術後経過良好の由

## 編輯後記 高齢者に對する川之町の企てに敬意を表す。然し禿頭に異状ありで自己希望でもないのに禿

對する川之町の企てに敬意を表す。然し禿頭に異状ありで自己希望でもないのに禿處の方でも禿頭で七十歳以上の長壽を保つて居る方が居れば社宛御報せ願ひたい。記事編輯につき竹根記者は次号に出します (胡生) GILACOURIER



日系市民新徴兵法に関する

緊急を注意事項

本書は軍府が局長マイヤ氏より各邦  
邦局長に送られた会員の日系市民徴兵法  
勅行取扱いに関する諸注意事項である。

今回日系市民徴兵法改正に伴い、之に  
関する多くの問題、緊急を要する諸問  
題が惹起するものと思はれる。本官は此  
の文書に於て之等諸問題の解決及び  
緊急要置法に就て貴官の注意を喚  
起するものである。

合衆国市民は何人たりともし斯る緊急  
問題に於て不甲又は苦情あり場合には  
それらに就て是正を請願し得る権利を  
享有してゐる。若し斯る請願提出  
のありたる場合には直接本官に連付せ  
られたい。但し其の場合に、徴兵法規  
及び徴兵通告は他の問題や事情とは  
全然別個の性質のものであつて、如何なる  
不平申告と雖も、現行徴兵令に支障  
を来たすやうなものであつてはならぬ、と  
いふことを當事者に免く了解せしめな  
ければならぬ。又斯る請願に對し  
は、本書の最後の章に記述してある通り  
この徴兵令が延いては彼等及び其の社会  
に如何に重大なる價値を有するものな

るものと説明すべきである。而して若し斯  
る請願が、又其の周囲の事情が現行徴  
兵に反抗する意志を以て行はれてゐるよ  
うなれば、本書のC及びD項を以て審断すべ  
である。

A 米國に忠誠を表明するが、西部沿岸に帰還  
其他市民として自由に移動し得る権利、又は  
其他の権利を彼等の子弟が徴兵される以前  
に獲得されたし、といふやうな請願が個人各  
個々の名に於て提出される場合もあり。

B 徴兵適齢の子弟が徴兵義務を回避せん  
とし、又は輕減し得るとの豫想の下に去國願の  
文書を提出する場合もあり。然し若し  
斯る申請があつたり或は斯る氣運が見えた  
場合には、貴官は斯る豫想を以て去國願は  
呂宋も停止したり、又は延期せしむる理由にな  
りぬことを説得すべきである。又他面、若し  
其の去國願を觀察して本人が不忠誠意志を  
提出したと見事察し、發見した場合に株を  
其の去國願(節に教示してある)を考慮し、  
彼等の米國に對する忠不忠を調査するに  
適當なる方法施設が必要となつて来やう。  
去國願はそのまま、不忠誠たる結論的推定  
とはなり得ないこと勿論であるが、少くも此の問  
題を判断するのに有力な要素たり得る。米  
國に於て斯る申請がなすことは彼等自身、將來  
に又困難には全撤退者の將來に好しからざる反對の  
結果を来たすこと免れ得ない。斯る去國願の提

出りたる場合には、貴官は無論以前の教示に従  
て、身振を慎重に審問又は特別審問をなし、其の結  
果報告を米國の貴人へ送らば、身振を慎重に  
米國に送還ありたし、斯る場合貴人に密告の優先  
権を要する必要は無い。又若し貴人が審問の報告  
で得られた情報は其の貴人決定は後日之を  
行ふべきである。

C 或る者は徴兵令を受けずともそれらに對する申  
告を怠るつもりだと發表し、又は實際に徴兵  
通告を拒むなり其の申告を怠るかも知れぬ。  
轉任所收の撤退者にして徴兵令を拒絶した  
者は徴兵令撤消の席で刑罰として處罰せ  
られる。是は貴官の轉任所收も外部の社会  
でも同様である。貴官は此の邊の事情を所收  
の貴人及び其の代表者に徹底せしめ、其  
の注意を喚起すべきである。又貴官は斯る  
事態の發生した場合には本官へ一報通すと  
同時に徴兵令とも聯絡を保ち、斯る個人  
の告發、檔案に萬全を期すべきである。

若し撤退者が自分は徴兵令の通知を拒否す  
る権利であると發表しても、それらだけでは刑事  
犯を構成するものではない。斯る聲明する指  
導者は適宜子弟や其の親達に斯る行為  
は免れ勿論、其の社會に重大なる結果を齎す  
ものなりと、説明を徹底し得べきである。

徴兵令に對し申告する意志なしと發  
表した者は充分に調査すべし、斯る  
發表は其の貴人の米國に對する忠誠如何

と此の一要素となる。

D 誤れる分子や悪意ある個人に依りて徴  
兵令を妨害する宣傳運動が行はれるかも知  
れない。若し撤退者が此人をして徴兵に對する  
申告を怠らしむるやうな煽動をすれば彼等  
も亦同法に依り刑事犯として處罰される。貴  
官は此の種の事件を既定の法規に従ひ合衆国  
地方檢察官に通告し萬全の協力をなす核  
心向を以て迅速なり其訴を要請しなけれ  
ばならぬ。

今回の徴兵法改正は日系市民の権利復  
面に對する一大進展であつて、撤退者は  
此の新法を遵守するに依りて、其の  
欲するべき多くの権利をも獲得に導  
き出される。

徴兵令に反抗し、又は之を忌避する行  
為が個人亦は團體に依りてなされれば、  
其の全撤退者に由り、損害となつて  
反響するであらう。本官は忠心事徴  
者間の責任ある指導者達に乞ふらくは、  
此の事實を認識して少數の徴兵妨害者  
の思想をより行動に依りて忌避する  
徴兵令の結果を未然に防止するやう  
ありゆる努力を以て協力せられん事を。

W. R. A 局長  
D. S. マイヤ



## NURSE SHORTAGE

### Dr. Sleath Asks Residents' Aid

Declaring that the shortage of nurses' aides at the hospital is creating a situation that is getting more critical daily, Dr. Jack C. Sleath, chief medical officer, appealed directly to the residents yesterday to help allay the shortage.

He declared that unless the number of nurses' aides is increased immediately, the residents will have to take care of their sick at home.

"With the present number of nurses' aides the hospital will only be able

(continued on page 2)

## ALL ELIGIBLE FOR LEAVE GRANT

"Men who have had their pre-induction physical examinations and desire to relocate themselves or families on indefinite leave will be given leave assistant grants on the same basis as grants are approved for other evacuees," teletyped Director Dillon Myer to Gila on March 7.

No special leave restrictions are placed upon men who are awaiting call to active military duties. It is only necessary that such men exercise extreme caution in keeping their draft boards notified of their whereabouts.

## Names Arrive For Next Group

The first of the list of men to receive their pre-induction physical examinations in April have arrived, announced Henry C. Freeland, leave officer. Preliminary examinations will be given to the second group in the same manner as that of the first group.

The schedule for the

(continued on page 3)

## DRAFT AGE NISEI PETITION FOR EQUAL OPPORTUNITIES

A petition requesting equal privileges and opportunities for nisei in any branch of the Army and Navy was drawn up Tuesday by several nisei residents, who are eligible for induction in the Army.

Copies of the petition have been placed at the block 52 manager's office and the Canal administration building for signatures. All residents who are eligible for induction may sign the petition at the two locations tomorrow, Saturday, and Sunday.

The petition, addressed to the Rivers community councils, reads as follows:

We the undersigned, being American citizens of the Japanese ancestry eligible for induction in the Army, herewith make the following declaration and petitions, and request that these be considered and forwarded to appropriate authorities, in such a manner as you deem best.

1. We gladly accept the reinstatement of selective service for Japanese Americans because it gives us an opportunity to demonstrate our loyalty to our country.

2. We request that, when inducted into the armed services, we be granted the same privileges and opportunities as other Americans, including the right to serve in any branch of the Army or Navy, including the Air Forces, according to our abilities.

3. We request further that Japanese Americans be not segregated into Japanese American units. We recognize the services that have been rendered by the Japanese American combat units, in that they have demonstrated the loyalty and courage of the group; but now we request that we be mingled with other Americans in all

services so that our abilities may be utilized to the utmost.

4. We finally petition those in authority for assistance in the early restoration of all our Constitutional guarantees.

Rivers, Arizona, March 7, 1944.

## RED CROSS

### CANAL BEGINS DRIVE NEXT WEEK

Canal's Red Cross Drive will begin sometime next week with the aid of block managers, stated Karl Iwanaga, executive secretary.

The Red Cross Board consists of Hiratsuka, Yanagihara, Sasaki, and Iida. The estimated total budget for 1944 is \$800.00.

The financial statement for the past year was released by Iwanaga. Receipts from last year's drive totaled \$1135.00 and disbursement amounted to \$668.51, leaving a balance of \$466.49. The disbursements are as follows:

Contribution to headquarter, \$380; local hospital service, \$114.49; first aid and medical supplies, \$58.50; service to soldiers, \$9.33; stationary, stamps, telegrams, \$30.78; motion picture, \$13.91; typewriter service, \$6; Tule Lake Red Cross as Canal transferee's portions, \$50; miscellaneous, \$5.50.

## GROUP GATHERING MUST BE OKAYED

Some groups are still putting on socials and other group gatherings without notifying the CAS or getting an okay from the fire department. It is imperative that all such gatherings be reported to the CAS, stated Joe Shigezane, community activities director.



## NEWS-COURIER

### EDITORIAL

## BEST TRADITIONS

A feeling, definite and palpable, had been growing among the draft-age nisei in the center. It was obvious that this feeling would find expression sooner or later. This week it found itself. This week an articulate group rose spontaneously from among the young draft-age nisei men and put the feeling into words. They drew up a petition which was both a declaration of faith in America and a reminder that faith cannot long sustain itself where there is no growth. It is a petition which the group will take to the nisei, from whom it received its inspiration, for approval and signature and finally will submit it to the Community Councils for forwarding to appropriate authorities, which include the people of the United States.

The NEWS-COURIER is proud to print the petition. Its outlook shows tolerant understanding of the foibles of mankind. It shows realization that wrongs cannot be righted overnight. But at the same time there is a belief here that wrongs can be set right in time and that when injustices exist they must be called to the attention of the public.

Here is an attitude plus a petition expressing that attitude. Both represent the best traditions of this country.

## INCONSISTENCY HERE

The availability of adequate medical care when it is needed should ever be a concern of man. On health depends so much of the success and happiness men glean from life. Thus it was not surprising that people in the center have made strong representation to the WRA for assurance that they will always have enough doctors here to care for the sick. It is, however, difficult to understand the apparent lack of interest in the critical shortage of nurses' aides which has developed in the center. Despite repeated appeals, the rapidly depleted nurses' aides corp is not receiving replacements in quantities sufficient to make up the loss. Here is a menace to community health every bit as real as loss of doctors.

## BE PREPARED

There always comes a time in every family when simple home nursing training will be invaluable. In these days when medical care for civilians is becoming pretty difficult to get all over the country, surely it would not be amiss to learn home nursing techniques. At any rate for those who wish to be prepared for any emergency, a nisei registered nurse is here from the American Red Cross and will start a six-week course in home nursing tomorrow.

## Butte Resolution Recorded

The resolution adopted last month by the Butte community council condemning the atrocities of the Japanese military has been "made a matter of record" in the War Department according to a letter received by the Butte Council from Colonel Stanley J. Grogan, G.S.C., Deputy Director.

The text of the letter follows:

"Your letter of 19 February, addressed to the

Secretary of War and forwarding to him a copy of the resolution adopted by the people of the Gila River Relocation Center concerning atrocities committed by Japanese military personnel in the Philippine against American soldiers made prisoners of war, has been referred to me for acknowledgment.

This resolution, expressing the devotion of the individuals in the

## HOSPITAL

### SHORTAGE OF AIDES CRITICAL

(continued from page 1)

to take care of the critically ill, and operative cases," he said. He continued, "Many cases which it would be desirable to retain in the hospital will have to be cared for at home." He disclosed that over the past weekend 14 patients have been discharged for care at home.

The critical shortage of nurses' aides was created through relocation. The few nurses' aides now employed are doing their utmost to keep the hospital running, but cannot be expected to carry the load indefinitely, Dr. Sleath declared.

"Unless the hospital is able to secure additional nurses' aides from the community, further sections of the hospital must necessarily be closed and admittance to the hospital must necessarily be limited to the critically ill patients and dire emergencies," he warned. Ward H of the hospital was closed a month ago because of lack of hospital help.

## Chicago Wedding For Ex-Gilan

June Matsumoto, Santa Marian and formerly of Rivers, married Sgt. Shug Madokoro in Chicago last month, reported the Pacific Citizen.

The wedding was solemnized by Dr. William Loos of the Chicago Federation in the chapel of the Fine Arts Building.

The bride has been recently employed as an office clerk in Chicago. At Rivers, she worked in the hospital and later for the fiscal department.

Sgt. Madokoro was a familiar figure in the Bay region sports world before the war.

Gila River Relocation Center to the United States and to the cause of democracy and fair play among nations and reaffirming their faith in the War Department, has been noted and made a matter of record."



## POSTAL RATES TO CHANGE SOON

Changes in postal rates including raising of postage on air mail, packages, and local mail, and increasing C.O.D. and money order fee will become effective Sunday, March 26, announced Paul Farmer, superintendent of the Rivers post office.

The changes, ordered by the third assistant Postmaster General and passed by Congress on Feb. 25 of this year, becomes effective on the 26th so that mail dropped at the post office on that Sunday must comply with the new rates.

Local mail, which now goes for 2¢ will be abolished; all such mail will be 3¢. Air mail goes up to 8¢, packages will cost approximately a penny more, and C.O.D. fees will be doubled.

Money order rates go up

## SHELBYMEN'S "GO FOR BROKE" FILM WILL BE SHOWN HERE

The new War Relocation Authority moving picture, "Go For Broke," which will be shown here shortly depicts in color, nisei soldiers in training at Camp Shelby, Miss., including boys from this center, who volunteered for the nisei combat team. The picture, now showing at the Jerome Center, will come here probably some-

progressively, starting from 10¢ for orders under \$2.50 and 37¢ for orders between \$80 and \$100.

Registered mail rates range from 20¢ to \$1.35 instead of the former 18¢ to \$1.00

Post cards will remain 1¢. And since special delivery mail is not mentioned it too is presumed to remain the same.

time next week.

The picture was made by Tom Parker and Charles Mace of the WRA photographic section, who lived with the nisei at camp during the filming. It is accompanied by sound narration by John Baker, chief of the WRA Reports Division, Washington. Showing time is 12 minutes.

Demonstrations of the work of nisei engineers and infantry, under command of a nisei Army officer, are shown. Various elements of the basic training of a soldier, such as the manual of arms, guard mount, gas mask drill, machine gun practice, running the obstacle course, hand grenade throwing, use and application of camouflage and other activities are depicted.

One of the most moving portions of the picture is a parade and review, with an entire regiment, including the nisei soldiers, marching smartly to the sounds of martial music, past the reviewing officer and the colors, saluting as they pass.

The nisei also demonstrate how quickly they can throw a pontoon bridge across a stream, their adeptness at motorized equipment and how they can "take it" on a forced march under a broiling Mississippi sun.

## RED CROSS HOME NURSING COURSE SCHEDULE RELEASED

Catherine Yamaguchi, registered nurse working with the American Red Cross, arrived on the project Monday and will begin her first home nursing class here tomorrow, March 10, stated Amy Motodani, secretary of the Butte Red Cross.

Her schedule has six classes at different times during the week as follows:

(1)-Monday, Wednesday, Friday-issei-9 to 11 a.m. at rec. 56.

(2)-Tuesday, Thursday-nisei-9 to 11 at 42-2-A.

(3)-Mon., Wed., Fri.,-issei-1:30 to 3:30 p.m. at 42-2-A.

(4)-Tues., Thurs.-issei-1:30 to 3:30 at rec. 56.

(5)-Mon., Wed., Fri.,-nisei-7 to 9 p.m. at rec. 56.

(6)-Tues., Thurs.-nisei-7 to 9 p.m. at 42-2-A.

Classes will be limited to 20 students so that each will get personal attention.

The Tuesday - Thursday classes will start on March 14 and will run for six weeks. The Monday-Wednesday, Friday classes will run for four weeks.

The courses will include care of the sick,

prevention of illness, child care, bed baths at home, and other home nursing techniques, stated Miss Yamaguchi. She has been teaching the course since last May, beginning at Minidoka and covering Tule Lake, Manzanar and Poston before coming here.

"This place is so pretty compared to other centers," she said, referring to the white walls, the greenery, and the weather.

## APRIL EXAM MEN LISTED

(continued from page 1) preliminary examinations have not been drawn up as yet. More names are expected to be included in this group.

The following are the men whose names have been received:

Tom Tomu Takahara, Uta-ka Hayashi, Koji Ken Nakase, Kinya Frank Misumi, Eddie Yohe Kashiwagi, Dale (Roy) Isamu Ishimoto, Ken-ichi Sakanashi, Takashi Kamon and Masao Bernard Yamasaki.

Tomotani Sakaji, Masami Taiji, James Hajime Wakiji, Johnny Iohio Yoshino, Yoshio Nakamura, Mitsuru Hirai, John Kenso

Fukusawa, Tomio Yeto, Tadayoshi Yamane, Shigeyuki Otani and Albert Satoshi Kimura.

Shigeru Kawaii, Hikaru Fujimoto, Frank Mitsugu Fujii, Sange Yamaguchi, William Katsuto Uchida, Takatoshi Kiriya, Shigeru Goto, Arthur Kengo Goto and William Kazuyoshi Fukutake.

The following have relocated:

Noboru Wakumoto, George Takaaki Matsuoka, Hiroshi Iwamoto, Harry Masao Uyenishi, George Shiro Baba, George Masayoshi Itaya, Kiyoshi Takano, Tomoharo Nakashino, Hajime Mayeda and Teruichi Ikeda.



## TO AND FRO

**VISITORS, Mar. 4.**  
**MISSISSIPPI,** Camp Shelby.  
 Sgt. Shigeru Takahashi,  
 T/Sgt. Nori Sekino.  
**COLORADO,** Atwood. Kaz  
 Ohara.  
**OHIO.** Cleveland. Tomio  
 Miyakawa.  
**ILLINOIS,** Chicago. Mari-  
 ko Kikuchi.  
**CALIFORNIA,** Desert Center.  
 Sgt. K. Wakita.  
**NEBRASKA.** Sam Itomura.  
**ARIZONA,** Poston. Chihoko  
 Nancy and Itsu Ozaki.  
**UTAH,** Salt Lake City. Su-  
 sumu Miyoshi.  
**VISITORS, Mar. 5.**  
**UTAH,** Salt Lake City.  
 Alice Sumida.  
**MINNESOTA,** Minneapolis.  
 Midori Sato  
**VISITORS, Mar. 6.**  
**ILLINOIS,** Chicago. Jimmy  
 Doi.  
**MINNESOTA,** Camp Savage.  
 Cpl. Yamaguchi, Pfc. Ta-  
 tsuo Ishizu.  
**MISSISSIPPI,** Camp Shelby.  
 Sgt. Shigeru Takahashi.  
**TEXAS,** Ft. Houston. Pvt.  
 Min Kasuyama.  
**MICHIGAN,** Detroit. Yo-  
 shiro Oishi.  
**CALIFORNIA,** San Francisco  
 Red Cross. Catherine  
 Yamaguchi.  
**TO GO, Mar. 10**  
**MICHIGAN,** Detroit. Masuo  
 Okuhara.  
 Grand Rapids. Eiji and  
 Keizo Okuhara.  
**NEW YORK,** New York City.  
 Frank Suzuki, Mamoru Ho-  
 saki, Takashi Nagayama.  
**MISSOURI,** Kansas City.  
 George Ichiro Matsuo.

## L.A. KOTSU STORAGE CONTRACT EXPIRES

Residents who had ashes (kotsu) of relatives transferred from the Los Angeles Nishi Hongwanji Betsuin to the Evergreen Cemetery vaults are reminded that the 2-year storage contract expires on the 18th of this month, and they must either send for the ashes or pay further storage fees, according to a letter from Sanford Sato, YBA leader formerly of L.A.

Residents who wish ashes to be sent to them should write to the Reverend Julius A. Goldwater, 532 Bonhill Road, L.A., 24, California. There

## TWO EVACUEES WORK FOR CARL SANDBURG IN MICHIGAN

It's a long step from working in a California hop field to employment under one of America's foremost poets, but Kaye Miyamoto of the Jerome center has taken the step and he considers it "one of the most interesting ventures of my life."

### TRAINEE LUMBER SELECTION, GRADING OFFERED

Trainee work in lumber grading and selection is offered to men and high school boys who wish to learn the trade, according to Fred Schaefer, vocational adviser.

W.F. Penny, assistant storekeeper and an expert in lumber grading and selection will devote some of his time to teaching a group of trainees. Penny disclosed that experts in his line receive pay ranging from \$1.25 to \$2.00 an hour.

Persons interested in learning the trade should contact Schaefer at the vocational office, Block 13, in Canal, or vocation office, block 43, Butte. Trainees are paid at the rate of \$12.00 per month.

### 'Y' GIRLS INSTALL NEW CABINET

New officers of the Butte Y Working Girls were installed at the formal candlelight ceremony last night at Chapel 40.

Installation was conducted by the Y Board composed of Mrs. Lily Fujita, Mrs. Wilson Hart, Miss Helen Kimura, Mrs. Retsu Obata, Miss Mary Obata, Miss Midori Satomi, Miss Mabel Sheldon, Mrs. J. H. Terry, Mrs. William K. Tuttle, Mrs. Kiyo Watanabe, and Mrs. Daisy Yamamoto.

will be expenses incurred for crating, and shipping of the ashes.

Those who want them stored at the Evergreen vaults should also write to the Rev. J.A. Goldwater enclosing the same amount paid for the past two years' storage.

Harbert, Mich., in the home of Carl Sandburg, who has gained world wide fame with his poems about Chicago and the Midwest, and is recognized as the outstanding biographer of Abraham Lincoln.

Miyamoto is a caretaker of the Sandburgs' famous pedigreed Toggenburd and Nubian goats.

Although he was worked for the Sandburgs less than one month, Miyamoto says: "I'm accepted as one of the family. I live in their home, I share the family table, and in the evenings I sit in the family circle and listen to Mr. Sandburg read from his literary writings."

He is not the only nisei employed there. Miss Sanao Imoto from Poston has been Mrs. Sandburg's secretary for almost one year.

"One of the best thing about the Sandburgs is their friendliness," he says. "When I arrived Mrs. Sandburg said: 'Everything here is yours. As long as you are here, you're one of the family.' That's what I call democracy," he added.

### CO-OP ELECTION

Gila River Co-op's semi-annual election to choose delegates to the Congress of Delegates will be held tomorrow night by members of the Co-op in their respective blocks. Each block is represented by a delegate who serves for a period of 6 months.

### "Pied Piper" Stars Wooley

Bewhiskered Monty Wooley plays the title role in Nevil Shute's monumental "Pied Piper," the story of a dauntless old man, five little children and a girl in love, fleeing from Nazi terror. Supporting Wooley are Roddy McDowell and Anne Baxter.

"Trapped by the Flood," the sixth chapter of the "Secret of Treasure Island," will also be shown.

Canal will see the movie on Friday, 7 p.m. and Butte on Saturday at 7:15 p.m.





Job offers in Cleveland district.

**AUTOMOBILE MECHANICS** - 85¢ to \$1.10 an hr., most work 49 hours a week at a straight time; some pay 1½ over 40; tools required.

**BAKERY WORKERS**-69¢ an hr. 1st month, 79¢ an hr. 2nd month; 50-hour minimum week, 1½ over 40; 2 male baker's helpers. \$40 week for baker; bakers wage based on 49 hours. 75¢ an hour for baker's truck helper, 1 opening.

**GENERAL INDUSTRIAL WORKERS** -70¢ an hour, 60 hours with 1½ over 40. Five at 85¢ an hour, 63 hours 1½ over 40.

**SHIPPING CLERKS** - \$1.40 to \$1.60 a month 44 hour week, two shipping clerks; 60¢ an hour, 48 hours, 1½ over 40, 2 stockroom men.

**BUS DRIVING** - 84½¢ per hr. to \$1.05 per hr., 1½ over 40, 5 openings.

**CLEANING AND DYEING**-\$1.00 to \$1.25 per hr., 1½ for overtime, experienced; 50¢ to 80¢ per hr., 3 openings for inexperienced.

**LUMBERYARD WORKERS** -85¢ to \$1.00 per hr., 1½ for overtime; 10 openings for nailers, boxers, and handlers.

**GLASS WORKERS** - 65¢ installer; 75¢ cutter; 75¢ smoother; 70¢-75¢, engravers; 65¢, holedrillers; 65¢, paint sprayer; 55¢-65¢ frame fitters.

**SERVICE STATION ATTENDANT**-\$20 week. Someone to do small repairs.

**HOSPITAL MAINTENANCE WORKERS**-\$80 to \$100 monthly, some meals included, men or women.

**FLORIST** - Wages depend on experience, 8 hrs., 1 needed; housing furnished, no board.

**NURSERYMEN**-40¢ to 60¢ per hour depending on experience.

**Vital Statistics**

**MARRIAGE**

Mar. 5-Nancy Michiko Seiji, Suisun, to Yoshio Takashiro, French Camp.

**DRIVE  
350 BUDDHISTS  
JOIN BUTTE YBA**

Fred W. Schaefer, vocational adviser, will speak on vocational training at the Butte YBA service this Sunday night, March 12, at Temple 42. The public is invited to the meeting, which starts at 7:30 p.m.

Tomorrow night the block representatives and the YBA Council will meet at the new clubroom, 42-3-D. The meeting will start promptly at 7 p.m. and end by 8:30.

Results of the membership drive conducted last month show that there are approximately 350 members in the Butte YBA, with blocks 23 and 30 leading with 28 members each, stated Hiroshi Shinmoto, treasurer.

**REFRIGERATION  
PARTS ARRIVE**

Six thousand dollars of refrigeration equipment for the new refrigeration warehouse has arrived in Phoenix, stated John C. Ducha, ass't. project director of operations.

Men have been contracted to commence on the installing of the equipment the early part of next week, added Ducha.

**TOMORROW  
BUTTE G.R. MEMBERSHIP SOCIAL**

Girls, remember that strictly feminine date that you have at the Girl Reserves Membership Social

**'Y' WORKING GIRLS,  
PHALANX, WILL  
HOLD JOINT MEET**

George Takasufi and Shig Goto were recently elected pro-primus and quaestor respectively of the Butte Phalanx to replace George Toyoda and Sei Dyo, who left.

The group is scheduled to have a joint meeting with the "Y" Working Girls, on March 15th. Location of meeting is unknown. The program is to include singing, games and refreshments.

**SCHOELL SEEKS  
DOMESTIC HELP**

Mrs. Schoell of Cleveland, Ohio, will visit the Project Friday afternoon to interview any girls who are interested in domestic employment in Cleveland. Mrs. Schoell is anxious to hire one or two girls either with or without experience.

All girls who are interested in considering a domestic offer in the Cleveland area are invited to interview her.

Advise the Relocation Office in Butte or Canal as soon as possible if an appointment is desired.

**New Unabridged  
Dictionary Now  
In Butte Library**

A variety of new books, calculated to suit a wide range of tastes, have just been added to the Butte community library rental shelves.

They are "Doctor's Wife," by Maysie Grieg; "Now I Lay Me Down To Sleep," by Ludwig Bemelmans; "Crazy Weather," by Charles McNichols; "Liberty Street," by I.V. Morris; and "Seventeenth Summer," by Maureen Daly.

Just received is a Webster's unabridged dictionary which will be placed on the reference desk.

to be conducted at 42-4 on March 10, right after school.

Pick up the feet, and get in on the fun, urges Jesse Omura and Miyoko Taira, co-chairmen of the event.

Tempting delicacies are being prepared by Mitsie Koyama, Sachi Higa, Mary Nakahara, and Grace Kodaira. There's something in the bag, by way of entertainment according to Haruko Taketome, Chieko Arima, and Mutsuko Nakahara. And to add to the festivities decorations are going to array the place, with Yoshiko Hirota and Helen Sugiyama, in charge.

Mabel Yamato is the adviser.

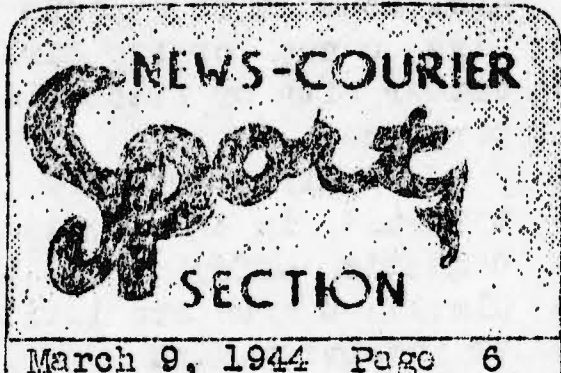


# VIKS, HELANIS ARE ONE UP, MEET TONIGHT

## ROBIN HOODS WIN

### UNDEFEATED CINCHES BEE CROWN

Robin Hoods took their fifth straight in their final regular game of 2CAC Bee Casaba competition last Tuesday night, cinching the loop's second-



## Dauntless, 54 Play Off Tonight

Block 54 concluded Butte Bee Cage Circuit's regular schedule in a quite acceptable manner last Monday, defeating and eliminating Lil' Gus from a three-way race for first place, 29-26.

Tied with Dauntless for first with four wins and a loss, they are slated to open a two-out-of-three play-off for that title from tonight.

It will resume tomorrow and the third game, if necessary, is Sunday.

A rejuvenated Five Aces quintet took in its second straight exhibition tilt last Tuesday outplaying Green Waves, 31-26.

Undefeated in Northwestern competition, Cubs will enter their final week of play Saturday afternoon with a chance at undisputed championship.

A loss would put the loop at least two-way tie.

## STANDINGS

### 2CAC BEE LEAGUE

Team	W	L	Pct.
Robin Hoods	4	0	1.000
Dukes	2	1	.666
Centuries	1	1	.500
Cubs	0	2	.000
Bruins	0	3	.000

## GOLF—

Southwest 45 Golf Course's 19-Hole Inauguration Tournament saw Seirin Ikeda take first place with a score of 72-58 last Sunday.

Other winners were: second—Min Iwahashi, 72-59; third—Hajime Wakiji, 75-60; fourth—Kazuo Ikeda, 78-60; fifth—William Ishizu, 73-61; and sixth

The low-gross prize went to Ed Kato's 64.

round championship.

With Hiro Takahashi blazing through 18 markers, the charges of Coach Freezer Furuya fought through to a sweeping 32-13 victory over the Canal High Cubs.

The prop team's fellow five, a now thrice-beaten Bruin quintet, also received a beating, losing out to Dukes a day before, 30-27.

With all three forwards hitting the hoop for over 10 digits, Bambis downed Coeds at the same time, 36-31.

First-round winning Block 27 Angels and Teddy Bears are scheduled to meet as the Peanut League comes to the end of its regular scheduled Saturday. Both tied and unbeaten, it will decide the second-half crown.

## GAMES ON TAP

### CANAL:

Tonight	Court
6:45 Bruins-Cubs	25
6:45 Centuries-Dukes	II
8:00 Helanis-Vikings	II
Saturday (p.m.)	
1:30 Angels-Teddy Bears	II
2:30 Blk. 22-Redskins	II
3:30 Bombardiers-Blk. 24	II
6:45 Bambis-Starlettes	II
8:00 Centuries-Cubs	II
BUTTE:	
Tonight, Court 50.	
7:00 Helanis - Block 51	
8:30 Block 54-Dauntless	
Tomorrow night	
7:00 Twlt. Terrors-Squaws	
8:30 Block 54-Dauntless	
Saturday afternoon	
1:15 Cubs - Broncos	
2:15 Macstros-Esquires	
3:15 Huskies-Five Threats	

## AERO CONTEST IS SUNDAY

Butte Junior Birdmen will hold a Model Airplane Contest among members 8:30 Sunday morning at Pasadena Field. All interested in entering must register before the deadline, Saturday, announced Bert Doi, director of the sponsoring aeronautics association.

Contest rules are available at aviation hall 36, said Doi.

All Junior Birdmen should attend a important meeting tomorrow after school.

## FOR INTER-CAMP CHAMPIONSHIP

Helanis and Vikings made it one apiece in the first and second games of a two-out-of-three play-off for inter-camp championship last Monday and Tuesday.

Supported by great team work, and with Masuwo Okuhara playing the first of two thus far brilliant games at guard, the Helanis annexed the opener in Butte, 33-31.

Nip-and-tuck all the way, rarely no more than a four-point margin separated the two clubs. A closing seconds shot by Paul Ryono from mid court barely failed to even the count, hitting and skirting the hoop.

Pulling away to a one-time second-half 16 point lead, the Canal five evened the count on their own court in the latter day, 47-35.

Giving out with a splendid performance, the 2CAC Champs' Massy, Yoko-gawa, and Kenshi Zenimura of the losers, sparkling throughout the thick of the fray, came through in fine fashion from the shooting angle also, sinking 13 and 17 points respectively.

Opening up in the third quarter, Starlettes handed a 32-23 licking' to Sparkettes in a girls' inter-camp exhibition tilt.

Vikings winning a toss of coins, enter the final and championship-deciding games of the series which will be held in Canal tonight.

## LEADING SIX CASABA SCORER

### BUTTE GIRLS' LEAGUE

Player	G	Pts.
Hisaya Mizukami (H)	4	58
Grace Oishi (S)	4	53
Frances Suzuki (S)	4	44
Chibby Yamamoto (H)	4	41
Dorothy Katako (E)	4	38
Dettie Mizukami (H)	4	35

(H)—Helanis; (S)—Sparkettes; and (E)—Elites.

## Relocates

Julia Sciji is now the new Girls' P.E. instructor at Canal high school replacing Mary Honda, who is planning to relocate in the near future.





# 高校卒業生に福音

## 日系市民学生再転住委員会

米國日系市民学生再転住委員会は私設機関で教会や之れに関連した諸団体に依つて資金を提供されてゐる。

本会の目的は、撤退二世女子が高校以上の卒業継続に援助するのである。過去約二年間に二千五百名の日系学生は四十六州に亘る大李専門学校等合計四百五十校に入李することを得せしめた。

本委員会は日本人撤退當時に組織せられたもので、先づ大李管理者、教会指導者や二

世の友人たる太平洋岸の人々に依り組織され日系市民が東部、中西部諸大李に入李出来る様運動を起した。

現在本会の本部はヒラデルフヤ市にあり、専務員約廿名居るがその大部分は無給で全く奉仕的に働いて居る。本会本年度豫算は約三万弗である。この經費の一部は慈善団体から寄附し、残りはユダヤ人旧教徒、ユエカ新教徒より成立してゐる。米國教会聯盟が寄附するのである。

教会聯盟は其他に日系学生に奉費を與へて来たのである。教会員でない学生で奉費の補助を欲する者は、世界学生奉仕基金中より支給することになつてゐる。

# 教会聯盟は其他に日系学生に奉費を與へて来たのである。

本会は一九四二年創立以來、十一万弗程度生への補助してゐるのである。目下日系市民が李んでゐる四百五十校から彼等は好遇せられてゐる。二世は李術上又は学生選挙に於て多数名譽の地位を得て居る。四名は大李の李生会長に選ばれ、役員、優等生会員中に二世が多数にある。

本年一月に催された本会の集會に於て尚本年も継続することに決議された。これ備に本年度の所内高校卒業生の爲を思つてのことである。これ等の学生に李校を見附けてやつて早く入李する様に世話することが我々の直面して居る重大問題である。

二世男子は今徴兵問題に遭遇して居るが本会では本年中に約六百名の二世学生の再転住に援助する豫定である。憲兵司令部と連絡をとり、軍部と関係のある大きな大李にも入李出来る様に盡力してゐる。大李や病院で二世を大に歓迎する際、本年度の卒業生諸君は此の機会を逸せず利用せられたい。李生諸君が本会を利用すると否とは全く自由であるが、経験上本会を通じて手続をした方が結果がよい、会の方では常に喜んで援助する。

# 川町九日

本会は目下トマスボデン氏を派遣して居るから、氏について詳細を聴取せられよ。

二世男子は今徴兵問題に遭遇して居るが本会では本年中に約六百名の二世学生の再転住に援助する豫定である。憲兵司令部と連絡をとり、軍部と関係のある大きな大李にも入李出来る様に盡力してゐる。大李や病院で二世を大に歓迎する際、本年度の卒業生諸君は此の機会を逸せず利用せられたい。李生諸君が本会を利用すると否とは全く自由であるが、経験上本会を通じて手続をした方が結果がよい、会の方では常に喜んで援助する。

本会の集會に於て尚本年も継続することに決議された。これ備に本年度の所内高校卒業生の爲を思つてのことである。これ等の学生に李校を見附けてやつて早く入李する様に世話することが我々の直面して居る重大問題である。

# ト部就職

フリーブランド  
自動車修繕師  
時給八十五仙一弗五仙  
週四時間以上ホバータイム  
工場労働  
時給七十仙  
週六十時間働、四十時間以上ホバータイム  
倉庫係  
月給百四十一六十弗

デトロイト  
バス運転手  
時給八十四五五五仙  
週四十時間以上ホバータイム  
洋服洗濯所  
時給一弗一弗五五仙  
ホバータイムあり  
材木店  
時給八十五仙一弗五五仙  
ホバータイムあり

シンシナチ  
病院雑用 食附  
月給八十五一一百弗

川町九日 木

消費各區代表者選挙

山の市十日 金

# 家庭と子供

俗に「子供は家庭がら」と云はれてゐる。それ程家庭の如何が子供の性情に及ぼす影響は輕視出来ない。吾々の現在の生活は、その日々が如何に平和であつても、或は親子相愛し睦しく暮してゐる様でも、悲しいかなこの家庭的なもの、影が甚だ薄く、日々の生活に附き纏つて離れないものは一種の空虚感である。

「貧しいながらも楽しい我が家」吾々は現在自分のホームを持たない。これも戦争中仕方がないで諦めるべきか、或は積極的に新生活の開拓に邁進すべきか、今その重大な岐路に立つてゐる。キヤンプ生活は子供等にとってどんな所か、以下次號



来る四月に行はれる

# 徴兵検査の名簿到着

フリーランド外出官

の発表に依れば来る四月に行はれる徴兵検査の最初の組の名簿が到着し前回と同様の体格検査が行はれると。

姓名は次の通りである。但し当字なれば英文欄参照の事。  
X印は再転住者。

- 高原トム富
- 林豊
- 中瀬ケン公治
- 三角フランク謹哉
- X和久本昇
- 柏木エデー與平
- 石本勇
- 加門孝
- X松岡ジョージ高明
- X岩本弘
- X上西ハリ正夫
- 山崎バーナード正夫
- 坂地友一

- 大地正巳
- 脇地ジエムス啓
- 吉野市雄ジョニー
- 中村義夫
- 平井満
- X馬場ジョージ四郎
- X板屋ジョージ正義
- 平井稔
- X中條友晴
- 福澤ジョン謙三
- 衛藤富夫
- 山根忠義
- 大谷繁行
- 木村アルバート敏
- 河合茂
- 坂梨謙一
- X高野清
- X前田啓
- 藤本光
- 藤井フランク貢
- 山内三次
- 内田ウイリアム勝人
- 桐山隆敏
- X池田照一

- 後藤茂
- 後藤アーサー謙三
- 福龍ウイリアム敷義

コロラド州日系市民

## 公正會を結成

去る二月十九日格州ウエルド郡の小塩フロイド、岡本サム及びオテロ郡の原田ウギの三名を代表とする米國公正実行会の結成條文が格州書記官の許へ提出された。同会は米國日系市民を標榜するものであつて

## コロラド州の野菜農につぎ

二週間の豫定でデンバーオグデンソートレイキ地方の農業状態を視察の旅から歸つて来た三宅ハレー氏の話に依ればコロラド州東南部ニューメキシコに近い所に約二十乃至廿

五家族を收容する好適の野菜耕作地があり砂糖大根、ピーアニオン等の大農も出来ることである。其の他ユタ州南部にも農業に適した肥沃の土地がある。只此の地方

## 家庭看護法

### 講習会開始

凡ての人民に於ての階級に對して公正な法律と平等な保護の実行を促進し人種的差別階級的偏見を防止する目的のものであると。

前号で延期と發表した山の市家庭看護法の講習会は愈々来る十日から既報の時間割と内容に従つて開始するから二女子は勿論一昔男女の多數入会を望むと。戦時中は何処に於ても家庭看護法を一通り心得て置くことは心強い事である。詳細は二日附本紙参照。

で心配なのは農耕期は六ヶ月で後の半年を如何にして過すかといふ事である。然し現在に到る所に戦時労働例へは鉄道働きなどがあるから其の心配はない。同地方の地主達は加州の経験に富む農家を歡迎してゐるが將來の問題を防ぐためには餘り

## 演

十二日(日)

午後七時

- 開幕音楽
- 流行歌
- 童謡舞踊
- 社会劇

親友 三幕

山の市新劇部

○大冷蔵庫近日完成  
目下建築中の冷蔵倉庫に設置する冷凍機が(六千弗の物)フィッツに到着。近い中を据え

つける。

## 生長の家誌友会

来る十二日(土)午後七時半から四十五番生長の家ホールで定期誌友会尚毎水曜午後七時半から座談会(神想觀実修)を催すにつき一般の参会を望む

## 山の市基督教會

讚美歌練習十日七時半於五九金堂鈴木氏指導

## 会葬御礼

故長男謙次儀葬送之際は態々御会葬被下且供花香奠追賜り誠に難有奉深謝候一々拝趨の上御礼可申述苦の処此段省略儀以紙上厚く御礼申上候  
三月八日  
喪主父野坂次郎吉  
母 エタカ  
妹 タカ  
他親戚友人一同



# 川の町 赤十字社 會員募集

川の町支部に對する本年度の割当額八百円を目標として近期中に赤十字社會員の募集を開始する。方法は昨年と同様各区分長の協力に相俟ち戸別訪問をする。安藤代理部長は發表せり。尚本年度の利率は飯田、柳原、平塚、佐々木の諸氏であり近日中に理事會を開き支部長を選定する由。昨年度川の町支部の收支概算左の如し。

収入の部(昨年度) 一、一三五〇〇  
支出の部 一、一三五〇〇

赤十字社本部 三八〇、〇〇  
比良病院補助 一一四、四九  
志願者設備 五八、五〇  
志願兵補助 九三、三三  
活動映画料 一三、九一



大慶兵切手電報 三〇、七八  
印字器ヤニス 六、〇〇  
雑費 五、五〇  
鶴湖部分送金 五〇、〇〇  
合計 六六八、五一  
差引残金 四六六、四九

尚本年は多数の入會者もあり單人の出入も頻繁となり單人家族の取次事務も加重するに鑑み専用事務所と事務員を常置する方針の爲其の經費約二百円内外を計上しての募集額である。故に開始と共に住民諸氏は善業者の意向を諒して万全の協力を要望すると我等の市長安藤氏は述べられた。

## 消費組合 代表者選挙

消費組合各区分代表者の選挙は十日と既報せしが映画会の爲一日繰上げ九日(木)各区分一斉に集會を持ち改選する旨兒野組合長より發表された。會員は決然と出席して投票ありなると。

## 廿六区の 野遊會盛大

去る日曜日開催せる廿六区々僅懸親野遊會は折柄の好天に恵まれ区総出遊戯に次ぐ余興盛り沢山のプログラムに子供から老人に至る迄皆が上にも興は乘り樂しき一日を盛會裡に過ごしたと。

## 川の町 民衆大野遊會

前週既報の川の町民衆大野遊會は愈々十二日(日)午前十時よりフオックスピエツト(孤兵)約一哩西で開催と確定せり。春の日に陽光を浴びて家族の野遊は民衆待望の趣向と合致したもので歡喜の声所内に漲り当日の盛況を予想せしめてゐる。尚当日は舞台を設備して各

自獨特の吹奏に興ずるは勿論子供から青年老人に至る迄遊戯に運動競技に奇想天外のプログラム盛沢山の特別出演として目下来訪中の羅府村上ドラクターの奇技を手品數番もあり特に福引は当日の最後を飾るもので沢山の賞品が準備されてゐる。此福引券は区長より配

今週の映画  
パイトパイパ  
十日(金)川の町

中村トク子去る  
当收容所開設以來献身的に奉仕されてゐる中村医師は鶴湖に轉任

となり家族同伴去る八日午後出発された。出立に際し皆さんへ宣敷と。

### 御礼廣告

私一家今回出立に際し懇々御見送を添うし其上御配慮を蒙り誠に難有厚く御礼申上候一々拝趨御礼申述苦の如く混雑中失礼致上を以て厚く御礼申上候。尚滞在中の御厚恒を深謝し皆様の御健康と御多幸を祈上候。三月六日 中村竹之助

### 退院御禮

妻才カズ儀永々入院中は態々御見舞を添うし尚且種々御配慮に預り誠に有り難く深謝に堪へず候。一々拝趨御礼申上ぐべき苦之処略儀ながら紙上を以て厚く御礼申上候。三月一日 正七五三三 夫 本田弥吉

編輯後記 本頭長壽の方を通知して貰ひたいと發表するとの山の市にも八十二歳で丸死の方があるとの通知に接して氣を強くし事には何人であるか不明是非姓名と住所を知らして頂きたい。川の町セツ西丸翁七十歳妻虎代乃自六十六歳調査の通知は接した。

棋棋前号解答  
一の字、〇ハ三桂不成  
△同再〇六一飛△同再  
〇同歩成△同玉〇五王  
桂△五一玉〇六手桂△  
同金〇五二歩△同玉〇  
三四再△五五王〇四五  
角成迄  
変化、六一歩成同玉の  
如て八一玉では五二再  
九一歩九二歩同玉八四  
桂九三五、八五桂迄。  
新題は次号



# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No 87

Saturday, March 11, 1944

## POWER SHUTOUT NEXT WEEK

While permanent repairs are being made on the power lines near Coolidge, both Canal and Butte will be without electricity for 6 day-light hours, for 3 days or more beginning Monday, March 13.

Janeway wanted the residents to conserve water during the hours that the power is shut off, as the water pump will not be operating. In the evenings there will be sufficient water for showers, he added.

The power will be shut off at 9:00 a.m. and turned on at noon, for one hour, then off at 1:00 p.m. and on at 4:00 p.m. until the next morning stated Mr. Joe H. Janeway, supt. of construction.

## FOOD, LODGING FOR INDUCTEES

Food and lodging costs will not be required of evacuees on seasonal work leave or indefinite leave who have returned to the center after being accepted for service with the armed forces, according to a memorandum issued by Director Dillon S. Myer.

Relocation officers are directed to certify the return to the center of any such person if he applies and produces his Certificate of Fitness. Even if he returns to the center without first obtaining such certification from the relocation officer, the project director is instructed to admit him as a resident upon production of the Certificate of Fitness.

## Offices Move

Toshio Kinoshita's central block manager's office and the western union telegraph office have moved one barrack east to 42-2-B.

## SPRING PICNIC AT FOX BUTTE FOR CANALITES TOMORROW

Canal will be pretty much a deserted community tomorrow when Canal will hold its Spring picnic at Fox Butte, declared Harry Kono, general chairman.

The program is scheduled to start at 10:00 a.m. and continue to 4 p.m.

### LEAVE SCORE

THIS WEEK:	
Indefinites	37
Seasonal	0
Short Terms	6
TOTAL:	
Indefinites	2214
Seasonals	70
Short Terms	42
POPULATION:	9468

## Eligible For Leave Grants

If they are otherwise eligible for indefinite leaves, leave assistance grants may be approved for girls who have been accepted by the U.S. Cadet Nurse Corps for training in hospitals under the provisions of section 60.13 of the Leave Handbook, directed Dillon Myer in a memo to the project.

## WELFARE PLANS COUNSELING UNIT

The welfare section is working on plans for the family counseling program which will be carried on in all centers in accordance with administrative instructions from Washington, stated William Tuttle, social welfare head.

The counseling is meant to help each family in future planning and will give residents an opportunity to discuss their problems with trained counselors. It is hoped that many of the questions that have been bothering residents will be answered, stated Tuttle.

When a full schedule of events will have been completed, Kono said. Canalites will have field day contests, lunch, entertainment and raffle drawing during the outing.

Every family or individual will be equipped with a picnic lunch by their respective mess halls. Lunch will not be served in the mess halls.

For the 3:30 p.m. raffle drawing, every Canal resident above the age of 5 will be given a raffle ticket. Community Activities Section cautioned ticket holders that winners must be present to receive their awards.

For those who are unable to hike to Fox Butte, transportation will be stationed at Block #5, #10, and #16 at 9:30 a.m.

Program schedule for the day is as follows:

I. 10:00 - 10:45, (a) Record Hour, (b) Opening Address.

II. 11:00-12:00, Elementary Field Day Contest.

III. 12:00-1:00, Lunch Hour.

IV. 1:00-2:30 Entertainment Hour (1) Dramatic and (2) Caucasian staff talents.

V. 2:30 - 4:00, Adult Field Day Contest.

VI. 3:30-4:00, (a) Raffle Ticket Drawing, (b) Novelty Contests.

## DR. HATA GETS COMMISSION

Dr. Herbert Hata received his commission as 1st lieutenant in the U.S. Army Medical Corps and will leave the hospital staff shortly, announced Dr. Sleath, chief medical officer.

He is expected to leave on the 17th of this month for an officers' training school in Pennsylvania.



## AMERICA MELTING POT OF THE WORLD

Discrimination against members of a racial group is to be expected in a fascist-dominated country, but has no rightful place in the U.S.A., wrote Helen Hopt Kleven in a letter to the editor of the Daily Sentinel at Grand Junction Colorado.

The letter was prompted by the recent meeting of Grand Valley residents for the declared purpose of checking Japanese Americans from filtering into the valley.

Helen Kleven's letter states in part as follows:

"We as a nation have held as an ideal equal and unlimited opportunity due every individual, regardless of his family's origin. Your ancestors and mine came to this country for that very reason. English, Germans, Poles, Swedes, Japanese--with a difference the nationality--they all came to the United States because they felt it held more opportunity than their native lands.

"How un-American it is to attempt to deny any group free exercise of their rights as patriotic American citizens. We may feel as sure of the loyalty of any Japanese-American who is not now in a relocation center as of any other American.

"Many Americans of Japanese ancestry are serving well in our armed forces. How will they feel to hear that their families and friends have been shunted about the country--wanted nowhere and regarded with distrust and animosity? How will their pals of European ancestry feel about it? Won't they wonder just what all of them are fighting for? And perhaps resent bitterly our betrayal of their sacrifices?

"Here is a good place to demonstrate our faith in Christian and American principles by extending the hand of friendship and neighborliness to these newcomers; and by example and helpfulness assist them to the fullest reali-

## NEWS-COURIER

### EDITORIAL

## UNITY AND THE JACL

It is pretty well established that persons or groups who assume leadership in times of adversity never gain popular favor. This truism, in part, accounts for the reluctance of many capable leaders in the community in assuming positions of influence.

Back in 1942 when the war was new and talk of evacuation was only taking root, the Japanese American Citizens League assumed a leading position. It was, as events proved, a most unfortunate time, although the assumption of leadership was inevitable at the time. The JACL had the organization that no other group could offer.

Then the authority to evacuate persons of Japanese ancestry was given to Gen. DeWitt, and finally the orders came. The JACL received early word of it, and at a special conference called in San Francisco in February, 1942, the League voted that it would cooperate fully with the Army because evacuation was inevitable and it was believed that non-cooperation might seriously antagonize the American public. Those were days of defeat for America, and their will was to stop the Japanese Army at all cost. If cooperation of west coast Japanese had not been given to evacuation at the time, America might have interpreted this to mean that they were disloyal.

But because evacuation was a hard blow, a tragic one in many cases, the evacuees in search of a scapegoat pinned it on the JACL. To say that the JACL's name was mud was putting it mildly. Some thoughtless individuals have even stated that the League was the motivating force behind evacuation. The fact is of course, that the nisei organ, many of whose leaders have suffered tremendously through the move, wanted it no more than any other evacuee. Furthermore it is too flattering to a relatively small organization to give it credit for so much influence.

However, it remains that the JACL is a largely discredited body--despite the excellent work it has done and is doing through the Pacific Citizen, through its speakers, and through court battles to bring to the American public the sacrifice that persons of Japanese ancestry have had to make.

We are convinced that the intention of the JACL has been good. We believe that the criticism that has been directed at it in the last two years has been a healthy influence to the League (though not to the evacuees, for it has tended to disunite farther a disorganized group).

With the bitterness and the disillusion of evacuation largely dissipated by the healing effects of time, it is high time that evacuees think more in terms of common future objectives, that they discard the prejudices that are the poor heritage of the past. It is becoming more and more apparent that the post war problems of the evacuees will be terribly complex and difficult in solution. Unity is required of the affected group. Petty-back-biting will get the group nowhere.

To achieve that unity, it is necessary among other things to become less muddled and emotional about the JACL. We submit the policies, particularly the larger objectives, of the JACL (as rejuvenated by the experiences of the past) which appear clearly enunciated in the Pacific Citizen for objective study.

zation of citizenship and these aims can result from any attempt at exclusion and retardation of classism.



## "Oasis" Dance Tomorrow Night

A surprise is in store for the first 50 girls attending the "Oasis," Sunday, March 12, promises the nurses and dietetic aides, sponsors of the dance.

Mess 43 has been decked out in elaborate scenery suggestive of the theme. Tickets for the dance are on sale at the canteens for 35 cents a couple. A limited amount of stag tickets are available at 50 cents each.

Transportation will be supplied from Canal to Butte. A truck will leave the Canal hospital at 7:30 p.m.

The festivities will start at 8 p.m.

## REGISTRATION FOR PATTERN DRAFTING CLASSES TO OPEN

Registration for pattern drafting classes will begin Monday, March 13, at mess 63, from the hours of 1:30 to 3:00 in the afternoons and from 7:00 to 8:00 in the evenings.

Instruction is to be in English, and oral English will be stressed, stated Verling Marshall, adult education head. Reading and writing activities will be limited to those which are absolutely necessary, and students who register will be expected to maintain regular attendance.

The instructors for this course are to be Miss Aiko Okazaki and Miss Thelma Fujii. Deadline for registration will be March 15.

## SIGNUPS STILL OPEN FOR HOME NURSING

Registration is still open for home nursing courses being conducted by Miss Catherine Yamaguchi, stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross.

First classes met yesterday, but actual classroom work will start from Monday at recreation hall 56 and at 42-1-D, according to the schedule announced. Approximately 100 students are registered in the classes.

## POET CARL SANDBURG SAYS MOST NISEI ARE LOYAL

Carl Sandburg, poet and Lincoln biographer, in his Sunday column for the Chicago Daily Times last week averred that the majority of the Japanese Americans have been and will be loyal to the United States.

## FISTERE, CULLUM SWITCH OFFICES

Harold S. Fistere, Relocation Supervisor in the the Cleveland area, and Robert M. Cullum, holding the same position in the New York area, will exchange assignments, effective March 15.

The shift will take each of the supervisors back into his native area since Cullum hails originally from Michigan and Fistere from New York.

Fistere has been in the Cleveland area since January 1943 and at present is in charge of the relocation team.

Cullum has been supervisor of the New York area since May, 1943. He is at present visiting centers as a member of the relocation team.

## Rivers' Taste In Fiction

Blame it on the war if you will, or just shrug it off with a shake of your shoulders, but resign yourselves to the fact that Rivers likes to read books with a nursing angle, if the circulation of the rental books at the Butte community library is any criterion.

The two most asked for books in the library are "Nurses Aides," by Lucy Hancock and "Nurse in Blue," by Gladys Taber.

Other rental fiction in the order of their popularity are:

"A Tree Grows in Brooklyn," by Betty Smith; "Thunderhead," by Mary O' Hara; "Prodigal Women," by Nancy Hale; "World Series," and "All American," by John Tunis; "Surgical Call," by Margaret Sangster; and "Staff Nurse," by Lucy Hancock.

"The Nisei," he said, "...American-born Japanese whose tongues are more facile in the American than in the Japanese language, who have been pressed mainly in American culture molds, whose thought control has been predominantly American, they prize the battle wounds taken by Nisei in Italian fighting. They say 'We have sunk 25 Japanese ships in two days.' They say, 'What's buzzin' cousin?' or 'What's knittin', kittén?' and they can make like any native born telling what mairzy doates is and how to cook it."

Sandburg said he had read from a missionary's letter that Nisei who returned to Japan for schooling were often called "120 percent Americans, because they made the 100 percent Caucasian Americans seem mild....The lot of the Nisei in Japan was not wholly a happy one. Their relatives and friends were bewildered and annoyed by these strange young people who looked like Japanese but acted and thought like Americans."

Declaring "there may be treacherous Japanese waiting under cover" Sandburg said, "but it may count in favor of the Nisei that cases of treason or espionage or sabotage seem to exist."

## SAWYER WILL ATTEND CONFAB

W.C. "Tom" Sawyer, superintendent of education, will leave for Washington this month to attend the five day conference of WRA superintendents of education to be held on March 20.

Sawyer will serve on the agenda and health program committees at the conference.

Among the topics to be discussed will be vocational training; adult education, teaching loads, trends and planning; summer activity program and recreation, and reading materials for non-English speaking evacuees.



## TENDERFOOT PINS FOR 14 SCOUTS

With a formal Court of Honor, the Butte Girl Scouts recently received their tenderfoot pins.

Those receiving their awards were:

Suzie Ide, Hisaye Ide, Mae Ikeda, Sumi Morinaka, Sanaye Katako, Barbara Uyetanaka, Esther Eto, Michiko Nishiura, Michiko Tsuchiyama, Happy Iwamoto, Alice Kinoshita, Michiko Sagura, Sachiko Imamura and Tako Nakagawa. Mrs. W.C. Sawyer presided at this ceremony.

## 'Y' Girls Now Delta Phi Sigmas

Delta Phi Sigmas, former Y Working Girls of Butte, will hold a joint social meeting with the Phalanx 7; 30 Tuesday night, March 14, at 42-4.

The speaker for the evening will be Bob Fort, who has come from the Friends Hostel in Chicago to study problems of evacuees in the center. Fort arrived here last week and has been meeting informally with residents and groups at Gila.

The talk will be followed by games, singing and refreshments.

## COOKING CLASS CHANGE MADE

Change in schedule for cooking classes has been announced by Mr. David E. Thomas, project steward, as follows:

Monday night-7:00 p.m., mess 42.

Thursday night - 7:00 p.m., mess 42.

Saturday afternoon-2-4-p.m., mess 42.

Saturday's class will be centered around basic dough making, and cream puffs.

This week's lessons will be pie-making.

## Fort To Address P.F. Tomorrow

With relocation as the topic, Robert Fort, in charge of the Friend's Hostel in Chicago, will be the guest speaker at the Pilgrim Fellowship meeting to be held at Chapel 40 from 7:00 p.m. stated Shaw Yamamoto, president.

## CANAL CHRISTIANS WILL HOLD JOINT MEET WITH PHOENICIANS

Eighteen young people accompanied by the Rev. C.L. Morton from the First Presbyterian Church from Phoenix are coming this Sunday afternoon for a joint meeting with the young people of the Canal Christian Church, according to a Canal Church announcement.

One of the highlights of the meeting will be the installation of newly elected Canal C.E. Society officers in a candlelight ceremony.

Entertainment, dinner and joint service are planned by the Phoenix group, the C. E. Society and the Y.P. Fellowship. The guests will put on a program during the fellowship hour which follows the joint meeting.

The new C.E. cabinet is headed by Michiko Itomura, and assisted by Betty Yoshikawa, vice-president;

June Murakami, secretary; Alfred Yahanda, treasurer; Kazuko Itomura, social chairman; Alice Fujimoto, music chairman; Laura Uehimoto, devotional chairman; Yoshiko Araki, lookout chairman.

## RELOCATION BUS HOURS CHANGE

In effect from Tuesday, March 14, the relocation bus will leave for Phoenix at 9:00 sharp, instead of 9:30, and arrive at Phoenix at 10:30, stated C.M. Hanna, transportation head.

## Vital Statistics

### BIRTHS

Mar. 7-To Mr. and Mrs. George Chuichi Kozuki, 10-8-B, a girl.

Mar. 8-To Mr. and Mrs. Sadao Nikaido, 59-3-C, a boy.

### DEATH

Mar. 8-Shotaro Inouye, 57-14-C

## CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
BUTTE CATHOLIC		
Holy Mass	9 a.m.	Block 42 Church
Rosary and Instructions	2 p.m.	Church
Stations of the Cross (Fri)	5 a.m.	Church
CANAL BUDDHIST		
Adult Evening Service	7:30 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon to Sat.)	8:30 a.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Mon.) (Thurs.)	7:30 p.m.	Church
Howa-kai (Tues.)	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Rindoku-kai (Wed.)	2 p.m.	Rec. Hall 8 Church
CANAL CHRISTIAN		
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:30 p.m.	Church
Bible Study and Prayer Fellowship	7:30 p.m.	Church
Choir Rehearsal	6:45 p.m.	Science D



# AND PICK

Job offer in Cleveland, Ohio.

**BODY AND FENDER**—\$1.00 to \$1.50 an hour for experienced men on the same basis as mechanics.  
**BODY AND FENDER**—70¢ to 75¢ per hour for learners; number of jobs fluctuate.

**LOCKSMITH**—\$75 to \$100 average per week with commissions; one opening.

**MEAT PROCESSING**—75¢ an hr., 65 hours, 1½ over 40, six openings.

**PAINT MANUFACTURING**—75¢ an hour to start, advance to 90¢, 48-hr. week, 1½ over 40; two, to learn general paint manufacturing. Transportation furnished from central point of plant.

**PHARMACIST**—\$200 up month; one opening; 48-hour week; fill prescriptions for doctors and dentists, some manufacturing done, large downtown establishment.

**PLASTER MOLDERS**—75¢ to 97½¢ an hr., 60 to 65 hrs. week, 1½ over 40; making plaster pattern castings; no experience needed.

**RADIATOR REPAIR**—75¢ to 97½¢ an hr., 60 to 65 hrs. week, 1½ over 40; two openings.

**RAYON INDUSTRY WORKERS**—70¢ to 85¢ an hour, 56 hrs. week; light factory work.

**WELDERS**—75¢ an hour, 1½ over 40 for 4 welder learners; 90¢, 1½ over 40 for 2 experienced.

**WOODWORKERS**—75¢ an hour, 40 hr., table and hand saw operators, men with training desired, piece-work after break-in period. Can make \$10 a day.

**BAKERY WORKERS**—32¢ an hour, 48 hours a week, 1½ over 40, 4 females, wrap and bag pies.

**BOOKBINDING**—Start at \$27.50 week advance to \$36.40; 10 openings; light work.

**INSTITUTIONAL WORKERS**—\$4 a day plus meals for 6 registered nurses; \$3.50 a day plus board and room for 4 nurses' aides; \$65 a month plus board and room, 4 general workers; \$90 to \$125 a month plus board and room, 2 cooks; \$125 plus board and room for 1 licensed

# RAILROAD JOBS OPEN TO ABOUT 300 EVACUEES

Over thirty Gilans are leaving within the next two weeks to work for The Great Northern and The Milwaukee Railroad in Montana, stated Wilson Hart, relocation adviser. There are approximately 300 more openings available, he said.

These jobs offer continuous full time employment with housing available both for single and families. The rate of pay is \$6.82 per ten hour work day.

The pay for every two week periods would be \$81.84 from which deductions are made for board, bedding charge, insurance hospitalization, and federal withholding tax which would leave a net pay check of \$60.95 every

## BUTTE CAS

Typical of many sections on the project is the labor shortage faced by the Butte CAS. Five openings have been made by relocation with many more expected.

The following positions have to be filled immediately:

Director of music, club adviser of girls, assistant director of community activities, and a woman handicraft instructor.

fireman.  
**LABORATORY TECHNICIAN**—\$150 a month plus full maintenance; 2 openings in hospital.

**OFFICE WORKERS**—\$110 to \$125 a month, 44-hour week, typists; \$115 to \$140, 44-hr. week, stenographers; \$130 to \$150, 44 hr. week average, bookkeepers; \$140 for 40 hour week, legal stenographer; \$120 to \$132 for 44-hr. week, dictaphone and ediphone operator.

**OPTICAL WORKERS**—65¢ an hr. 48 hrs. a week, 1½ over 40, 4 girls for grinding lenses.

**RAYONE INDUSTRY**—55¢ to start, goes to 62½¢ plus incentive bonus, coning yarn; clean light work.

**X-RAY TECHNICIAN**—\$125 month plus maintenance, 2 openings in hospital.

two weeks. Any person interested in further information regarding this offer should contact Taketo Hamai in the Canal administration building, Yasuo Shimizu in the Butte relocation office or Frank Nishi, or 44-6-B.

# TO AND FROM

- WENT, Mar. 7.
- MISSOURI, St. Louis. Takuzo Kawamoto.
- ILLINOIS, Chicago. Roy Teshima.
- MINNESOTA, Minneapolis. Yukio Wada.
- OHIO, Toledo. Seirin Ikeda.
- Cleveland. Frank Takao Ninokawa, Harry Hideo Miyata.
- COLORADO, Colorado Spring. Edward Hideto Matsuoka.
- VISITORS, March 7.
- ARKANSAS, Camp Robinson. Shuzo Shomode.
- ARIZONA, Poston. Grace Manaba, Natsuko Tanouye, Aiko Sakamoto.
- ADMISSIONS, Mar. 8
- NEW MEXICO, Santa Fe. Jitutaro Tokuyama, Taiji Furuya.
- VISITORS, Mar. 8
- ILLINOIS, Chicago. Tay Shimizu.
- ARIZONA, Poston. Tommy Tanihara, Tosh Takeshita, James Watanabe, George Nishimura.
- CALIFORNIA, Manzanar. Betty Kamimura, Grace Yokota.
- ADMISSIONS, Mar. 8
- CALIFORNIA, Tule Lake. Miyeko Fukumoto, Takanosuke, Naka, Katsumi & Masami Nakamura.
- TO GO, Mar. 13
- IOWA, Des Moines. Tokiko Inouye, Yoshio Nakamura.
- TO GO, Mar. 14.
- OHIO, Cleveland. Charles Shigeru Hashimoto, Haruo Mihara.
- NEW YORK, New York City. Marie Mariko Hatada, Aki Takahara.
- ILLINOIS, Chicago. Jim Tomomasu Araki, Fumiko Hirose.
- NEBRASKA, Grand Island. George Imai.
- MISSOURI, St. Louis. Eddie Tokio Uyemura.
- NEVADA, Carson City, May Sano.



# HELANIS ARE INTER-CAMP CAGE CHAMPIONS

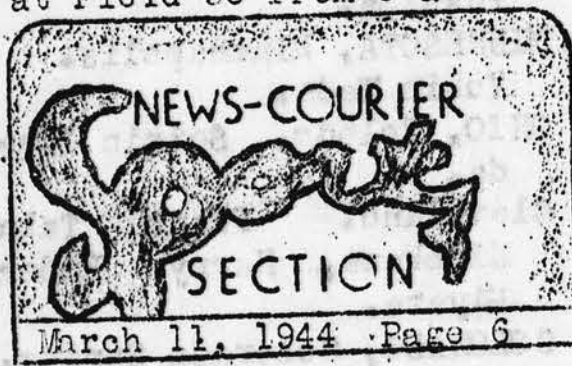
**BUTTE**

## AERO CONTEST IS TOMORROW

A 30-inch rubber-powered model airplane of the "Whippet" brand, owned by Teraki Okumoto of 63-8-A, apparently caught in a recent afternoon thermal (a rising warm-air current) began a spectacular spiral climb upward.

It came down later, but, according to Bert Doi, aeronautics director, close to the amazing time of two hours later.

Tomorrow the youthful builder is expected to be among those competing in a Junior Birdmen's Contest at Field 58 from 8 a.m.



41-29

## 54 ANNEXES FIRST GAME

Pulling away in the final half, Block 54 took the first game of a two-out-of-three first-second round play-off for Bee Casaba Championship over Dauntless last Thursday night, 41-29.

Both putting 13 points, Aki Hayashi and the losers' Min Sakaguchi were high.

Another win in the second game last night would have given the 54 quintet the loop's title.

Earlier with Bette Nakashima accounting for 18 digits, Block 51 tripped Helani girls, 38-28.

If Dauntless evened the count last night, the final and deciding game will be tomorrow afternoon.

Elites who bowed to Bluettes, 26-25 last Wednesday, meet the unbeaten Gila Squaws in an once-postponed game in the afternoon's first tussle.

A couple of practice games, unsure at this writing, will most likely be held as tomorrow's third game or on Monday or Tuesday night.

Butte basketball teams' deposits made at the first of season are and will be return to managers shortly, according to the CAS.

## Viks Take Tilt Of Thursday

Rivers' 1944 Inter-Camp Basketball Championship's two-out-of-three play-off ended with a quiet agreement between Vikings and Helanis before the opening of the then-scheduled third and what was originally set at the deciding tussle of the series. Helanis became champions.

Before the tussle which the Canal five finally took, Vikings forfeited their game of Tuesday since they won, 47-35, using a pick-up player.

When added with their 33-31 win of Monday, it technically ended the series with two straight for the Helanis.

But, since a third meeting of the two clubs was scheduled, they went through with their game, really for exhibition.

And the Viks won. Closely contested but with the 2CAC champs tied or leading by about two field goals most of the way, Paul Ryono, putting on a great showing guard and sinking 15 points, sparked his five to a thrill-packed 44-43 win.

## Aki Hayashi Top "B" Scorer

Aki Hayashi of Block 54 captured Butte Bee Cage Scoring Championship with 77 points at the end of the loop's regular schedule recently.

### TOP SCORERS:

Player	G	Pts.
Aki Hayashi (54)	6	77
Min Sakaguchi (D)	6	72
Kaz Takusagawa (54)	6	66
Blackie Ishimoto (K)	6	63
Jiro Aratani (LG)	6	54
Wright Tanaka (54)	6	52
Wat Takeshita (LG)	5	51
Tosh Tosaya (FOB)	6	39
Fred Shibuya (LG)	5	37
Mits Hazama (O)	6	36
Harry Araki (54)	6	36
Mas Minami (LG)	6	32
Norio Moriwaki (N)	6	32
Yoshito Kido (O)	6	31
Tad Yamane (D)	6	29
Haru Nishikawa (K)	6	28
Jin Okamoto (D)	6	28
Yosh Hazama (LG)	4	26
Wm. Nakatani (D)	6	26
Gus Uchida (K)	6	26
Bill Yokoyama (D)	5	25

(D)-Dauntless, (O) - Outcasts, (N)-Nanis, (K) - Knightmares, (LG)-Lil' Gus.

## 2CAC BEES

### DUKES, ROBIN HOODS PLAYOFF

Coming up in the final quarter, Centuries downed Dukes, 21-18, although ending up with four men, one out on personals, last Thursday night.

The winners wind up their 2CAC Bee second-round schedule in an once-postponed game against Cubs tonight. The latter quintet finally hit the round's win column a day earlier, dumping Bruins, 15-23.

Two 2CAC basketearing groups were victorious in inter-camp exhibition tussles on the same day. Opening up powerfully in the second half, Rough Riders drubbed Butte's Gila Indians, 53-34.

While Center Frank Ichimoto's fine support cannot be overlooked, George Kuge was a much-occupied scorer, sinking 21 points.

Bambis tripped Gila Squaws in a girls' cage clash earlier in the evening, 27-20.

The first-round-winning Dukes are slated to open a two-out-of-three first-second round play-off for Championship. The second and third tussles will be Tuesday and Thursday.

## CASABA ON TAP

### CANAL:

Tonight	Court
6:45 Bambis - Starlettes	II
8:00 Centuries-Cubs	II
Monday Night	
7:00 Dukes-Robin Hoods	II
Tuesday Night	
7:00 Dukes-Robin Hoods	II
(Possibly a non-league game also, 8:30.)	

### BUTTE:

Tomorrow Afternoon:	
1:30 Gila Squaws-Elites	63
2:30 Dauntless-Block 54	
3:30 (Possibly a non-league game.)	
Monday Night	
7:15 (Not definite but one practice game, probably.)	
Tuesday Afternoon	
3:30 "News-Courier"-CAS	

## JR. LOOP

Because of a picnic, there will be no Junior League games tomorrow. From next week on, the loop is expected to play some night games.





213

# 平等なる機会を與へよと 二世適齡者が請願書提出

去る火曜自當所の二世適齡者数名に依つて「二世に陸海軍及び空軍の各科兵種部隊に入隊し得る、平等なる權利機会を與へよ」と云ふ請願書が立案せられた。

右請願書は山の町五十二区々長室川の町行政館に置いてあるから、適齡者は全部金土日の三日間に兩所で署名する資格がある。請願書は左の如し

請願書  
署名せよ日系市民適

年齢は左記の宣言と請願をなすものなり當局官憲に傳達方取計はれ度し

(一)吾が國に対し忠誠を表す機会を與へられたる。日系市民徴兵復旧を喜ぶものなり。

(二)吾々が軍隊に召集せられたる場合他の米人同様に平等なる權利と機会とを與へられたし。

即ち各自の能力に従ひ、陸海軍及び空軍の各科兵種部隊に

入り得る様にせられた

(三)吾々二世と差別的に日系市民特別戦闘部隊に編入せざる重吾々は該戦闘部隊の赫々たる勳功を認め、されど吾人は飽く、進も他の米人間に伍して平等なる立場に於いて最善の能力を發揮せんことを期す。

(四)最後に吾々に対する憲法上の保証が完全且迅速に復旧せられん事を關係官廳に要請す

千九百四十四年三月七日

## 家族相談所

華府行政指令に基き當所に於いて住民の爲家族相談所開設の計畫中である。家族の將來に關する相談に應じ、百般の問題解決に援助を與へる方針である。

## 無料宿泊

外出中の二世で徴兵検査に合格し召集前に歸所する者の當館内に於ける食料室代は免除するとマイヤ局長は發表した。

## 看護婦助手の不足は 重大問題

目下比良病院では看護婦助手の不足の爲、入院を必要とする病人でも或る程度自宅療

手術患者とにやつと手が廻る位である。

先週のように十四人以上も退院を強要され居る。此の状態ではH病棟が開鎖された様に次から次へと病棟が開鎖されて、入院患者は極度に制限されるだらうと、スリース病院長より發表した。一般住民及び市政委員会の善処を要する。

## 家庭と子供

知識慾に燃える年頃の子供に及ぼす影響には寒心すべきもの、如何に多いか、注意深くその一つくを教へ立てるとしたら、際限のないものがある。

アマチセンターの某夫人の話に、過言許可

を得て近くの町に幼児二人を連れて行った。容易に得られない機会であるから、子供達を喜ばすべくその町でもかなり立派なレストランへ食事に入つた、ところが安永に違はず子供達は大喜びで入るなり「マ、きれいなメスホールね、私達のメスホールよりうんと大きいのね、私あれが喰べたいわ、いやこれが欲しいと周圍憚らぬ大聲ではしゃぎ廻つた、そのうちうさ、に、厳しく叱るとも出来なかつた、食事を終へて近くのデパートメントストアへ行くと此所でも大變で、「お、マ、ビッグキャンティンね、これ何あれ何」と奇問の連続で、さては物珍しさに、以下次第に続く

## 外部就職口

- 大北鉄道会社  
大至急二百五十名募集  
永久就働時給六十二仙  
一日八時間オーバータイムあり
- アイオワ州  
クリントン  
工場働 十数名  
時給六十一・六十九仙  
週四十時間以上オバ  
現在六十時間働けり
- ミネヤポリス  
家庭働女二名  
一名料理と雑用  
一名子守と雑用  
週給二千弗食室附
- クリーブランド  
家庭働 夫婦者  
夫一庭園及雑用  
婦一料理及雑用  
月給百五十弗より  
百七十五弗  
食室附



# 郵税は上ります

来る三月二十六日から

リバーズ郵便局長フ

アーマー氏は、来る三

月二十六日(日曜)か

ら、飛行郵便、小包、

地方郵便、C.O.D.、

爲替、書留などの郵

税が次のやうに値上げ

になると発表した。

○市内の手紙...三仙

○飛行郵便...八仙

○ハガキ(従前通り)一仙

○外部行手紙

(従前通り)一三仙

○爲替料

二第五十仙以下に

対し十仙

八十弗から百弗迄

に對し廿七仙等

○書留料

一弗廿五仙に對し

廿仙等

○小包料...約一仙増

○C.O.D. ...二倍増

○速達郵便 (多分従

前通り)

注意 今迄は山の市川

の町函館府間は二仙

であったが廿六日か

らは三仙又飛行郵便

には八仙貼ることを

忘れぬやう。

十三日から三日間

## 日中は停電

飲料水を溜置け

クーリッツ子附近の電

線が完全に修繕する

まで、即ち三月十三日月

から三日の間、函館府

の水も電氣も日中の

間一時止められる。

○停電時間

午前九時—十二時

午後一時—四時

停電中は水が出ない

から飲料水の欲しい人

は汲み置く事。

## コック講習會

## 時間変更

食堂部主催の山の市

コックの講習會時間が

次の様に変更された。

○月 午後七時より

○木 全七時より

○土 午後二時—四時

右何れも於四十二食堂

## ○事務所変更

## 一故事物語一

23

## 鵲の争

趙の國が燕の國を伐

たんとした時燕の王様

の利益をはかつてゐた

蘇代が趙の惠王に申す

やうには、

今日私が易水を通つ

てまゐる時水際で蚌

が蓋をあけてゐます

と、其処へ鵲が来て蚌

の中味を取らうと嘴を突き込みました。其の瞬間蚌はピタツと蓋を閉ぢて、鵲の嘴を挟んでしまひました。鵲は吃驚して「だ、俺の嘴を挟んだまゝ、そんなことをしてゐる

て、今日明日雨が降らなかつたら、お前は死んでしまふんだよ。」と言ひますと、蚌も負けてはゐず、「お前こそ今日明日かうしてゐれば、死んぢまふのだ。」お互にせり合つて強情を張つてゐました。其処へひよつくり漁師が来て、蚌と鵲と両方をまんまとせしめ

て了ひました。今趙の國が燕を攻め、燕も亦之に對抗して持之戰をするとなると、兩國の損害は大したものなのです。さうなるにあの強い秦の國はお互が疲弊した所へつけ込んで例の漁師のやうな味をしめることになりませう。(戰國策)

山の市中央区長事務所及び電報事務所は、四月十二、三から、四十二、二、Bへ移転した。

○現在奥口 九四六八人

○永久外出 一三七一

○季節外出 一〇〇

○短期外出 一六

○永久外出 二二一四

○季節外出 一七〇

○短期外出 一四二

十日(土)午後七時半

新里貫一牧師

## 講演會

山の市

於第五十九會堂

## ○山の市基督教會

十二日(日)

早天祈禱會 午前六時

於五九會堂、泉 牧師

聖餐式 午前八時

於廿二會堂、山崎牧師

禮拜式 午前 十時

於五九會堂、佐藤牧師

説教「汝尚一つを缺く」

故河田牧師記念會

午後一時半

於五九會堂、泉 牧師

日本基督教史 午後二時

於五九會堂、泉 牧師

婦人大會 午後七時半

於五九會堂、新里牧師

説教「見えざる力」

## ○山の市仏教會

十二日(日)

日曜學校 午前 九時

於第一會堂、鈴木先生

於第二會堂、今村先生

佛青禮拜 午後七時半

於第二會堂、松浦先生

一般禮拜 午後七時半

於第一會堂、増永先生

## 死亡通知

父井上庄太郎儀比良

病院にて加療中の延養

生相不叶去る八日死去

政候間此段生前辱知諸

氏に御通知申上候

遺て通夜は十三日月

午後七時半、葬儀は十

四日(火)午前九時、何れ

も六十三区佛教會堂

に於て執行可仕候

三月十一日

喪主 久子

女婿 平 武雄

全 今村行雄

全 信子

全妻 米川半五郎

親戚代表 友岡豊吉

友人 友岡豊吉

他 同







# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 88

Tuesday, March 14, 1944

## RED CROSS

### Canal's Drive Gets Underway

With the block managers as canvassers, the Canal Red Cross Drive is now under way.

Since the Red Cross acts as liaison agent between the Army and the public as a whole and since many young Gila men are going into the Army, its function will have to be greatly increased, said Karl Iwanaga.

An office with a full-time secretary will be opened in the Canal Ad Building to handle all kinds of Red Cross work.

Some of the things which the Red Cross handles are:

1. Transmittal of foreign messages.
2. Messages to and from men in the Armed Forces regarding special problems.
3. Handling of soldiers' allotments for their wives and dependents.
4. Special services for patients in hospital.
5. Services for soldiers that are visiting this center.

## EDITORIAL

### THE BANE IS DISUNITY

Evacuees believe, and rightly so, that some sort of repayment for the losses suffered because of evacuation is due them. They believe, those who are loyal to the country of their birth or adoption, that America owes them recognition for the loyalty they have shown. They believe that they are entitled to some degree of assurance that their racial identity will not be held against them and that they will have the same measure of security that other Americans will have after the war. They believe equal treatment vocationally, socially, and in other ways is due them as good citizens and residents of the United States.

Most of these beliefs are shared by all persons of Japanese ancestry. Yet, despite these strong beliefs, they as a group have not thought constructively of how these things will be realized. There are voices here and there, some constructively thoughtful, others idealistically impractical, a few, sheerly nonsensical. Not many show unity of thought. The old bane of Japanese communities--disunity--is still with them.

Evacuees have laughed in derision and anger at

(continued on page 2)

## RESULTS OF MARCH 5 ARMY EXAMINATIONS RELEASED

The incomplete list of the classifications of the men who took their pre-induction physical examinations on March 5, have been received by the leave office, announced Henry C. Freeland, leave officer.

All the men whose

classifications have been notified by the leave office.

Of the 97 names received, 77 were classified in general military service, 15 in limited military service, four in special assignment, and one in status undetermined.

More names for the April pre-induction examinations have arrived. Preliminary examinations for this group will be given sometime near the end of this month.

The following are the men whose orders have arrived:

Yoshio Nagano, Eiichi George Minamide, Tsuneco Katayama, Tokio Eddie Ueyamura, Masao Omoto, Isamu Sam Nakayama, Richard Yoritatsu Hiroto and Ichiro Hirokuni.

Jack Yoshio Yamamoto, Jim Kazuo Katako, Benjamin Motoi Sugiyama and Akio Kitaguchi.

Yoshinori Shintani--relocated.

## Drive Results Good In Butte

"Butte's Red Cross Drive is practically complete except for a few more contributions," stated Ernest Iwasaki, executive secretary, "and the donations were better than expected."

Entire results of the drive will be published in the next issue after all the contributions have been received and tabulated, Iwasaki said. At present, block 63 leads with \$52.85, followed closely by block 33 with \$52.75.

Blocks 57 and 46 collected \$52.25 and \$50.55, respectively.

Two hundred sixty dollars have been received from the appointed staff contributions.



**NEWS-COURIER**

PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday.

Editorial, Business Office-57 News Room

Canal News Office-Administration Bldg.

**THE BANE IS DISUNITY**

(continued from page 1)

propagandists who have claimed that persons of Japanese ancestry were so welded together that they were waiting the right time for united revolt. The evacuees know of the jealousies, the envies, the petty back-biting that existed in Japanese communities--things that precluded unity.

At the time that the war came, the group was becoming unified, slowly, but surely--however, not as imagined by fear-ridden propagandists. There was a growing conviction in Japanese communities, where nisei were finally approaching maturity, that although cultural and educational assimilation of nisei had been accomplished, there was need for social and vocational acceptance. Unity of action was needed then for the breakdown of social barriers.

The war came, and with it disintegration of the unified action that seemed to be in the offing. The two years past, with the periodic crises of evacuation, of moving from assembly centers to relocation centers, military registration and segregation, have brought evidence unlimited of the confusion and the diversified thought currents that existed here.

Looking back now all this is clear, if evacuees will permit themselves to think unemotionally. There was need for a great deal of cohesive action before the war so that acceptance from the American public would have been more general. "Evacuation might have been prevented, if this had been so.

The need persisted through evacuation, but circumstances made it manifestly impossible. Now the phase of that particular evacuee history called evacuation is long past. The evacuees are in that phase called relocation. They have become more stabilized.

Time is now ripe to begin to achieve again what evacuation nipped in the bud--greater unity among persons of Japanese ancestry. It is necessary and it is natural because the overall objective of all these people is a greater degree of security in their life in America.

That unity must be predicated upon the belief that existed before the war--that entrance in the main stream of American life in every way is necessary.

If evacuees expect America to be fair and just and repay them for the sacrifices they made, they must be fair to America--they must give unstintingly of moral, spiritual and physical effort, and whatever remonstrations and requests they make must be based on sound American principles.

If unity is achieved on this basis, all of progressive America will be behind the evacuees and there can be much hope for the future.

**NISEI SOLDIERS HELP IN MARSHALLS INVASION**

Japanese American soldiers from the United States and Hawaii participated in the invasion of the Marshall Islands and the successful capture of Kwajalein, Maj. Gen. Charles H. Corlett, whose Seventh Army Division participated in the invasion, declared in an A.P. interview dated Feb. 17 from

the U.S. Army Headquarters in the Central Pacific, says the Pacific Citizen.

Gen. Corlett, whose troops are veterans of Attu, praised the work of Japanese American specialists with the invading American forces. He said that these nisei were used as interpreters and translators.

**Kuroki Speaks To S.F. Club**

"A soldier's job is to fight, not talk, but I'll do the best I can."

So began Sergeant Ben Kuroki of the U.S. Army Air Force as he stood before the Commonwealth Club in San Francisco last month to speak of his fight against the Axis and against intolerance among fellow Americans.

He spent most of his life in Hershey, Nebraska, which isn't where they make Hershey candy bars, Kuroki told his audience. Then he spoke of the day when he and his brother drove 150 miles to Grand Island, Nebraska, to enlist in the Army Air Forces, and when for the first time in their lives they found out what prejudice was. They were the loneliest two soldiers in the Army, and even now he would rather go through the 30 bombing missions again as turret gunner in a Liberator than face that kind of prejudice.

He explained at length how he finally begged and pleaded his way to assignment for overseas duty and how he fought in his first mission with a crew including a Jewish tunnel gunner, German bombardier, and an Irish waist gunner. That was the beginning of his 25 missions and the 5 extras for which he volunteered.

"I learned more about democracy than you'll find in all the books, because I saw it in action," Kuroki said. "When you live with men under combat conditions for 15 months, you begin to understand what brotherhood, equality, tolerance, and unselfishness really mean."

"Under fire a man's an- (continued on page 3)

**TULE'S STAR**

A successor to the Tule Dispatch, which was suspended last November, has appeared under the title, The Newell Star, on Thursday, March 9.

Under Editor Iwao Namokawa the weekly Newell Star will replace the W. R. A. Information Bulletin.



## "MR LUCKY" FOR BUTTE SATURDAY

Reassuring is the announcement by the CAS that Butte moviegoers will see "Mr Lucky" this Saturday.

"We can do this," said Joe Shigezane of the CAS, "because of the cooperation shown in cleaning up the amphitheatre last week."

"The continued cooperation of the residents is necessary if movies are to be shown," said Shigezane.

"We want to continue the movies because there is little enough entertainment in camp. Do not bring rocks into the amphitheatre," concluded Shigezane.

### KUROKI

## Fights Axis, Intolerance

(con't from page 2)

cestry, what he did before the war, or even his present rank, don't matter at all. You're fighting as a team--that's the only way a bomber crew can fight--you're fighting for each other's life and for your country, and whether you realize it at the time or not, you're living and proving democracy.

"I spoke earlier of having two battles to fight--against the Axis and against intolerance. They are really the same battle, I think, for we will have lost the war if our military victory is not followed by a better understanding among peoples.

"I certainly don't propose to defend Japan. When I visit Tokyo it will be in a Liberator bomber. But I do believe that loyal Americans of Japan-

## RESERVATIONS AVAILABLE FOR CHICAGO HOSTEL

It is no longer necessary to wait a long time to have reservations at the Chicago Hostel, according to a wire received from Vernon Kennedy, Chicago relocation supervisor.

The wire states, "Toward the end of January,

### USCNC

## TWO APPLICATIONS OPEN IN CHICAGO

Two applications for entrance into the Mount Sinai Hospital School of Nursing will be considered, wrote Gladys Sandvig, director of nurses. Classes will begin as a member of the U.S. Cadet Nurse Corps in June of this year.

Also, an opportunity is offered to a girl who would like to work her way through the University of New Mexico, by working for room and board and eight dollars for the former Miss Siler of the Butte annex building. Anyone interested in any of the above offers should contact Miss Mabel Sheldon at the Butte high school.

## Youth To Serve Jail Sentence

A resident youth was arrested Wednesday for violating his probation and sent to the Pinal County jail in Florence for 15 days.

He is subject to release on March 21, stated Chief Fred Graves.

ese descent are entitled to the democratic rights which Jefferson propounded, Washington fought for and Lincoln died for."

## CLINTON, IOWA SEEKS WORKERS

The industrial town of Clinton, Iowa, is suffering from a labor shortage of approximately 800 people, writes Frank Gibbs, relocation officer in Iowa.

The minimum pay rate in the area is 60 cents an hour. Most plants have a policy of five cents per hour increase after several weeks' employment.

The ministerial associ-

ation is more than willing to assist in the relocation of the nisei in Clinton. Said Gibbs, "Due to the extreme shortage of laborers, we feel that the reception of Japanese Americans will be very good."

One of the difficulties is the problem of housing for family units. However, single quarters are available.

reservations for the hostel were filled for the entire month of February and no more reservations could be accepted. At present, however, the hostel is not completely filled and reservations are accepted without delay."

The Cleveland Hostel is still filled about a month in advance except when cancellations occur, stated Wilson Hart, relocation adviser. Arrangements have been made with a small, inexpensive hotel to accommodate resettlers on short notice.

There is no danger, therefore, of any person going to either Cleveland or Chicago and not obtaining temporary housing immediately on arrival.

Hotels in Minneapolis, Cincinnati, and Des Moines are even less crowded and can accommodate applicants at any time they desire to arrive if they apply for reservations before leaving the center, said Hart.

## It Pays To Look Ahead

It's easy to say yes when the lights are low and moon is low and the mood is right. But the yes is only the beginning of your troubles.

Comes the engagement, invitations, ceremonies, wedding banquets and breakfast, clothes and everyone's responsibilities.

The wise ones will attend the Canal high PTA etiquette class conducted by Mrs. Lucille Peddy tomorrow 7:30 p.m. at mess 13, where these and other similar problems will be ironed out.

## BENNETT RETURNS FROM WASHINGTON

Project Director Leroy H. Bennett returned yesterday from a one week conference of project directors in Washington where matters concerning administrative management were discussed.

Bennett declared he would release statements on the conference for Thursday's paper.



## ✓ AND PICK

### SPINNING MILL-Illinois.

Caron Spinning Company of Rochelle, Illinois, wishes to hire ten girls under 35 years of age for various positions for spinning mill which manufactures wool yarn. No previous experience necessary. Starting salary 50¢ per hour with time and half after 40 hours. After two weeks the rate is automatically raised to 60¢ per hour. Plant is operating on a regular 48 hour week. The attitude of the 300 plant employees is favorable to Japanese-Americans. Housing is guaranteed and will be located about two and a half blocks from the plant and the same distance from the business district of Rochelle. The cost per room per person will not exceed \$3.00 a week. The mill is modern, air conditioned throughout and very clean. In addition to salary, bonuses are paid which amount to over \$50.00 per year. One week vacation with pay is granted for every six months of work. Free hospitalization is provided without payroll deductions. Rochelle is a town of about 5,000 people, located 90 miles due west of Chicago on the Burlington Railroad.

### FARM COUPLE-Kansas.

Farm owner in Milford, Kansas, offers \$150.00 a month for couple. Woman to do house work and man to look after chickens, vegetable garden, green-house and 1 cow. Private room and bath furnished. No laundry work is done on farm. Community attitude is exceptionally favorable since farm is located near Fort Riley where many Japanese soldiers are stationed and whose families live in nearby towns. Couple from Granada has worked on this farm for the past year and are leaving this spring to farm for themselves.

## Scouts Review Year's Work

Five Boy Scouts and scouters of Butte received the Eagle Award, the highest boy scout attainment for last year's work, announced the Advancement Committee.

Those receiving the Eagle Award were: Scout Shigeru Kashiwagi, and Scouters Bob Handa, Sadao Murakami, Tom Murata, and Yoshio Fujimoto.

The Eagle Bronze Palm Award was merited by Scouters Bob Handa, and Masao Fujimoto.

The Emergency Service Corps was attained by Scout Shoichi Hotta, and Scouters Yoshio Naruko, John Fuyume, Tom Yamamoto, Yoshio Fujimoto, and Hiroshi Takusagawa.

Although handicapped in not having many outdoor activities there were many advancements in Life and Star Scout, and in First and Second Class.

## TWO NEW BOOKS IN CANAL LIBRARY

Two new books have been added to the rental list in the Canal Community Library. "Now I Lay Me Down to Sleep" by Ludwig Bemelmans is an amusing satire on that society of play boys, millionaires and degenerates of Europe who, fleeing from the world under Hitler, pursues the will-o'-wisp of night clubs and pleasures to the Western World.

"Crazy Weather" by Charles L. McNichols is a book about a boy. It is a story of a brief holiday when a white boy "goes Indian" and tries to get away from the world of making money and studying books.

## GR GROUPS MEET THURSDAY, FRIDAY

Freshmen and sophomore Girl Reserves will meet 4 o'clock this Thursday afternoon at 42-5-A to elect officers and to discuss possibilities of getting rings for older members.

Junior and senior Girl Reserves will meet for the same purpose 4 o'clock Friday afternoon, March 17, at 42-5-A.

## TRADE WINDS

### GRANADA, COLORADO.

Two hundred fifteen indefinite leaves, third highest record, granted in Feb...Two Leap Year babies born February 29.

### MANZANAR, California.

Fourth snowfall shatters all standing snowfall records as heaviest...Cornerstone ceremony for the official beginning of construction of new \$15,000 civic auditorium held...Seven mess halls to close.

### DENSON, Arkansas.

Co-op launched liquidation sale as the camp will be closed in June...Combining of the appointed personnel section was made...Preview of 1944 dress and hair styles was presented in Fashion Show by Co-op and USO.

### TOPAZ, Utah.

Two-day Merit Badge Exposition was held March 4-5 by boy scouts for the Boy Scout Week...26 draftees comprise the first contingent from Topaz to report for pre-induction physical examinations...Distribution of \$100 donation from men and officers of Camp Savage to every block for children's recreational use started.

### MINIDOKA, Idaho.

Project labor cut by 199 terminations to meet budget quota and to comply with set of 3088 workers.. Hunt mail carriers start work after three days' work stoppage due to terminations...Hunt's 2,741 relocatees are scattered in thirty-three different states...Nobie Kodama as Miss Pill-Roller was chosen pin-up girl by six Camp Crowder soldiers.

### ROHEER, Arkansas.

Relayer USO had a two-day affair for all visiting soldiers from Shelby and other camps...Tamals were sold by "Y" clubs to the public for funds to further Y activities...Coal delivery for fiscal year ending June 30 completed; new orders made...Aye basket ball league ends.

### HEART MOUNTAIN, Wyoming.

3,000 chicks were received and will supplement the 11,000 chickens on the project.



**TO AND FRO**

**TO GO, Mar. 15.**  
**OHIO, Cleveland.** Namiko Nakagawa, George Eiichi & Louise Aiko Kawamoto.  
**COLORADO, Ault.** Jack Yasuo, Mitsuye Helen, Tatsuye Annette Okano.  
**MINNESOTA, St. Paul.** Lillian Yuri Taira.  
**MICHIGAN, Detroit.** Den Riye Matsumiya.  
**TO GO, Mar. 16.**  
**OHIO, Cleveland.** Seiichi Mayeda.  
**ILLINOIS, Chicago.** Tsuru Takazawa, Jun Maeyama.  
**NEW YORK, New York City.** William Mori Oyama.  
**COLORADO, Hoehne.** Isamu Minami.  
**WENT, Mar. 3**  
**ILLINOIS, Chicago.** Mary Suyeme Honda, Gary Ebbwo Yamagami.  
**IDAHO, Sterling.** Steven Tsukasa, Ramon Kiyoshi, Chester Kazuo Narimatsu.  
**OHIO, Cleveland.** Bud Mitsuo Kato, Kokichi Yamamoto.  
**COLORADO, Hoehne.** Ray Rei Koyama.  
**WISCONSIN, Milwaukee.** George Masayuki Nakayama.  
**VISITORS, Mar. 9.**  
**ILLINOIS, Chicago.** H. Imamura, A. Nagao.  
**TEXAS, Ft. Bliss.** Pvt. Shigeto Yamamoto.  
**ARIZONA, Mesa.** Shizuko Ikeda.  
 Poston. Minoru Yasuda.  
**UTAH, Salt Lake City.** Toru Kitahara.  
**WENT, Mar. 10**  
**NEW MEXICO, Albuquerque.** Joseph Komuro.  
**ADMISSIONS, Mar. 10**  
**CALIFORNIA, La Crescenta.** Satoshi Yamashita, Toshi Yano.  
 Weimar. Eiko Shigaki.  
**VISITORS, Mar. 10**  
**MINNESOTA.** Kazuo Miura, Hiroshi Goto, Tak Yonekawa.  
**ARIZONA, Poston.** Nobuko Hiraoka, Hiroko Harada, Kanichi G. Nusato, Frank & Kenji Obata.  
**ILLINOIS, Chicago.** Mitsie Fukumori.  
**TEXAS, Ft. Bliss.** Wilbur Tanaka, Tad Kamidoi, Michio Terao.

**HALF OF NISEI NEVER WANT TO RETURN TO CALIFORNIA**

An estimated 50,000 of the 93,717 California Japanese aliens and nisei are determined never to return to their former homes, according to a survey taken by the S.F. Chronicle last month.

**ALL DOGS MUST HAVE LICENSES**

All dogs without 1944 licenses whether penned, tied up, or running loose, are subject to seizure and extermination by the police after March 31, stated Fred Graves, chief of internal security.

Female dogs in season, although they have a license are subject to seizure and extermination by police if they are running loose on the project.

Licenses for the 1944 calendar year are on sale at the Butte and Canal police stations. All licenses purchased for dogs prior to Jan. 1, 1944, are now invalid, Graves said.

**FIFTH GRADERS HELP SOLDIERS**

Mrs. Alice Marshall and her fifth grade class of the Canal Elementary School are weaving knee warmer blankets of varied colors for the soldiers in various hospitals. They would like to have any piece of yarn new or old.

**Clubs To Hear Fort Tonight**

Members of the Delta Phi Sigma and the Phalanx are reminded that tonight is the joint social meeting at 42-4-A. Bob Fort, formerly in charge of the Friends hostel in Chicago, will be guest speaker.

The Phalanx boys will first meet at the CAS at 7. The Delta Phis are requested to be at 42-4-A by 7:15 p.m.

**PASADENAN DONATES TWO BOOKS**

Two books, "Amen, Amen," by S. A. Constantine Jr. and "Cinderella," by Alice Duer Miller, were recently donated to the Butte community library by Patrick Lloyed of Pasadena, California.

"Amen, Amen," is what a naval officer has to say about religion, sex and morals.

convinced, says the Chronicle report, that opposition and hostility will be less in their "New America" than it would be if they attempted to return to their former home. The "New America" includes the towns and mountain valley farm lands of the eastern slope of the Rockies, the plains of the Middle West, the industrial centers of the East, the metropolitan cities of the Atlantic seaboard.

Some of the results of the survey were:

1-A minimum of 50 per cent, according to conservative estimates of leaders and expression of intentions by individuals intend to make new homes in states outside the exclusion area.

2-Forty per cent are undecided at the present time what to do. They would "like" to return but they realize that re-establishment there will be practically impossible for a number of years because of the attitude they know waits to envelop them.

3-Only 10 per cent are "courageous enough" to return to their former homes, according to estimates.

**RC MESSAGES HOURS SET**

Those who want to send Red Cross messages to Japan should see Miss Amy Motodani at the 69-10 welfare office between 9 and 11 a.m. on Tuesdays and Thursdays.

Miss Motodani stated that she will be occupied with the Junior Red Cross and with home nursing and will be unable to take messages except on those hours.

**Vital Statistics**

**BIRTHS**

Mar. 4-To Mr. and Mrs. Yusho Uejima, 73-1-B, a girl.

Mar. 9- To Mr. and Mrs. Tsunezo Yoshikawa, 20-2-B, a boy;

Mar. 10- To Mr. and Mrs. Masataka Tomooka, 39-2-C, a boy.

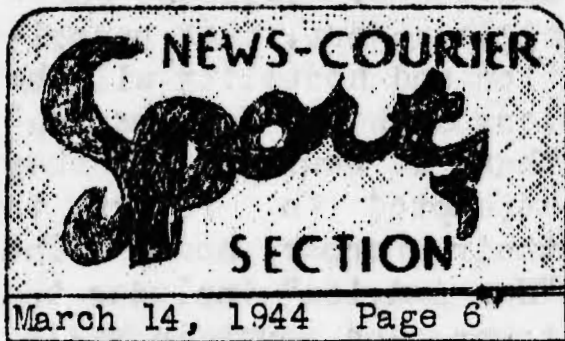


# BLOCK 54 TAKES BUTTE BEE CHAMPIONSHIP

## BUTTE-CANAL ALL-STARS

### TWO GAMES ARE ON TAP TONIGHT

## CUBS CHAMPS OF NORTHWESTERN



### ANGELS PEANUT LOOP WINNERS

First - round - winner Block 27 Angels finished Canal Peanut League's second round undefeated last Saturday afternoon taking the round's and league championship with a 31-25 win over Teddy Bears.

Under Coach Paul Ryono, it was the tenth straight for the champs.

### STANDINGS

(All Final 2nd-Round)

#### NORTHWESTERN

Team	W	L	Pct.
Cub	5	0	1.000
Broncos	3	2	.600
Esquires	3	2	.600
Five Threats	3	2	.600
Huskies	1	4	.200
Maestros	0	5	.000

#### RESULTS:

Cubs 30; Broncos 21  
Esquires 30; Maestros 19  
5 Threats 29; Huskies 23

#### PEANUT LEAGUE:

Team	W	L	Pct.
Angels	5	0	1.000
Teddy Bears	4	1	.800
Bombardiers	3	2	.600
Blue Jays	1	4	.200
Redskins	1	4	.200
Block 22	1	4	.200

#### RESULTS:

Angels 31; Teddy Bears 25  
Redskins 22; Blk. 22, 21  
Bomb'diers 82; Blue Jays 71

#### 2CAC BEE LEAGUE:

Team	W	L	Pct.
Robin Hoods	4	0	1.000
Centuries	2	2	.500
Cubs	2	2	.500
Dukes	2	2	.500
Bruins	0	4	.000

#### 2CAC GIRLS' LEAGUE (final)

Team	W	L	Pct.
Starlettes	6	0	1.000
Bambis	3	3	.500
Coeds	2	4	.333
High School	1	5	.166

#### BUTTE BEE LEAGUE (final)

Team	W	L	Pct.
Block 54*	5	1	.833
Dauntless*	5	1	.833
Lil' Gus	4	2	.666
Nanis	3	3	.500
Outcast	3	3	.500
Knightmares	1	5	.166
F.O.B.'s	0	6	.000

\*--Block 54 won play-off

Cage artists by the dozens are expected to meet in two Butte versus Canal All-Star games tonight in Butte.

Coach Ceasar Uyesaka of the Gila Indians, who hopes to take about 10 players on a barnstorming tour, seeks to select his squad from this game which is slated to have the cream of the local 1944 basketball crops of both camps on hand.

The 2CAC squad, 20 strong, will consist mostly of those of the recent all-star poll winners. For the two tussles, Uyesaka will have about 22 men on hand in Butte to greet them. The players:

Canal: First game - (players in high school) Harry Imura, Kaz Yoshimoto, Roy Koda, Shoji Yamada, Tom Tanouye, Kaz Oto, Beans Yamamoto, Snipe Murayama, Joe Mori, and Kaz Tsuboi.

Second game - George Kuge, Sadao Morikawa, Hide Shiine, George Ichimoto, Frank Ichimoto, Massey Yokogawa, George Furuya, John Muranishi, Teru and Paul Ryono.

Butte: First game - Ken-shi Zenimura, Kenso Zenimura, Aki Nishioka, Yosh Hirota, Aki Hirota, Ralph Osada, Sam Misumi, George Kataoka, Chug Saito, and Hideki Yamanaka. Second game - Roy Nakamura, Dick Kamon, Sab Yamada, Sam Sakurai, Frank Fujii, Shig Goto, Butch Hosaki, Richie Hiroto, Kiyo Nagai, Moon Kikuchi, Edgar Fukutaki, and Tak Kamon.

### GAMES ON TAP

#### CANAL:

Tonight  
7:00 S'let X-Blue Demon 25  
7:00 Gremlin-Solon Jrs. II  
8:00 Dukes-Robin Hoods II  
Thursday night  
7:00 Gremlins-Block 22 25  
7:00 Block 4-Solon Jrs. II.  
8:00 (Bee play-off)

#### BUTTE:

Tonight  
7:00 Butte-2CAC (All-Stars)  
8:30 Butte-2CAC (All-Stars)  
Tomorrow night  
7:00 Helanis-Sparklettes  
8:00 (Five Aces vs. Butte Phalanx, if not Canal High Bears)

Block 54 made it two straight in Butte Bee League's two-out-of-three championship play-off last Friday night, downing Dauntless, 30-27.

Ending up with but one loss in eight games of the loop's flag race, the champs are:

Kaz Takasugawa, Harry Araki, Akira Hayashi, Toru Miyoshi, Hisashi Inouye, Taka Kawahara, Ben Tsutsumi (coach), Mitsuyoshi Motobo, and Ben Fuchiwaki (manager).

Heretofore undefeated Gila Squaws split a pair of games toward the end of the week, trouncing Twilight Terrors 46-15 Friday night, and losing out to Elites 63, 28-24 Sunday afternoon.

Cubs took Northwestern Cage Championship last Saturday afternoon, taking their fifth straight, a 30-21 win over Broncos.

### Dukes Tangle Robin Hoods

First - round winning Dukes and Second - Half Champion Robin Hoods are slated to enter their second game of 2CAC Bee Cage League's two-out-of-three Championship play-off tonight.

If the club which won last night's scheduled game wins tonight they'll be the league champs.

Canal High Cubs mopped up the loop's second-round play last Saturday night. With Forward Mas Ohara pouring through 22 counters, the prepsters squashed Centuries, 39-22.

Starlettes settled a previous 31-31 tie earlier in the evening, downing Bambis, 41-39. Forward Yoshiye Yoshimoto of the winners and Bambis' Helen Tanigawa put on a two-way scoring spree, tanking 21 and 24 points respectively.

The oft-delayed Junior League will begin its scheduled anew in the first of twilight tussles tonight.

### CORRECTION

Wright Tanaka was incorrectly listed under Block 54 in the last issue's Bee Scoring, instead of Nanis.





### 山の市赤十字基金募券未完成

山の市赤十字基金募券運動は、熱誠な同胞の協力に依つて、豫想以上の好成績を略完了した。現在の所六十三区五十二弗八十五仙、三十三区五十二弗七十五仙、五十七区五十二弗二十五仙、四十六区五十二弗二十五仙以下略の順で、白人職員二百六十名を寄附した。精算は次号に発表するが取り敢えず報告して各區長、募券委員及び一般の奉仕に対して感謝すと、山の市支部當事者は語る。

### 西部沿岸帰還の統計

先日の桑港クロニクルの発表せる統計に依ると、九万三千七百七十七人の撤退日系人中、五万人は西部沿岸への帰還を断念して居る。撤退者の多くは米國中何所へ行つて見ても加州程の排斥はない事を確信して居ると。

徴兵に合格して召集を期待して居る者でも再転住出来る。常に徴兵局と連絡をとれ。

### 鮮魚部便り

宴会用の御注文は必ず事務所に申込んで、そこから発給する注文証を持つて来て、鮮魚部の係りに提示して注文の品を受取つて下さい。間違を避ける為、注文証と引換でなければ物品を渡りませぬ。

### 山の市成人教育部 裁ち方講習

山の市の裁ち方講習の登録は昨日六十三区食堂で行はれた。講義は英語の使用することになつてゐる。

### 同胞愛に燃えて 病人の看護に 志願しませう

### 再転住質問書の反響

過日比良転住委員会から一般の意向打診の爲送つた、転住質問書は現在ぼつと作らその表を作成中である。質問書を通して現はれた一般の意向は、それぞれの家庭の敷、或は職業に依つて自ら異つてゐるが、如何なる答へにせよ、それが眞面

も「転住します」との答を要求したのではなく、転住を躊躇してゐる人に対しては、その理由を、又転住出来ない人にもその理由を尋ねたもので、要は甚だ大膽みではあるが、事實に即したセンター同僚の意向を知ることが目的であつたのである。中には一人で何人分のモ引き受けて同様の答へをくれた人もあつたが、斯うしたもののは質問書の性質から見ても甚だ困るのである。

としては慎重に考慮しなければならぬ問題である。

過日書の序に本委員會の一つの仕事として質問書配布の事を華府へ傳へた所、當局でもこの企に大いに興味を持ち、是非其の結果の報告を望んで来た。日系人再転住計画の参考にしたい意向である。

比良の同胞が転住所をどう考へて居るか、何を要求してゐるか、政府に対してどんな処置を望んでゐるか、大體明瞭になつたわけである。必ずや將來のワシントンの転住計画に大きな反響を呼ぶであらう事を期待して居る。

答も相當にあつたが、茲一二年位で幸にして戦争が済めば、良いが現在の様相では必然的に長期化を避け得ない戦ひの成り行きである。若しそうな場合は、子弟を持つ家庭に入

止はれず、新しい御物のそろはせよう。

### 外部就職

- トレド市
  - (洗濯所働) 一名月給百八十弗
  - 一名、百三十弗
  - 週四十八時間働
- 時計修繕師
  - 週給六十弗及賞與金
  - 週四十一四十八時間
- ペリスバーク市
  - (家庭働) 夫婦者
  - 月給百七十五弗食室附
  - (苗木屋) 十名
  - 時給六十仙
  - 週六十時間住宅あり
  - (養雞業) 歩合
- コロンバ市
  - (庭園働)
  - 月給百弗食室附
  - (農園働) 二名
  - 月給七十五弗食室附
- カラマソ市
  - (コック) 月給百五十弗



# 先づ九十七人分だけ 徴兵検査の結果が判明

フリーランド外出官の発表に依れば、去る三月五日、当所で徴兵検査を受けた人の中、先づ九十七名の結果が到着した。

九十七名中、七十七名は一般軍務に服役すべく、十五名は限定勤務、四名は特別勤務、一名は未定と再分類された。右の人達は、夫々、外出事務所から検査の結果を既に通知されてゐる筈である。

## 又来た 徴兵検査の名簿

来る四月上旬行はれる徴兵豫備体格検査の受検者名簿が又は入つて来た。

- 姓名は左の通り、但し当字なれば英文欄参照の事。
- ×印は再転住者
  - 永野 義雄
  - 南出 ショージ 榮一
  - 片山 常夫
  - 植村 エデー 時夫
  - 大本 正夫
  - 中山 サム 勇
  - 廣田 リチャード
  - 廣谷 一郎
  - 山本 シヤッキ 義雄
  - 片河 シミ一 雄
  - 杉山 ベン 基
  - 北口 秋雄
  - ×新谷 義矩

## 在郷軍人会集會

今夜八時から四十二、二Dで山の市在郷軍人会では集會を催すから

会員は洩れなく出席されたしと。

## 犬の鑑札

来る廿一日迄に本年度の鑑札を着けてゐない犬は皆処罰する。又、交尾期に入った牝犬が所内を彷徨して居れば鑑札の有無を問はず之も処分するとグレイブ

警察部長の発表。鑑札は兩館府の警察署で下附してゐる。

## 再転住バス

## 出發場所と時日

三月十四日(火)から  
当所發の再転住バスは  
從前と異り午前九時  
半、六十四区の内部警察署前  
から出發すると、  
バスの出る日は、毎週

## 火水木金

## 出生五件

- 上島勇勝家(七十三、B) 三月四日 女子
- 小槻忠一家(十八、B) 三月七日 女子
- 二階堂貞夫家(五十九、C) 三月八日 男子
- 吉川常造家(二十二、B) 三月九日 男子
- 友岡政隆家(廿九、C) 三月十日 男子

## 日本へ通信取扱

赤十字を通し日本へ通信發送希望者は、火木の兩日午前九時から十一時の間に、六十九、社会救済部の元谷嬢の所へ。

## 秦ドクター近日出發

当所病院附秦ドクターは、軍醫中尉に任命され、来る十七日頃當所を出發し、ペンシルバニアの將校訓練所に向ふと。

## 山の市佛教會

- 十四日(火) 午後七時半 法話會(寺) 今村先生
- 十七日(金) 午後七時半 法話會(寺) 松本先生
- 十七日(金) 午後七時半 觀音講(寺) 鈴木先生
- 二十日(月) 午後七時半 大師講(寺) 鈴木先生

## 会葬御礼

故父井上庄太郎儀葬送の際、は、御會葬下され、且つ過分の供花香奠を賜り、誠に有難深謝し、奉り候一々、拜趨の上、御礼申述べ可き筈の処、取込中、略乍ら紙上を借り、厚く御礼申上候

三月十四日

- 喪主 久子
- 女婿 平 武雄
- 全妻 今村行雄
- 全妻 信子
- 親戚代表 米川半五郎
- 友人 友岡豊吉
- 他 一 同

## 故事物語 24 轍射の急

(目前にさしかかると、ひどく苦しんでゐるのをいふ)

或る時、莊周が食ふに困つて、監河侯に米穀を借りに行つた。すると

侯は、「今に領分の年貢が入つて来るから、それなら三百兩許し貸してあげやう。」

と答へた。

この悠長な挨拶にムツとした莊周は、

昨日わたしは此方へ来る途中、私を呼ぶ者があつた。振り返つて見ますと、車の轍の跡の中に一匹の射

が居りました。一体お前は何者で、何の用があるのかと訊いて見ますと、私は東海に住んでゐるものですが、どうぞ僅か許りでも、ろしいから水を持つて来て私を活かして下さいと斯ういひました。それで、私はよろしい、今に異越の方へ行くから、それなら西江の水を澤山あげ、やうにしやうと申し

ますと、射の野郎ムツとして、今私は水が無くて死にかけてゐるのだ、少し許りの水で良いから、今欲しいのだ。あなたはやうな呑氣な事をいふてゐるなら、寧ろ干物屋の店先に並べられる私を見た方が早からうと、皮肉を申しましたよ。ハハッ。

(莊子)



他紙に現れた実状

### 好評判の二世娘

デトロイト市は現今一躍二百六十万の人口を擁する米國第四の大都會であるが一般市民は日米人を充分に理解もし同情もしてゐるので今日まで一つの不祥事件も起つた事はない。茲に特筆してセンチの父兄方に知らせたい事は二世娘の評判が大変好いことである。第一に未婚で従順である第二に忍耐強くよく働くので白人顧客や婦人達に可愛がられ産主の方でも非常に喜んでゐる。二世娘が店にて客に接することが店主の誇りとする様な傾向である。のみならず二世娘は勇敢で遠慮なく米人教会等にも出席して談笑を交へるので米人と親しくなりお互に隣

### 家庭と子供

3

あちらへ廻り、こちらへ廻りで容易に店を出やうとしなかつたが、なだめすかして漸く買物を済ませられた由である。其の時つくづく出来れば一日も早く転住して子供達を普通の社会と自分の家で育て、やりたいと感じられた相である。物を賣る所をキヤンティンと心得、レストランドをメスホールと心得てゐるのは只この夫人の子供達のみでないセンターにある頑是ない子供達も皆同様であらう。

子弟の基礎的な情操教育の大部分はその家庭及び環境に俟つ所が多い。吾々の新生活への道は云ふ迄もなく陰しく、いばらに満ちた道であると同時に何人も避け得ない運命的な道である。パイオニアの苦しみと努力を再び求められてゐる吾々である。この難関を突切るか否かに依つて明日の希望と光明を掴み得るか否かが決せられる。家庭的な責任を持たない人、或は独身者にはその環境に準じて異なつた見解もあり得る。この一文に對して兎再の意見も吐かれる事と思ふ。そうした人は又それ、独自の立場から現実に對處さるべきである。とまれこの一文が何等かの参考の一助ともなれば幸である。

### 講習會

山の市で開始された看護法講習會は川の町に於ても四月から一ヶ月交代一講習開始につき山の市まで通學の要なく充分習得する機会がある。此の真誤解なきやうと赤十字理事長佐々木氏は語られた。

### 野遊會

入所以来初めての催しであつた日曜日の野遊會は春日和の好天に

### 川之町娘孺子團主催 敬老慰安の夕

お爺さんお婆さんを慰ませようと川之町娘孺子團の美しい此の催しに關しては既報せし知なるが愈々来る十八日

患まれ来会者無慮三千を突破する大盛會であつた。横山大治氏南会を宣し安藤市長及び兒野委員長の挨拶に始まり子供達の運動競技午後演劇部員の努力で出来上つた装置も立派な舞臺に余興は進行し社活部のウエル氏一行の白人合唱隊の応援出演あり音楽の妙音に衆を酔はせ山の市より特別出演の宮本氏の手品に觀衆を喜ばせ、村上ドクターの奇抜な手品は余興の殿を飾つた。成人部の運動競技は時間逼迫の爲中止したのは聊

### 結婚

六区佐野貞夫氏と五区青木澄江嬢は淡路野間氏、岡本夫妻、木村開教師夫妻の媒介に依り佛式により壯麗なる式典を擧げ第六メスに於て披露の宴を張つた。が近來稀に見る盛會であつた。

### 於佛教會

四十八願 波多先生  
○法話會 於オ八會堂  
十四日午後七時半  
北條先生  
○聖典聽聞會  
十六日午後七時半  
於オ八會堂 波多先生

### 讀者の声

讀者欄を設けて投稿を發表して貰いたいと要求が起りました。出来るだけ御希望に副ふ考と先日申上げて置きました。投稿歓迎。

### 将棋前号詰手順

- 瓢箪 八二再成△
- 同玉〇七三銀成△同玉
- 〇七四番△同成銀〇同
- 金△同玉〇六四銀成△
- 同歩〇六三銀△六五玉
- 〇五五龍△七六玉〇六
- 八桂△八六玉〇九五銀
- △九七玉〇八八金打迄
- 十九手詰

- 川之町佛教會行事
- 農朝説教 於佛教會
- 十三日午後八時半
- 嘆息鈔連続講話
- 木村先生
- 聖典聽聞會
- 十三日午後七時半



## SOLDIER'S FAMILY

### Marital Status Must Be Proved

Documentary proof of the marital status of a serviceman or service woman is necessary before the soldier can get family allowances in the class A group, which includes the wife (or husband), child, or former wife divorced, stated Project Director Leroy H. Bennett. Either the soldier or the mate may apply for the allowance and there is no necessity of establishing need.

Under the class B group of dependents, including parents, brothers and sisters, only the soldier can apply, and he must prove he is the chief or substantial support. Each class B case will be judged individually whether or not the persons are dependant upon the enlisted individual for a substantial portion of their support.

Even if a class B case is refused here, it can be re-opened if the family status has changed since the first application or if the soldier's family relocates.

Written application for family allowances must be filed within 15 days after  
(continued on page 2)

### JEROME CENTER RESIDENTS TO MOVE HERE IN JUNE

Between 2,000 and 3,000 newcomers from the Jerome center will arrive here sometime in June, stated Project Director Leroy H. Bennett, who returned here Monday from a week's conference of project directors in Washington.

The rest of Jerome's residents probably will go to Rohwer, Granada, Heart Mountain, and Topaz.

Relocation was very thoroughly discussed dur-

### GILA'S DONATION ACKNOWLEDGED

Mrs. Eleanor Roosevelt this week acknowledged Rivers' recent contribution to the Infantile Paralysis fund with a letter of appreciation written by her secretary.

The letter, written on February 29 and addressed to Project Director Leroy H. Bennett, reads as follows:

"Mrs. Roosevelt has asked me to thank you for your letter of February 21 and the check and money order for the Infantile Paralysis fund. She deeply appreciates the thoughtfulness of all who so kindly contributed to these donations."

### RELOCATION ADVANTAGES

No advantage can be gained by continued residence in the centers, even for those who plan to return to California, when such return becomes possible, wrote Dillon Myer in a memo to Rivers.

"You can be assured," said Myer, "that center residents do not lose their legal residence in the states from which they were evacuated merely because they relocate. If they intend or hope to return to their former homes when military restrictions

are lifted, they should maintain their voting privileges in those states by complying with the provisions of the state laws governing registration and absentee voting."

Said Myer, "The advantage of making every possible effort to resettle now, and thus establish a place for Japanese Americans in the life of normal American communities, will in turn make for a more likely acceptance by the people of the West Coast."

ing the one week conference of project directors in Washington during which meetings were held with Secretary of Interior Harold L. Ickes and Director Dillon S. Myer, stated Project Director Bennett. He said everything turned out favorably.

#### MEET WITH ICKES

The first meeting was held in the conference room of the Secretary of the Interior with Harold Ickes. After the meeting all of the project directors felt that the position of the WRA is greatly strengthened by being put under the Interior Department, Bennett said. Director Myer will continue to work as head of the WRA.

Plans are being considered for group relocation up to six families in any one group, and one member of the relocation staff is working on the location of lands where this type of relocation can be promoted.

The rule governing the poundage of evacuee property which may be shipped at government expense will be increased to 5,000 pounds. Plans are being made to provide for pools of furniture and cooking utensils to take care of people when they first arrive in the large cities until  
(continued on page 2)

### MYER CONSIDERS NISEI POSITION

Every effort is being made in Washington to improve the position of nisei selective service inductees and their families, stated Project Director Bennett. In fact, he said, every point mentioned in the recent petition, drawn up here and being circulated among draft age nisei, is already being taken up by Director Myer.



## ALLOWANCES FOR SOLDIER'S FAMILY

(continued from page 1)  
the date of entry into active service in a pay status, according to the Handbook for Servicemen and Servicewomen in World War II and their Dependents.

The rates of allowances are listed in the Handbook as follows:

To class A dependents:

Wife but no child, \$50; wife and 1 child, \$80 (additional \$20 for each additional child); no wife but 1 child \$42 (additional \$20 for each additional child).

To class B-1 dependents:

1 parent dependent for chief support, \$50; parent and 1 brother or sister dependent for chief support, \$68 (additional \$11 for each additional brother or sister dependent for chief support); 2 parents dependent for chief support, \$68 (additional \$11 for each additional brother or sister dependent for chief support); no parent and 1 brother or sister dependent for chief support, \$42 (additional \$11 for each additional brother or sister dependent for chief support).

The monthly pay of an enlisted individual is reduced by or charged with \$22 and an additional \$5 if the dependents to whom the monthly allowance is payable include more than one class of dependents.

## CLASS FOR ISSEI

Letter writing class has recently been opened for issei and beginners by the Adult Education of Canal. Issei who desire to communicate with their children who have either relocated or joined the Armed Forces will find this a very interesting course.

## TO AND FRO

TO GO, Mar. 17  
WASHINGTON DC. James Nakamura.  
MONTANA, Butte. Harry Kaku, George Matsumiya, Eugene Hotta, Sam Nishimura, Roy Yukimasa Azama.

## Warehousing Open To Trainee

Warehousing has been approved by the vocational committee as a trainee course, announced Fred Schafer, vocational adviser.

Trainees, either students or out of school adults, are paid at the rate of \$12 a month while learning.

W.C. Penny, cooperating with Hugh Falby, property officer, will conduct the course in the camouflage warehouse.

The course involves all the storekeeping activities of the supplies, foods, and commodities which are handled at this spot.

## GIRLS TO HONOR CANAL ELDERS

Keiro engei-kai, honoring Canal residents 65 or older, will be held this Saturday, March 18, by the Girls Council with the aid of the Engeibu. The engei-kai will be held at the community stage at 8:00 p.m. The Girls Council consists of the Girl Reserves, Girl Scouts, Navy and White and the Nurses Aides.

## Bennett Tells Of Conference

(continued from page 1)  
their own utensils arrive. It is pretty well assured, said Bennett, that the Farm Security Administration will make loans to citizens, but it will not make loans for aliens. Cash leave grants will not be increased, but plans will be made to create some agency to bridge that gap, the Project Director said. Under a new type of indefinite trial leaves, an evacuee can go out and stay up to 6 months. Anytime after 4 months he may return and be readmitted, but in this type of leave he must pay for his own transportation. If he takes indefinite leave during his 6 month trial, he will then get his cash grant. Seasonal leaves will operate only for agricultural and from now on, Bennett stated.

## LABOR NEEDS

### LARGE CITIES LISTED BY WMC

Three hundred and fifty six cities were classified into four groups by the War Manpower Commission on March 1, in order of their need for workers.

Those in group I, which are areas of acute labor shortages where jobs are more plentiful and wages are the highest include, Hartford, Baltimore, Washington, Cleveland, Detroit, Chicago, Rockford, Clinton, and Cheyenne.

Areas in group II, where jobs are slightly less plentiful include Philadelphia, Toledo and Milwaukee.

On the other hand such cities as Cincinnati, Peoria, and Omaha are in group III where there is a slight labor reserve.

Des Moines and Minneapolis are in group IV which are areas where there is a substantial surplus of labor which is expected to remain for the next six months.

## SHELLEY LEAVES FOR WASHINGTON

James L. Shelley, supervisor of community enterprises, will leave today for Washington where he will work for five weeks to help clear up leave clearance hearings. All clearances should be completed by about the first of May, stated Project Director Bennett.

One man from each of the centers has been assigned to help complete the job.

## Three Heard For Violations

One defendant charged with violating the traffic law of the Butte community was found guilty.

He was fined \$5 all of which was suspended pending good behavior.

Two boys charged with violating the probation law of the Butte community court were taken before court yesterday afternoon, but were released from custody after close examination by the Judicial Commission.





**BASKET WEAVERS-New York.**

Manufacturers of storage tubs for fruits and vegetables need ten men and five women. Piece work rate with a minimum of 45¢ an hour for women and 50¢ for men. No union shop. Sentiment of other employees and community good. Company will find housing and says a 5-room apartment or house rents from \$3 to \$5 a week.

**BAKERY-Rockford, Illinois.**

1 mixer and benchman to work in bakery. Mixer operates dough mixing machine. Benchman cuts, patterns different types of pastries. No experience necessary. Willing to train both on the job. Salary is \$38.50 a week for 45 hours with time and half for overtime. Overtime amount put in is optional with employee. Attitude favorable, temporary housing can be arranged.

**NURSERYMAN, Illinois.**

Nursery in Rockford, wants a married nursery man whose wife is willing to cook for her husband and one other nisei employee. Husband to work in outdoor nursery consisting of shrubs and evergreens. Salary is \$100 per month plus a three room cottage which is completely furnished except for bedding. Farm vegetables also provided free of charge.

**LABORATORY TECHNICIAN-Neb.**

Doctor A.R. Macentire of the Physiology department of the University of Nebraska Medical School wishes to hire laboratory technician to take care of small animals such as guinea pigs, rabbits etc., used in experimental work. No previous experience is necessary. Salary without overtime is \$150.00 per month. Permanent employment. Also, private physician in Omaha wants a laboratory technician with some experience in chemistry or bacteriology to assist him in laboratory work.

# WAR PLANT CLEARANCES OBTAINABLE IN CENTERS

Evacuees who have special training or skills and wish to work in defense plants but have never received necessary defense plant clearances may now apply for defense clearance before leaving the center, if they intend to seek work in war industries on the outside, stated Wilson Hart, relocation adviser.

The necessary war department questionnaire may be filled out by either citizens or aliens here in Rivers. It will then be transmitted to the relocation officer

## Onoda Elected To Judicial Commission

George Onoda, Canal school teacher, was elected to serve as the third member in Canal's Judicial Commission, succeeding George Nagamatsu who has relocated, stated Henry Yoshimi, community clerk. Onoda, Dick Seiki, and Frank Sasaki now compose the commission.

Onoda will be sworn in to his new job by the Project Director.

## WEEKEND MOVIE BILL CROWDED

The perfect role for Gary Grant is his "Mr. Lucky," the story of a gambler who almost robs a society girl and turns out a hero. Supporting Grant in the movie which Rivers will see this week are Laraine Day and Charles Bickford.

Also on the bill are "The Cannon Roars," chapter 7 of "The Secret of Treasure Island;" a sport short, "Football Thrills of 1943;" and a newsreel, "Victory in Sicily."

The pictures will be shown Friday, 7 p.m. in Canal and Saturday, 7:15 p.m. in Butte.

## WHAT DOES RIVERS LIKE ---

Truth, so the oft-repeated phrase goes, is stranger than fiction, but Rivers begs to differ with the sages. Or so it would seem according to the records of the Butte community library.

Non-fiction lags far behind fiction in reader interest. Which accounts to a large extent for the small number of non-fiction in the library as compared to the fiction books. The library is built by the demands of the public, and if the de-

in the district in which the applicant wishes to work.

The relocation office will then give it to various war plants or Army establishments in his district in an effort to find an acceptable opening. Information concerning available openings will then be sent to the project for the applicant to consider.

If he is interested in a specific war job, the relocation officer will file the application directly with that employer. He will notify the applicant by telegram as soon as he has been accepted.

These applications should not be made by persons who already have defense plant clearances nor by those who do not intend to accept employment or are not able to relocate, said Hart.

## Operations Chief Doucha Resigns

John C. Doucha, chief of operations, resigned from his position today to accept a large construction job in Tennessee.

No one has been chosen as yet to fill Doucha's position.

mand is not there, the supply isn't either.

"Burma Surgeon," by Gordon Seagraves and "Brothers Under the Skin," by Carey McWilliams are the two non-fictions most in demand.

Following closely behind in the order named are a "A Surgeon's World," by Max Thorex; "Behind the Face of Japan," by Upton Close; "Tokyo Record," by Tolishus; "Queens Die Proudly," by W.L. White; and "Action in the East," by A.D. Gallagher.



# BUTTE AYE

## RESULTS OF ALL-STAR POLL

Inter-Camp Champion Helanis copped three first-string position in a NEWS-COURIER - conducted Butte Aye Cage League All-Star Poll recently.

Gila Indians filled the other two top positions with unanimous choices, Yosh Hirota, dead-eye forward who copped the circuit's scoring champ, and Roy Nakamura, placid, highest scoring guard of the league.

Fifteen most-mentioned players follows:

### FIRST TEAM

#### Forwards

- YOSH HIROTA, G. Indians
- KENSHI ZENIMURA, Helanis

#### Center

- DICK KAMON, Helanis

#### Guards

- ROY NAKAMURA, G. Indians
- MASUWO OKUHARA, Helanis

### SECOND TEAM

#### Forwards

- JIM AMANO, Green Waves
- MASAYUKI HOSAKI, Knights

#### Center

- MAMORU HOSAKI, Knights

#### Guards

- SABURO YAMADA, Helanis
- TAKASHI NAGAYAMA, 5 Aces

### HONORABLE MENTIONS:

- Center-AKI HIROTA, Gila Indians; TOSHIO MAYEDA\*, Green Waves; and SAM SAKURAI, Sires.
- Guards-ROY YONENAGA, NAGAI, Knights, and OKADA\*, Green Waves.

\*-relocated

## BASEBALL

Baseball in Butte will commence shortly, according to Ken Zenimura, baseball activities director.

### JUNIOR LEAGUE RESULTS:

- Blue Demons 23; Light's 20
- Marauders 24; Block 22, 14

## SOME AIRPLANE CONTEST WINNERS

(Delayed because lack of space)--Robert Yamada, 60-11-C, took first place in a Junior-Birdmen's Rubber-Powered Models Contest with a time of last min. 2 sec., last Sunday. Other winners were:

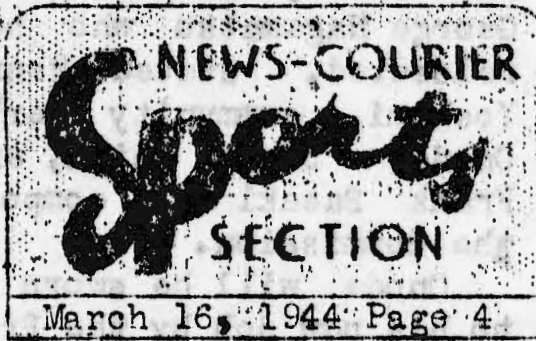
- "A" class: second--Charles Inatomi, time-1 min. 40 sec.; third-SHIGA Babako, 1 min.:48 sec.
- "B" class: first-Teraki Okumoto, 1 min. 41 sec.; second-Tom Kitaguchi-1 min. 52 sec.; third-Larry Sanderson, 1 min. 47 sec.

# BUTTE & 2CAC ALL STARS SPLIT

## PLAY-OFF FOR 'B' TITLE MONDAY

Delayed because of rain and other things, the two-out-of-three 2CAC Bee League first-second round championship play-off between Dukes and the later-half-winning Robin Hoods will most likely not be held tonight, it appears at this writing. The scheduled openings and second games were postponed Monday and Tuesday.

It appears that it will start from next Monday.



## HELEN TANIGAWA SCORING QUEEN

### 2CAC GIRLS' LEAGUE

(Not including play-off of tie Bambis-Starlettes game. Games played are including those at forward positions only.)

Player	Pts.	Avg.
Helen Tanigawa (B)	95	15.8
Yuri Matsuoka (S)	78	13.0
Kikuye Kuwahara (C)	59	9.8
Yvonne Kubota (H)	55	9.1
Aiko Murayama (C)	54	9.0
Yosh Yoshimoto (S)	52	8.6
Kimi Yoshida (S)**	17	8.5
Fusako Yamamoto (C)	45	7.5
Julia Seiji (B)	26	5.2
Masaya Yamashita (B)	27	4.5
Mary Onomichi (S)	26	4.3
Shigeko Ichimoto (B)	21	4.2
Mutsy Egusa (H)	23	3.3
Alyce Kouno (H)	23	3.3

## CASABA ON TAP

- 7:00 Lightning-Solong jr 25
- 7:00 Butte - 2CAC
- 8:15 2nd All-Star Game
- 7:00 Bluettes-Gila Squaws
- 8:15 Possibly, one practice game.
- 7:00 Twlt. Terrors-Block 51
- 8:15 Possibly, one practice game.

## IN TWO-GAME MEET TONIGHT

Canal and Butte pick-up all-star basketballers split even in two lopsided cage tussle on a rain-swept Butte court last Tuesday night.

A 2CAC five, composed of those attending school, received a bad 42-18 beating from a Butte quintet in the first game.

Demonstrating why voted for managers' all-star honors, Yosh Hirota and Kenshi Zenimura, rifling through 14 and 13 points, sparked the winners.

With cool Johnny Muranishi, playing guard and alone accounting for 20 digits, the 2CAC came back to take the second game for Canal, 47-32.

The squads of the two camps are slated to clash again in Canal tonight. The game between the two squads of prepsters is slated as the evening's second game and the tilt for the out-of-school all-stars, the first.

## Nisei Boxers Lose Two Bouts

Nisei fistio fans were disappointed over a pair of Japanese American boxers this week.

Ex-Gilan Ritchie Miyashiro was beaten by "Hi Ho" Silver at Providence, R.I., last Saturday.

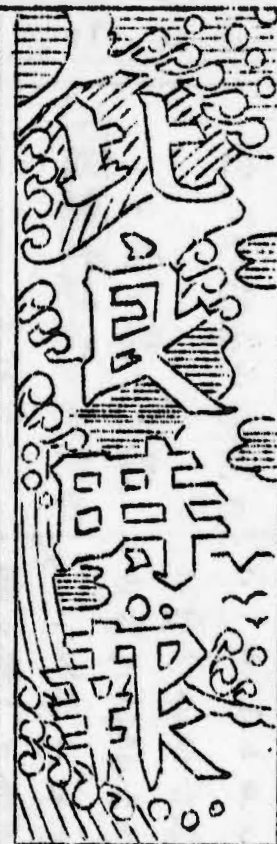
(The former T. of Hawaii featherweight king, formerly of block 55, was knocked out in the fourth round of his non-title fight with N. B. A. Featherweight Champion Phil Terranova at Madison Square Garden, N. Y. on Feb. 25.)

Sgt. Herb Mashino was beaten in the third round by Virgil Zakki, Fort Wayne, Ind., in the quarter-finals of the Golden Gloves (amateur) Tournament of Champions in Chicago a day earlier.

## CORRECTION

A mistake in the last issue's Northwestern final standings had one more and one less win for Five Threats and Huskies, respectively, instead of a tie for fourth with two wins, and three losses.





215

# 現役兵(娼)家族補助法

現役兵家族補助法(助)は、ベネット所長は左の如く發表した。

- 一 級家族(兵士の配偶者、子、又は離婚の妻、先夫たる兵士に扶養の義務ある者)にして、兵士或は配偶者より請求し得る。
- 一 配偶者子無し五十弗
- 一 配偶者一子 八十弗
- 一 二子以上二子并 二十弗
- 一 無配偶一子 四十弗
- 一 以上二子并 二十弗
- 一 級出願には結婚証明書が必要である。
- 一 級家族(西親、兄弟姉妹)にて兵士が

其扶養者たるの証明書を附し兵士より補助金を請求すべし。

- 一 級は實際兵士が扶養せねばならぬか否かを調査の上で補助金を下附する。當所て補助金下附を拒絶された家族が再転住した場合に再び請求する事を得る。
- 一 西親だけの場合(十弗)
- 一 親一人の(五弗)
- 一 西親と兄弟姉妹のある場合は西親の六十八弗に兄弟姉妹一人に付十一弗宛加算

- 一 片親と一人の兄弟姉妹のある場合(六十八弗)
- 一 二人以上は一人に付十一弗加算
- 一 無親で一人の兄弟姉妹のある場合(四十弗)
- 一 二人以上は一人に付十一弗加算
- 一 軍人の離婚したる妻に扶助料を支給し居る場合(最高四十二弗)
- 一 補助料のかわか一種貰つて居る兵士の月給は二十二弗差引かれる。
- 一 補助料の西方貰つて居る兵士の給料

## 紐育の友から

物価高と住宅滞度の懸念が現在センチの人の転住を躊躇せしめる重なる理由の一つとなつてゐるやうであるが、この点に就いて世界一の大都會、紐育より送

からは二十七弗差引かれる。月給から差引かれる為、に小使に不足する場合、政府は貸付をする。右の補助金請求書は入隊十五日以内に提出すべし。

### 送別大相撲

十九日(日)午後時より、於五十三本土俵、出征兵、送別の為、鶴湖行、比良相撲本部

つた一友人の手紙を紹介して見やう。

んじて了ふ事が如何に精神的害があるか、今更喋々するのは釈迦に説法と同断です。然し最近ゼロムから出て来た、中村氏や長沢氏等の話では、センチンター内の大部分の人が恰も籠の鳥の如き心理状態に陥つてゐるとの事、環境が知らずくのうち人間の心理状態をむしばんで仕舞ふと云ふことをつくづく考へさせられます。

中村氏夫妻はレーモンド・ペーチ氏オーケストラ、指揮者の家庭で働いて居ます。長沢氏は近日中に小生の働いてゐる工場に来る事になりました。河内氏は目下羽毛で造作をする工場に働いてゐます。一番手つとり早く小生の事を

お話すれば、今小生の居るアパートは月三十弗で、家具も台所道具もないので、先づ二十弗のステューデオコーチ一個を買つて引越しました。安普請だが電気氷箱もレンジも風呂場にはシャワーがあります。以下二面へ

○生長の家誌友会、来る十八日(土)午後七時半から四十五区生長の家ホールで定期誌友会尚毎水曜午後七時半から座談会(神観実修)を催すにつき一般の参加を望む

映画 十八日(土) ミスタマキ 山の市

外部就職口

- シカゴ市 (自動修繕師) 週給五十弗(四十八時間働)
- (商店荷物係) 月給百二十弗
- 週四十時間働
- (ベカリ働) 週給八十仙(八十五仙)
- 週四十時間以上(オバム)
- インディアナポリス (大工二名) 時給第一(五十五仙)
- (野菜園二名) 歩合耕作
- ロツクホード (洋食店コック) 週給三十弗(食附)
- (一日八時間六日働) (家庭働) 夫婦者
- 月給百五十弗 食堂附



# スミス博士来訪

全生涯を捧げて日本人の爲に日夜心勞努力されつゝある基督教義の時局委員スミス博士は来る三月十九日当地を来訪滞在三日の予定である。今回は主として再轉住問題につき親しく面談される由であるが川之町に於けるプロラムは次の如し

三月十九日(日)川之町

○日曜説教 午後二時

○婦人會講話 公三時

○青年集會(二回)

午後六時半より

三月二十一日 川之町

○再轉住講演及座談會

午後二時—四時

因に今回博士来訪の

應召に際し

## 權利請願

日界市民今回の心召に際し川の町奉事員會は忠誠の遂行に伴ふ憲法全面的權利を強調請願書を提出する事にな

## 紐育の友から

一面より続く

一間がベッドルーム兼リビングルームといふ次第で我慢すれば夫婦者でも子供一人位あつても住めます。現に多くの家族がそうしてゐるのです。物價が高いといふもの、それも細君の切り盛り次第で大山君の家では食料が一週間五井で上るとの由、それで各働いた生活かと云へばさには非ず一週に一度はキーンも食車で

り委員長に大町讓氏を推し委員に市木次次及横山讓次両氏を擧げ活動に着手したと。

映 十七日(金)  
川之町の町  
ミスターキ

## 募集に着手

二億万非目標の全米赤十字募金は去る一日より開始したが我が川の町に於ても委員をあげて本日より各邑に互り一奇に運動に着手した。何人も応募支援して昨年に劣らぬ成績を擧げて頂きたいと佐々木理事長より切に要望する処があつた。因に締切日は三月二十一日水曜日である。

## 感謝状

川之町奉事員會は今川之町に転住された中村医師在任中の刻苦精勵よく住民の爲に献身奉仕された至誠に対し感謝状を贈る事を可決近日中に発送する由。

## 猫を処分

傳染病の媒介として世評にのぼる大と猫に關して軍州の法規に準じて嚴重に取締ることになった。川之町所内に於ける猫の繁殖増加に鑑み近日中に処分を着手する事になつた。

## 番人を要請

先般の大火に依る大損害に鑑み川之町奉事員會は区長會より廻附された水源ポンプの見張番を晝夜共置く事を承認されが実現を公設部主任ドイカ氏まで要請するとあるあつた。

## 人事一束

○大町讓氏(可法律師顧問)は要務の傍ら親訪問の爲家族同伴格州に出張二週間後帰定の筈。○小野田義夫氏は今回川之町司法委員に公式任命された。

出所転住

- 三区 上村時雄 五区 佐野メイ 六区 橋本タム
- 八区 廣瀬文子 十区 井上エトワード 十六区 橋本繁一 十八区 池田登
- 二十区 三原春夫 森讓治

## 御禮

私儀昨年十一月以来眼病治療の爲お所に罷在皆様の御厚情を蒙り難有奉深謝候今再再お礼を申請すべきもので魚鱈札の場合はこれを速慮なく処分すると。

三月十五日 保田宇八



# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 90

Saturday, March 18, 1944

## RED CROSS BUTTE DONATION TOTALS \$1,542

One thousand five hundred and forty two dollars and fifteen cents was the grand total collected in the recently conducted Red Cross War Fund Drive from March 6, until yesterday. Block 63 leads with \$52.85 and block 33, a close second with \$52.75. Block 57 was third with \$52.30. The appointed personnel had contributed \$316.20 until yesterday.

These donations were unexpectedly good. There has been a decrease in population yet the donations are more than last year, stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross.

Last year's average was \$27.00 per block and the average for this year is \$37.15.

The blocks and the amounts collected are as follows:

Blocks 63-\$52.85;	33 -	
\$52.75;	57-\$52.30;	46-
\$50.55;	51-\$48.75;	72-
\$44.75;	61-\$43.85;	48-
\$43.00;	58-\$42.25;	49-
\$42.05;	54-\$40.85;	47-
\$40.80;	34-\$40.00;	40-
\$39.50;	73-\$38.55;	44-
\$36.80;	32-\$36.35;	36-
\$36.00;	52-\$35.74;	56-
\$35.36;	55-\$34.75;	64-
\$33.82;	74-\$33.10;	28-
\$32.90;	59-\$31.62;	30-
\$29.30;	39-\$28.95;	60-

## CAPTAIN HURT IN ITALY

"Heroism of the nisei fighting in Italy is having a good effect upon public opinion, and the opening of the draft to nisei is giving them opportunities they never had before."

Capt. Taro Suzuki, a commanding officer in the famous 100th battalion and a participant in the landing at Salerno, made this statement in a press conference in Chicago last

## FAMILY COUNSEL PROGRAM FOR GILA STARTS MONDAY

Families and individuals may now have practical assistance in determining how WRA may best assist them in making their plans for the future. This program is to begin Monday, March 20. These discussions will be conducted by members of the appointed personnel staff with evacuee interpreters when necessary.

The first families to be called will be families where one or more of their members are now on the outside; however, it is anticipated that all families and all individuals will eventually be given the opportunity to express their plans for the future. Each individual or family will be notified by the Project Director as to where and when the discussions will take place.

Leave Score	
THIS WEEK:	
Indefinites	68
Seasonal	0
Short Terms	30
TOTAL:	
Indefinites	2278
Seasonal	68
Short Terms	66
POPULATION:	9346

## New Class In Home Nursing

A new home nursing class for issei will meet from 9 to 11 a.m. Tuesdays and Thursdays beginning March 21 at 42-1-D.

Instructor Catherine Yamaguchi is opening this new class to take care of the many issei applicants. Since the class is limited to 20, students admitted will be first come, first serve.

\$27.60;	65-\$25.75;	66-
\$25.55;	29-\$25.50;	31-
\$23.95;	45-\$23.85;	42-\$2.50
and miscellaneous-\$8.76.		

week. Capt. Suzuki is on sick leave having been wounded by shell fragments from a "screaming meemie" in an Italian engagement. A "screaming meemie" is a rocket gun.

The captain declared that blood plasma saved his life. "It's one of the greatest things in this war. I wouldn't be here today if it weren't for the transfusions I received"

(continued on page 2)

"We hope that the information volunteered by the family will assist WRA in developing an overall, long term plan which will be beneficial to the residents of all centers," announced Mr. Bennett. "The cooperation of all residents is requested," said Mr. Bennett, "in order that all factors may be brought to light, thereby making possible an early solution of each individual's problem."

(continued on page 3)

## CO-OP ELECTS 49 DELEGATES

Forty-nine members, one representing each block, were elected to the Congress of Delegates of the Gila River Co-op at the semi-annual election held March 10. The delegates will serve for the next six-month period which ends in September.

Thirty-two of the elected members are incumbents and 17 are newly elected.

The members of the Congress of Delegates are as follows:

Canal: Block 3- T. Ya-	handa;	4- Teizo Egusa,	5 -
Takoshi Miyamoto,	6- Shi-	gecki Yamanaka,	16- Sakayo

(continued on page 5)



**NEWS - COURIER**  
 PUBLISHED every Tuesday, Thursday, Saturday.  
 Editorial Business Office-57 News Room  
 Canal News Office-Administration Bldg.

**REX STOUT SEES  
 NEW SLANT ON  
 RACE HATRED**

editorial

**OTHERS CARRY ON**

James Nakamura, who succeeded Ken Tashiro as editor-in-chief of the NEWS-COURIER more than one year ago, left yesterday morning for Washington D.C.

The young editor who has urged unity, who has been looking forward to the future, who saw that relocation must be the ultimate aim of every resident wishing to live as an American, has himself taken the road which he pointed out to those who preceded him in relocation.

We knew it was coming. It will continue to come for other center residents, enterprising persons whom Gila needs, but from whom it cannot deprive their right to look after their own interests by establishing themselves in American communities from which they were jerked by evacuation. They know that evacuation was unfortunate, that loyal Americans have suffered more than their due. But they also know that what we must live for is in the future and not in the past.

The bridges are being burned behind us, an editorial once said. "Go east young man," a staff member wrote back from New York. Just this is happening, and we can see it happening as busload after busload goes. Each busload leaves a challenge for those remaining to carry on from where their predecessors left off. And for Gila, anticipating newcomers sometime in the summer, the challenge is greater because it must pass through another period of assimilation, and perhaps another and another. We must continue to keep strong our administrative, judicial, and legislative bodies. The Judicial Commission of both Butte and Canal are now functioning and the Councils and Block Managers are well established. Just as those who relocate will carry our torch, we who remain must see that it burns here.

Author Rex Stout writes of race hatred from a new angle in a February issue of Brief Items published by the Writers' War Board in New York.

He says that we are irritated when we see somebody a little different from us. And then that irritation sometimes turns to craze.

If there is anything about a man that makes him different, that sets him apart from us, he irritates us and we don't like him.

As long as it goes no further than irritation, maybe we can't help it, and maybe it doesn't matter so much. But if we aren't careful it will get much worse than irritation. It got so bad with the Germans that they went completely crazy with the idea that everybody who isn't just like them--everybody who isn't a German--is not even human, and all he's good for is either to be a slave or get killed.

Nothing would please the Germans more than for us to feel that way about people who somehow, in a little thing or a big thing, are different from us--Catholics, Jews, Negroes--no matter who, because the Germans still think they'll take over someday. They think if they don't manage it this time they will next time with World War III. If they do take it over, they'll need a couple of million Americans to help them with the chores such as secret police, and they're counting on the hate-carriers among us to do those little jobs. So any American who is looking forward to a glorious future as an errand boy for the Germans shouldn't hide his hate under a bushel. Of course, as long as we keep our country a democracy, such an American hasn't got much of a future of any kind to look forward to.

**WOUNDED IN ITALY**

(Cont. from page 1)

I wish everyone at home could realize the importance of blood plasma on the fighting fronts."

He emphasized that the loyalty of the Japanese Americans in battle cannot be questioned. "You have only to see them in action as I have, to realize how anxious they are to make a good record."

He is Hawaiian-born as are most of the members of the 100th battalion. "We want revenge for Pearl Harbor as much as anyone," he said. "Many nisei lives were lost on December 7th. We lost friends and relatives who up till then had been living peaceful, normal lives like any American."

Capt. Suzuki led the unit which rescued 15 American paratroopers who

had landed behind German lines and were holed up in a small village until the nisei soldiers arrived.

Playing down his part in the rescue, he said: "My company occupied a certain hill. I sent out a patrol to the town on the right and they came back with the paratroopers who had been beleaguered for 22 days. The paratroopers even had a wounded German prisoner whom they had previously captured."

He said many German prisoners were bewildered at finding themselves captured by Japanese wearing American uniforms.

The 35-year-old officer, a graduate of the University of Hawaii, held a reserve commission for 13 years.



## CLARIFICATION ON TRIAL LEAVES

Many residents are under the mistaken impression that the indefinite trial leave, proposed at the Washington conference is already in operation, stated William Huso relocation chief.

Said Huso, "Nothing can be done about the new indefinite trial leave until we receive the final word from Washington."

The new plan is designed mostly for the midwest and eastern states. It takes the place of a short term leave with the exception that it gives the evacuee the opportunity to accept jobs while out on leave.

It is possible to convert from the trial to the regular indefinite leave if the evacuee wishes to do so, said Huso.

## Light Shutout To Continue

The electric power will be off until Tuesday, or if necessary later, stated Joe H. Janeway, supt. of construction. The delay in getting the lines repaired was due to the weather.

As previously, the power will go off at 9 a.m. and on at 12 p.m., off at 1 p.m. and on from 4 p.m. until the next morning.

## CALL FOR PACKAGE

A package with \$19.21 due has arrived without an address for S.Y. Watanabe from the Vernus Packing Co. at Casa Grande. Owner should call at the Butte or Canal express office.

## FUTURE PLANNING BEGINS

(con't from page 1)

For example, this information will be helpful to WRA in making plans for maintenance of the relocation centers, it will be helpful to know the extent of financial need, the illnesses of various family members, the problems of school children, and it will also be helpful to know the problems created by the draft.

Mr. Bennett said, "It

## CANAL

## FORTY SIX HIGH SCHOOL STUDENTS ON HONOR ROLL

Forty-six Canal high school students were listed on the school Honor Roll for the first six weeks of the second semester with the junior class leading the list with thirteen members. Seniors followed closely with twelve members. Then came

## File Meetings, Socials At CAS

All group meetings and socials to be held in mess halls or recreation halls must be filed at the Butte CAS office at rec. hall 51, announced Joe Shigezane, community activities director.

Applications need not be filed for block meeting, parties held in a resident's own unit, or an organization using its own unit for meetings, and not socials, said Shigezane.

## DAIRY WANTS WOMEN WORKERS

In an effort to increase the project milk production to insure an adequate milk supply for everyone, the dairy has issued a call for women milkers.

Women who do not know how to milk will be assigned as trainees until they learn how to milk.

Any woman who is interested in the job is requested to see F.W. Schaefer, vocational adviser. He will be in the Canal vocational office at rec. hall 13 every morning and at the Butte high school every afternoon.

is hoped that these discussions will give every resident in Gila an opportunity to voice his opinion and a chance to find the answers to questions which have been bothering him. Once these questions are stated by the individuals, they can be looked upon as a problem to be solved and the families will eventually find it possible to better their situations."

freshmen and sophomores with eleven and ten members respectively.

The students are as follows:

Freshmen: Tosh Hiratsuka, Sam Kuramoto, Suyenori Yamada, Ken Yamane, John Yasumoto, Irvine Yokoyama, Jean Kato, Chizuko Kunioka, June Murakami, Corrine Mishimura and Chizuye Okino.

Sophomores: Gary Hirotsu, Herbert Kawahara, Paul Terasaki, Charles Torii, Grace Hata, Midori Kumataka, Helen Matsuura, Sumiko Mizufune, Laura Uohimoto and Alice Yahanda.

Juniors: Linky Kawahara, Joe Mori, Takeo Nishihara, Minoru Koino, Takashi Ryo-no, Yoshio Yamada, Kazuko Deguchi, Susie Furukawa, Mary Ann Hara, Rikiye Kasugai, Ruby Nakatsuka, Jitsuko Nishioka and May Shimoi-de.

Seniors: Ted Komoto, George Matsuda, Hiroshi Murayama, Harry Takata, Frank Watanabe, Helen Fujishigo, Jane Hayashi, Shizuko Heyano, Yvonne Kubota, Emiko Tara, Lily Umeda and Teruko Yamashita.

## "Spring Frolic" Dance Coming

This spring a young man's fancy turns to thoughts of the "Spring Frolic" sponsored by the ABC's. The dance which is the second annual frolic staged by the girls, will be held Friday, March 24, at mess 43.

Bids are now being sold by members and in the canteens at 30 cents per couple. Couples only will be admitted to the dance.

## BUTTE USO CALLS SPECIAL MEETING

A special meeting of the Butte USO will be held at the recreation hall 51, CAS office, Monday night, March 20, from 7 o'clock sharp to discuss plans for honoring inductees.

Dr. G.P. Young, representing the Ex-Servicemen's club, will be present. All block representatives of the USO and interested residents are asked to attend.





# SMITH OF PROTESTANT JOINT MISSION COMING TO RIVERS

## RAILROAD-Montana.

5 Gilas have left Friday and 25 more are leaving next week for railroad work on the Milwaukee Railroad. Limited number of additional opportunities are available. Contact Taketo Hamai, Canal administration building, Yasuo Shimizu in 69-8 or Frank Nishi, 44-6-B for complete details.

## INDUSTRIAL-Indiana.

Metals Refining Company of Hammond, Indiana wishes to hire 15 more men to work with the 11 former Gilans now employed on their plant. Job pays inexperienced men \$40.56 for a minimum 48 hour work week with chances of raise to \$49.50 as soon as experience is acquired. Overtime at 1 1/2 pay is available if desired. Beginners will do yard work including loading and unloading cars and moving materials used in making oxides for paint bases. No overly heavy work. This is one of the best paying jobs for inexperienced men in the Chicago area. Job is classified as essential but men with 1-A draft classification may apply.

## DOMESTIC COUPLE-Illinois.

Wealthy widower in Waukegan, wishes to hire middle aged or older couple to care for his home and his two grand children. Living quarters including bedroom, sitting room, bath and private entrance, will be provided in addition to meals and salary of \$125.00 or \$135.00 per month to start. Home is located in Waukegan, Illinois, city of 35,000, located on the shores of Lake Michigan midway between Chicago and Milwaukee with rapid transportation to both cities. This is permanent employment.

## Delta Phi Sigma

Delta Phi Sigma girls are reminded to attend the meeting Tuesday night at 7, March 21, at 42-5-A.

Frank Huron Smith, member of the Protestant Joint Mission will come to Rivers tomorrow for three days.

During his stay here, he will address the church groups and high school students in both camps.

## THE 'HOW' OF RED CROSS MESSAGES

Those who want to send answers to Red Cross messages that came from Japan should bring in the messages received because there is space on the back to write the answers, the secretary of the Butte Red Cross stated.

Those who want to send additional messages to Japan will be limited to one per family at the present.

The Butte Red Cross office will be open to accept messages at the 69-10 social welfare building between 9 and 11 a.m. on Tuesdays and Thursdays.

He will also allow time for personal interviews.

The schedule is as follows:

- Sunday:
  - 10:15 a.m. Worship Service at chapel 40.
  - 2:00 p.m. Canal meeting, issei.
  - 7:30 p.m. Canal meeting, young people.
- Monday:
  - 2:30-4:30 p.m. Interviews at 42-10-D.
  - 7:30 p.m. Issei meeting chapel 59.
- Tuesday:
  - Morning--High Schools in Butte and Canal.
  - 2:00-4:30 p.m. Interviews in Canal Christian Office.
  - 7:30 p.m. Council meeting chapel 59.

## Vital Statistics

### BIRTH

Mar. 14-To Mrs. Shigeru Hayama, 4-4-A, a girl.

### MARRIAGE

Mar. 14-Minoru Akazawa, 49-13-C, to Yoneko Mizote, 49-14-D.

## CHURCH

BUTTE BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63.
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63
BUTTE CHRISTIAN		
Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Services	7:30 p.m.	Chapels 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
BUTTE CATHOLIC		
Holy Mass	9 a.m.	Block 42 Church
Rosary and Instructions	2 p.m.	Church
Stations of the Cross (Friday)	5 a.m.	Church
CANAL BUDDHIST		
Sunday School	9 a.m.	Mess. Hall 13
Jr. YBA & YBA	9 a.m.	Church
Ohigan-E Week Mon.-Sat.	7:30 p.m.	Church
CANAL CHRISTIAN		
Sunday School	9 a.m.	School & Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church
Bible Study and Prayer Fellowship (Wed.)	7:30 p.m.	Church
Choir Rehearsal	8:45 p.m.	Science D



## TO AND FRO

Went, March 14.

**ILLINOIS**, Chicago. Raymond Mitsugi Imai, Hiroshi Yukawa.

**NEW YORK**, New York City.

Takeshi Sakurai, Shoji George Morihisa.

**MONTANA**, Zurich. Tom Sa-

buro Yamamoto, Bob Shigeo Handa, Harry Tsugio Araki.

**MISSOURI**, Kansas City.

Roy Fujio Taniguchi.

**MINNESOTA**, Minneapolis.

Edward Aeizo Inouye.

**COLORADO**, La Junta. Noboru Ikeda.

Visitor, March 14

**MISSISSIPPI**, Camp Shelby.

Pvt. Ernest Hiratsuka.

To Go, Mar. 19.

**INDIANA**, Indianapolis.

Hazel and Ruby Takako Shinohara.

To Go, Mar. 21.

**OHIO**, Cleveland. Mitzi

Misao, Betty Takako Totsubo, Mary Miyoko Tanouye, Noboru Asamoto, Jiro Kataoka, Ty Torao Arifuku.

**PENNSYLVANIA**, Doylestown.

Manri, Helen Teruye, May Miyeko Higuchi.

**ILLINOIS**, Chicago. Tomiko

Nagare, Tom Toichi Ishii, Takeshi Suzuki, Takumi

Ogawa, Katsuyoshi Nakamura, Harry Masutaro Motonaga.

**MISSOURI**, St. Louis.

Kate Namiko Yasumoto.

Minneapolis. Masami Takemoto.

**COLORADO**, Atwood. Kazutani, Masaki, Tame, Masayuki Ohara.

Denver. Jack Kiyoshi, Chieko, Dennis Seiji Miura.

**NEW YORK**, New York City.

George Hida o Fujii, Harry Sadamu Hirose.

## Nisei Addresses School Groups

Jennie Ishikawa, who relocated to Kansas City, Mo., from Poston last December, has been added to the W R A staff and has lectured to more than 500 girls in six of Kansas City's high schools, according to a press release from Ed. V. Sargent, reports officer.

Her talks are simply about her own experiences during the evacuation and life in the centers. She

## GILA'S DIETARY AIDES BECOME STATE ASSOCIATION MEMBERS

The dieticians aides of the Rivers Community Hospital have been made honorary members of the Arizona State Dietetics Association,

announced Dr. Grace Lawson, chief dietician.

So far as Dr. Lawson knows, the Rivers girls are the only uniformed dietary aides in the state of Arizona.

The forty odd members of the state dietetics Association who visited Rivers on March 6 were impressed by the fine work done in the camp. The group was especially high in its praises for Dr. Lawson. A letter to the hospital said of her, "you are making a great contribution in the war effort and the Americanization program of the people."

## CO-OP

## ANNOUNCES NEW BLOCK DELEGATES

(continued from page 1)  
Moriya, 20 - Frank A be  
21-Yoshito Shimoto, 22-Mitsuzo Yamane, 23 - K. F ujimoto, 7-F. Murayama, 8-Kenjiro Egawa, 9 - Ben Iida, 10 - Takato Hamai, 24-Tokichi Ito, 25-T. Fujimoto, 26 - Kenji Nishida and 27-Yoshio Kajitani.

Butte: Block 28 -S. Kuwamoto, 29 - Tomitaro Ishizugawa, 30-George Ika-wa, 31-Itsuei Takano, 32-Matsujiro Akiyama, 33-Gon-ji Endo, 34 - Kazuo Kajiyama, 36 - Yasuo Shimizu, 39-Kuntaro Shinazaki, 40-Frank Kurogi, 44- Meijiro Sato, 46 - Matsuo Nagai, 47-Wataru Kawata, 48-Yoritaro Inouye, 49-Masaji Okumura, 51-Kaichi Matsumoto, 52-Hanzo Kurihara, 54-Riichi Miyoshi, 55 - George Esaki, 56-Tom Hikuto Kurokawa, 65-Eijiro Noguchi and 66-Ataru Nakanano.

57-Tetsuo Aratani, 58-Torao Otake, 60-Utaka Suzuki, 61-S. Hayakawa, 59-N. Ouchida, 63-Yoshimitsu Honda, 64 - Kanekichi Shibuya, 72-Chiezo Miyamoto, 73-George Hori and 74 - S. Yamabe.

## Photo For GR's

All Girl Reserves, and advisors are requested to meet at the Butte photo studio tomorrow afternoon at 3, stated Mabel Yamato, secretary.

## Hostel Opens In Pocatello

A small informal hostel is operated in Pocatello, Idaho, by the Pocatello JACL according to John Robertson, relocation officer in Idaho Falls.

The hostel, a remodeled church building equipped with a few cots for bedding, provides temporary lodging for either boys or girls for a few days or nights at 50 cents per night.

Robertson states that it is not necessary for center residents to make any previous arrangement in order to secure temporary accommodations at this hostel. However reservations can be made at either the Canal or Butte relocation office if desired.

## CHANGES IN APPOINTED STAFF

Four additions were made to the appointed personnel this month. Mrs. Eleanor Wright was assigned as clerk stenographer, Miss Mesia Phipps as senior staff nurse, and Jesse Brimhall as vocational teacher. John Self received a temporary assignment as assistant store-keeper.

Matilda Rottach, secretary to the Project Attorney, James Terry, and Irene Langworthy, secondary school teacher, resigned this month.

## PHALANX MEETS

The Butte Phalanx will hold their weekly meeting at the new clubhouse at 42-5-A, Monday night at seven o'clock.

sometimes uses picture-slides which lend emphasis to her verbal descriptions.

"It is true," she said, "that young people here seem so much more willing to accept one for what she is rather than for what her ancestral background may be."



# CAS-NEWS-COURIER POLL

Fifteen Canal Girls' Casaba League Cagerettes received All-Star positions in a team coaches' poll conducted by the CAS and the now lone member of the NEWS-COURIER's Sports Department recently. They are:

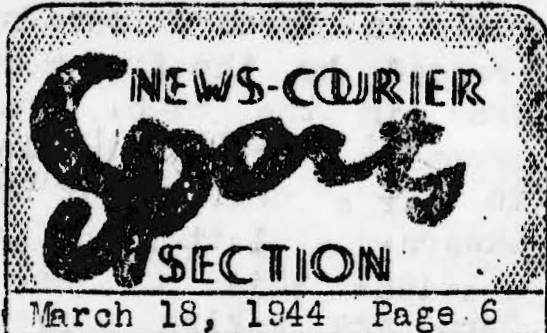
## FIRST TEAM

Helen Tanigawa, Bambis  
Yuriko Matsuoka, St'lets. F  
Yvonne Kubota, Hi School F  
Shigeiko Ichimoto, Bambis G  
Esther Bungo, Starlettes G  
Lillian Tanigawa, Coeds G

## SECOND TEAM

FYoshiye Yoshimoto, St'lets.  
Aiko Murayama, Coeds  
Alyce Kouno, Hi School  
Fudge Tara, Coeds  
Tadako Uchiyama, Hi School  
Masako Murayama, Starlettes

HONORABLE MENTIONS: Forward:-Mary Onomichi, Starlettes; and guard-Sumi Takigawa, Bambis.



## 2 CAC 'B' Loop Play-Off Monday

Dukes and Robin Hoods will open a thrice-delayed two-out - of-three first-second round 2CAC Championship Play-Off Monday night.

The second game is slated for Tuesday night, and if the third and final game is necessary, next Thursday.

## FEMS TIED

Gila Squaws remained in Butte Girls Casaba flag race last Thursday night, tripping Bluettes, 31-27.

It tied the winners with Sparklettes who received their second tie a day earlier, a 36-36 deadlock with Helanis.

While not withstanding the aid of fellow cagerettes, Forwards Nami Kobara and Chibby Yamamoto of the Sparklettes and Helanis, respectively, accounted for 21 and 20 digits.

## MISSING

Among those listed as "missing in action" in the Italian front last week was Sgt. Henry (Hank) Nakamura, outstanding lightweight of Hawaii.

## CAMP II'S BEE CAGE ALL-STAR

The following are three strings of Butte Bee Cage All-Stars as results of a recent poll among managers conducted by the NEWS-COURIER's Sports Section:

### FIRST TEAM

Min Sakaguchi, Dauntless  
Kaz Takusagawa, Block 54  
Aki Hayashi, Block 54  
Yosh Hazama, Lil' Gus  
Bill Yokoyama, Dauntless

### SECOND TEAM

F Wataru Takeshita, Lil'Gus  
F Wright Tanaka, Nanis  
C Tosh Tosaya, F.O.B.'s  
G Min Kinoshita, Lil' Gus  
G Norio Moriwaki, Nanis

HONORABLE MENTION: Forward - Fred Shibuya, Lil' Gus. Centers-Cho Aratani, Lil' Gus; and Yoshito Kido, Outcasts. Guards-George Takayama, Outcasts; and George Nakashima, Dauntless.

## 1944 BASEBALL COMES TO GILA

Two horsehide clashes are on tap tomorrow morning if everything goes according to pre-season arrangements in Butte.

Block 65 Peppers and a "Cookie Kawai Pick-up All-Star" nine will meet at Pasadena (58) Field, commencing from 9 o'clock.

Block 28 and Block 55 are slated for another exhibition tussle at 28 Field from 9:15.

Ken Zenimura, a leader of baseball activities in Butte last year, declared yesterday that groups interested in forming clubs for league competition should try to get organized as soon as possible.

The formation of a circuit is not faraway, according to Zenimura.

One of the problems confronting most clubs, that of raising funds to meet expenses, will be discussed at a meeting to be called shortly.

## STANDINGS

### BUTTE GIRLS' LEAGUE

Team	W	L	T	Pts.
Sparklettes	3	0	2	8
Gila Squaws	4	1	0	8
Helanis	3	2	1	7
Bluettes	2	3	0	4
Elites 63	2	3	0	4
Block 51 *	1	2	1	3
Twilight Terrors	4	0	0	0

\*-Not including 1st night's game.

## CANAL & BUTTE

### ALL-STAR SPLIT DOUBLE HEADER

Butte and Canal All-Star basketeers repeated their performances of a previous night, the out-of-school 2CAC five massacreing a Butte quintet 43-24 in the first of a twin bill between two all-star squads of both camps last Thursday night. Butte's prep squad took the second tilt, as earlier in the week, but not quite in the same fashion, winning 34-31.

The severe thrashing received by the out-of-school Butte quintet became ominous from the opening minutes with the 2CAC five definitely outclassing their opponents.

Commanding a sometimes eight-point margin until a late closing - minutes splurge on the part of the losers, Butte's win in the latter game saw the winners coasting through in a fast-played cage clash.

## CASABA ON TAP

### CANAL:

Monday Night Court  
6:45 Lightnings-Blk.22 25  
6:45 Marauders-Blue Dms.II  
8:00 Dukes - Robin HoodsII

### Tuesday Night

6:45 Blue Dms.-Solet. X 25  
6:45 Gremlins-SolonsJrs.II  
8:00 Dukes-Robin Hoods II

### BUTTE:

Tomorrow afternoon, Court50  
Possibly two non-league game, 1:30 and 2:30 (not definite.)

### Monday night

Two practice games probably, one inter-camp possibly.

## BOYS' PEANUT LEAGUE SCORING

Top Scorers, final:

### PEANUT LEAGUE

Player	Pts.	Avg.
Geo. Katayama (T)	132	13.2
Nori Morita (27)	100	10.0
Jimmy Ryono*(27)	92	10.2
Tommy Imura (B)	97	9.7
Yukiaki Takeda*T	85	9.4
Atsushi Yamane(22)	89	8.9
Tosh Hiratsuka (T)	86	8.6
Harry Yasumoto(24)	82	8.2
Fred Seiji (B)	72	7.2
Bob Oto (27)	68	6.8
Geo. Yoshihara(B)	67	6.7
Tad Butsumiya(24)	67	6.7

All 10 games (except\* - nine games.)

(T)-Teddy Bears; and (B)-Bombaridiers.





# シローム同胞當所に来る

六月にシローム転住所の同胞が二千乃至三千名、當センターに引越して来ると、最近所長會議より歸所したベネット氏は發表した。役員は、朗和、グラナ、グ、ハート山、ト、パ、ズに分ける筈である。

一週間華府に於ける内務大臣イキス氏局長マイヤー氏と各転住所長との會議は、再転住問題を主題として、順序よく評議を進められた。

第一日は内務大臣室で會議が行はれた、會合後に各転住所長の感

想を叩くと、ひるんが内務省管轄になつた事は、非常に心強いと云ふ意見であつた。マイヤー局長は引続き現職に留る筈だ。(ひるんは目下六家族以下の集團移住を計畫中である。

(撤退入家財の官費運送量は五千封度増加された。

(都市再転住者にして家財未到着の人には家財道具をひるんで貸與する方法を計畫中である。

## 山の市赤十字部

去る三月六日より開始された山の市赤十字支部基金募集は昨日を以つて締切つた。總計千五百四十二弗十五仙で、各区を平均すると一區宛三千七弗十五仙になる、昨年は一區平均二十七弗であつた。

## マイヤー局長ニ世の立場を擁護

ベネット所長の語る所に依れば、華府當局に於ては日系兵士及び其家族の立場擁護の爲、あらゆる努力が拂はれてゐる。

現に各地の徴兵適齡二世に依りて提出された諸願書はマイヤー局長の手許にて点検せられて、あると。

## 試験的転住案に就いて

ベネット所長談として、去る木曜日に本紙英文欄に記載された、センター日系人に對する試験的転住案は、目下ワシントンに於て考案中のもので未だ決定

を見たものではない、一部には早合点した者もある、一應この案の企圖する処を紹介する。

目下立案中の試験的転住は、將來日系人の

消。トフニツクの寫真  
一枚二十五仙  
申請所  
(川)十六十C  
(山)四十五D

転住を容易に且つ違算なからしめやうとするのが骨子である、各自が先づその志す地方へ、下檢分の目的で一時間働きたり、或は永住の準備の爲に出所し、幸にして好條件に恵まれ、ばそのまゝ、永久転住の手続がとれることになる。

大体に於て期間は六ヶ月に限られる、滞在が四ヶ月を越えればいつでも歸所が出来る。然しこの方法に依つて出所する人はその往復の旅費を自辨しななければならない。

若しその出所先で好條件を得て歸所を欲しなれば、その地方の転住局で永久転住の手続を取つて貰へる。そうしてセンターからその土地までの旅費と食費及び手當が支給される。

反對に思はしくなれば四ヶ月後にいつてもセンター住民として歸所出来るわけである。右は今迄の短期出所の缺點、つまり期間の短い事と一應はどつしてもセンターへ歸らねばならぬ不便を補ふもので、この案が実現すれば一應目的の下檢分をいやうと思つてゐる人にとつて好都合でもあり、實地に就て確めた上で考へてゐる人々にも便利である。

## 外部就職口

- マヂソン市
  - ホテルコック支那料理の経験者 月給百五十弗
  - 農園及家庭働 夫農園 婦屋内 月給百十弗
- ミネヤポリス
  - 菓子製造所四名 初任時給五十五仙 昇給す
  - 庭園師数名 月給八十弗-百弗 食堂附
- クリーブランド
  - 苗木屋 数名 初任時給六十仙
  - 製材所 十名 時給八十五仙以上 一弗〇五仙
  - オーバータイムあり

今週外出	永ス外出一一六八
季節外出	短期外出一一三〇
合計	永ス外出一二七八
	季節外出一一六八
	短期外出一一六六
	現在人口九三四六



### 病院問題に関し

## 山の市區長會の進言

過般山の市區長會議に於て公衆衛生委員中

村氏は見習看護婦不足の爲病人の一部を家庭で看護しなければならぬ程に重大化した。た当所病院の窮状を指摘し之に對する區長會の方策研究を促した。

長時間に亘る熟議の結果左の対策條項を所長に進言する事になつた。

- 一 結核患者の隔離
- 一 出來得べくば患者を外部の病院に移して充分療養をす事。
- 一 眼科の中村醫師轉任の爲その後任を請願して眼病者特に急手当を要する患者の治療を速にする事。
- 一 區長會としては病院

の就働人員補充に關し凡ゆる手段を講じ

盡した。加速的再転住方針に伴つて此の問題は何時までも續く性質のものであつて、市參事員會及び行政部に於て之に關する何等かの根本的政策の改革を行はれたき事。

### 家庭看護法講習

### 一古の組増設

山の市家庭看護法講習會では一古の組をも一組増設する事になつた。

此の組は来る廿一日(火)から開始する。講習場所と時日は、毎週火、木、午前九時—十一時

午前一時—十一時

於四十二、一、〇、但し限定人員は廿一名であるから希望者は出來るだけ早く登録の事。

### 中央区長交代

山の市中央区長であつた木下壽雄氏は辞任し其の後任に石津啓三氏は推擧された。

### スミス博士の

### 山の市に於ける

### プログラム

〇十九日(日)

礼拝式 午前十時

〇廿日(月)

座談會 午後二時半

於四二、十、D、

一古集會 午後七時半

於五十九會堂

〇廿一日(火)

高校生講演 午前

教會理事會 午後七時半

於五十九會堂

### 成人教育

英語の手紙書方習得希望者は来る廿日(月)午後七時から九時の間に四十三、十五、Bで登録する事。

### 彼岸會と映画

山の市仏教會では十九日(日)の日曜各行持を以て彼岸會を勤修する。尚当日六十三區會堂では法會後餘興として小山氏提供の映画數種を上映する事になつてゐる由。

### 野遊會の寫眞

一枚廿五仙 希望者は左記へ

山の市 四二、五、D、

川の町 十六、十、C、

〇出生一件

速目茂家(四四、A) 三月十四日 女子

### 野球試合

十九日(日) 午前九時

廿八區

五十五區

於錢村野球場

六十五區

河合全星

於五十八野球場

### 山の市基督教會

又三宅會長も再転住の爲辞表を提出した。山本理事長の後任に石津啓三氏が任命された。

### 消費組合

十九日 日曜

早天祈禱會 午前六時

於五九會堂 大下牧師

聖餐式 午前八時

於廿二會堂 山崎牧師

禮拝式 午前十時

於五九會堂 泉 牧師

說教基督教武士道

日本基督教史 午後二時

於五九會堂 泉 牧師

夕拝式 午後七時半

於廿二會堂 泉 牧師

於第一會堂 今村先生

於第二會堂 藤永先生

於第三會堂 松本先生

於第一會堂

讀經 心經 十二礼

法話 松浦先生

餘興 映画

### 大師正御影供

当地大師講では廿日午後七時半から六十三區の會堂で弘法大師正御影供法會を奉修する由。法會後茶菓の接待もある筈で信徒各位の参拝を望むと。

### 御礼

私共比良在住中は公私一方ならぬ御世話に相成り難有厚く御礼申上候 尚居殘る家族を宜敷願上候

三月十七日

今井 貢

全 シヨシ



# 老犬の米國戰費

戦争も長引くにつれ費用も膨張の一途を辿る。米國が千九百四十一年七月国防計画樹立以來三月一日迄の戦費千六百八十六億円で二月の支出は今迄の記録を破り七十八億八百万円、一日ずつと三億円だといふ。人を殺したり殺されたりするものも随分金の要るものだが我々は費す金も此中にかゝるかには知らないが真に大海の一粟、十センチメートルの費用位は数時間分の支出で充分らしい。

## 名譽の高校 優等生

今四川の町高校では左記の多数學生が優等

生として発表された。

○初級生 平塚敏、倉本サム、山田木則、山根健、安水ジヨシ、横山アツシ、加藤ジヨシ、國岡千鶴子、村上ジユン、西村コージ、沖野千鶴枝。

○二年生 廣津ゲリイ、川原タロウ、寺崎一郎、鳥井タレイ、波多クレス、熊高ミドリ、松浦ヘレン、水船スミ子、内本ミサヲ、矢半田アリス。

○三年生 川原リンドイ、森ジヨウ、西原武雄、沖野実、濱野猛、山田芳雄、出口カツ子、古川スシイ、原メリアン、春日井リキエ、中塚ルビイ、西岡ジツ子、下井出メイ。

○上級生 小水テツド、松田ジヨウチ、村山弘

三月十八日 土 午後七時  
**慰敬老會 演藝の夕**  
 於公衆劇場

武田ハリー、渡辺マコト、藤重ヘレン、林ジエン、部谷房ジツ子、久保田イボン、多良エミ子、梅田リリイ、山下照子。

## 今夜に迫った 敬老の夕

既報の如く今夕は敬老會と銘打つた老人組の天下である。沢山な馳走と暖かいお茶お給仕も致しませうと優し

同情からか右は皆黒髪組からの投稿だが是では口大統領スタリリンも出て戦局意外の方面に発展する恐れがあるので善人と英雄は双方にあるとして預つて置きたい。問題は長壽の有無だが印度のカンゲー翁迄出て来た併しいつ頃からの禿か不明で例証に

はどうかと思つて居た。知人から左の事實を提供された。夫れは清浦奎吾翁だ。壮年時代から禿も智慧も人に優れて居つたが百歳に近く尚健在だ。是で川之町にはなくとも一生此処に居る沢でないから禿頭連も安心であらう。黒白禿、多少の差はあつても善人英雄、長壽も皆双方にあるから安心して仲良くといふ処で筆を摘みます。投稿と後記を続けて書けとの勸

を下さる。招待される人々は六十五歳以上の人々であるが案内状と共に送つてあるリボンを着

## 川之町基督教會

十九日(日) 午前九時 日曜學校  
 午前十時 英語説教  
 午後二時 日語説教  
 C.E.集會 午後六時半  
 青年共勵會 午後七時半  
 下二日(水) 聖書研究 午後七時半  
 下三日(木) 聖歌隊集會於科學館D 午後六時四十五分

## 川之町佛教會

十九日(日) 午前九時 春彼岸會  
 佛青及佛少年會  
 彼岸會 於佛教會  
 講話 北條先生  
 日曜學校 彼岸會  
 午前九時於十三メス 講話 木村先生  
 十九日 午後七時半 先七供養大法要於佛教會  
 會行事 木村開教師  
 勤行 各開教師  
 燒香 遺族各區總代  
 吊詞 信使代表  
 説教 波多開教師  
 彼岸會週  
 二十日(月)より下五日本迄 毎日午後七時半於佛教會  
 勤行十二禮文  
 慶讃説教

禿頭長壽者を知りたいと發表すると各方面から投稿が山積した。あまり多数で版面が許さないので、旨も以外の方面へ外れてゐるので一括して著さすが大體に於て禿頭者には善人が多く重罪犯人などは極僅少だといふ。達磨尊比釋布袋さんも飛び出し東條首相将介石、チヤナルなどの禿頭長壽論もあつた。



# Gila NEWS COURIER

VOL. III No. 91

Tuesday, March 21, 1944

## WOLTER ADDRESSES COLLEGE STUDENTS

Hugo W. Wolter was the main speaker at a meeting of a combined men's and women's groups of the University of Arizona Saturday evening at the First M.E. Church in Tucson. Reports Officer Ethel Fleming accompanied the speaker.

The occasion was the annual meeting of the Pi Lambda Theta and the Phi Delta Kappa, honorary scholastic organizations of the University.

## Two Visit Gila Over Weekend

Two visitors, John N. Wheeler from the North American Newspaper Alliance in New York, and Edward H. Spicer, head of the WRA community analysis division from Washington, were on the project over the week-end.

Wheeler is visiting acquaintances in Arizona and dropped in the center Sunday. Spicer held conferences with Dr. Gordon Brown, local community

## PASADENA

### GOTOS WIN COURT DECISION

The three Goto brothers, present residents of Rivers, won a decision in the Pasadena Superior Court last week awarding them damages suffered to their crops through the construction of radio towers by a radio network, reported the Los Angeles Times.

The brothers, Toshihisa, Masaji and Arthur went to Pasadena for the trial in February with a WRA escort. They were called back again last week.

The action for \$7,000 damages, brought against the Southern California Broadcasting Co., was attacked as a "nuisance suit" by Dr. John Carruthers, president of the

## REARRANGEMENT OF COMMUNITY GOVERNMENT CONTEMPLATED

A reorganization of the community government, combining the good points of the Block Managers and the Councils, is being contemplated, stated Hugo Wolter, assistant director in charge of community management.

Discussions are being carried on in both Butte

## OD OFFICE MOVES TO 64 REC HALL

The office of the OD. (officer of the day) has been moved from the Butte administration building to the Butte Police Station at the 64 recreation hall effective from yesterday, stated Fred J. Graves, chief of the internal security.

## MEETING TONIGHT

An important meeting of the ex-servicemen's club will be held tonight from 8 at 42-2-D.

analyst, and other staff members.

and Canal to develop an acceptable form of government which will represent the people as well as the administration and will develop an organized government for the good of the entire population.

The plan must be flexible enough to incorporate leadership from Jerome so they won't feel like strangers, said Wolter. The reorganization will take into consideration the fact that nisei are relocating and the organization of the community will be made up mostly of issei. Also some good people have not made themselves known and have been the power behind the scenes. The constructive thoughts of every person is invited through the councils, the Block Managers, or to the community management office, Wolter said.

## BUS LEAVES DAILY EXCEPT SUNDAYS

Arrangements have been made by the transportation and leave offices to schedule bus departures everyday except Sundays, announced Wilson Hart, relocation advisor.

The new schedule was made to accommodate the large number of residents leaving Rivers this spring, said Hart.

The additional days will permit more people to complete their entire trip in the middle of the week instead of traveling or arriving on week-ends when transportation and housing facilities are both overcrowded.

It will also enable more people to travel on the bus instead of riding on the GI truck as many had to do, especially on Tuesdays when the load is the heaviest, said Hart.



## WAREHOUSING COURSE EXPANDS

The response to the warehousing trainee course has been more than encouraging. Classes will be enlarged to permit an unlimited number of students to apply, said W.G. Graham finance officer.

In addition to a thorough all around training in the warehousing field, special attention will be given to sorting and grading lumber.

Lumber graders are in great demand on the outside and command good hourly rates, said Graham.

Both students and out of school adults may take the course.

## PROMOTION

Joe H. Janeway, supt. of constructions, was appointed acting project engineer to replace John C. Doucha.

The position of ass't project director of operations also held by Doucha has not been filled yet.

## Visitors Like Trip To Rivers

The following is one of the many letters of appreciation that came to Dr. Grace Lawson from members of the Arizona Dietetics Association who visited Rivers on March 6.

Dear Grace Lawson:

The Phoenix Chapter of the American Dietetics Association wish to thank you for giving us the opportunity to visit the War Relocation Center.

Our group was, indeed, most impressed with the splendid work which you are doing. You are making a great contribution in the war effort and the Americanization program of the people.

The women particularly liked your dietary aides, and thought the duty shoes they are striving to have a very good idea. We are enclosing twenty five dollars towards this fund.

We shall be looking forward to seeing you, and your girls at our April meeting at Williams Field.

Cordially yours,  
Edythe E. Jennett  
Secretary Phoenix Chap.

## Dietary Aides Start Shoe Fund

The dietician's aides of the Rivers Hospital have a unique fund which they call the Duty Shoe Fund.

Into it they put money earned through charity teas, socials and various other ways. Recently \$25 made its way into the fund, the donation of the Arizona State Dietetics Association.

When its goal of \$300 is reached, the fund will be used to buy dietary aides shoes.

## SCOUTS MEET

All Boy Scout members of Troops 46, 53, 47 and 52 are requested by Y. Naruko, commissioner, to attend an important mass meeting tonight at rec. hall 39.

## Vital Statistics

### MARRIAGE

Mar. 11-Sadeo Sano, 6-9-B to Dorothy Sumiy e Aoki, 5-13-D.

## REPORT UNFAIR SAYS EBERHARTER

Representative H. P. Eberharter, democrat from Pennsylvania, last week charged the Dies subcommittee which reviewed the riots at the Tule Lake center with having conducted its investigation "with a view to obtaining maximum publicity for the most irresponsibile charges," according to an Associated Press report.

Maintaining that he had neither seen nor heard any evidence which would justify removal of Myer or Best, Eberharter criticized the majority report as dealing in "sketchiest summary form" with evidence presented and as excluding all evidence which indicated the WRA had a difficult assignment and was doing a capable job.

Eberharter claimed the subcommittee had created "groundless public fears" and "antagonisms" at a time when national unity was needed, and had engendered widespread distrust toward operations of a hardwork-

## TULE CENTER FEATURED IN LIFE MAGAZINE

The Tule Lake Center takes top display in this week's Life Magazine with an eleven page photographic display of the people and activities in the segregation center accompanied by a short article. The pictures, taken by Life's photographer Carl Mydans, show some of the men who are imprisoned in the stockade within the center, the camp layout, how the residents live, attend schools, and amuse themselves.

Bringing out the point that all may not necessarily be disloyal, the article states that some 70 per cent are American citizens who have been born and brought up here and know little about Japan.

"The Japanese at Tule Lake have everything they need for happiness except the one thing they want most--liberty...Because the problems which have arisen to plague the camp stem fundamentally from their loss of liberty, those problems can never really be solved. Their life cannot be made pleasant. It can only be made endurable..."

"The task of the WRA is not easy. Nor will it get easier. The Japanese within the camp will keep up their agitation for better conditions. Current conditions must be maintained so that the Japanese Government itself will have no excuse for the bad situation in its own camps where Americans are imprisoned. The 18,000 at Tule Lake are, in a sense, a form of insurance for the safety of some 10,000 American civilians still in the hands of the Japanese and as U.S. casualty lists grow longer and the war hatred grows more bitter, our treatment of these people will directly affect the treatment of our fellow Americans across the Pacific."

ing and conscientious agency.



**TO AND FRO**

**TO GO, Mar. 22.**  
**ILLINOIS,** Chicago. Patricia Torie and Betty Yamaguchi.

**MONTANA,** Butte. Tom Takiyoshi Ono, Gabriel Sakuye Wada, Harry Haruto Komatsu, Hirosaku Takei, Eddie Masanobu Matsu-moto, Jimmie Masaichi Yamashita, Edward Tsugio Haraga, George Tadao Sumioka, Kanetaro Inaba, Ichiro Saigo George Watanabe, Ellis Nishi, Giichiro Takahashi, Goyoki Kawai, Yasuzo Hayakawa, Shotaro Yamamoto, Frank Rihei Nishi.

**UTAH,** Richfield. Raymond Motoi.

**UTAH,** Sigurd. Mary Sachieye, Yasaburo, Shigeno, Mark Shigeru, Roy Shigetou, Tom Tamotsu, Lillie Yaeko, Masao Martin Murotsune.

**TO GO, Mar. 23.**  
**ILLINOIS,** Chicago. Ruth Fumiko Nakaya.

**MISSOURI,** Kansas City. Jeanne Yachiyo and Patricia Yamaye Mori.

**OHIO,** Cleveland. Sumifusa and Yetsuko Fujimoto.

**WENT, Mar. 15.**  
**COLORADO,** Hoehne. Charles Chobe Ando, Tom Nichiro Miyamoto, Harry Nobori Miyaki, Nobuo Robert Hiramatsu.

**VISITORS, Mar. 15.**  
**ILLINOIS,** Chicago. Hideo Matsunaga.

**IOWA,** Takeshi Nishi.  
**CAMP HALE.** Pfc. and Mrs. E. Tsukimura.

**WENT, Mar. 16.**  
**OHIO,** Cleveland. Ben Shigeru Iwamoto, James Keita Amano, Frank Kirya Misumi.

**CONNECTICUTT,** Middletown. Hideo Morita.

**MINNESOTA,** Minneapolis. Muneo Nakamura.

**COLORADO,** Hoehne. Charles Tsunao Matsuhira.

Alamosa. Clarence Takeshi, La Verne Kunuko, Seki, Masyoshi, Bill, Marie Moriye Yamada, Louise Mitsuko Nakahara.

**MICHIGAN,** Grand Rapids. Hikaru Fujimoto.

**NEW YORK,** White Plains. Hideko and May Tsutsumi.

**VISITORS, Mar. 16.**  
**MISSISSIPPI,** Camp Shelby. Pvt. Tamotsu Yukawa, Sgt. Mitsuru Yukawa, Sgt. Mitsuru Yukawa, Sgt. Mitsuru Yukawa.

**MISSISSIPPI,** Camp Shelby. Pvt. Todd Sakohiro.

**MISSISSIPPI,** Camp Shelby. Pvt. Todd Sakohiro.

**MILK FOR BABIES, AGED AND WOMEN**

Milk for babies up to 19 months will be supplied at baby stations at mess 42 and the hospital baby station located in Ward 6 announced Dr. Grace Lawson, chief dietician.

Aged persons, nursing mothers and pregnant women we do not wish to eat at either mess 42 or mess 16 may draw milk from their own messes with milk tickets. Permits may be secured from Dr. Lawson's office on Tuesday and Thursday at 1 to 3:30 p.m. Tickets will be issued by Mr. Nakahara at the ice and milk department where permits are presented.

Medical certificate patients may eat at mess 16 Canal, mess 42 in Butte, or at the hospital mess. Medical certificate meal tickets can be secured only upon recommendation of the physicians in charge of the patient, said Dr. Lawson.

**Toy And Loan**

Two books for teen age girls have been added to the shelves of the Toy and Loan Dept., rec. 52.

They are "Cherry Ames, Student Nurse," by Helen Wells and "The Clue in the Jewel Box" a Nancy Drew Mystery by Carolyn Keene.

T. Wada.

**COLORADO,** Amache. Masao Nishijima.

**OHIO,** Cleveland. George Masato Yamakawa, Yoshihiro Hero Ogo.

**ILLINOIS,** Chicago. Hideo Arthur Matsunaga.

**CAMP HALE.** Pfc. E. Kitada.

**ADMISSION, Mar. 16.**  
**CALIFORNIA,** Manzanar. George A. Yanase.

**WENT, Mar. 17.**  
**OHIO,** Cleveland. Yoshiko Osada.

**IDAHO,** Blackfoot. George Mori.

**ILLINOIS,** Chicago. Richard Hideo Namba.

**VISITORS, Mar. 17.**  
**CALIFORNIA,** Manzanar. Shigetomo Katayama.

**ILLINOIS,** Chicago. Pete Yamamoto.

**TEXAS,** Camp Hood. Gpl. George Y. Komure.

**MISSISSIPPI,** Camp Shelby. Pvt. Todd Sakohiro.

**✓ AND PICK**

**ORCHARD WORK-Idaho.**

Orchard Company in Mesa, Idaho wishes to employ single or family men on 800 acre apple orchard. Permanent employment is available in orchard work, dehydration or fruit packing, also farm and livestock raising. Wages are 60¢ per hour for 9 hours work. Housing available in 4 room cottages for families, in 8 room bunk houses or in cabins for single men. Meals provided at cost by cooperative. Company furnishes boarding house and equipment free. Medical care provided by company to contract physician. Year around work in permanent.

**FARM FAMILY-New York.**

Head Master of a private school located five miles from the center of the city of Buffalo, New York, wishes to employ a family of two, three or four people to work at the school. The man of family would be guaranteed a minimum of \$150.00 a month to take care of the furnaces and care of the school during the winter but will manage the 20 acre farm during the spring and summer. If the wife wishes to work, she can earn an additional \$120. a month either supervising the younger children in the school or doing kitchen or house-keeping work. There is also work for one or two other members of the family, such as driving the school bus, waiting on tables or care for the horses in the riding academy. A family with three adults would have no difficulty in earning a minimum of \$300.00 a month. In addition they would be provided with a separate home with modern facilities. Sentiment here is favorable since the head of the school is also the chairman of the Buffalo Committee on Resettlement of Japanese Americans. An excellent opportunity for fruit and vegetable men to operate independently later.



## 65 & 28 WIN PRACTICE TRIALS

Block 28 and 65 Peppers made early gains in two pre-season exhibition diamond clashes last Sunday morning.

The 28 nine downed Block 55 in an abbreviated six-inning 10-5 affair and the 65 squad eked out a 8-7 win over a Cookie Kawai Pick-Up All-Star aggregation in 7 innings.

## CASABA ON TAP

CANAL:

Tonight Court  
6:45 Scarlet X-Blue Dmn. 25  
6:45 Gremlins-Solon Jrs. II  
8:00 Dukes-Robin Hoods II  
Tomorrow Night  
6:45 Light'g-Solon Jrs. II  
8:00 Gremlins-Block 22 II  
BUTTE (Court 50):  
Tonight (Not definite)  
7:00 Bambis - Block 51  
8:15 Phalanx - R. Riders  
Tomorrow Night  
7:00 Twil.Terrors-Bluettes  
8:15 Possibly a non-league game.

## Leading Fem Cage Scorers

Leading Scorers:

BUTTE GIRLS LEAGUE			
Player	G	Pts.	Avg.
H. Mizukami (H)	6	79	13.1
Helen Osada (G)	5	63	12.6
Grace Oishi (S)	5	62	12.4
C. Yamamoto (H)	6	70	11.6
D. Katako (E)	5	51	10.2
Nami Kobara (S)	5	50	10.0
F. Suzuki (S)	5	50	10.0

(S)-Sparklettes; (H) - Helanis; (G)-Gila Squaws; (E)-Elites.

## Boys' Cage All-Stars

### NORTHWESTERN & PEANUT LEAGUE

Butte Northwestern Cage League All-Stars as selected by team coaches in a recent poll conducted by the NEWS-COURIER's Sports Section, follows:

FIRST TEAM

Hank Mayeda, Broncos F  
George Murashige, Cubs F  
Frank Tanaka, Cubs C  
Nob Otani, Cubs G  
Bill Mori, Esquires G

SECOND TEAM

Paul Suzuki, Esquires  
Don Koda, Broncos  
Takeshi Yamashita, Esquires  
Ben Tamaki, Maestros  
Goro Yamada, Broncos

HONORABLE MENTIONS: Center-Bob Yoshimoto, Huskies. Forward-Harry Kozaki, Maestros. Guards-Tets FuruKawa, Cubs; and Tadao Suzuki, Five Threats.

Three strings of Canal boys' Peanut League All-Stars were selected in a CAS and NEWS-COURIER-conducted Poll among team coaches last week. They are:

FIRST TEAM

Geo. Katayama, Teddy Bears F  
Tom Imura, Bombardiers F  
Atsushi Yamane, Block 22 C  
Jim Ryono, Angels G  
Toshi Hiratsuka, Tdy. B'rs. G

SECOND TEAM

Irvin Yokoyama, Tdy. B'rs.  
Harry Yasumoto, Blue Jays  
Norio Morita, Angels  
GYukiaki Takeda, Tdy. B'rs.  
Frank Matsuoka, Tdy. B'rs.

HONORABLE MENTIONS: Forwards - Kiyoshi Goto, and Kaz Hayashi, Bombardiers. Center - Bob Oto, Angels. Guards-Suyenori Yamada, Teddy Bears; and James Adachi, Angels.

## BUTTE

### Girls' Crucial Coming Up

Both tied for Butte Girls' Cage League leadership, Gila Squaws and Sparklettes are scheduled to meet in their final and championship-deciding game Thursday night.

The league closes with its last game Friday.

Block 51 hit the .500 column in the loop's next-to-final week of play last Friday, swamping Twilight Terrors, 43-6.

The winners are slated to meet Bambis of Canal in an inter-camp exhibition tussle tonight.

Rough Riders may meet Butte Phalanx Fraternity in the evening's second game if the latter club agrees.

## TENNIS

Canal City's first Tennis Tournament will be held 8 o'clock Sunday morning at the camp's two CAS courts.

JR. LEAGUE RESULTS: Scarlet X 34; Lightning 17 Gremlins 25; Marauders 14 Block 22, 33; Solon Jrs. 23

## BUTTE A'S

All managers of groups interested in "A" baseball competition should organize as soon as possible, said Ken Zenimura, director who hopes to form a league shortly, calling an "A" managers' meeting around Friday this week in Butte.

## BEEES

### TITLE PLAY-OFF In 2ND GAME

Dukes and Robin Hoods are slated to meet in the second game of their two-out-of-three first-second round play-off for 2CAC Bee Cage Championship tonight.

If the winner of last night's scheduled game wins, they'll be undisputed champs.

Should the play-off be one apiece after tonight's game, the final title-deciding game will be Thursday night.



March 21, 1944 Page 4

## Canal Confab

All Canal groups interested in organizing teams for CAS baseball competition should send a management representative to a meeting Thursday night at the CAS from 7 o'clock.

## GOLF

Winners of a Butte Golf Tournament Sunday, according to Fred Shimizu, golf club secretary, follows:

First - Ed Kato, 58-56; second - Sam Takayama, 75-57; third-Jimmy Shigeishi, 73-59; fourth-Kaz Ikeda, 74-59; and fifth (tie) - Watsutaro Takemori, 72-60 and Jimmy Honda, 72-60.

The low-gross prize went to Tom Ikemoto's 70.

## 2 CAC GALS IN LEAGUE'S END

Except for some exhibition tussles, the Canal Girls' Basketball League is now over.

Directed by Mich Ando, who served as women's activities assistant, it concluded its regular schedule recently.

Among those assisting with most of the officiation were five volunteers. They are Tom Umade, Herby Hirotsu, Tok Umamoto, Shak Yamada, and Sho Tsuboi (relocated.)

The undefeated league champion Sparklette's awards, chenille basketball emblems, are expected to be given out shortly, as soon as they arrive.





217

# 家族再転住相談所開設

転住所内の家族乃至個人は彼等の将来の計画を立てる上に、最も適切なる方法を相談し決定し得る。實際的援助が三月廿日(月)から、ひるひに依つて與へられる事になつた。

此相談機関は所内のひるひの役人数名に依つて指導されるものであつて、必要に應じて通訳を附ける。現在既に家族中一人以上外出してゐる家族を第一種と稱して、先づ是等の家族から相談会が始められ、徐々に他の家族及び個人に

及ぼして、全部彼等の将来に対する意向を発表する機会が與へられる。是等の家族及び個人には順次所長から通知がある筈である。

ベネット所長は是に關して左の如く發表してゐる。「此の相談会に於て發表された家族の實情が、ひるひの将来の方針の参考となり、引いては各センター内の居住民を益する結果となることを希望して止まぬ。又各人の腹藏なき意見の開陳に依り各自の

直面してゐる問題を一日も早く解決すべく諸君の協力を願ふ次第である。」

- 一) 如何なる程度の経済的援助を要するか。
- 二) 各家庭乃至個人の健康状態。
- 三) 學齡兒童の問題。
- 四) 徴兵に關聯して起る問題。

等に関する諸問題と調査し熟知して置く事はひるひの今後の運営上に必要である。

## 転住所の性質?

ベネット所長は更に語つて曰く、「再転住相談機関を通じて比良全住民が各自の意見を陳述する機会を得てその當惑してゐる問題に対する解答が與へられる。一度個人に依つて提言せられた事は極力解決の道が講せられ、家族もより良き状態の下に生活をお営み得るであらう。」

ひるひは過去及び現在に於て、センター日系人の再転住に關しあらゆる努力を致して來てゐるが、將來もこの方針に變化の無いことは、過日のイキス内務省の聲明に徴しても明らかである。センターの性質は、昨年十月の隔離実施を境として、既に一変して來て居ることは見逃し難い。

所謂「エス組」として當センターに留るべく決心した人は、同時に戦後も米國住民として留るべく意志表示をした人である。そうした人々をいつまでも隔離的なキャンプ生活にとめて置く事は、米國の建國精神たるデモクラシーの立場から見て予盾である。故に政府としては一日も早くそれ等の人を通常の社会生活に返へそうと考へるのが自然であり責任でもある。

中には「勝手に伴つて來て置いて今になつて美良む兼ねて出て行かないか、などは餘り勝手すぎると思ふ人もあらう。之れは無理もない考へであるが、斯うした未曾有の戦時下にあつては、軍事上の必要の前には「問答

無益」これが洋の東西を問はず金言となつてゐる。日系人が如何に考へ教育者が如何に思ひ政治家が何を云はうと、軍司令に關しては絶対であることを人々は銘記せねばならぬ。ひるひが内務省の管轄に移された事は、日系人に対する隔離問題、つまり軍の必要も一段落を告げツリレーキを除く各センターの日系人の問題は今後國內的な社会問題として取扱はれ、その線に添へて今後、センター日系人の生活をノーマルな社会生活に還元せしむる方策の採られることは自然の成り行きである。(以下三回につづく)

## 外部就職

○ミニヤボリス  
家庭働 夫婦者  
月給百五十弗  
食堂附

○庭園働  
月給八十弗—百弗  
食堂附

○ミルオーキ  
時計修繕師  
週給六十弗  
農園働  
月給七十弗  
食堂附

○ロックホード  
病院洗濯所  
婦人二名  
月給六十弗  
食堂附

工場労働 数十名  
時給五十四仙—  
七十八仙

週五十五時間働  
四十時間以上ホバタイム



### 消費組合

## 山の市各区新代表

消費組合の山の市  
各区新代表者は左の  
通りである。

六十五区	E 野口
六十六区	A 中野
六十七区	T 荒谷
六十八区	U 鈴木
六十九区	S 早川
七十区	N 大内田
七十一区	Y 本田
七十二区	K 澁谷
七十三区	C 官本
七十四区	G 堀
七十五区	S 山辺
廿八区	S 桑本
廿九区	五十鈴川
卅〇区	G 井川
卅一区	I 田中
卅二区	M 秋山
卅三区	G 遠藤
卅四区	K 梶山
卅五区	Y 清水
卅六区	K 島崎
卅七区	F 黒木
卅八区	M 佐藤
卅九区	M 永井
四十区	W 河田
四十一区	Y 井上
四十二区	M 岡村
四十三区	K 松本
四十四区	H 栗原
四十五区	R 三好
四十六区	G 江崎
四十七区	T 黒川

## 春季圍碁大會

比良棋院主催のもと  
に於て廿四日(金)から  
向ふ四日間、春季圍碁  
大會を催すこととなり  
例に依つて各対局七  
回の後、廿七日(月)に  
決戦を行う。

賞品は一等から十  
等まであり他に優等

賞や隠居賞の準備  
もあるから多数同好者  
の参加を望むと。

## 新運用部長

当所運用部長のジ  
ヨンドーカ氏は辞職し  
てテネシー州に往きを  
の後任として今迄建築  
部長をしてゐたジョー  
シエーノンウエー氏は任  
命された。

## 山の市赤十字社

## 基金募券佳木成績

山の市赤十字社基  
金募集の結果は左の  
通りである。

六十三区	五二八五
三十三区	五二七五
五十七区	五二三〇
四十六区	五〇五五
五十一区	四八七五
七十二区	四四七五

## 寄附に対し礼状

当所から小兒麻痺病  
基金として寄附したの  
に対し大統領夫人から  
ベネツト所長宛に感  
謝の手紙が来た。

## 在郷軍人会例会

於四十二、二〇

六十一区	四三八五
四十八区	四三〇〇
五十八区	四二二五
四十九区	四二〇五
五十四区	四〇八五
四十七区	四〇八〇
三十四区	四〇〇〇
四十区	三九五〇
七十三区	三八五五
四十四区	三六八〇

## 野球成績

二十八区	10
五十五区	5
六十五区	8
河井金星	7

●死亡 六十五区十  
三Cの茨城縣由良郡岡  
田村出身増田宮治氏は  
宿病療養中の処去る  
十九日午後七時半比良  
病院で死去。葬儀その  
他は追て発表。

## 御禮

貴劇場に出演の際は  
皆様の御顧慮を忝うし  
刺へ過分の御花を頂戴  
致し難有奉深謝候滞在  
の期限は切迫致し一々  
拝趨御礼も申述不得殘  
念に存居候乍失礼此段  
以紙上厚く御礼申上候  
三月廿日  
花柳徳八重

## 日本へのメッセー

日本から来た赤十字  
メッセーの返事を出  
したい人は其のメッセ

三十二区	三六三六
三十六区	三六〇〇
五十二区	三五七四
五十六区	三五三六
五十五区	三四七五
六十四区	三三八二
七十四区	三三一〇
二十八区	三二九〇
五十九区	三一六二
三十九区	二九三〇
六十九区	二七六〇
六十五区	二五七五
六十六区	二五五五
二十九区	二五五〇
三十一区	二三九五
四十五区	八八五
四十二区	二五〇
其他	八七六
米人部	三一六二〇
合計	一五四二一五

## ミルク搾り入用

農事部では牛乳産  
出の増加に伴ひ之を規  
則正しく住民に配給す  
る爲に是非婦人のミル  
ク搾りが入用であると  
此の道に経験のない人  
でも最初見習として働  
く事が出来るから希望  
者は職業顧問シエー  
フアー氏まで申込を事  
同氏と面談時間は  
川の町 午前中  
於十三娛樂館  
山の市 午後  
於高校

於六十九、十  
午前九時—十二時



# 転住所の性質

一面より続く

在米日本人を巡って、一部の政治家の策動若しくは浮薄なジヤリズムの奮動に對慮しながらこの方針を進めやうとする所にWRAの苦心がある。

最初に集團的移住を不可とし、極力之を避けやうとしたのも斯うした一部の空気を考慮し、転住者の新生活を安穩なうしめやうとした配慮に外ならない。その意には細心に転住地の空気が若しくは意向を確かめ、いやしくも排斥的な空気ある土地への転住は之を避けて来たのであるが、この方針には今後とも変化がないやうである。

転住はWRAの使命であり、政府の責任でもあるが、その実行は飽くまで各個人の自由であり、自発的な意志に委ねられてゐる。決して強要したり、されたりするものでない。

現在のセンターは一部の人の考へてゐるが、如き戦時收容所ではなく、言ひ換へれば日系人の生活再建に向ふ假りの寄宿所で、明日出て行くも或は来月出て行くも各人の自由である。事情に依つて到底出てゆけない人々もあらうが、そうした人々には戦時中の寄宿舎である。WRAは只その出て行く人々の道を広くし、或は修繕する一つの機関であり、案内者である。

## 消費組合

### 川の町代表者決定

#### 第一部

- 三区 矢野田 副 春井
  - 四区 江草 畔取
  - 五区 宮本
  - 六区 山中 金堂
  - 七区 守屋 幸本
  - 八区 阿部 岩田
  - 九区 鹽本 福地
  - 十区 山根 内山
  - 十一区 藤本 谷本
- #### 第二部
- 七区 村山 副 大戸
  - 八区 江川 新谷
  - 九区 飯田 才木
  - 十区 浜井 今田
  - 十一区 伊藤 森下
  - 十二区 藤本 早井
  - 十三区 西田 蒲生
  - 十四区 梶谷 伊藤

手厚き看護に

## 感謝

二十一日 十区田上、上メリー、東坪タカ子、東坪ミサヲ、安本ケイ

医師と看護婦との不足に困つて居ると云ふ事は屢々耳にする如であるが、最近川の町の患者で退院帰宅した人々は、斯くも手不足であるに關り、入院中病院側の手厚き取扱ひに對し、誠に感激して居り、紙上を通じて謝意を表して貰ひ度いと申出があつた。

全く病人の介抱など金銭で出来るものではない、況して人員不足に悩むつ、献身的に働いて下さる方々に吾々は満腔の敬意を表する。

### 出所轉住

十四区 流トミ子、大原家族、四区 石井タム、九区 浅木登、有橋虎雄、十三区 片岡次郎

二十一日 六区 武井、傳作、六区 仁紫エリス、十区 室常家族、十一区 仁田坂益造、十三区 坂田タム、十一区 金田ジヨウヂ

何人消息  
○波多開教師 業務の息オバツ州に出張二週

## 投稿欄

### 住民の声 春洋生

贅澤と奢侈には際限がない、増して月収十六の配所の生活に於て、昨の配所を一瞥するに、毎日は贅澤風土病が蔓延して無意識な生活は溺れ込んで行く人の多い事、環境と将来を考へる時一寸待ての赤信

## 詰将棋

難解のものを出せとの方が多いので、詰将棋を出し、普通の詰将棋を出題します、実践の奉者になる作であります。

持駒 金銀銀歩  
一三三四五六七八九

九	八	七	六	五	四	三	二	一
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬
王	将	馬	馬	馬	馬	馬	馬	馬

号があげたい一例を引用すれば結婚披露宴など、実は莫大な経費を投ずる向があるが、其影響の及ぼす如奈辺はありや、勿論婚儀は人生の大典である、されど物には程度がある、其の本末を転倒し且つ時世に即応

しない有頂天の支出は最も慎しむべき一事ではなからうか。彼と云ひ之といふも、悉く同胞の前途に憂ふべき大きな問題が横つてゐる此の秋に當つて静かに時局を遠視して、質素簡略に止め、戦後の再建に心を注ぎませう。

校書家は本名及住所御記入下さい、故上は匿名差支なし 係



# Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL III No. 92

Thursday, March 23, 1944

## CO-OP

### Board Elects Kono President

Hikotaro Kono of Canal was re-elected president of the Gila River Co-op at the Board of Directors meeting held Monday.

The other officers elected are vice-president Yuhei Oshima, secretary-Masato W. Kato (re-elected), and treasurer-Masumi Tajima (re-elected).

Ken Kitasako, educational chairman, was unanimously appointed by the Board of Directors as the new assistant general manager, replacing Tetsuzo Mori who relocated. This leaves the post of educational chairman open.

Five men were elected to the Board of Directors to serve for one year, together with the five old members who have served six months already and whose terms expire this September. The five elected this time are:

Canal section 1-Teizo Yahanda, section 2-Tsunoyoshi Fujimoto. Butte section 1 - Itsuhei Takano, section 2 - Kichigoro Riusaki, section 3-Kanokichi Shibuya.

## PHYSICAL ORDERS COME FOR THIRTY MORE GILANS

The number of nisei called from all the centers totaled 1280 as of March 20, according to a teletype from Washington.

Of the total, 302 were accepted, 156 were rejected, one was inducted, nine volunteered and 31 were holdouts.

The 700 odd others are believed to be still in the processing stage.

Three Granada boys who failed to report for induction on March 15 were

## POWER SHUTOUT BEGINS AGAIN

Electricity at Rivers will be back to its trick of going off and on beginning today and continuing each day until further notice.

The power goes off at 9 a.m., on at 12 p.m., off at 1 p.m. and on again at 4 p.m. until the following morning.

Joe H. Janeway, project engineer, said that the power line between Sacaton and Coolidge which feeds this center is being overhauled.

arrested by the US Marshall on March 17 and removed from the center.

Meanwhile Rivers received more orders for men to take their pre-induction physical examinations in the second group. The date for the examination will be set as soon as a sufficient number of names arrive, said Henry Freeland, leave officer.

The men whose orders arrived are:

Yukio Roy Maeda, Toshio Yoshida, Roy Shigeto Murotsune, Makoto Mihara, Harry Tadashi Inokushi, Makoto Nakano, Kanichi Yamasaki, James Masami Tsujimoto, Daniel Nakata, Yoshio Nonoka and David Takeo Yahanda.

Masao Yamanaka, Kiyoshi Takigawa, Ben Satoshi Sasaki, Joe Hiroshi Morita, Raymond Motoi Inouye, Henry Fukui, Isamu Takeyama and Saburo Tanaka.

The following are relocated:

George Hiromu Tomisaka, Yoneo Taniguchi, Yasuo Sata, Yukio Jack Kasai, Teruo Hata, George Imai, Susumi Nishikawa, Ritsuo Takeuchi, Louis Tad Shima, Frank Susumu Sakata and Roy Okahara.

## DR. PEDICORD ARRIVES

Dr. Reece M. Pedicord, chief medical officer at the Tule Lake Center for the past 14 months, arrived here with his wife Tuesday to replace Dr. Jack C. Sleath who will go to Tule Lake this week to act as chief medical officer there.

Dr. Pedicord said in an interview yesterday that in the short time that he has been here the residents of Gila, both the appointed staff and evacuees, have been very pleasant. However, he said, he does miss his friends at Tule Lake. They gave him a farewell

gift and asked him to write back to them telling about the Gila camp.

The Rivers hospital compares favorably with those of the other centers according to Dr. Pedicord who has seen every center except Poston. Although Rivers faces a shortage of nurses aides, he is confident that the situation can be remedied, especially with Jerome's coming in June.

He said that the bright weather here and the white walled barracks and green lawns and trees make the appearance of this center very good.

## LUXURY TAX RISES APRIL 1

Effective April 1, the heretofore 10% luxury tax on cosmetics, toilet articles, jewelry etc. will rise to 20%, stated Bunji Ikenoue, general manager of the Gila Co-op. The new rate is a national policy that affects the whole nation.

Ikenoue also stated that canned Japanese goods will go on sale in all food canteens beginning Tuesday, March 28. Only a limited quantity of the canned Japanese goods is available, he said.



COMMON GROUND

DR KEHOE TELLS OF GILA CENTER

Why do they--the evacuee issei--study so greedily? This question Dr. Monika Kehoe, former Rivers adult education director, asks and answers in her article "Education and Resettlement", published in the spring issue of Common Ground.

There are many reasons for the women's thirst for English, she says, and most of them are personal. For example, Mrs. Yoshimoto...has a son in the army and she wants to learn English so she can read the letters he writes to her."

"Her daughter reads them and sums it all up by saying, 'He says he's OK ma, and sends love'. Mrs. Yoshimoto wants to know what else is on all those pages her 'teen age daughter is too busy to read to her."

The men go to school too. They have left the fertile valleys of California; their future lies eastward in the industrial cities; they face the tremendous task of vocational readjustment and they are attacking that job with a persistent intensity.

"Only one drive can explain such ambition--the intention to relocate and be self sufficient economically in a normal community. They want to be producing citizens like any other American."

"As the younger generation relocates, the older people gradually overcome their feeling of shyness and, with each other for protection, invade the school precincts in ever growing numbers. Among their older population there is likewise a noticeable urge toward adopting American manners and dress and a great curiosity about American folk-ways and ideology. These issei tend to relocate more slowly because of greater language and vocational handicaps as well as a more deep-seated fear of "the outside" with its insecurities and antagonisms. From an educational point of view this is probably

NEWS-COURSER

PUBLISHED: Every Tuesday, Thursday, & Saturday.  
Editorial Business Office-57 News Room  
Canal News Office--Administration Bldg.

editorial

YOUTH THINKS AHEAD

Nisei adolescents probably have matured faster mentally in the last few years because of evacuation than they could have done in any other two years of their lives. There may be some young people who are taking advantage of this easy life and are retreating into their narrow day-to-day living, refusing to look ahead. But we feel that the majority of the youths have recovered from the first shock of homes uprooted and are looking forward to the time when they will rebuild a family and a home which their parents started on the West Coast but are now unable to reconstruct because of old age and the language handicaps.

In the last issue of the Canal high school paper, the Hi Tide, a young student penned his thoughts on "why I should relocate." He writes that as times goes by, his craving to leave the center and relocate seems to wane. Yet he realizes it is best for him to go.

"Now, after over seventeen months in this barrack city, I have little, if any desire to relocate," he writes. "I often think of all the hardships that people in the outside world must face. It makes me feel sick. Yes, I must admit that I have learned to become lazy, unresourceful, and to do little that is worth-while. I have added it all up and I find that I am actually afraid to face the 'other' world, the world of which I was a part for fourteen years of my life. Why did I not see all this when my longing to relocate was so great? I did see all the hardships we would face, but then I wasn't afraid and I knew we could overcome all obstacles. Now, although I have little desire to relocate, I realize it will be fully best to do so, for only through relocation can I conquer that fear that has so unsuspectingly grown within me."

It is a shame that many young and undeveloped minds which ordinarily would be engaged in thinking of picnics and parties have had to think so seriously and so suddenly about work and earning a livelihood. But these are not ordinary times. It is just one of the manifestations of wartime that makes youth think seriously about life, and nisei here are doing their share.

AIR FORCE CAPTAIN HITS ANTI-NISEI ATTITUDE

A captain in the A.A.F., with some American citizens, namely the Japanese citizens. We say, if they step out of the line of faithfulness to our country, punish them severely. But don't touch one of them just because he has Japanese blood. They are American citizens. We are fighting for all American citizens, and when we die for them we don't stop to ask what kind of blood they have. We are fighting for the sacred rights of man; we don't want them toyed with behind our backs."

The Santa Barbara News-Press quotes the letter which says:

"To the last man, our group is not in accord with what some people in the states are trying to do desirable since the group is thus more homogeneous and permanent."



**SHELBY MOVIE  
NISEI SOLDIERS  
GO FOR BROKE**

That the nisei volunteers will "Go For Broke" is vividly portrayed in the colored WRA moving picture to be shown with "My Favorite Blonde" over the week-end.

The boys work hard preparing for that day when they can pit their might against the Axis. They build bridges, endure forced marches, learn the uses of camouflage and run obstacle courses.

The picture was made by Tom Parker and Charles Mage of the WRA photographic section, who lived with the nisei in camp during the filming.

**Spring Frolic  
Tomorrow Night**

Spring is in the air. Smell it, drink it in, and your blood tingles and the dancing itch gets into your bones.

Throw your fancy to the four winds and satisfy that itch at the "Spring Frolic" dance tomorrow night at mess 43.

Sponsored by the APC girls, the dance is a sports affair and for couples only.

Dancing starts at 8:00 p.m. Entertainment and a surprise in refreshments is promised.

Tickets are sold by members and at the Butte canteens for 30 cents per couple.

**THIS WEEK'S FILM**

"My Favorite Blonde," with Bob Hope and Madeline Carroll; "Hodda Hopper's Hollywood;" "Circle of Death," chapter VIII of "The Secret of Treasure Island;" and "Go For Broke" crowd this week-end's movie bill.



**RELOCATION IN SOUTH  
DISCUSSED BY C. B. PRICE**

"I am encouraged at the present time to believe that the possibilities for relocation in the South will open in greater numbers as time goes on," wrote C.B. Price, reloca-

tion officer in Little Rock, Arkansas.

Said Price, "Community acceptance seems to be more favorable as the people of the South learn more and more about the relocation program. Recently, I have discovered truck farming belts in Mississippi, Georgia and Oklahoma."

"I have in mind at present," he continued, "an area of land in Oklahoma where I have just visited which I believe will be ideal for some farming families. One owner had 4,000 acres available in the Arkansas River valley.

"The climate is favorable, the soil is excellent, the marketing facilities are good and it is wide open for cultivation.

"The owner is offering a very splendid proposition. He has four tractors at the present time and claims he can get all the farming implements he needs.

"He will furnish everything except labor and the living expenses of the workers and pay them on a fifty per cent share basis!"

For particulars contact the relocation office in either Butte or Canal.

**College Teacher  
Visits Canal**

Bess Barkley, head of the Music Department of the Arizona State College visited the Canal high school recently, with a group of people and entertained the students with a few numbers of classical musics.

Miss Barkley is a former instructor here, and a member of the Metropolitan opera and is a well known character in this field of music.

**NO BAKING CLASS**

There will be no baking class this Saturday, March 25, the mess operations announced yesterday. A lesson in Japanese food on "sushi" will be taught by T. Fujishige and G. Nagayama 2 p.m. Sunday, March 26, at the 42 mess hall.

**NEW MAIL RATE  
BEGINS SUNDAY**

Changes in postal rates become effective this Sunday, March 26, announced Paul Farmer, superintendent of the Rivers post office.

The major changes will be as follows:

Local mail which now goes for 2¢ will be abolished and all mail will be 3¢, air mail goes up from 6¢ to 8¢, C.O.D. fees will double, packages will cost approximately a penny more, and money orders and registered mail rates rise progressively.

Penny post cards and open mail will not be changed by the new order.

**1,000 Evacuees  
In Detroit Area**

Over 1,000 have been relocated in the Detroit area with the majority working in professional or technical capacities, reported the Detroit Free Press in a front page story.

Detroit proper ranks fifth among cities in number of relocated Japanese.

The majority of the relocators are doctors, dentists or engineers. Some with technical training are employed in Detroit war plants.

Concluded the story: The greatest handicap to the relocation work is the area's housing shortage.

**CANAL MUSIC  
HOUR TONIGHT**

Featuring Glenn Miller and Tommy Dorsey, the Canal CAS Music Department will sponsor a music hour in mess hall #13 tonight at 7:30 p.m. There will be no admission fee. The public is invited, and girls especially are encouraged to bring their knitting and crocheting along.



**SMITH**

**AIDS RELOCATION PROGRAM**

Dr. Frank Herron Smith, member of the Protestant Commission for Japanese Service in America, left for California 5 o'clock Tuesday evening after spending three days in

Rivers lecturing to issei, nisei, and school groups in Butte and Canal.

Dr. Smith declared he was very much impressed to see that so many of the older nisei have relocated outside. He said that the Protestant Commission has always helped and is always ready to help students who want to attend schools. He pointed out that the Commission has accomplished much in aiding deserving students continue schooling and in providing Christmas cheer gifts for children in the centers.

**DANCING CLASS OPEN TO GIRLS**

Jane Farwell, nationally known USO dance instructor will come to Rivers Saturday afternoon to give dancing lessons to the girls in Rivers.

The dancing class will be held Saturday afternoon at mess 43 from 2 to 5 p.m. All GR's, both Canal and Butte; Navy and White; USO; Girl Scouts; Delta Phi Sigmas and any girl interested in the class may attend.

**NEW BOOK IN CANAL LIBRARY**

"Where's Sammy," by Sammy Shulman, the hectic story of a reporter with a camera is now on the Canal community library rental shelf.

Sammy is the Ace International News photographer who generally managed to be on the spot--even at Casa Blanca.

**Milkers Needed In Project Dairy**

The project dairy needs more women milkers in order to supply the milk demands of the center. It is also proposed to place women in the pasturization plant.

The milking shed is a brick building with concrete floors and fully screened. Ninety cows are milked twice daily and at present produce 215 gallons of milk.

Women who do not know how to milk will be taught. Those interested should see F.W. Schaefer, vocational adviser, at rec. 13 mornings in Canal and the adult education building afternoons in Butte.

**MEETING**

An important meeting of the Butte Relocation Planning Commission will be held Saturday morning 9 o'clock, at 69-6.

Dr. Smith is continually making the rounds of Japanese communities, relocation centers, detention camps, and nisei soldier camps. This is his third visit to Gila.

Relocation possibilities are good in the Midwest states, Dr. Smith declared. He also pointed out that Kansas and Arkansas are unfriendly and that Colorado and Utah are nearly filled.

Dr. Smith has spent more than 20 years in the Orient as missionary and teacher, having taught at schools in Nagasaki. He has a Japan-born son who graduated from Camp Savage, served in the Aleutians campaign, and is now fighting in the South Pacific.

**AUDITORS CHECK CO-OP BOOKS**

Two Co-op auditors, Henry Tienen and G.C. Hofacre, arrived here last week to check over the Gila Co-op's books and are leaving today for Poston. The two men are working through the Northwest Co-op auditing and service association and are making the rounds of WRA centers.

**FIVE ELECTED TO CHURCH COUNCIL**

Five persons were elected at a recent Butte Christian Church Council Meeting to serve on the council. Those chosen to fill the vacancies are:

Mary Obata, Kiyomi Yaginuma, Tom Hirashima, Susie Kojima and Rokuro Kubota.



**COAL MINE**- Carbon County, Utah. Carbon County offers employment to 10-12 loaders at union wages which are \$7.00 per day. Nisei already employed in Carbon County are getting along well and being raised to higher paying jobs as work warrants. District is organized but the United Mine Workers and Japanese have no difficulty entering Union. Mining is of such vital importance that in 1943 several thousand men were discharged from the Army in order to return to the mines.

**FARM WORK**-Illinois.

Couple to farm 160 acres, care for 20 beef cattle. No livestock experience necessary but must be willing to learn if year around employment desired. Salary \$100.00 per month plus four room house with electricity and water and 200 pounds of meat, milk, and garden space. Also job for single men at \$75.00 to \$90.00 per month plus room, board and laundry.

**BATTERY FACTORY**-Ohio.

Factory in Dayton, Ohio wants six men to work with nisei previously employed. This is essential work entitling employee to obtain war defense housing which is now available in Dayton. Salary is 70¢ an hour to start with, 5¢ per hour increase weekly until 90¢ an hour level is reached. Time and a half for overtime. No experience is necessary.

**COOKS**-Wisconsin.

Hotel wishes to employ cook capable of preparing fish specialties and oriental dishes. Salary is \$150.00 per month plus room and board.

**LABORATORY ASSISTANTS**

Chicago. \$75.00 a month plus full maintenance for a person to assist at autopsy and care for animals. Orderlies \$80.00 month plus maintenance and laboratory technicians \$30.00 a week.



## TO AND FRO

WENT, Mar. 18.  
ILLINOIS, Chicago. Ichiro Ota.

VISITORS, Mar. 18.  
MISSISSIPPI, Camp Shelby.  
Pvt. George Yasukawa.

ARKANSAS, Camp Robinson.  
Shuzo Shimoda.

ILLINOIS, Chicago. Yasuo Hamada, Jack Kikuchi.

WASHINGTON, Makoto Matsu - moto.

TO GO, Mar. 24.

NEW YORK, New York City.  
Yasushi and Teruko Ishihara.

VISITOR, Mar. 20.

MISSISSIPPI, Hattiesburg.  
Masako Sakai.

## SOCIAL PLANNED FOR SERVICEMEN

A social for soldiers will be held by the Butte USO from 7:30 to 10:30 tonight at the 42-5-A USO hall, stated Bessie Nagahori, who is in charge of arrangements.

All visiting servicemen, their friends, USO members, block representatives, and all others interested are welcome to the social.

## Lawson Conducts Cooking Class

Dr. Grace Lawson, chief dietician of the Rivers hospital, is conducting a series of cooking classes at mess 42.

Classes are held every Monday and Thursday at 7:30 p.m. and every Saturday afternoon at 2:00.

Lessons are being mimeographed in both Japanese and English.

New members are accepted at anytime.

## Books Received By Toy Loan

Forty four books for young boys and girls were donated this week to the Butte Toy and Game Loan department by the Rivers Christian Church.

Some of the books received are the "Bobbsey Twin" series, "Bob Dexter and the Beacon Beach Mystery," "The Boy Scouts for Uncle Sam," "Boy Scouts Afloat," "Under the Lilacs," "Grandpa's Little Girls," "Boy Allies at Jutland," and "Book of Bravery."

## JUDICIAL COMMISSIONS TO ACT AS FACT FINDERS

Fact finding and questioning of defendants in trials and arraignments from now on will be conducted by Judicial Commissions of Butte and Canal.

Procedures in regard to each court case will be

considered by Project Attorney James H. Terry in order to expedite court hearings as well as referral of sentences to the project director, stated Hugo Wolter, assistant director.

The project attorney has had long experience in court procedures which will be valuable in assuring the community continued justice, Wolter said.

The internal security will continue enforcing the laws of the project and of the community council, he said. Their function is the protection of property and persons within the centers. It was not anticipated that the internal security would act in prosecution when the commission was first set up. It is wrong to assume that the internal security prosecutes anyone; they apprehend, Wolter said. The case in court becomes the people vs. the defendant, unless an individual has brought the charge.

## POLICE HANDLES LOST AND FOUND

Residents have been inquiring as to how lost articles may be found where found articles should be taken.

All lost and found articles are being handled through the two police stations at the 64 recreation hall in Butte and 16-13-A in Canal.

## Stay Off Fields Requests Farm

Dave Rogers, agriculture chief, requests that people keep out of Gila's farm fields where recently they have been destroying vines, plants, and green fruit.

Rogers stated that if people do not stay out of the fields, severe measures must be taken, even to the extent of prosecution, to prevent continued destruction of crops.

## CANAL PTA STARTS CONTEST

The Canal elementary school PTA last week started an attendance contest which will continue for two more meetings until May, stated Ruth Y. Wakida, publicity chairman. The winning side will receive a prize.

At the present, North side leads with 48 members present at the first meeting as compared to 41 for the South side. The school is asking both parents to attend all general meetings and also become national PTA members.

## Vital Statistics

### BIRTH

Mar. 19-To Mr. and Mrs. Fred Uchihida, 16-9-D, a girl.

### DEATH

Mar. 19-Miyaji Masuda, 65-13-C.

## McCarthy Leads Counseling Unit

Mary E. McCarthy, housing supervisor, is in charge of the family counseling group which started making its first home calls Tuesday.

The first families to be interviewed will be those where at least one member of the family has relocated, she stated.

Miss McCarthy again pointed out that these visits are purely voluntary and residents need not be interviewed if they do not wish to be.

## DR. HATA DONATES BOOKS TO LIBRARY

Dr. Herbert Hata of the Rivers hospital donated several medical books and manuals to the Butte community library.

They cover various subjects including surgery, gynecology, histology, physiology, bacteriology, physical therapy, pathology and anatomy.

Dr. Hata recently received a commission in the Army Medical Corps.



## BUTTE 'A' MGRS. MEET TOMORROW

All baseball groups interested in entering an "A" league which is hoped to be formed by Ken Zenimura, CAS baseball director who seeks to organize diamond competition, should attend a meeting at his home, 28-13-C, tomorrow night. It will start from 7:30 o'clock said Zenimura.

Among the things hoped to be discussed is the financial problems of the individual clubs, added Zenimura.



## Nisei Cagers In Tourney

Competing with the U. of Utah in the semi-finals of the Madison Square Garden National Invitational Tournament which the Rocky Mountain five lost to Kentucky, 46-38, was Nisei Wat Misaka this week.

(Another Japanese American, Mas Tatsuno, 22-year old transferee from S.F. Jr. College, was reported as the only non-Utah player on the Utes' roster by the S.F. "Examiner" this week.)

Replacing Arkansas, Utah has been invited to the National Collegiate Athletic Association (NCAA) Western Play-Off Basketball Tournament this week-end in Denver, according to an Associated Press dispatch of March 21.

The winners of this tourney will have the right to meet the Eastern Division Champs for the national title March 28.

## AERO SHOW

Butte and Canal model builders may take part in a Ribbon and Golden Medal Model Airplane Contest on Easter Sunday, April 9 in Butte, said Bert Doi, director of the sponsoring CAS Aeronautics Association.

Contest rules being available at rec. 36, entrys will be free, announced Doi.

## ROBIN HOODS 'B' CHAMPS

### FEMS' CASABA TITLE AT STAKE

Gila Squaws and Sparkettes are slated to meet in Butte Girls' Cage Circuit's championship-deciding game tonight. Both are tied for league leadership.

Elites 63 and Block 51 will mop up the loop's schedule when they tussle in the league finale tomorrow evening.

The latter five dropped a 26-16 inter-camp exhibition tilt to Bambis of Canal last Tuesday night.

### CASABA ON TAP

BUTTE:

Tonight, Court 50  
7:00 Gila Squaws-Sp'kettes  
8:15 Centuries-Knightmares  
Tomorrow Night  
7:00 Block 51-Elite 63

CANAL:

Tonight, Court II  
6:45 ScarletX-Solon Jrs.

### SCORING

Frank Tanaka, Cubs' All-Northwestern center, captured the league's individual scoring crown with 81 points in five games of the loop's schedule recently.

### STANDINGS

JR. LEAGUE

(Not including last night's results)

Team	W	L	Pct.
Gremlins	4	1	.800
Block 22	4	1	.800
Scarlet X	4	1	.800
Marauders	3	3	.500
Blue Demons	2	4	.333
Solon Jrs.	1	3	.250
Lightenings	0	5	.000

RESULTS:

B. Demons 21; Marauders 20  
Blk. 22, 23; Lightenings 15  
ScarletX 23; Blue Demons 17  
Gremlins 33; Solon Jrs. 14

### Tennis

Twenty-three Canal Tennis Club netsters will take part in the camp's first Men's Single Tournament which is scheduled to hold its opening pounds Sunday. Of the 23, nine will receive byes.

The competing group was picked after the now some weeks of practice and the determinations of calibers.

Canal Hf 32; Helanis 22  
Cubs 21; San Gabriel 20

### SWEEPS TWO OVER DUKES

Canal Bee Cage League's First-Second Round Championship fell into the hands of Robin Hood's after last Monday and Tuesday nights, the first-round winners sweeping two straight in a three-game play-off over a contending Dukes' five, 27-23, and 18-7.

The championship-holding charges of Coach George Furuya finished just five strong. They are:

Charlie Ajari, George Nishioka, Massy Hiromoto, Hiro Takahashi, and Shig Imazumi.

The Canal boys' Junior League narrowed down to a two-way race for supremacy after results of last Monday and Tuesday nights.

At this writing, Scarlet X, Gremlins, and Block 22 are in a three-way tie for first place but since the latter two five were to meet last night, one was to be eliminated.

It'll be a two-way deadlock between the winners and Scarlet X, providing the latter quintet safely passes by Solon Jrs. tonight.

### Canal Managers Meet Tonight

All Canal baseball managers interested, presumably including last season's ball commission members, are urged to attend a CAS-called meeting 7 o'clock tonight at rec. hall 6.

### PREP AWARDS

Canal High is expected to award its Varsity and "B" cage five, which finished CAS competition recently, sometime next month. The awarded will include the Card Jrs. also, since they are composed of all prepsters like the Golden Bears.

Although there was a school-CAS agreement not allowing high school players from participating with teams other than school fives, the one exception was made for Card Jrs. since they, mostly, have job-experience courses and were unable to attend practice with the high school players.





# 行政機構の革新

従来の區長、並に参事員制度の各長所を組合せて行政機関の組織が考慮されつゝある。如何にせば一層居民の意志を代表し、同時に行政部の方針を普及して、所民全体の福利を増進する、健康な行政機構を作る事が出来るかと云ふことが審議の眼目でなければならぬ。

勿論、其の計画達成は、追つて入所する者のゼロサム住民の指導者達とも協調し、彼等をして新参者と云ふ僻み不起させない様に充

分用意すべきである。此の新機構は今後二世は再転住に依つて減少し、所内に居残る大部分は一世と未定年者であるといふ事實に即したものでなくてはならぬ。又現在未だ一般に知られてゐない隠れたる人材の多々ある事を考慮し、所民の有益な意見が之等代表者を通じて憚る事なく行政部に上達される事を最も歓迎する所であると、副所長ウオルタ氏より発表された。

## 組合の新陣容

- 組合長 兒野友太郎
  - 副 大島 勇平
  - 會計 田島 眞澄
  - 書記長 加藤 正人
  - 教育部長 未定
  - 支配人 池ノ上文治
  - 副 北迫 健二
- 重役 ○印は改選
- 川町の町 第一班 ○矢半田帝三 兒野考太郎
  - 第二班 ○藤本 恒義 佐々木庄平
  - 山の市 第一班 ○高野 逸平 中村 儀一
  - 第二班 ○龍崎吉五郎
  - 第三班 佐藤 休之 澁谷 金八 大島 勇平
  - 訂正 第二區 代表者 小屋松 進

## 転住管見

転住を論ずるに當つて、センター日系人の意向を分類すると、大体に於いて三つになる。第一は機会があればいつでも転住しやうと考へて居る人、第二は家庭的、又は個人的理由に依つて転住不可能と考へてゐる人、この部類に属する人はその特殊の事情を解消すれば、強ち転住に反対するものではない、即ち病弱者、老齡者、多額の家族を擁する者、

加州に財産を所有する人等である。要は新生活に入るに際して保証の如何が主なる原因である。第三は根本的に転住に反対する人で「喰べることに心配はない、レントはいらず、ブラタタと働いて居れば小使には困らず、こんな結構な所はない」と云つた調子の人々で、此のカテゴリーに属する人には、独身の老齡者又は係累のない人達が多い。これは、其人の環境が、今更他から如何ともしがたい所であるが、この外に「米國政府の都合で、斯うしたキャンプに強制的に押し込められた以上、何と云はれやうと、テコでも動かない、出すらそれだけの膳立を

しろと言つた考への人もある。一億無理からぬ云ひ分のやうでもあるが、  
(以下第三面へ)

## 五嶋兄弟勝訴

比良住民五嶋兄弟の所有地にラヂオ塔建設に伴ふ、農作物損害賠償七千弗の支拂請求訴訟を南カラヂオ会社を相手取つて提訴した事件は、昨週パサデナ上級裁判所に於いて、原告五嶋兄弟の勝訴に歸した。

但し賠償額は損害の程度を实地調査の上決定すると判事、フランク・カリヤ氏は宣告した。

(羅府タイムズ所載)

## 外部就職

- コロンバス市 消費組合支配人 週給四十弗、四十五弗
- ユタ州 炭鑛労働者 数名 日給七弗 ユニオン時間
- デイトン バタリー製造所 六名 時給七十仙、九十仙 週四十時間以上、タイム
- アイダホ州メサ 果實園 数名 時給六十仙 九時間働 住宅あり
- クリーブランド 家庭働 夫婦者 夫、庭園 婦、料理及雑用 月給百五十弗 食堂附



# 徴兵に関する情報

華府からの電報に  
依ると三月廿日までに  
各転住所から徴兵検査  
を受けた二名は合計千  
二百八十名で、此の内  
三百〇二名は合格し百  
五十六名は不合格一名  
は既に入営九名は志願  
三十一名は検査に志じ  
なかつた。他の七百餘  
名は今尚調査中である。  
尚去る三月十五日グ  
ラナダ転住所で徴兵檢  
査に志じなかつた三名  
は十七日逮捕されたと  
又来た

## 徴兵検査名簿

次は新に又来た徴兵  
検査を受ける人達の姓  
名である。但し当字な  
れば英文欄参照の事。

- 前田ロイ行雄
- 吉田敏夫
- 室常ロイ繁人
- 木原誠
- 井ノ串ハリ正
- 中野誠
- 山崎貫一
- 辻本ジエムス正巳
- 中田グニエル
- 野中義夫
- 矢半田デビッド武雄
- 山中正夫
- 瀧川清
- 佐々木ベン敏
- 森田ジョー弘
- 井上レイモンド基
- 福井ヘンリー
- 武山勇
- 田中三郎
- 富坂ジョージ比呂武
- 谷口米夫
- 佐多靖夫

- 西川進
- 竹内律雄
- 島ルイタッド
- 坂田フランク進
- 岡原ロイ

## 停電

シエーンウエー土木  
部長の発表では又本日  
から次の時間中停電

## 傾城

一故事物語 25

漢の李延年は歌舞  
音曲に優れた才能を持  
つてゐた。彼が新しい舞  
曲を創作する毎に、人  
人は皆驚嘆して彼の  
其の新曲に聞き惚れた。  
武帝は彼の天才を愛で  
て、常々その左右に侍ら  
してゐた。

## 病院長交代

午前九時—正午  
午後一時—四時  
此の日中停電は後日  
発表ある迄継続する由。

## 料理講習会便り

来る廿五日(土)のベ  
イキング講習は都合に  
よつて休講することに  
なつたが廿六日(日)午  
後二時から四十二食堂  
で講習を行ふから聴講  
生は出席の事。

## 出生一件

内芝フレッド家(十六九〇)  
三月十二日 女子

## 映画

25(土)  
フレイヴオリッド  
ブロード  
於野外劇場

## 七週忌法要

元バサデナ小山造酒太  
郎氏三男巴幸君の七週  
忌法要を来る三月廿七  
日夜七時半から六十三  
仏教会に於て営む由。

## 死亡通知

夫増田官治儀永、病  
氣療養中の処去る十  
九日死去致候間此段厚  
知諸賢に謹告仕候

追而通夜は廿四日(金)  
午後七時半葬儀は廿  
五日午前九時何れも  
六十三区仏教会堂に  
於て執行可致候

三月廿三日

- 喪主妻 増田 わき
- 養女 矢野 博子
- 甥 猪瀬清次郎
- 義弟 稻葉龜之助
- 友代表 草間新四郎
- 比良御詠歌講

## 生長の家

来る廿五日(土)午後七  
時半から四十五区生長  
の家ホールで定期誌友  
會を尚毎水曜日午後七  
時半からは座談會を催  
し真理に関する質問応  
答あり心の安定を得る  
には絶好の機会なれば  
一般の來會を望む。



# 転住管見

一面より続く

稀有の戦時下にあつて一國の興亡をかけた、ある時しかも敵国外人のカテゴリーに属する人々に尚そうした處置を採り得る餘裕が若し當局にあつたとすれば軍は始めから日米人を斯うしたセクターへ收容はしなかつたらう。妻子を抱へた幾万の壮丁が数知れぬ命を戦場で落しつゝある現在戦の爲の犠牲は國を擧げての爲のである事も考へねばならぬ。

自分の立場のみに固執して他を顧みない人があるとすれば其の人は社会人としての資格のない人である。此のセクターに於ても同様

の事が去へる。自分の立場から割り出した意見なり思想なり

りて他を律する行方は社会に對し迷惑のみならず時にとつて妨害ですらある。

廣く心眼を周囲に配り今の場合に就いて云へばどうしたら將來の在米日本人の爲に賢明な處置が春秋に當る第二世若しくは第三世のこの國に於ける將來を容易に且つ肩身広くしてやるこの一帯が餘命幾ばくもない一世或は先達としての義務であらねばならない。

## 講演會

### 盛會を極めし

は下三回(木)午後七時半より十三食堂に於て音楽演奏會を催すにつき同好者の来場を歓迎する。

日本傳道界に足跡を及し歸つて沿岸日本人美似教会総務として四十年來在留同胞の爲貢獻した入ミス博士は川の町高校生徒に對し將來の希望と題して有益な講演あり、午後は一世の爲に教会に於て流暢なる日本語で特別講演をなし、聴衆は多大の感動を興へた。講演後家族転住に關し各自胸襟を披いて相談をし和氣調々裡に四時散會した。

尚教會聯盟に送る再轉住相談書は用紙は宗教師大再牧師及び夫半田氏まで申込されたし。

## 敬老會

### 大成功

川の町娘手因主催の敬老會は盛沢山のプログラムとお嬢さん方の心盡しの響應に老人連を満足させ近來はない盛會であつた。尚此の催しに演藝部員一同並に各團體の熱誠なる後援に對し主催者一同は

深甚の謝意を表す。

### 新柄兵服地

## 賣店入荷

昨日東部から久々振りに婦人向兵服地が各種に亘つて入荷した。川の町賣店では目下店頭は陳列大売出中である。御好みに品に品切を来たさぬ中に婦人の方の来店を希望す。

## 芝居上演

### 東西く山の市で

川の町で正月芝居として大好評を博した歌舞伎劇「忠臣蔵七段目」一カ茶屋場及び先週觀衆の涙を絞つた銃後紅涙哀話「妻の日記」は山の市演藝團より上演要望に依り来る下六日(日)野外劇場に於て華々しく開演する事になった。

## 今週 川の町

二十四日(金)

マイ

フエブレット

ブランド

尚日米兵士

戦闘部隊

映画一卷

## 娯樂と修養欄

### 笑話と募集

笑ひはたい其の人を健康と愉快にするばかりではない。他の人にも好感を興へる。併し苦笑や冷笑は禁物だ。

リンカーンは自分の机の隅に最近出版の笑話の本を置いてゐて、頭が疲れて来たたり気がふさいで来たたりするとそれを開いて其の一節を讀む事にしてゐたといふ。笑ふ門には福来るといふ諺もある。上品なユーモア、巧みな頓智、無邪氣な話じ是らは天が興へた自然の良薬である、哄笑を起す時乱れたる心抑へつけられてゐた生理作用

### 笑話

は忽ち活潑に活動を始める。血液の循環は順調になり白血球の喰菌作用は増加し自然療能は盛んになると或書物に出てる。そとで上品な一口漸や頓智談を皆さんから募集して余白のある毎に掲載したいと思ふ。焼直しても差支ないがなるべく現今の生活に即したものを續きたい。

「それでアンパイヤ(一行司)がオールタイム残つた残つたと喜んで居るではないか。」

加州に居る當時農家を初め商業家其他誰か来ても残らん」といふ話ばかり父母とするのを聞いて居つた或男の子相撲を見ての帰途「バール相撲をとるとお金か沢山たまるだらうな」と何故か。

## 音楽の夕

### 於十三食堂

### 川の町の音楽部



# Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 93

Saturday, March 25, 1944

## VOLUNTEERS FOR SAVAGE STILL BEING ACCEPTED

Volunteers for the Military Intelligence Language School in Camp Savage are still being accepted, announced Captain Paul Rusch, director of Personnel at Camp Savage.

A new quota of qualified men is being taken in May. All men who desire to go to Camp Savage should get application blanks at the relocation office and write directly to Captain Rusch.

Said Captain Rusch, "Upon their actual induction through the normal procedure of the draft, and after acceptable applicants have notified us of their induction, army serial number, organization and station, we then request their transfer to Camp Savage."

This procedure is being

### Leave Score

THIS WEEK:	
Indefinites	68
Short Terms	11
Seasonal	0
TOTAL:	
Indefinites	2345
Short Terms	72
Seasonal	64
POPULATION:	9282

## NISEI

### WINS AIR FORCE COMMISSION

Lieut. Noboru Tashiro of Lamar is probably the only Japanese American officer in the U.S. Army Air Forces, states the Pacific Citizen.

Lieut. Tashiro, a native of Colorado, volunteered for the army along with thousands of other men of Japanese ancestry on the mainland and in Hawaii when that opportunity was given in the winter of 1943.

Instead of being assigned to the Japanese American combat team, he asked his draft board for assignment in the Air Force. He was sent to Florida for aviation cadet training.

He was commissioned after completing a training course at New York University.

A meteorologist, he is assigned at present to an intermountain base, but hopes soon to get into combat action in the air.

## SCREENING HEARINGS FOR RELOCATORS ABOLISHED

Effective immediately, residents, nisei and aliens, will not be required to be processed through a screening committee according to a memo

followed to prevent loss through physical examination rejections after applicants have been accepted by Camp Savage.

## SHELBY PIC TO BE SHOWN AGAIN

"Go For Broke," a pictorial document of the nisei servicemen in Camp Shelby, Mississippi, will be shown again next week to both Butte and Canal residents.

The picture will be shown by districts in Butte Monday and Tuesday. Canal will see the picture Wednesday.

The following is Butte's schedule:

Monday, District I, 7 p.m. at mess hall 32; District II, 7:45 p.m. at mess 28; District III, 8:45 p.m. at mess 47.

Tuesday, District IV, 7 p.m. at mess 65; District V, 7:45 p.m. at mess 60.

Canal's schedule will be released in Tuesday's issue of the NEWS-COURIER.

from Project Director LeRoy Bennett to the screening committee heads.

The memo reads:

"As of this date, you may discontinue hearings by the Screening Committee.

"As a substitute, all persons desiring leave should be scheduled through the regular Leave Clearance Committees. This will cover all persons including aliens.

"Once the person has received leave approval by the committee, the only further check to be made, at the time a request for outside employment is filed, will be further questioning by the Leave Officer to determine whether there has been any change in the situation which would warrant disapproval of leave by me."

## 28 Nisei Refuse Training In Ala.

Twenty-eight nisei inductees at Fort McClellan, Alabama, have been placed in the camp stockade awaiting court-martials for refusing to accept training, according to an AP report.

The men were members of a special battalion formed on March 1 with personnel composed principally of the nisei. Actual training for these men started March 20.

All the other members of the battalion accepted training willingly, reported Brig. Gen. Wallace Philoon, commanding general of the training center.

## PROMOTION

Keiso Ishizu this week was chosen to succeed Toshio Kinoshita who resigned as central block mgr. in Butte. Ishizu was formerly the ass't. central block manager.



# "WE ARE ALL YANKS UNDER OUR SKINS"

Two editorials, written in two different parts of the country, propound the thesis that Yanks are Yanks, the color of their faces notwithstanding. The first is an editorial from the Milwaukee Journal; the second, from Republic Times in Illinois.

Before using some war-time adjective in front of the noun "Jap", read the story of Sgt. Gary Hisaoka of the American army in Italy. Read how he rescued his wounded white major from under the very muzzles of the German guns. Or remember the modest way in which Mike Miyake, another Japanese American from Hawaii, passed off commendation of his bravery in bringing wounded men out of Cassino. A couple of months ago, dispatches from Algiers told of the Japanese American surgeon who labored on and on, without relief, to care for our wounded in spite of his four broken ribs.

Wisconsin has reason to have more than ordinary interest in the outstanding record that is being made by these Japanese in American uniforms, for many of them were trained in this state only about a year ago.

Wisconsin will hope, as the men themselves hope, that the bravery and utter devotion to America of these Japanese Americans will convince the rest of us that a man should be judged on his character and his accomplishment and not on his ancestry, the slant of his eyes, of the color of his skin.

No better antidote could be compounded for the potent poisons of war bred suspicion and racial hatreds.

Ben Kuroki is a Japanese American who has twice won the Distinguished Flying Cross for his bombing work in Europe. His present ambition is to bombard Tokyo.

Kuroki is a proof that not all Japanese are like Tojo and Co., and that

## NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday  
Editorial, Business Office-57 News Room  
Canal News Office-Administration Bldg.

editorial:

### LETTERS FROM HOME

Our boys in Camp Shelby work hard. They have to. They are out to show a sceptical America that the nisei are more than Americans in name only.

Next week, Rivers will see for itself, just how they are doing this. The volunteers blow up roads; build bridges; endure forced marches under a broiling Mississippi sun.

There is nothing pretty about their motto, "Go For Broke." They have more at stake in this war than the average soldier. They have staked their all and are going to shoot the works.

Private Tadashi Morimoto, personnel classification specialist at Shelby, explains it this way. "You are a good American, but you are like something new that has been discovered. You wouldn't feel sure about a new airplane that has not been tested in battle. You have to try it out. Well, we have to prove what we are."

That is the boys' job. What is ours at home? Morimoto says, "My message to the folks at home is this: write to the boys in camp. Remember their birthdays and the special events in their lives." Letters from home! News of loved ones. Recollections of happier, homey days. The little chit chats that make up our daily lives.

Letters from home mean more to them than anything else. Time and again, in surveys conducted among servicemen, the men have said, "Tell those at home to write, write, and write some more."

A letter is a small thing that we can all do cheerfully and graciously. Send a letter today and keep sending them.

### List For April Exams Grows

The list of men to receive their pre-induction physical examinations in April was swelled by ten more men.

They are:

Garret Kumao Hamano, Kiyomi Kaita, Kenichi John Nishino, Shosow Okui, Shigemi Aratani, Jin Okamoto, Shō Kenneth Yamamoto, Perry Toshihisa Oishi, Moses Hagiya and Edward Masanobu Matsumoto.

Examination orders also arrived for the following men who have relocated:

Shoji George Morihisa, Miyoji Yamada, Minoru Sakiyama, Keizo Okuhara, Eiji Okuhara and Dick Okinaka.

Japanese blood is not a curse which inexorably dooms its possessor to damnation. Kuroki deserves a place beside the many good Americans, from generals down, "--regardless of their ancestry."

### GARMENT INDUSTRY AND NEW YORK

The dress manufacturing industry in New York is now at the height of its activities, according to Mary Hayes, relocation officer in New York.

This is an excellent time for dressmakers, finishers, alteration hands, fitters, drapers, and hand sewers to secure positions in the numerous custom dress shops in New York City, said Miss Hayes.

Beginners earn from \$20 to \$23 per week and experienced workers from \$26 to \$35.

The garment industry comprises 56% of New York City's business.

There is also an active demand for clerical workers, beauticians, green house workers, commercial artists, domestics, laboratory and dental technicians, hotel and restaurant workers, dry cleaners, laundry men and hospital workers in the New York area.



**NEXTWEEK**

**CANAL ELEMENTARY SCHOOL WILL HOLD EXHIBIT DAY**

Presenting a fine opportunity to observe the teachers and children at work and study, an exhibit day at the Canal elementary school will be held on March 30th stated A.R. Hutchinson, principal of the Canal elementary school.

In each classroom there will be exhibits showing the performance of the pupils in various subjects and class projects. As a part of a science activity for the entire school, the children have planted trees and also gardens which are now blooming. The young gardeners are particularly eager for the community to see the results of their combined efforts.

Visiting hours will be from 10:00 a.m. to 11:30 a.m. and 1:30 p.m. to 4:00 p.m. in the afternoon. In the evening, from 7:30 to 9:00.

Non-English speaking residents are cordially invited.

**CANALITES**

**Go To Red Cross In Canal**

Canal residents are reminded that they have a unit of the Red Cross in their own camp and therefore are reminded that all transmittal messages abroad should be sent from their own unit. A number of them have come to Butte and have utilized the facilities here for transmittal messages abroad.

Hereafter such messages cannot be accepted, stated Ernest Iwasaki, executive secretary of the Butte Red Cross.

**TWO GILANS LEAVE FOR CAMP SAVAGE**

Yas Mikuriya and Yosh Oishi left Rivers on Monday, March 21 for Military Intelligence Language school in Camp Savage Minnesota. Both had previously relocated, Mikuriya to Cincinnati, Ohio and Oishi to Detroit, Michigan, but returned to Rivers to volunteer for Camp Savage.

**RESIGNED**

Howard W. Brunell, vocation teacher, resigned from the Rivers educational staff this week. He left yesterday to be inducted into the United States armed forces.

**40 STUDENTS CONSIDERED FOR HONOR SOCIETY**

Forty students of Butte high school are now being considered as candidates to become charter members of the local chapter of the National Honor Society, stated W.F. Miller, principal.

These members will be elected by the teachers who instruct them during the day, said Miller.

Acceptance will be based upon scholarship, which means a student must have been in the upper twenty per-cent of his class all through his high school career.

If a student is scholastically eligible, he must also meet the four other qualifications which are as follows: honor, character, leadership, and service. These are just as important, added Miller.

The names will be announced next week.

**Rivers Visitor Praises Evacuees**

"Treatment of evacuees in relocation centers is a 'wonderful tribute to what American stands for,' stated Mrs. J. M. Dawson, speaking before the Waco, Texas Rotary club after a visit to Rivers recently.

The News-Tribune of Waco, Texas further went on saying that she urges all Rotarians and all Americans to be sympathetic to the relocation program, and to help the evacuees find a place in the society again.

**NURSES AIDES CLASSES BEGIN**

An intensive primary course of 24 hours lecture demonstration and practice will start Monday, March 27th from 2 to 5 p.m. daily, Monday through Saturday in the Butte hospital classroom. All those interested in becoming nurse's aides are cordially invited to register for this course.

Registration will be conducted on Monday from 10 a.m. to 12 noon in the chief nurse's office.

**TO AND FRO**

TO GO, Mar. 27.  
MINNESOTA, Minneapolis.

Kiyoshi Mizumoto, Tom Teruzo Inouye.

COLORADO, Pueblo. Yutaka Handa, Kaname Yamashita.

TO GO, Mar. 28.

ILLINOIS, Chicago. Rosie Misako Shinoda, Shigeru Nakanishi, Lucile Kanebayashi, Dorothy Toshiko Haramoto.

OHIO, Cleveland. George Sadami and Michiye Shimoda, Maso Masayuki Kurata, Haruye Nishihara. Ruthie Tomeko Hamane.

IOWA, Des Moines. Daisy Kazuko, Judith Joan, Verlin Yoshio and Tatsuo Yamamoto.

MINNESOTA, Minneapolis. Doris Shizue Mayeda.

NEW YORK, New York City. Hiroyo Okada.

COLORADO, Grand Junction. Marie Carden, Satsuki, Helen Michiko, LeRoy and Eleanor Tada.

MICHIGAN, Detroit. Tom Minoru Iwashika.

VISITORS, Mar. 21.

CALIFORNIA, Desert Center. Sgt. K. Wakita.

COLORADO, Swink. John Emoto.

MISSISSIPPI, Camp Shelby. Pvt. Shiomichi, Pfc. L. Domoto.

UTAH, Topaz. Etsuko Tsukasaki.

ILLINOIS, Chicago. Mr. & Mrs. Shig Kawaguchi, Frank Fukuzawa, Bill T. Okumura.

NEW YORK. Yasuo Yamashita, Tom Yamagami.

WENT, Mar. 22

MINNESOTA, Minneapolis. Masuki Nitasaka, Tom Tamio Sakata, George Masao Kanada.

VISITORS, Mar. 22.

WISCONSIN. Joe Uyechi, Keigi Asamen.

OHIO, Dayton. Eleanor Doi.

KANSAS. Tosh Tsuda.

NEW YORK. Ichiro Yoshikashi.



**ROCKFORD**

**FARMING IN ILLINOIS**

Farm opportunities for Japanese Americans are available in the vicinity of Rockford, Illinois, which is 87 miles northwest of Chicago, announced Wilson Hart, relocation adviser. Exceptional community acceptance has been established by the nisei farmers who have lived in this area for the last year.

**YEAR ROUND WORK**

Field work starts about April 1 and continues through November. From December to March the time is spent in taking care of livestock and repairing buildings and machinery. Jobs offered are year around employment.

Farmers in this area are aware that nisei are not experienced with livestock but expect them to operate tractors and other farm machinery.

Wages paid average from \$100 to \$135 for married men. Farmers have agreed to start men at \$100 per month and advance them as soon as they demonstrate their ability. The single men averages from \$75.00 to \$100 per month plus room, board, and laundry. Top wages are paid to the men that can produce.

**FERTILE LAND**

Land is fertile and rainfall is adequate and is well distributed over the growing season, Milton C. Geuther, Rockford Relocation Officer, states, "It is our suggestion to interested farm families that the men come to Rock-

**Fun-By-Doing In Canal Tuesday**

The Fun-By-Doing will again hold its weekly social gathering in Canal, Tuesday evening with Michi Fujimoto as chairman. The location will be at mess 13 from 7:30 p.m.

Games and dancing will feature the evening's entertainment, with refreshments also being served.

Everyone is urged to attend, including servicemen.

Bus from the Butte administration Building will leave for those interested at 7:00 p.m.

ford alone, visit some of these farms, talk to the farmers and make final arrangements on the farm where he will work and the family come out after these arrangements have been completed."

Illinois does not have an Alien Property Law.

Any farmer interested in accepting the relocation officer's invitation to visit the Rockford area is invited to visit the Canal or Butte Relocation offices.

**ALL DOGS MUST HAVE LICENSES**

Residents are reminded again that all dogs without 1944 licenses are subject to seizure and extermination by the police after the end of this month.

Licenses for the 1944 calendar year are on sale at the Butte and Canal police stations. All li-

**HOURS FOR COOP SERVICE SHOP**

To cope with the power shutout, new hours have been scheduled for Co-op service shops effective Monday, March 27, announced Ken Kitasako, assistant general manager.

The hours are:

8-9 a.m., 4-5 p.m., and 7-9 p.m. The service shops affected by the new hours are the barber shops, watch and radio repair shops, and beauty parlors. Shoe repair shops' hours are 8-9 a.m. and 6-7 p.m.

The photo studio will maintain its regular hours.

The new hours are only temporary. When the shut-out is over, the regular hours will be resumed.

Licenses purchased for dogs prior to Jan. 1, 1944, are now invalid, said Fred J. Graves, chief of the internal security.

**CHURCH**

**BUTTE BUDDHIST**

Sunday School	9 a.m.	Temple 42, 63
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 42
Adult Service	7:30 p.m.	Temple 63

**BUTTE CHRISTIAN**

Morning Watch	6 a.m.	Chapel 59
Holy Communion	8 a.m.	Chapel 32
Church School	9 a.m.	Chapel 32, 40, 59
English Worship	10:15 a.m.	Chapel 40
Japanese Worship	10 a.m.	Chapel 59
Pilgrim Fellowship	7 p.m.	Chapel 40
Issei Service	7:30 p.m.	Chapel 32, 59
Bible Class (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Library
Choir Practice (Sat.)	7:30 p.m.	Chapel 40
Issei Prayer Service (Thursday)	7:30 p.m.	Chapel 32, 59

**BUTTE CATHOLIC**

Holy Mass	9 a.m.	Block 42 Church
Rosary and Instructions	2 p.m.	Church
Stations of the Cross (Friday)	5 a.m.	Church

**CANAL BUDDHIST**

Sunday School	9 a.m.	Mess Hall 13
Jr. YBA	9 a.m.	Rec. Hall 8
YBA	9 a.m.	Church
Adult Evening Service	7:30 p.m.	Church
Daily Morning Service (Mon to Sat.)	8:30 p.m.	Church
Seiten-chomon-kai (Mon.)	7:30 p.m.	Church
(Thurs.)	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Howa-kai (Tues.)	7:30 p.m.	Rec. Hall 8
Rindoku-kai (Wed.)	2 p.m.	Church

**CANAL CHRISTIAN**

Sunday School	9 a.m.	School, Church
English Service	10 a.m.	Church
Japanese Service	2 p.m.	Church
C.E. Service	6:30 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7:45 p.m.	Church





**REFRIGERATION ENGINEER**-New York. Hotel Astor offers job to one man with refrigeration experience at salary of \$50.00 per week for 48 hours.

**ISSEI COUPLE**-Nevada. Middle aged couple without children wish to employ a Japanese couple about May 1 for permanent employment at their home. Residence is located two and a half miles from Reno, Nevada on ten acres of land. Man would mow lawns, irrigate and weed garden, care and feed a small flock of chickens, turkeys and one cow for family use. His wife would clean up the house, serve the evening meals do the dishes and the family laundry for two people. No cooking. Modern equipment is used including power lawn mower and a new washing machine. Couple would live in a small three room apartment newly remodeled. Salary would be \$150.00 a month plus free housing, eggs, chickens, and garden vegetables produced on the place. Also has canning equipment and quick freeze unit which can be used by employee. Employers have lived in the Hawaiian Islands and have Japanese friends.

**SHARE CROP**-Virginia. Owner of 600 acres of land in Campbell County, Virginia interested in leasing plots of land for from one to three years for cultivation of wheat, corn, tomatoes, tobacco or garden vegetables. Land owner is willing to furnish necessary farm tools, and team, house, pasture for family, cow and family garden space. Will also provide half of seed, half of fertilizer, all grass seed for land which will lay idle and transportation to market. Renter will furnish feed and care for team also seed and truck gardening. Profit split 50 - 50. Farm is located 20 miles south of Washington, D.C.

## NISEI TAKES PART IN PANEL

Miss Chiye Horiuchi of Minidoka and Seattle last week represented the Japanese Americans in a panel discussion in Peoria, Illinois on problems of racial groups. Miss Horiuchi is a stenographer at the local YWCA. She resettled from here in spring of 1943.

The discussion was termed a World Wide observance and was sponsored by business and professional girls of the YWCA. Similar observance were held in Fort Wayne and Elkhart, Indiana.

Miss Horiuchi said that although relocation camps were set up as a military necessity, many persons keenly felt their new status because German and Italian nationals were allowed to remain in their homes.

Other speakers brought out the fact that racial differences are skin deep only and that organically psychologically, and intellectually all are alike.

## BENNET, RUNYAN LEAVE ON TRIP

Project director LeRoy H. Bennett and Ben F. Runyan, assistant project director of administrative management, will leave Sunday on a ten day business trip.

They will head for Poston and Manzanar to discuss general problems with camp officials.

They also intend to go to Los Angeles and San Francisco to attend to personal matters.

## RED CROSS REMEMBERS

One hundred twenty-one evacuees and a few appointed staff members will receive appreciation certificates from the Red Cross for services rendered during the past year.

## Vital Statistics

### BIRTHS

Mar. 20-To Mr. and Mrs. Yasutomi Gobata, 34-9-A, a boy.

Mar. 22-To Mr. and Mrs. Tokio Yoneda, 64-8-B, a boy.



By MIN. 1135  
MINIDOKA, Idaho.

536 acres vegetables to be planted this year...Two fires of negligible damage reported...Construction of gymnasium again resumed after a 3 months lay off due to weather and lack of material.

**HEART MOUNTAIN**, Wyoming.

Community enterprises shows a net profit of \$28,116.37 for the quarter ending Jan. 31...Nine girls complete 8 weeks of nurse's aide training course...A center wide clean-up drive slated April 2-8...May Inouye chosen Bussei queen.

**MANZANAR**, California.

150 pioneers celebrate 2nd anniversary of the opening of Manzanar relocation center...22 vehicles were obtained for center use.

**ROHWER**, Arkansas.

153 residents relocated in February with Chicago and Denver getting most of them...38 draftees pass physical...Block farmers receive aid for victory gardens.

**TULE LAKE**, California.

A chicken dinner will be given to the cleanest block by mess management...Red Cross launches fund drive for \$3,450 for use in the community...Community-wide reception for segregationists held.

**GRANADA**, Colorado.

Urgent plea for women tractor operators is being made by the farm division...A braille training course for the blind center residents was authorized by Project Director...Red Cross fund amounts to \$1,796.

## DO NOT TAKE ANY LUMBER

Residents should not take lumber from the golf course located the southwest end of the Butte community, announced Shotaro Hikida, CAS coordinator.

The internal security have been requested to apprehend anyone found taking the lumber. Miscreants will be punished to the full extent of the law.



## Jr. League Lead Tied

Both tied for first place, Scarlet X's and Gremlins will open an one-game play-off for Canal Junior League's Cage title 6:45 tonight at Court II.

The Inter-Camp Girls' and Bee Championship Play-Off may begin Monday here (See Butte basketball on "Sparklettes win").



## 2CAC BEES

### HIRO TAKAHASHI IS TOP SCORER

Canal Bee Cage Champions Robin Hood's Hiro Takahashi, sinking 96 points in 11 regular first and second half games recently, copped the loop's individual scoring crown. The scoring:

#### TOP SCORERS:

PLAYERS	G.	Pts.	Avg.
H. Takahashi (RH)	11	96	8.7
M. Ohara, Cubs	12	81	6.7
T. Hashimoto (RH)	4	26	6.5
C. Ajari (RH)	10	56	5.6
Geo. Tamori (D)	10	56	5.6
H. Hiromoto, Cubs	12	66	5.5
Geo. Yoshimi (D)	11	61	5.5
T. Nakagawa (C)	10	53	5.3
Harry Kouno (C)	10	52	5.2
Fred Yoshimi (D)	12	61	5.0
Bert Kobata (C)	11	56	5.6
Mas Kobata (C)	7	31	4.5
G. Murakami, Cubs	8	36	4.5
T. Hashimura, (B)	11	45	4.5
T. Kanada (D)	11	45	4.5
Jiro Kaneko (D)	12	46	3.9
Kenny Aoki, Cubs	11	35	3.1
J. Kimura (B)	11	34	3.1
D'by Kawahara (RH)	5	15	3.0
M. Hiromoto (RH)	10	28	2.8
F. Katayama (B)	5	14	2.8
Jits Otani (D)	12	33	2.6
Nob. Yoshida (B)	10	26	2.6
Mich Oka, Cubs	7	18	2.5
Roy Maeda (C)	9	22	2.4
H. Kanada (D)	11	26	2.3
Shig Imazumi, (RH)	6	14	2.3
S. Tanisawa (B)	10	22	2.2
S. Furukawa (B)	11	20	1.8
Sat. Tsufura (B)	10	14	1.4
Geo. Fujioka (B)	11	11	1.0

(RH)-Robin Hoods; (D)-Dukes; (B)-Bruins; and (C)-Centuries.

## CAGE SCORES

### JR. LEAGUE:

Gremlins 28; Block 22 27  
Solon Jrs. 35; Light'g 22  
Scarlet X 25; Solon Jrs. 14

# SPARKLETTES CAGE CHAMPS

## BASEBALL

### 28 BATTLES 65 TOMORROW

Both with a pre-season wins under their belts, Block 28 and the 65 Pep-pers are slated to meet in their season's second exhibition game tomorrow afternoon at Zenimura Field. The opening pitch is scheduled for 2 o'clock.

Ken Zenimura, baseball director who is in charge of the 28 grounds, said that a five-cents donations fee will be collected from adults at the gates.

A meeting last night among managers was to decide how to split the money among clubs for expenses, he said.

Not definite at this writing, a practice game may be held at Pasadena Field tomorrow morning.

## 2CAC Horsehide Deadline Feb. 29

All horsehide groups interested in competing in Canal CAS "A" and "B" baseball competition must make "baseball sign-ups," presumably team or roster entries, by Wednesday, March 29, the Section announced yesterday.

(No practice games, at the time of this writing, has been set for tomorrow, as yet.)

## CANAL TENNIS OPENS SUNDAY

Seven matches are on tap in the opening rounds of a Canal Tennis Club Men's Single Tournament tomorrow from 8 a.m. to 4 p.m. The schedule, as released by Frank Totsubo, men's activities director, follows:

8 a.m.-Kezuo Odashima vs. George Kuge;  
9 a.m.-George Harada vs. Joe Fukumoto; 10 a.m.-Moon Ikeda vs. Joe Kanagai; 11 a.m.-Shig Imazumi vs. Hiroshi Murayama.  
2 p.m.-Charlie Ajari vs. Yoshigusu Nakatani;  
3 p.m.-Kelly Sasai vs. Shiaki Yamada; 4 p.m.-Sak Yamashita vs. Yutaka Handa.

Nine other netsters receive a bye this week.

### NON-LEAGUE RESULTS:

Angels 23; Peanut League All-Stars 12

## PLAY-OFFS ARE LIKELY MONDAY

Sparklettes became Butte Girls' Cage League Champions for the second consecutive year last Thursday night, downing Gila Squaws in the title-deciding game, 37-19.

Coach Ben Fuchiwaki's unbeaten titlists are:

Forwards - Nami Kobara, Frances Suzuki, Suds Tsugawa and Grace Oishi.

Guards-Toshiko Yamauchi, Iso Kobara, Toshiko Kitagawa, Yone Watanabe and Yoshiye Nakamura.

Both being pick-up fives, Knightmares downed Centuries of Canal later in the evening, 45-39.

Bluettes downed Twilight Terrors without much effort a day earlier, 28-18.

Gila Indians scuttled an invading Canal High Golden Bears' quintet 43-41, also Wednesday.

Block 54 and 2CAC Bee Champion Robin Hoods will meet in the first game of a two-out-of-three play-off for Inter-Camp Bee Cage title Monday.

Where they'll be played is not definite at the time of this writing.

It is expected to be decided "sometime today," said Horse Inouye, who is arranging the play-off along with one between Sparklettes and Starlettes, the Canal champs.

Although not sure whether the girls will play, the first game, if they do, will be between the gals, said Inouye.

Regardless of whichever camp it is played in, both play-offs will be at the same place.

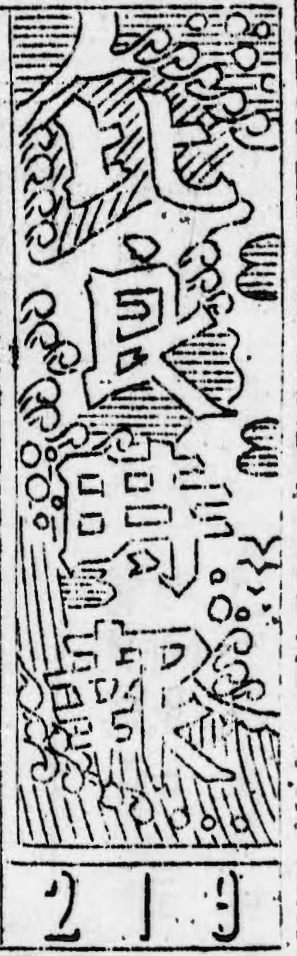
(If the play-offs are held in Canal, a Helani sextette and Canal High will meet in an exhibition tilt Monday, 7:15 p.m.)

The second game of the play-offs will most probably be on Tuesday, and the third, Thursday.

Cesar Uyesaka, who sought to arrange a basketball tour said it was no soap this week. Because of inability to get leaves, there will be no tour, Uyesaka disclosed.

He wishes to thank all the boys who came to practice try out, he added.





# 日系兵軍法会議に附せらる

アラバマ州ポートマシランでは、以前に召集せられた日系兵で、各地に於いて特別任務(鉄砲をため)に服して居った者を集めて、三月一日特別大隊に属する一部隊を編成し、愈々廿日から、鉄砲を持つて正式の訓練を始めることになったが、従来この差別待遇に不満を感じて居た、日系兵廿八名はその訓練に服せず、直ちに軍法会議に付せられることになった。(AP紙所載)

## スミス博士 再転住斡旋

スミス博士は米國に於ける日系人問題に關する新教派委員会の一員にして、先日当所に来訪三日間に亘つて西館の二世に講演や座談会を通じて再転住の意義を普及し、基督教會聯盟の之に對する具體的援助方針を説明した。博士は語つて曰く、二世の年長者に再転住が最も多い事は注目し値するものである。

吾が委員会は又學生の入學に就いても常に喜んでお世話をする。現在既に全米各地で通學しつゝ、ある多くの學生の斡旋や、クリスマスに所内の子供を喜ばす贈物の準備等、これまで相當の貢獻をして居る」と。

博士は各地の転住所、抑留所及び兵營等、日系人の社會を次から次に巡回して帝の暖る暇もない有様で、當所にも今回が三度目である。再転住には中西部地方が比較的よく、カンサス州やアーカンサス地方の空氣は良くなく、コロラド、ユタ地方は既に満員の状態である。博士は漏した。博士の息子は日本生れで、目下西南太平洋に従軍中である。

## スタップ・リストに就いて

現在スタップ・リストに引掛つて、折角就職口にあつたままながら出所出来ない、氣の毒な帰米二世がかなり多数にある。ワシントンより帰米二世に關する初めの指令では、一九三五年以後に帰米した二世で

ハケ年乃至十ヶ年を日本で暮した者といふ條項があつたが、其後回送されて来た、リストに依ると、この範圍を擴げて、一九三五年以前に帰米した二世をも含む、大体に於てその基礎教育を日本で受けた二世は男女を

問はず概ねこの部類に入れられて居るやうである。帰米二世の外に昨年の軍票登録の際、一旦「否」と答へて其の後に至り変更した者、FBI、或は軍の特別審査官に不審を懐かれた者もこのスタップ・リストに加へられてゐる。この外に戦争勲章と同時に、若しくはそれ以後にFBIに休つて拘束を受け、一旦インターンメントキャンプに收容され、後に保釈されて来た、パロリーもこのリストの中にある。但し、パロリーに對しては特別な規定があり、若し本人が転住を志し、定めた土地で住居、就職することを確認すれば直ちに出席願をする事が出来る。所長は一應その

出所願を、インターンメントキャンプ所長に通告し、その承諾を得てから一般出所者と同一様、所定の手續のもとに出所の運びとなるのであるが、一旦保釈したパロリーをインターンメント所長が拒否するとは考へられない。

## 郵税上る

廿六日(日)から

看護法速成教授 三月廿七日(月)より 於山の市病院 希望者は至急申出

廿八日(火) 本館誌賣出し 消費組合

## 外部就職

- オハヨー州 ライマ市 家庭働 夫婦者 月給百廿五弗 食堂附
- イリノイ州 セワード 農園働 夫婦者 月給百弗 住宅附 牛乳肉類等支給
- ミルオーキー市 ホテルコック 支那料理に経験ある人 月給百五十弗 食堂附
- バジネヤ州 キヤンズベル 農園歩合耕作 耕作物トマト、コロン、パコ、麦類、野菜
- テモイン 苗木屋働 週給廿五弗 五十一時間働



# 徴兵検査名簿

X印は再転住者

○濱野ガレット熊雄

○海田清美

○西野シヨウ謙一

○奥井庄惣

○荒谷繁巳

○岡本シシ

○山本ケネシヨウ

○大石ペリ寿久

○萩屋モトセス

○松本五下ワルド正信

X森スシヨウシ照二

X山田美代治

X崎山稔

X奥原啓三

X奥原英二

X沖田ディック

ゴルフ場に

## 梁上の君子

近來山の市ゴルフ倶楽部が会員の増加に伴ひゴルフコースの拡張

や設備の完成に苦心し

つゝある折柄夜間に乘

じて其処に設置してあ

る番号札の柱や溝に渡

してある橋板などを失

敬に及ぶ者がある。早

速内部警署にも此

の事実を報告し今後

斯る梁上の君子を殺重

取締に協力して貰ふ事

にした。

元來ゴルフクラブは

CASの一部門であり

公開の俱樂部ではある

が実際の経費は現在の

会員が負擔してゐるの

である。斯うした相互

現生の生活に在つて暗

にまぎれ隣の薪をそつ

と失敬するやうな行爲

は慎んで貰ひたい。

## 営業臨時変更

停電の爲、床屋、時計

修繕、ラヂオ修繕、美容院靴修繕等の営業時間

変更された。

午前八時—九時

午後四時—五時

午後七時—九時

但し寫眞屋は従前通り。

## 出生二件

後畑安富家(廿四九A)

三月廿日 男子

米田時雄家(六十四B)

三月廿三日 男子

## (故事物語) 26

### 堂に怡ぶ燕雀は後災を知らず

(一時の安きを貪つて後日の災を知らないのに喩ふ。)

秦國の軍隊が趙の

國に攻め込んだ。

これを聞いた魏の國

の大夫は、これは魏に

とつては好都合だ。当

分趙から苦るしめら

れることはあるまいと

ホク／＼してゐた。

26日(正七時半開幕)

芝 新派悲劇

妻の日記 二幕

歌舞伎

居 忠臣藏七段 一幕

於山の市野外劇場

○日曜野球試合

廿八区対六十五区

午後二時開始 於錢村野球場

## 誌友會員へ

故今村啓二郎氏四十

九日忌を來る廿八日(火)

午後七時半から六十三

区仏教会堂に於て營む

に付會員知己諸氏の参詣を望む。

## 法要

故山脇八十松氏四十

九日法要は來る廿六日

(日)午後二時から六十三区仏教会堂で營まれるにつき辱知諸氏の参詣を望む。

## 仏教会

廿六日(日)

日曜学校 午前九時

於第一會堂 藤永先生

於第二會堂 増永先生

於第三會堂 鈴木先生

於第一會堂 松本先生

一般礼拝 午後七時半

於第一會堂

○基督教會 廿六日(日)

早天祈禱會 午前六時

於五九會堂 大下牧師

聖餐式 午前八時

於廿二會堂 山崎牧師

礼拝式 午前十時

於五九會堂 大下牧師

日本基督教史 午後二時

於五九會堂 泉 牧師

信徒教壇 午後七時半

於廿二並に五九會堂

## 会葬御礼

故夫増田宮治儀葬送の際には、御会葬

被下且つ過分の供花香奠を賜り難有奉深謝候

一々揮趨御礼可申述苦難が我國に降りかゝらうとするのにお氣

がつかぬ、ちやうど只今申した燕雀と

同じではござらぬか。それでは餘り人間甲斐の無い事ではござらうぞ。

三月廿五日

喪主妻 増田 わき

養女 矢野 博子

甥 猪瀬清次郎

義弟 稻葉龜之助

友人代表 革間新四郎 比良御詠歌講



# ワシントンに就いて

一面より続く

帰米二世は對するスタップリストを恰もWRMの意志に基づくもの、やうに一般に誤解があるやうであるが、これは間違ひでこれらのスタップリストは單に依つて任命されたワシントンのジョイントボードの権限に依つて指定されたものである。WRMとしては細心なる審査を通して、その疑なきものは一日も早くこれらの人々を通常の社会生活に還らしむべく努力中である。この間に会を組織して慎重に個々の審査を開始し各個のリスト解消に努めて來て居る所である。

聴問に際しメンタルテストを行ひ、或は突入んだ質問のなされるものこの質問記録が唯一

の實証となつてジョイントボードの判断の材料に供されるが爲である。許可不許可の権限は只ジョイントボードのみにあつてWRMにはない。現在迄の所一旦スタップリストに記載された二世は解消後と雖も転住所より直接東部沿岸諸州への移住を許されてゐない。つまり転住所々長にはその本人を東部沿岸諸州へ送る自由が無いのである。

中西部つまりクリウランドシカゴ辺りなれば自由である。この夫は決してWRMとして一般人と同様の恩恵をこれらの人々に及ぼすべく努力中であること論を俟たない。



# 再轉住者の統計と人口

川の町再轉住部の記録に依れば昨年度個人転住は五七七件であり本年度三月末三日現在の調査で一七七件其他家族転住は全部で七十四件である。短期外出季節外出を別として川の町現在人口は三千五百六十三人となつてゐる。主任浜井氏は語る春の季節になつてメツキリ転住出願が殖へて多忙になりました。此の通り就職口も沢山来て居ります。転住志望の方は遠慮なく事務所に来て就職案内部を利用してください。

幼稚園、小学校、川町の幼稚園及び小学校は三月三十日一般公開

お嬢さん方には感謝致します。

# 理解と協力

或は奉事員職員のま、今日に及んでゐる。困難と見てか後任の選擇に行き悩んでゐる。これは区民の理解と協力とを以て一日も早く人望家を選び奉事員たらしむべきではないか現状に照して自治制の目的を貫徹することは至難の事であるが将来を期して自治的訓練に乗り出して欲しい。

# 老人より感謝

過日川の町娘手団主催の敬老会に招かれてお嬢さん達が我々行末短かい老人を嬌ふ至純の心から到れり盡せりの歡待を受けて一々を楽しく嬉しく過さして頂いて、徐ろに餘が熱くなりました。謹んで

# 各セクター便り

ユタ州トーパーズ紙及び格州パイオニア紙の報に依れば先般発表された西班牙領事デマットの書翰は幾多の誤解を招いたが今回左の如き覚書を受けました。

「日系市民に關しては西班牙大使は其権限を有せず米国民である限り米国民憲法が把握するものであり米国民の徴兵に關することも米官憲のみを考慮する権能を有する。

特に、に指摘したい事は西班牙代表が各転住所を歴訪した折に度々強調陳述した如く以上は單に徴兵に關する問題のみに止まらず総て日系米市民諸般の事柄に適用され米市民である限り米当局と折衝すべきであつて西班牙大使の權益擁護の義務

# 笑話

ある有名なハリウッドの女優がロンドンの負傷兵收容所を慰問中一人の負傷兵に「あなたは独逸兵を殺しましたか」と尋ねると其の兵隊は「はい、殺しましたよ」と答へた。「どちらの手で殺しましたか」と更に聞くと「右手で」と言つた。すると女優は直ちに其の兵隊の右手に接吻を與へて喜ばせた。

次に側に居た負傷兵に再び同じ質問を發した。其の兵隊は待つて居ましたと言ふ調子で「僕は独逸兵を口で咬み殺しましたよ」と得意相に答へた。(九生)

笑話を歓迎  
時棋解答及び新題は次号に発表します。



## CANAL DRIVE NETS \$804.52

Seventeen blocks in Canal contributed a total of \$804.52 during the recent war fund drive of the American Red Cross.

Block 27 outstripped the other blocks with a total of \$70.65. Blocks 3 and 10 followed with \$58.90 and \$57.75 respectively.

The following is the complete tabulation by blocks:

Blk. 3-\$58.90; 4-\$54.75; 5-\$50.75; 6-\$38.50; 7-\$45.35; 8-\$34.35; 9-\$48.25; 10-\$57.75; 16-\$19.00; 20-\$46.25; 21-\$44.37; 22-\$45.55; 23-\$54.50; 24-\$38.60; 25-\$50.00; 26-\$46.50 and 27-\$70.65.

## Property Needs One Week Notice

Evacuees anticipating relocation or transfers from Gila contact either the Butte or Canal Evacuee Property Office within one week prior to departure so that proper arrangements may be made for the shipment of personal property, stated Albert Chamberlin, evacuee property officer.

## ACTING DIRECTOR

Hugo Wolter, assistant project director of community management, will serve as acting project director during LeRoy Bennett's absence.

## METHODISTS HEAR WOLTER

Hugo Wolter, acting project director, spoke on evacuee attitudes before members of the Methodist Conference of the Salt River Valley at the Mesa Methodist Church yesterday morning.

The group was keenly interested in the general attitude of evacuees toward the United States and the reinstatement of the selective service.

## TENTATIVE PLANS DRAWN FOR COMMUNITY GOVERNMENT

In a joint meeting of the executive committees of the Block Managers and Community Councils of both camps Saturday, a tentative form of government was drawn up, combining many features of the block managers and the community council, announced Hugo Wolter, acting project director.

## Rivers Changes Time Once More

Complying with Governor Osborn's order establishing Mountain Wartime for Arizona, clocks in Rivers will be moved up one hour on midnight March 31.

The change in time will give Rivers one extra hour of daylight each evening.

Employment hours will remain on the regular schedule of 8:00 a.m. to 5:00 p.m. with one hour off for lunch from 12:00 noon to 1:00 p.m.

## CANAL TO SEE 'GO FOR BROKE'

Canal residents will be able to see the "Go For Broke" film Wednesday and Thursday nights.

The schedule is as follows: Wed., 7:30 p.m., Senior Men's Club-rec. 23; 8:10, rec. 8.

Thurs., 7:30 p.m., PTA, mess 13; 8:00 p.m., rec. 3; 8:30 p.m., 27 basketball court.

Said Wolter, "It was a pleasure for me to report the number of men in service, the number of men called for their physicals, the spirit of the Parent Relative Association in building the monument and the generally accepted American attitudes of the residents."

Wolter will speak to the American Legion at Tucson next Monday.

rector.

The general plan is for the election and appointment of block coordinators for each community.

Three eligible persons from each block will be chosen by popular election, one of whom will be appointed as block coordinator by the project administration.

These in turn elect an executive council for their respective communities.

Additional members of the executive council will be elected by each community at large.

## SUPREME COUNCIL

Both executive councils will then elect from among their own number a supreme council whose recommendations will be mandatory upon both communities.

Canal will have 17 block coordinators and five members on the executive council.

Butte will have 32 block coordinators and eight members on the executive council.

Five persons will serve on the supreme council.

## MAY CHANGE

It is expected that the plan will be fairly well worked out for presentation to Project Director Bennett upon his return.

"It must be emphasized that this is only a suggested plan and is subject to further changes," said Wolter.

## Power Shutout Ends Tomorrow

The power will be off for the last time today, since permanent repairs on the power lines near Coolidge have been completed, stated Joe H. Janeway, operations head.

The power shut off began on March 13.



## ✓ AND PICK

### FREIGHT HANDLING-Ohio.

National Carloading Corporation in Columbus wants three men to handle motor freight. 63¢ an hour, time and half over 40 hours. Increase of 1¢ an hour now pending government approval. Average earnings between \$40.00 and \$50.00 a week. Opportunity to become checkers at higher pay after experience acquired. Plant sentiment very good.

### TRUCK GARDENER-Boston.

Truck gardener raising tomatoes and cabbage near Boston, Massachusetts, needs 12 or 14 farm workers. Offers 60¢ an hour working ten hour day with overtime if desired. Living quarters provided in bunk house with kitchen, bath and cooking facilities with separate room for every two workers. Mess facilities provided and cooking can be done by workers' wives. Farm vegetables provided free.

### DOMESTIC FAMILY-Conn.

Opening for couple as gardener and cook at country estate in Hartford, Connecticut. Family consists only of two adults. Separate quarters including two bedrooms, living room and bath will be furnished. Couple with school age child acceptable. School bus passes near the estate. Starting wages is \$150.00 a month with full maintenance for the family.

### PHARMACIST-Ohio.

Federal Civil Service openings for pharmacist at \$160.00 to \$200.00 per month. No previous civil service rating required. Also is opening in Cleveland, Ohio, with large downtown pharmaceutical establishment. Starting salary of \$200.00 per month.

### MESS SUPPLIES

Mess supervisors have asked the different clubs and organizations to refrain from asking the mess halls for food supplies for their party use.

## PIC

## GILLETTE VISITS AGAIN

Dr. Clarence Gillet, member of the Protestant Joint Commission and head of the resettlement work in St. Louis, is scheduled to arrive today in Rivers, and will be available until next Monday.

He is here for the purpose of conferring with families and individuals and to help push the relocation program along.

His schedule is as follows:

Mar. 29, 2:00-4:30 p.m. Relocation Interview, Canal Christian Church Office.

4:30 p.m.-Sunday School Teachers' Meeting, Canal Christian Church.

Mar. 30, 7:30 p.m. - Special meeting open to the public at Chapel 59.

Apr. 1, 2:00-4:30 p.m. Relocation Interview, Butte Christian Church Of-

## Flower Show

A flower arrangement exhibit will be held April 1-7 at rec. hall 48 under the supervision of Shigekichi Furuzawa.

## NEW CANAL HEAD

Earl H. Goodman has been appointed as the community activities director for Canal. His special duties will be to act as liaison officer between the Canal community and the Administration.

Any problem which normally would be cleared through a deputy director will be cleared through Goodman.

## RIVERS HAS FOUR WEEKEND VISITORS

Four visitors last week spoke to the "Y" groups, Sunday School teachers, Church Council and interested persons at Chapel 50 on the part religion plays in the Army.

They were, Rev. C.E. Hoffman, director of Westminster Foundation in Tuscon, Dr. A.J. Elliot, in charge of the War Time Service Commission of Chicago, Dr. Martin Hayes Brickham of Illinois International Commission and Chaplain N.C. Elder of Davis Monthan Air Base in Tuscon.

fice, 42-10-D.

Apr. 2-10:30 a.m.-Issei Service, Chapel 59.

2:00 p.m.-Issei Service Canal Church.

6:30 p.m.-Nisei Service Canal Church.

## MORE BOOKS FOR TOY LOAN DEPT.

Ruth Brown of Santa Monica last week donated 14 children's books to the Butte Toy and Game Loan department.

Among the books received were, Elson Reader, In Little America With Byrd, history books, Child Life Mystery-Adventure Book and Book on Music Appreciation.

## MILK BOTTLES

Eight hundred and twenty milk bottles have been missing from the mess halls during the last two weeks. Residents are asked to cooperate in returning them, said Harold E. Keadle, project steward.

## LUTY ASKS FOR PROMPT RESPONSE

Mrs. Mildred Luty, legal division secretary, requests all those who receive notices asking them to report to her office to do so at once.

If they do not report as requested, leave clearances for them or some members of their families will be unnecessarily delayed, she said.

## CHOIR PRACTICES FOR EASTER RITES

All persons who are interested in joining the Butte Christian Church choir are urged to attend the special meeting tomorrow night at Chapel 40.

The choir is scheduled to perform at the Easter sunrise service, and also at the morning worship, but will not be able to undertake this task, if more people do not attend the meetings, stated Mary Kimata, secretary.

## EASTER PLANS

There will be an important Butte Christian Church Sunday School teachers' meeting tonight at 42-10-D to make plans for the coming Easter



# ISSEI OUTNUMBER NISEI IN HOME NURSING CLASSES

One hundred and forty two persons, of whom 97 are issei are now enrolled in the Home Nursing classes conducted by Catherine Yamaguchi, itinerant nurse.

The students are to receive certificates for 20

## GIRLS

### STATE CONFAB SCHEDULED HERE

The Arizona Girls' League convention scheduled for April 8 on the Butte Hi campus has been postponed until April 15, stated Jane Eckenstein, advisor.

Since this is the first time that a state convention is to be held in a relocation center, it will be the highlight of the League's activities.

Among the numerous plans are an assembly, a luncheon and discussions Michiko Nishiura, and her cabinet will preside over the day's activities. Invitations are to be extended to all the leagues of the state and also to Canal.

### Strawberries For Center Residents

If children are not restrained from going into the strawberry fields, Rivors will not have any strawberries, announced the farm management.

Of the remaining four acres from the original five, the first picking has been given to the hospital. Since there is not enough to go around at one time the mess halls will receive them in turns.

### RICE ON SALE AT CANTEENS

A shipment of rice has just been received by the co-op and will go on sale at all canteens starting today, announced Ken Kitasako, assistant general manager.

Many things which will be affected by the luxury tax increase, effective in April, are sold at the canteens. Residents are encouraged by the co-op to purchase these articles before the increase goes into effect.

hours of attendance, stated Miss Yamaguchi

This course is to teach individuals how to care for those who are sick at home, and how to recognize the various sicknesses.

This course is free of charge and students are even given the textbooks free of charge, added Miss Yamaguchi. At present the class is learning how to give baths.

Since many of the issei are not able to read English, the classes where the majority of the students are issei, are conducted in Japanese. Besides the text, Miss Yamaguchi uses other materials in her lectures.

Additional classes in Canal will begin after April 10. Those interested are asked to contact Karl Iwanaga, Canal Red Cross secretary.

### BUTTE PTA TO MEET FRIDAY

The Butte elementary PTA meeting this month will be held Friday, March 31 during school hours to show parents how class sessions are conducted.

Parents are all encouraged to visit the school, see their children at school, discuss their children's problems, and attend the business meeting in mess 41 at 3 o'clock.

"The purpose of the meeting Friday is to show that regardless of whatever community excitement there may be, whether segregation, registration, labor curtailments or anything else, the schools can and will continue to stabilize the community and carry the children forward," said Roe Strickland, elementary school principal.

### PHI SIGMAS MEET

Delta Phi Sigma will have a regular meeting at 42-5-A, tonight from 7:00 to 8:00 p.m.

### Vital Statistics

#### BIRTH

Mar. 24 - To Mr. and Mrs. William Nakano, 4-12-D, a girl.

## TO AND FROM

TO GO, Mar. 29.

ILLINOIS, Chicago. Chotaro Ito, Robert Shizuo Inatomi, Teruto and Katherine Nomura, Hiroshi Shimamura.

Rockford. Eichii Nambu, Izzy Izuo Otani.

NEW YORK, New York City.

Joe Imai, Ceasar Shizuo Tyesaka.

MICHIGAN, Detroit. Jack Jinochi Nishiwaki.

TO GO, Mar. 30.

ILLINOIS, Chicago. Ruth Fumiko Nakaya, Lucille Tatsuko Kanabayashi, Dorothy Toshiko Hazamoto, Toshio Jim Takata.

NEW YORK, New York City.

Hiroyo Okada.

Astoria. Irene Itsuko Seiki.

OREGON, Ontario. Isamu Sam Yamamoto.

WENT, Mar. 23.

NEW JERSEY, Crosswicks.

George Rioichi, Shinjirc Hanasaki.

OHIO, Cleveland. Henry Shigeji Ohye, Harry Hintosh Hatada.

ADMISSIONS, Mar. 23.

MONTANA, Missoula. Yoshizo Kataoka.

NEW MEXICO, Santa Fe. Saburo Sato, Kamezo Asano.

VISITORS, Mar. 23.

ILLINOIS, Chicago. Taro Kobara, George Inai, Fred Tsujimoto.

COLORADO, Denver. Harold Horiuchi.

MICHIGAN, Ann Arbor. Bill Yamanaka.

WENT, Mar. 24.

OHIO, Cleveland. Nancy Sakae, Eddie Isao Kaita. Shaker Heights. Hisa, Shizuye, Yoko Okane.

MICHIGAN, Ann Arbor. Shigeteto Inouye.

VISITORS, Mar. 24.

MICHIGAN. Miyoji Yamada, Tom Uda.

COLORADO. Nobuo Hiramatsu

ARKANSAS, Rohwer. Seijiro Inose.

### Butte Managers Enjoy Picnic

Approximately 300 Butte block managers and their families and friends held aspring picnic at the Fox Butte Sunday, March 26.

Honored at the picnic were block managers who plan to relocate or join the Army in the near future.



## 28 Grabs 2nd Practice Win

Featuring a massive eight-run outburst in the fifth, Block 28 took its second pre-season exhibition diamond clash last Sunday afternoon, dumping 65 Peppers in a free-scoring 12-10 tussle.

Righthander George Matsuda went the route for the winner, nipped for 15 safties. Yosh Hirota was the loser, touched for eight hits.

SCORE BY INNINGS: H R E  
Block 65 030200005..15 10 9  
Block 28 00108300-.8 12 3

## CAGE PLAY-OFFS CALLED OFF

Elites 63 finished Butte Girls' Cage competition with an acceptable .500 average last Friday night, dumping Block 51 in the league finale, 31-24.

The winner meet Bambis of Canal in a post-season exhibition tussle 7:15 tonight, Court 50.

The Inter-Camp Girls' Sparklettes-Starlettes and Bee Robin Hoods-Block 54 Championship Play - Offs were called off, the bees' definitely, and the fems' most probably.

## FIRST OF SERIES:

### ON GILA HORSESHOE CLUBS

(EDITOR'S NOTE: The following story is the first of a series of articles in which this writer (sports editor) will attempt to give pre-season accounts of the coming teams of Gila and the general baseball situation from time to time.)

By reasons very obvious, that of the relocation and segregation last fall of last season's best, the coming diamond activities season doesn't offer too much big-name stars -- but, plenty of hopeful youngsters.

Being one of few clubs positive to enter, we'll look over Block 28 first.

Led by Coach Ken Zenimura, the 28 nine is presently 13 strong.

It possesses one of the best pitching staffs in George Matsuda, a righthander, and Southpaw Masa-to Kinoshita.

Largely intact from last season, it's built around a couple of lads who are likely to be the club's heavy hitters, probably of a we'll say a little over or under the .300 circle.

They are, firstly, Second-sacker Kenso Zenimura, his kid brother Kenshi, a leftfielder-third sacker who's expected to come up in hitting, and possibly

## CANAL'S 1ST NET MEET RESULTS

Canal community first Tennis Club Men's Single Tournament's opening round produced the following results:

George Kugo over Kazuo Odashima, 7-5, 6-0; Joe Fukumoto over George Harada, 6-1, 6-3; Hiro Murayama over Shig Imazumi, 6-3, 4-6, 4-6 and Shiaki Yamada over Kelly Sasai, 6-2, 1-6, 1-6.

Winning by forfeit, three other participants advance the round, along with nine others who drew byes.

## 1ST REPORT OF GATE INTAKES

Ken Zenimura, in charge of the 28 Field announced yesterday that hereafter after each game's donation-collection, a financial statement will follow.

The first release for Sunday's Block 28 - Block 65 tussle, follows:

Umpires	\$1.50
Scorekeeper & Ball Chasers	1.00
Baseballs (5)	8.75
Total Expenses	\$11.25
Total Intakes	\$7.87
Unfavorable Balance	\$3.38

the afore-mentioned Kinoshita, who also may put in sometime around first base.

Rounding out the squad are young ball players who are likely to be fair hitters or even better, possibly. They are Bob Yoshimoto, who's expected to do duty as catcher or on the initial sack, Sab Yamada, third baseman-utility, Min Kinoshita, a permanent fixture in rightfield, and Tosh Nishino, shortpacher.

Seeing service in the outer garden are youngsters Goro Yamada and Scotty Mizukami. Others still are Sam Yamasaki, first base; George Sakamoto, catcher; and Bob Yamasaki, assistant coach.

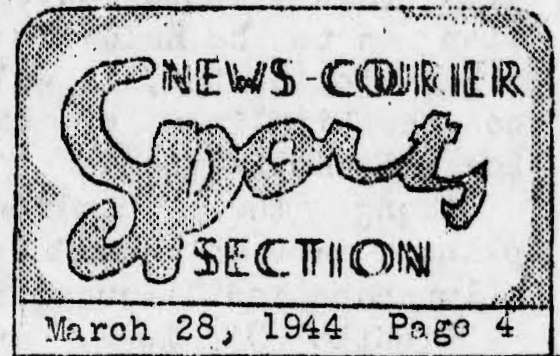
## BASEBALL MAY BE INTER-CAMP

Five teams have thus far responded to a call for entries in an "A" horse-hide league sought to be formed by Ken Zenimura, the Butte CAS baseball director announced yesterday.

Zenimura said he plans to call a "B" managers' meeting sometime this week and urges all clubs interested in entering a "B" league which he hopes to form, to get set as soon as possible with rosters and other things.

The "A" league may be inter-camp since there's only one team of that caliber, Cardinals, in Canal at this writing.

The "B" league may have to be likewise.



## NISEI'S FIVE IN NCAA FINALS

Nisei Wat Misaka is expected to be in the starting line-up when U. of Utah's basketeering five meets Dartmouth, Eastern Inter-Collegiate Division Champions tonight at Madison Square Garden for the National Collogiate Amateur Athletic Association basketball crown.

The Utos qualified for the finals of the NCAA tourney by taking the western sectional title in Kansas City Sunday, smacking Iowa State, co-champs of the Big Six, 40-31.

In taking the western blue ribbon, the Rocky Mountain quintet put on a second half spurt. Misaka's three field goals regained command as the opposing Big Six five rallied to go ahead in the second half, an AP account said.

## FINAL STANDINGS

BUTTE GIRLS LEAGUE				
Teams	W	L	T	Pct.
Sparklettes	4	0	2	.833
Gila Squaws	4	2	0	.666
Helanis	3	2	1	.583
Bluettes	3	3	0	.500
Elites 63	3	3	0	.500
Block 51	2	3	1	.418
TwilightTerrors	0	6	0	.000





221

### 山の市小學校親師協會

来る三月廿一日(金)午後一時より山の市小學校親師協會例会を開催するとスワックラン校長は発表した。

目下所内は隔離登録徴兵、再転住等可成り動揺してゐる様だが、學校に於ける児童の教育は、是等の問題を超越して、常に平靜に且つ積極的に遂行されなければならぬ。

此の意味に於て今回の例会は児童の教育に關して、親と教師との完全な協調を計る具体的方法として、左記の如く三段に分けて行

- 午後一時より二時半 實地視察參觀
  - 午後二時半より三時 各教師と親との座談
  - 午後三時より四時 四十一區食堂に於て協議
- 田中戰時タイムになる
- オスボン亜州知事は四月一日より再び戰時タイム制を採用する旨

報告した。従つて三月廿一日の夜中に時計を一時前進せしめられた。當所の就働時間は午前八時より午後五時まで、中食は正午より午後一時迄である。

### 外出手續の簡易化

ベネット所長の発表に依れば、一二世外出者は

の外出審問委員の審問を中止して、只リブリアンズ委員会と所長の許可とあれば、足ることになった。

### 転住者は管財部へ出頭すべし

転住者は一週間前に管財部へ出頭せらる様にとチエンバレン主任より発表。

### デトロイトだより

次の一文は當所よりデトロイト市へ転住した、河合君から當所転住主任ヒソソ一氏へ宛てた手紙の一節である。

「転住して来た初めての一月は私にとつて凡てが謎で、どうしたら良いか、どんな仕事か、最も自分に適してゐるか、迷はざるを得ませんでした。その爲に二ヶ月近くも仕事を定めず、各地を見て廻りました。センターを出た吾々の大部分は未だ一度も東部の大都市を知らない者はかりです。こちらの氣候と都市の不潔な事、住宅難と

には、誰でもが一億失望を感ずります。一種のホームシックに似た感じに捕はれて、次の汽車で比良へ帰りたいたい。つたやうな気分になる人も少くありません。

私は初めの七週間をシカゴ、デトロイト、クリーブランド、アンバーといった都市を見て、最後にデトロイト市に落ち付きました。私の最も気に入った町はアンバーでしたが、この町は小さな學校町とも云ふべく、工場などもなく、仕事口が限定されてゐます。

シカゴとクリーブランドはあまりに大きく、とした感で落ち付きがなく、町もあまりキレイではありません。私は現在ハイランドパークから約半哩の地点で靜かで清潔な所に

### 外部就職

- クリーブランド 裁縫シンシ修繕師 週給初任四十五弗 四十四時間働き
- シカゴ 自動車修繕師 週給五十弗 四十時間働き
- ボストン 郊外 野菜農園働十二名 時給六十仙 十時間働住宅附
- ハートホーフト 家庭働 夫婦者
- 家庭園 夫婦者
- 婦料理及雜用 月給百五十弗 食堂附
- オバタ州リノ市 夫婦者
- 夫 農園婦 屋内 住宅牛乳肉野菜支給 給料月額百五十弗

### 拾得物

婦人持時計を紛失した方は左記へ

M. 田中  
五十八區九B



# デトロイト便り

一面より続く

## 就職の機会は何處へ行つても降る程あり

かの心配もありませんが、只輕率に仕事を定めて仕舞ふのは考へるべきです。一旦定めた仕事

が自分に向かないとか、或は他に良い仕事が出ると、素た為にもその方へ乗り換へたいと思つても人手不足です。雇主がなかなか譲りません。自分の勝算に止めたのでは、戦時が統制法に

つられて二ヶ月間の就職停止を喰ひます。大會社のクライスラー、デムケン、アルコア、シス、ラバーといった所でも、解雇を持たず日本人を雇つてゐますが、斯うした所は二十四時を三交代で八時間働きます。只始めのうちにはヒース、ウオークのやうな仕事か

らスタートしますから、普通の給料を取る迄には少し時がかりります。生活費はシカゴ市に比して当市は少し高くなりますが、給料もそれに比例して高いのは事實です。併し自家で喰べる人に取つては變りはないやうです。クワイランドへ行つた時、同市のホステルにマックス、フランゼン氏を訪ねました。まだ若い人ですが、良く気のつく活動的な人で、大變親切な人柄です。

同市へ転住した人は大抵この人の世話で、それの住居を得てゐます。中には住宅係り専らに一人の婦人が来て至れり盡せりの世話をしてゐます。轉住局事務所へは訪ねませんが、人々の話に依りますと、この轉住局よりも實際的

で能率を擧げてゐるとの事でした。アト、アボ、ア市の大学では只今ケチン助手が不足で探してゐましたが、独身の人は大變良い口のやうに思ひました。給料は月八十五ドルから百十五ドルの間で、食室付です。室も食事も大變良い所です。多くの中には定まつた一つの仕事を携つてゐる。その餘暇はパートタイムの仕事を持ち、それから月七八十ドルの餘分な収入を得てゐる人もあります。デトロイト市の現在の平均週給は四十五ドルから八十ドル位の所で、それが伴つて住居費も高くシングルルーム一つで週給五ドルもかかります。中にはこの一室を何人も借りてゐる人もあります。いづれにしても外部は今人手不足で何処へ行つても喰はぐれる心配は全然ありません。各々外へ出られる人は一日も早く出た方が良く、私の経験から押して感じます。

## 川町の町

川町の町に於ける夜間発病者の為め定住医師一名常置する必要に迫られ、奉議員会は病院等事業者に要請することになった。

## 養老院開設

川の町の養老院に關し協議進行中の如愈々四月一日より先郵便局跡に開設と決定した。これに就き其の監督兼世話係りとして夫婦者至急入用につき希望者

は周旋部まで申込んで欲しいと。

## 赤十字募金成績

川町の町赤十字部基金募集の結果は左の通りである。

三区	五八九〇
四区	五四七五
五区	五〇七五
六区	三八五〇
七区	四五三五
八区	三四三五
九区	四八二五
十区	五七七五
十六区	一九〇〇
二十区	四六二五
廿一区	四四三七
廿二区	四五五五
廿三区	五四五〇
廿四区	三八六〇
廿五区	五〇五〇
廿六区	四六五〇
廿七区	七〇六五
合計	八〇四、五二

人口の低減に關らず

## 川町區長會

### 決議事項

今週區長會に於て左の三項を決議した。

- 川の町中央區長會、總務春日井氏は收容所開設以來今日に到る迄公私とも斡旋の勞を取つた人、氣者であるが、来る四月十一日市俄古市に向つて出発する事になつたので、區長會は来る土曜午後七時半より第四食堂に於て送別

## 赤十字募金成績

斯かる好成绩を擧げ得たるは偏に住民一般の協力と各區世話人諸氏の斡旋に依るものと、支那赤十字部は感謝し居れり。尚白人職員側の寄附額は次号に発表の筈。

## 川町區長會

### 決議事項

今週區長會に於て左の三項を決議した。

- 川の町中央區長會、總務春日井氏は收容所開設以來今日に到る迄公私とも斡旋の勞を取つた人、氣者であるが、来る四月十一日市俄古市に向つて出発する事になつたので、區長會は来る土曜午後七時半より第四食堂に於て送別

## 小學校教師會

### 會員募集

川町の町小學校教師會は會員募集に猛進を開始した。現在川の町で米國教師會員証を保持する父母は四百七十五名ある。此の會員証は米國孰れの教師會にも適用するもので有効期間は今年中に限られてゐる。會員募集に最高獎を獲たクラスには賞與がある。但し、級長が數名は、本月限りで締切ると。

## 赤十字募金成績

川町の町赤十字部基金募集の結果は左の通りである。

## 赤十字募金成績

川町の町赤十字部基金募集の結果は左の通りである。



## RUMOR

### WOLTER DISPELS CANAL'S FEARS

There is absolutely no basis for the rumor that residents of Canal will be moved to Butte, stated Hugo W. Wolter, acting project director.

"Residents of Jerome have been invited to settle in vacant apartments wherever available," he said. "It is our wish to make the newcomers welcome in every way and to have each block consider how it may show a spirit of friendliness and consideration for the new residents."

#### JEROME COMING

Jerome probably will come here before June 15, depending on segregation which must come first, he said. The mechanics of the Jerome movement are being worked out so that their names, size of families, work preferences, and leadership abilities will be known before the people arrive.

#### FRIENDS

If residents here have any friends in Jerome whom they wish to have live in their blocks, an opportunity will be given them to make such arrangements with the housing office, Wolter said.

Dr. Gordon Brown, social analyst, will go to Jerome sometime near the end of April to meet people who are coming and to seek out leadership for positions of responsibility in community government and work here.

### CLOCKS JUMP TOMORROW NIGHT

Residents are reminded that clocks will be moved up one hour on midnight tomorrow night under the new Mountain Daylight Saving Time which takes effect throughout Arizona. Work schedule remains the same here--from 8 to 5.

## NEW REGULATIONS PERMIT TRIAL INDEFINITE LEAVES

Residents of relocation centers will be eligible to go out on indefinite leave for a trial period of four to six months and may secure permission to return to the center at the end of that period if they find it necessary, according to new regulations of the War Relocation

Authority received today by Acting Project Director Hugo Wolter.

Explaining the new regulations, Leland Barrows, acting director of WRA in Washington, said:

"The adoption of this program permitting indefinite leave on a trial basis is an effort on the part of WRA to meet the needs of those evacuees who have been uncertain of their ability to make a success of relocation, and those who have hesitated to leave the centers without assurance that they could come back in the event they were unable to make a satisfactory adjustment on the outside.

"They will now be able to take employment on a trial basis and to find out for themselves what conditions are like on the outside, with the provision that they may secure permission to return to the center at the end of four months if they find it necessary. Applicants must show that indefinite leave for the trial period is a definite step toward permanent relocation."

Individuals and families (continued on page 5)

## CO-OP

### Three Chosen For Conference

Three members of the Gila River Co-op were chosen yesterday to attend the National WRA Co-op conference to be held at Granada, Colorado, on Monday, Tuesday, and Wednesday of next week, April 3, 4, and 5.

Hikotaro Kono, president of the Co-op; Bunji Ikenoue, general manager; and Masato Kato, executive secretary, were chosen at yesterday's Board of Directors' meeting to represent Rivers at the three-day conference during which representatives from Co-ops of at least seven centers will exchange ideas and discuss problems. One of the main issues to be taken up is whether or not to continue the Co-op buying agency which is operating in New York.

Joseph Omachi, former Board member, who is on a personal visit in Granada now, will also attend the conference.

Among the guests at the discussions will be Gerald Richardson, the WRA chief of business enterprises; Otto Rossman, WRA business enterprises adviser; George Morey, head buyer in the N.Y. buying agency who is hired by all the centers; and George Ishiyama, also from the N.Y. buying agency who is employed by the WRA.

## RIVERS TO SEE JAPANESE MOVIE

"Haha Wo Tazuneto," a silent Japanese moving picture will be shown to Rivers residents this week-end.

Canal will see the picture Friday night together with its regular weekly movies.

Butttesters will see the movie Sunday evening, at the amphitheatre at 8:15. Movie-goers are requested to make contributions of not less than five cents.

A benshi, Michimasa Asami of block 46, has been secured for the Butte showing.



**U.S. ARMY  
NATIONALITIES  
ARE FORGOTTEN**

In a recent edition of the St. Louis Post-Dispatch, Helen Clanton, feature writer, writes of a place "where nationalities are forgotten."

She writes: "If you've had an idea that most of the fellows in This Man's Army would answer to English-sounding names like Smith and Jones, that isn't the Army. When mail is distributed at Washington University (St. Louis) for members of the Army Specialized Training Program, you'd believe, if you were there, that America really is a melting pot.

"For instance, there is Harry Hayashi, the son of parents born in Japan, who studies engineering along with Roy Chan Wong, whose Chinese family have a cafe in Monterey, Calif. There is Louis Haws, from Mason, Arizona, who has been a Mormon missionary, now studying languages with Walter Stein, a musician, born in Vienna. There is Alberto Shindo, of El Paso, Texas, whose father is Japanese and whose mother is Mexican.

"Each arrived at Washington University by a different route. Hayashi had received his degree in chemistry from the University of Colorado, and had just completed basic training at Camp Grant, Ill., when war was declared and the relocation order went out from Washington. Harry was sent to the Japanese Relocation Camp at Camp Callan, Cal.

"After three months, Harry was permitted to return to active duty as one of Uncle Sam's soldiers. He was transferred to Fitzsimmons General Hospital in Denver, where he was given an opportunity to do research with serums, in the serology department. When he was accepted for training in the A.S.T.P., he wanted to study medicine, but since the medical quota was filled, his second choice was engineering. Harry wants to get into sanitation engineering after the war.

**NEWS-COURIER**

Published every Tuesday, Thursday, Saturday  
Editorial, Business Office-57 News Building  
Canal News Office, Administration Bldg.

**EDITORIAL**

**UNWEAVE THE RAINBOW**

Two years of passable creature comforts coupled with a modest stipend for equally modest services rendered -- frequent tossing around of promiscuous rumors as irresponsibly as arson's torch--general slackening on amenities and good conduct--behaving like priests in black gowns making their rounds and bounding with briars, joys and desires--add a pinch of golf, tennis, basketball, baseball or shogi--stir gently and we behold a rainbow as roseate as actual life can paint.

But now the rainbow shows unraveling threads--letters from relocated persons mentioning the sloppy behavior and dress of evacuees--bitter resentment of some employers against "two week Japs"--improper functioning of some sections within the center due to insufficient workers--and now the crowning humility of being uncertain of discharging the supreme obligation for one's country.

Can I "take" a thirty-mile hike with full pack? Am I morally strong enough to accept a command without finding excuses? Has my perception of right and wrong been blunted by the bitter gall of "unconstitutional incarceration?"

Scratch the surface and the latent powers lying idle for two years is sure to rise. Some have already proved themselves. That others can and will follow in their footsteps, is our firm conviction.

**HEROES:**

**MISSING--HONOLULU**

Time Magazine in its March 27 issue wrote the following under the heading HEROES: Missing--Honolulu:

An Army colonel made a solemn speech to a hushed gathering that half filled the small, bare University of Hawaii's auditorium. His audience had gathered at the Army's request.

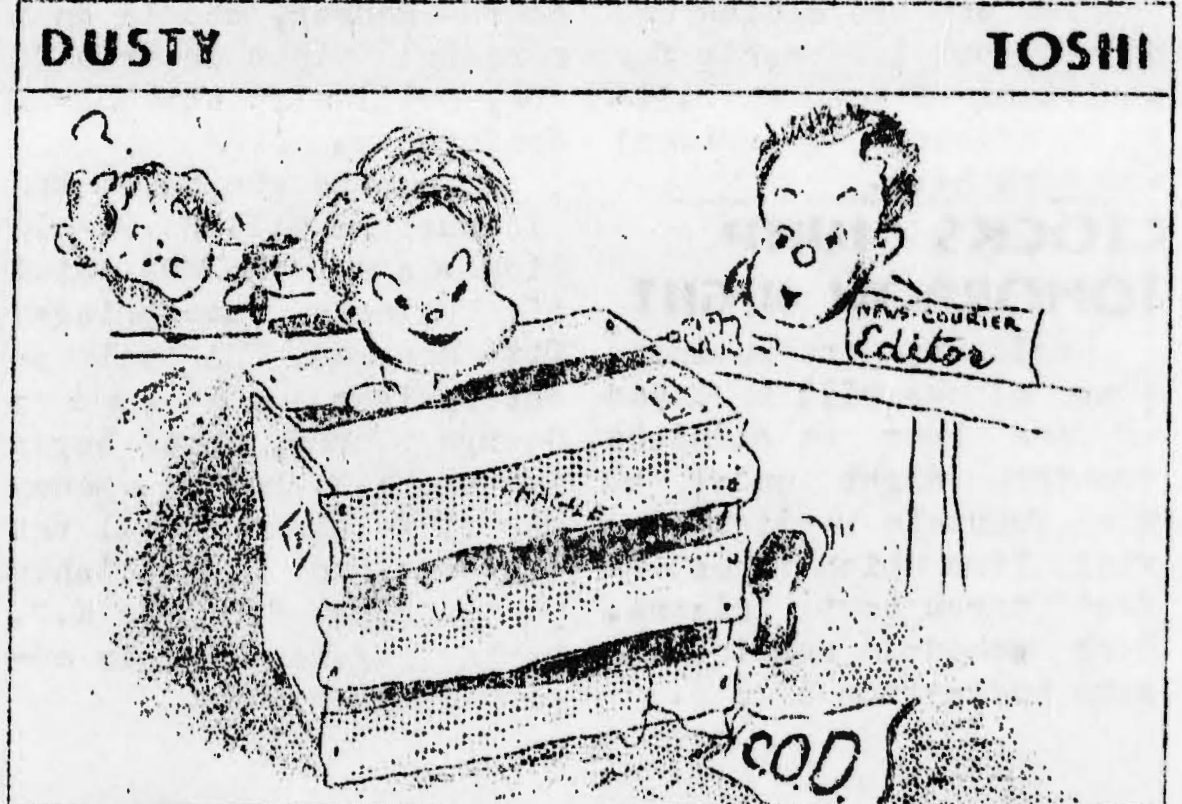
Though most Hawaiian Japanese speak English, many of these did not. So they sat stiffly in

straightbacked chairs, listening uncomprehendingly.

Then up to the platform stepped Staff Sergeant Howard Hiroki, veteran of the South Pacific, to interpret the officer's words. Sixteen Japanese-Americans in the audience stood up. To each of them was given a Purple Heart, a wife, sweetheart or next-of-kin of a Japanese American boy killed in Italy.

**DUSTY**

**TOSHI**





**PRE-PHYSICAL**

**EXAMS CONTINUE FOR 87 MEN**

Preliminary physical examinations are being held all this week at the project hospital for the 87 men in the second group who have received their pre-induction physical examination orders.

As in the first tests, the preliminaries will cover only the blood and urine tests and x-rays.

Thirty-three more orders for physicals arrived this week. Of the thirty, twenty are still in camp and thirteen have relocated.

The following are the men who yesterday received their orders.

Fred Shigeo Oishi, Matsushige Ando, Mitsuyuki Matsumoto, Tadashi Matsumoto, Choji Phil Ajari, Harry Kanada, James Kanada, Shigeji Francis Nakanishi and Tatsuki Kanada.

John Kentaro Morooka, Benjamin Ehara, Goro Richard Maeda, Haruo Yoshimoto, Mac Isao Yaki, Yoshio Minami, Bert Tokuichi

**RATTLE SNAKE SEASON HERE**

The coming of warm weather, also means the season for rattlesnakes, warned Hugo Wolter, acting project director.

Residents on trips to the desert should be aware of the danger of rattlesnakes, especially near water and brushes which may offer snakes a chance for shade.

Parents should be especially careful to warn their children, he said.

The hospital is equipped with a supply of anti-venom for the safety of anyone bitten.

**MOVIE**

**'SYNCOPATION' THIS WEEK**

"Syncopation," coming this week to Rivers and starring Jackie Cooper, Bohita Granville with seven famed orchestra leaders is the story of the great romance of American rhythm through the exciting years from ragtime to today's boogie woogie.

Added attractions will be a newsreel, "US News

**DOMESTIC FOWLS**

**PUBLIC NOTICE PROHIBITS OWNERSHIP AFTER MAY 1**

A public notice prohibiting the possession of domestic fowls after May 1 and the inadvisability of owning wild game in this center was issued this week by the joint Executive committees of the Councils of Butte and Canal and re-

Doi, Tokio George Akiyama and Hugo Ogawa.

Eddie Isao Kaita, Masuki Nitasaka, Kaname Yamashita, George Kanada, Yutaka Seizo Handa, Toshio Jack Horiguchi, Chiyoji Yano, Verlin Yoshio Yamamoto, Toshio Watanabe, Yoshio Taketa, George Joe Shimada, Takashi Nagayama and Hitoshi Harry Hatada.

**CO-OP**

**Stores Close Saturday Morn**

All co-op stores will close Saturday morning April 1 to take the month's inventory, announced Ken Kitasako, assistant general manager.

With the exception of the dry goods and shoe stores, the stores will open in the afternoon. Soap flakes will go on sale Monday, April 3, with a limit of  $\frac{1}{2}$  pound per person.

These soap flakes are of high grade and may be used on woolen, silk on any other goods which require good soap, said Kitasako.

The country at large is facing a critical shortage of paper. To help alleviate this paper shortage, patrons are asked to bring their own paper bags or shopping bags to take home their own purchases, said Kitasako.

representatives of the Block Managers after consultation with the administration.

The public notice reads as follows:

"Any person who owns or possesses any chickens or domestic fowls on or after May 1, 1944, shall be deemed guilty of a violation of Section 22 of the Code of Offenses of Butte (Canal) Community and shall be subject to the penalties in such case made and provided, and in addition thereto, the authorities of the Gila River Relocation Center are authorized to destroy all privately-owned chickens and domestic fowls found at the center on or subsequent to May 1, 1944.

Regulations have also been drawn up concerning the owning of dogs and cats and the licensing of dogs. These will be published in the next issue.

"Any person violating the game laws of the State of Arizona. These laws apply to all wild life including birds, animals, and fish. Ignorance of the laws is no excuse for any violation, and it is therefore inadvisable for any resident to take or possess or have in his possession any wild animal, game bird, or game fish, the taking or possession of which, is regulated by the state laws."

This applies to quails, doves, pigeons, eagles, hawks, etc. as well as badgers, chipmunks, foxes, coyotes, mice, rats, etc., said Hugo Wolter. Wild birds and animals of this region are carriers of valley fever and rabies.

"We realize that pets are essential for some residents," said Wolter, "but for the protection of the general public we must ask that these regulations be complied with."

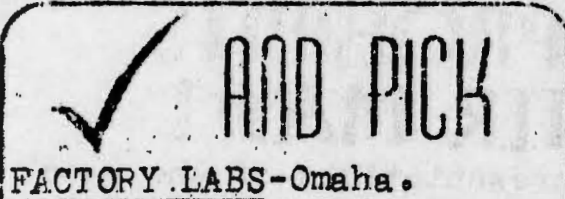
The purpose is not to deprive residents, but to protect the health of the people and also to protect the farm's poultry to insure a continuous supply of fresh eggs, he said.

Review," and "The Pirate's Revenge," chapter IX of "The Secret of Treasure Island."

Butte will see the movies one hour later than usual at 8:15 p.m., Saturday because of the change in time from standard to war time.

Canal will see the movie, Friday, 7:15 p.m.





**FACTORY LABS-Omaha.**

Vital war industry wishes to hire six unskilled workers at 60¢ an hour. Weekly pay check \$43.35. Six openings available.

**FARM WORK-Nebraska.**

Father Flanagan offers job at Boys Town to family man with experience as tractor operator to do general farm work. Family will be provided an eight room modern house with free electricity and water plus \$100.00 per month salary. School nearby. Ten miles from Omaha. Man over 38 years preferred. Excellent opportunity for family relocation. Congenial environment. Five nisei boys now employed and several hundred evacuees in Omaha.

**DOMESTIC COUPLE-Nebraska.**

Prominent Omaha family with no children wishes to hire domestic couple at salary of \$160.00 per month plus complete maintenance including private bath. Man to be chauffeur and caretaker, woman to cook and do general house keeping. Employees may have use of one of the family cars on their day off.

**DOMESTIC-New Jersey.**

Wealthy resident of Princeton, New Jersey, who now employs two issei couples in his home wishes to hire a third couple at \$150.00 a month plus full maintenance. Either husband or wife must be able to cook.

**GREENHOUSE-Indiana.**

Florist and greenhouse operator in Fort Wayne offers immediate employment in greenhouse to two men and one woman. Couple plus extra man preferred. Men offered \$125.00 per month and woman will be paid 50¢ an hour if she works in greenhouse or \$10.00 per week if she prefers to do domestic work in employer's home. In addition, a good furnished house with two bedrooms is provided. Land for private garden use is available.

**HUSTLE TO WORK ON THE WHISTLE**

Is there something that pierces, and shrills through the dreams of your pin-up girl, high school exams and maybe backbone? Is there something that shatters your long awaited, and much-needed sleep? Brother, that's just the whistle, which has been installed at the hospital by the public works section, to remind workers that it is time to start or to quit work.

The whistle should arouse you at 8, send you home for lunch at 12, take you back to your desk at 1, and dismiss you at 5 on the dot.

**ENLARGEMENT OF HOG FARM OKAYED**

The operations division has received an okay from Washington to commence additional work on the hog farms. But in order to undertake this task, more men will be needed, stated Joe H. Janeway, operations head.

The work will include the laying of concrete platforms, and installing of draining pipes.

Since there are many requests for repairs on the coolers, all coolers established by the project last year will be given an

**RELOCATION:**

**HOUSING IN CHICAGO**

Temporary housing is available immediately for any resettler who arrives in Chicago during the day, according to Paul Dougherty, Chicago relocation officer.

Wrote Dougherty, "None

**CANAL HIGH SHOP READY**

The new shop room for the Canal high school is now ready for occupancy, stated Principal Philip McVoy.

Although the entire school is not completed, the shop classes will move into their new room sometime during this week.

The Home Economic and physical education classes will move in as soon as accommodations are made, said McVoy.

**THIS WEEK WOMEN LEADERS VISIT RIVERS**

Essie Elliott of Los Angeles, who is one of the ten women named by President Roosevelt as the outstanding home economists and dieticians of this country, and Marjorie Hazeltine of the US Children's Bureau at Washington DC visited Rivers the earlier part of the week.

Both visitors were impressed by the work done in the diet kitchens for the children.

Miss Hazeltine was especially interested in the welfare of the children here, and was escorted around the nursery and elementary schools and the children's mess hall by Dr. Grace Lawson, dietician.

From Rivers, Miss Elliott will go to Washington DC, making other stops in Tucson and other places.

**Strawberries**

Parents are asked to cooperate in keeping the children away from the strawberry patches over the week-ends, because if this step is not taken, Rivers will not get her share of the new crop, stated the Farm Management

inspection in the near future, added Janeway.

of our hotels, not even the YMCA, will make reservations in advance. With all the available temporary housing in hotels, this need be no cause for concern."

The only necessity for advance notice is for those who arrive after 5:00 p.m. when the WRA office is closed.

In such cases the relocator should notify the WRA by telegram of the specific time his train is due, the name of the railway or the name of the station at which he will arrive and should state that he will report to the Traveler's Aid representative in the depot. He will be given complete information regarding housing.



## Trial Indefinite Leaves Opened

(continued from page 1)  
lies to whom this new type leave is granted must accept certain responsibilities and meet certain conditions. They must have a specific offer of employment or a community invitation, and meet the requirements for regular indefinite leave.

The new type leave will be issued only to applicants whose destination is a state east of the Mississippi River or in the states of Minnesota, Iowa or Missouri.

### ASSISTANCE GRANTS

Applicants must agree not to change employment nor to travel outside a prescribed travel district without approval of the Relocation Officer in that district. Applicants must be at least 21 years of age or accompanied by an immediate member of his family of at least that age.

Ordinarily, an evacuee getting trial period leave must finance his own transportation. He may, however, apply for an assistance grant and receive such a grant on the same basis as persons going out on regular indefinite leave. Application for such a grant may be made at the center or at anytime after departure, but within 30 days of the final date of the trial period. Receipt of such assistance grant will automatically convert the trial period leave to regular indefinite leave.

### CANNOT VISIT CENTERS

Persons going out on trial period indefinite leave will not be permitted to visit the center during the period except in the case of emergencies such as death or serious illness in the family.

Holders of this type leave may secure permission to return to the center at the end of the four-month trial period but not more than six months after the issuance date of the leave. After six months the trial period leave will convert to regular indefinite leave.

## COMMUNITY AID ASKED TO ALLEVIATE NURSE SHORTAGE

Dr. Reece M. Pedicord, chief medical officer, seeks the cooperation of center residents to alleviate the nurses aide shortage that has hit Rivers along with the rest of the United States.

He states as follows:

Since my arrival at the Gila River Center it has

come to my attention that there is a serious scarcity of nurses aides in the hospital. I have not yet been able to determine all of the reasons for such scarcity but whatever those reasons are, when brought to my attention, they will be discussed and corrected to the best of our ability. In the meantime we wish to impress upon the minds of all the residents of this Center, that the responsibility for taking care of the sick in this institution is entirely a matter for the residents to consider.

It is the duty of the appointed nurses, graduate nurses, and student nurses to train nurses aides for the positions in the hospital, and it is our desire that a system be put into effect immediately whereby those nurses aides may be given credit for every day, every week, or every month that they put in under proper supervision.

It is the duty of every leader in this community to advise and persuade a sufficient number of suitable persons to apply at the hospital for nurses aide training to properly care for all of the residents who are unfortunate enough to be hospitalized.

## BUTTE PHALANX

Joe Shigezane was recently elected primus of the Butte Phalanx fraternity, to replace Yoshio Nakamura who relocated.

## Vital Statistics

### BIRTHS

Mar. 25-To Mr. and Mrs. Seiichi Kageura, 22-12-A, a boy.

Mar. 26-To Mr. and Mrs. Earl Yuuji Tanaka, 6-5-D, a boy.

Mar. 26-To Mr. and Mrs. George Sueki Shimazu, 8-1-C, a girl.

Mar. 27-To Mr. and Mrs. George Yoshio Uchishiba, 65-9-D, a boy.

### DEATH

Mar. 27 -Hiroshi Tsuji, 21-1-A.

## TO AND FROM

TO GO, Mar. 31.

COLORADO, Pueblo. Kiichi, Nobu and Alice Hisako Hata.

MICHIGAN, Grand Rapids.

Sakichi Tanamoto.

IOWA, Oelwein. Seiiji Sugano.

VISITORS, Mar. 27.

OHIO, Cleveland. Tsuru Watanabe, Ben Tachihara, Shigeo Yamashita.

ILLINOIS, Chicago. Ken Nishimine.

## FAREWELL PARTY FOR KASUGAI

A send off party for Eddie Kasugai, assistant Central Block Manager of Canal, will be given by the Canal Block Managers Saturday night, April 1, from 7:30 at mess 4.

He will be leaving for Chicago, Illinois, on April 11th.

## CHICAGO

## Welding Trainee Course Offered

Nisei men interested in becoming welders should contact Mr. Gage Jr. at 3141 South Hoyne Ave., Chicago, stated Wilson Hart, relocation adviser.

The Gage Structural Steel Company is holding a training course for the nisei on a learn-while-you work basis. Trainees will be paid 85 cents an hour and experienced welders 95 ¢ an hour and up.

No special war plant clearance is necessary.

## WARNER LEAVES FOR WEST COAST

Marion Warner, Butte nursery supervisor left Wednesday night for Los Angeles and Pasadena on an observation tour of nursery schools.



# 65 PEPPER NINE FAIR

(EDITOR'S NOTE: The following is the second of the series on the coming Gila baseball season.)

The outcome of the "A" division horsehide race will depend on a number of things, such as relocation of players, draft, and the length of the league, inter-camp or otherwise.

A club with a start fair enough, Block 65 Peppers has about a goodly half of its squad composed of prepsters of those who're fairly sure to be around for sometime yet.

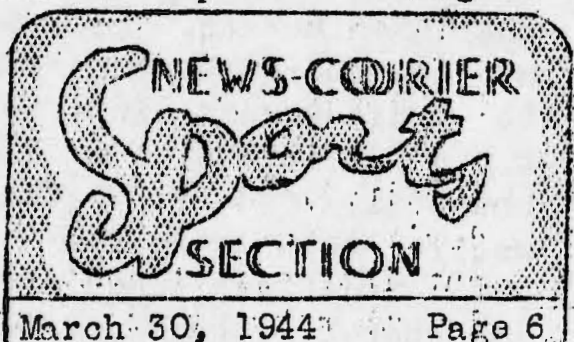
Built around the pair of Nakamura brothers, Tad, a receiver who expects to play first, and Roy, the leftfielder, the coachless 10-man club is still on the prowl to augment

the two departments, the two - men pitching and the catching held by Mich Iwao.

The tossers are Yoshi Hirano, also an outfielder, and Yoshi Hirota, the portsider who also can play well the initial sack.

Presently filling out the squad Joe Osada, keystone sacker, George Kataoka, third baseman, Ralph Osada, lithe shortpatch guardian, Ben Hamamoto, rightfielder, and Jim Teshima and Ed Iwao, infielders.

Defeated last Sunday by Block 28, a consensus among the players seem to fear Ken Zenimura's club about the most, and also Cardinals, now forming in Canal, if it turns out to be an inter-camp loop.



## TOP SCORERS IN GIRLS' CASABA

Averaging better than 13 points per game, Hisaye Mizukami, Helanis' high scoring forward captured the Butte Girls' Casaba League's Individual Scoring Crown, being pressed by Helen Osada of Gila Squaws, a NEWS-COURIER cage tabulation at the end of the loop's schedule recently shows. The scoring:

### TOP SCORERS

(All games played are six games except those by parenthesis. The "games played" include those at forward positions only).

Player	Pts.	Avg.
Hisaye Mizukami (H)	79	13.1
Helen Osada (G)	74	12.3
Grace Oishi (S)	73	12.1
Chibby Yamamoto (H)	70	11.6
Frances Suzuki (S)	67	11.1
Dorothy Katako (E)	65	10.8
B. Nakashima (51)	43	9.7
Nami Kobara (S)	58	9.6
Mary Suzuki (51)	55	9.1
Yoshiko Inouye (B)	46	7.6
Sanaye Katako (E)	30	7.5
Mich Kajikawa (E)	53	7.4
Dorothy Mizukami (H)	44	7.3
Ida Osada (G)	39	6.5
Fus Hamane (E)	13	6.5
Susie Nakai (51)	38	6.3

(H)-Helanis; (G)-Gila Squaws; (S)-Sparklettes; (E)-Elites; (B)-Bluettes.

## 'B' MEET

All Butte Baseball groups interested in entering the Butte Class "B" horsehide league hoped to be formed by Ken Zenimura, should have a manager-representative at a meeting at his home, 28-13-C, 7 o'clock tomorrow night, the CAS baseball director announced yesterday.

## N.Y. RELOCATEES CAGE CHAMPS

A basketball team representing the Japanese American Young People's Christian Federation of New York and built around evacuees from several relocation center, won the championship recently of the eight-team league sponsored by the Church of All Nations in that city.

To take the pennant in the final and deciding tilt of the season, the Japanese American team, one of two entered by the Federation, downed the defending titlists, 33-14. Among those on the championship squad was Hideo Furukawa, ex-Palo Alto (Calif.) Hinode player.

## 118-LB BOXER

Among those competing in an inter-city Chicago-New York Golden Gloves tourney last week at Madison Square Gardens, N.Y. was Henry Sumi, 118-pound Japanese American who earned his honors in the recent Chicago Tournament of Champions finals.

## POST-SEASON CAGE TUSSLE

With Forward Helen Tanigawa tossing in 21 points, Bambis eked out a 32-31 win over Elites 63 in a post-season exhibition basketball game last Tuesday night in Butte.

Rough Riders sunk a Phalanx five, 50-42 in a second practice tussle later in the evening.

Helanis and a Canal High freshmen sextette battled to a 32-32 deadlock a day earlier.

The Riders are slated to play hosts to Five Aces 8 o'clock tonight at Canal high school's Court II.

## CASABA ON TAP

BUTTE:

Tonight, Court 50

7:15 Nanis - Dauntless

CANAL: (not definite)

Tonight Court

7:00 Outcasts-Scarlet XII

8:00 Five Aces-R.Riders II

Saturday morning

9:00 Ramblers - Angels II

## Nisei Meriman Retains Title

In a thrilling renewal of their previous night's battle, Keo Nakama, Ohio State's captain from Hawaii, nabbed a 440-yard free-style meet by a touch from Gene Rogers, Columbia, in a NCAA meet in New Haven, Conn., last Saturday night. Successfully defending the title, his second of the meet, the nisei's time was 4:47, reported an AP dispatch of March 25.

A day before, Nakama had won the 1500 meter meet.

## News Bits

(Delayed because of statistical mix-ups)--By virtue of taking the league's one-game title play-off over Gromlins, Scarlet X's became Canal boys' Junior League champs last Thursday night.

Block 30 and 72, two clubs which will probably enter a league of the "B" class, will meet in a practice game 2 o'clock Saturday afternoon at the 28 field.

Baseball (hardball) will be played by Peant League-class boys in Canal when a loop is formed, announced the CAS.





221

### 試験的転住案實施する

既報試験的転住案は愈々実施せられることになり、詳細の條件や手續が發表された。

試験的転住の目的は転住して果して生活し得るか、若し失敗した場合に再びセンターに帰れるかと云ふ二点に危惧し転住を躊躇して居る者を援助し奨励するにある。

試験的外出許可の條件は大畧左の如し。

○就職口が決定して居るか、転住先よりの紹介状が無ければならぬ。

○ミネソタ、アイオワ

○ピリオリ及びミネソタ、ピリオリ東の諸州に限る。

○地方転住司の許可なくして転職或は區域外旅行を禁ず。

○年齢廿一歳以上の者又はその同伴家族たること。

○期間は六ヶ月、センターに帰還し得る期間は四ヶ月以上六ヶ月以下、六ヶ月を越すれば自然に永久外出と見做さる。

○四ヶ月未満者の帰還は特別の場合に限る。

○自費である。

○随時永久外出に変更

し得る、斯る場合外、出後五ヶ月迄に請求すれば、片道の補助金が貰へる。

### 川柳句会始る

来る四月二日(日)午後二時より山の市五

十一食堂に於いて、川柳同好者の初会合を催し、柳壇の先輩、築瀬紫葉子氏指導の下に句作に精進する事となる。西館府の川柳に興味ある人の参加を希望す。

### 兼 再転住 句 題

持参のこと。

### 紐育と貴府との標準家賃

転住するに際して、適当な着する様子は、適當な住居を得られるかと云ふ問題と、それに伴ふ経費の不安であるが、この疑問に答へて紐育転住局から廻送された調査書を転載して一般の参考にする。

調査は実地についてなされたもので、信用してもよい。

- 紐育市
  - 一 シングルベッド
  - 一 泊一弗一弗五仙
  - (家族連れ
  - 一 週五弗一七弗
  - (家具附シングル室

- 一 週五弗一七弗
- (家具附ダブル
- 一 週六弗一十弗
- (家具附アパート一室
- 月四十弗一七十弗
- (同上家具無し
- 月四十弗一八十弗
- (三室アパート(台所附
- 月五十五弗一八十五弗
- (同上家具無し
- 月五十五弗一七十五弗
- (家族向借家シングル
- 家具附月六十弗以上
- (同上家具無し月五十
- 弗以上借家は郊外

(家族向借家シングル 家具附(郊外) 月五十弗一八十五弗 (同上家具無し) 月四十五弗一七十五弗 紐育、貴府はシカゴ、クリーブランドに比較して住宅に多少の余裕がある。

草履製作課程を 實地に見せる 蒲池夫人は廢物利用で 実用向きスリッパ製 作の研究で立派な物 が出来るとは周知の 事である。多数の希望 者があるのて来る四月 二日(日)左の順序で其の 課程を始めから終りま

- 貴府
  - (シングルベッド
  - 一 泊一弗一弗五十仙
  - (家族連れ
  - 一 日三弗以上
  - (家具附ルーム
  - 一 週三弗五十仙一五弗
  - (同上二居室アパート
  - 月廿五弗一八十弗
  - (同上家具無し
  - 月三十弗一六十五弗

て実地に見せ既製品数種類陳列し且つ型も無料希望者に頒つ多数の來觀を歓迎す。午前九時一十二時 午後一四時 男物 於五十四娛樂館

### 外部就職

クリントン市

衣粉製造所 五名 時給六十仙一六十五仙 週四十時間以上

マイケルマヤ

家庭働 夫婦者 夫、雑用 婦、料理 月給百五十弗 食室附

ボストン

自動車修繕師一名 週六十一七十弗の収入 小道具持参の事

イリノイス州

カクブランド 農園働 夫婦者一人の子持ちにても可なり 月給百弗 住宅及び雞卵、肉類、生乳等を支給す



# 四月上旬八十七名の 徴兵豫備体格検査行はる

四月上旬、徴兵豫備体格検査を受ける当所の青年八十七名のX光線、血液、並に尿の検査は本週中に当病院で済ませて了ふ豫定である。

- 又、昨日、三十三名の徴兵名簿が来た。其の姓名は次の通りである。但し姓名は当字なれば英文欄参照の事。
- X印は再転住者
- 大石アレード茂夫
- 安藤松繁
- 松本光行
- 阿砂利フィル長次
- 松本正
- 仁田坂信行
- 阿砂利秀夫
- 金田ハリー
- 金田ジエームス
- 中西フランセス茂治

- 金田龍記
- 諸岡ジョン謙太郎
- 江原ベン
- 前田リチャド五郎
- 吉本春雄
- 八木マック伊佐夫
- 南義雄
- 土井バート徳一
- 秋山ジョージ徳雄
- 小川ユーゴー
- X海田エデー伊佐雄
- X仁田坂増記
- X山下要
- X金田ジョージ
- X半田豊
- X坂口ジャッキ俊夫
- X矢野千代治
- X山本バリーリン義夫
- X渡辺寿雄
- X武田義夫
- X島田ジョージ讓
- X永山喬
- X畑田ハリー等

## 本日映画

### 母を尋ねて

四月二日(日)  
午後八時十五分  
於市野外劇場  
辯士 淺見氏  
実費支弁の爲進んで  
五仙の寄附を乞ふ

## ジローム歓迎

ウォルター所長代理は左のやうに語った。  
川の町が山の市へ合併させられるであらうとの噂がたつてゐるが、これは全然根拠の無い事である。  
次に我々はジロームから当地へ入所する人々の爲に凡ゆる便宜を興へなければならぬ。各区の先住者は空いたルームを整理

## 生花展覧會

来る四月一日(土曜)から一週間、第四十八娛樂館で生花展覧會が開催されることになったから賑々しく來觀の程を望む。  
開館時間 午前九時—午後九時



調査中である。当所住民の中に、若しジロームの友達を自分の区内に入れたいと思ふ人があれば、社会救済部の家宅部に願ひ出るチャンスが與へられる。  
四月末には当所からドクターブラウンがジロームへ出張して、具体的に移動事務を開始する。

## ジレット博士の プログラム

保存して温い友情と親切を以て新入者を歓迎しなければならぬ。  
ツリーレイキへ隔離者を送る時日は未だ確定してゐないが、それが済んで後、少く共六月十六日迄にはジロームから入込む豫定であつて、目下新來者の姓名、家族數、職業、指導者等の

○サンタマリア平原出身パロリーの歓迎

○同平原出身青年にて近く入營する者及び再転住者の送別

四月二日(日)午前十時 於五十九會堂  
『イースターの準備』  
日本語説教  
ジレット博士

因にジレット博士は前同志社大学教授、現在セントルイス駐在組合教会転住委員、長、新教時局委員である。

## ○出生四件

- 中野ウリア家(四、五、D) 三月廿四日 女子
- 影浦清一家(廿二、A) 三月廿五日 男子
- 田中勇二家 (六、五、D) 三月廿六日 男子
- 島津ジョージ家 (八、一、C) 三月廿七日 女子

## ○野球試合

四月一日(土)  
於第廿八野球場  
午後二時開始  
三十対七十二

## ○生長の家

来る四月一日(土)午後七時半から四十五区生長の家ホールで定期誌友會を尚又毎水曜日午後七時半からは座談會を催し、眞理に関する質問答があるから一般の來會を望む。

## ○四十九日法要

廿四区の三宅運右五門氏三男三郎君の四十九日忌法要は来る四月五日午後七時半から六十三区仏教會堂で営まれる由。

## ○仏教會

廿一日(金)午後七時半 法話會 於第三會堂



# 鈴蛇に注意あれ

ホカク、暖くなるに  
 連れ鈴蛇もそろそろ穴  
 から這ひ出すやうにな  
 った。  
 遠足などに出掛ける  
 者は用心せねばならぬ。  
 鈴蛇は特に水溜りの傍  
 や木陰などに多いから  
 親達は子供に此事をよ  
 く言ひ聞かせて万一の  
 事のないやう深く注意  
 を興へる事。

病院には蛇に噛まれ  
 た場合の応急処置の用  
 意は整つてゐるが先づ  
 かまれぬやうに気をつ  
 ける事が第一である。  
 (何事も轉はぬ先の杖)

放火の疑ある  
**火事騒ぎ**  
 桑港新アムスターダム  
 ホテルは放火の疑ある  
 火事で灰燼に帰したが

初めて日本物  
**活動寫真**  
 待望の日本活動寫真  
 ファイルムが到着した。  
 各地で好評を博した。  
 を尋ねてと題する優秀  
 物であるから期待は大  
 きい。川の町では来る  
 金曜の夜西洋映更と共  
 に上映すると。  
 尚觀望は奮つて五仙  
 以上の寄附を願ひたい。

# 川之町

川之町高校親師會は  
 三十日(水)午後七時半  
 より十三食堂に於て突  
 破と題するセルビー兵營  
 に於ける日系兵の練兵  
 実演着色映画を上映し  
 席上現役兵家族補助  
 法)につきて報告すべ  
 ければ一般の來觀を望  
 む。但し各自椅子持参  
 の事。

# 家庭看護法講習

既報の如く十字社  
 巡回看護場山口キヤリ  
 ン女史は川の町に於て  
 「家庭看護法」の講座を  
 四月十日より開くこと  
 になつたから一世二世  
 を問はず志望者は各區  
 長まで申込まれたし山  
 口女史は日英両語に堪  
 能である。

講習科目  
 ○病氣の徴候○病人の  
 扱ひ法○食餌と藥品○  
 応急手当法○病後の療  
 法○傳染病○産前産後  
 と育兒法○幼年期の膳  
 食○青年期の心得○栄養  
 衛生○公衆衛生等て  
 主婦として心得て置く  
 べき事。

# 芝居

来る日曜日上演の  
 山の市で大好評を博  
 した新劇部の「親友」三  
 幕を来る四月二日川の  
 町公衆劇場に於て上演  
 すること、なつた。

# 組合便り

統制なしの婦人用の  
 夏向靴が入荷しました。  
 ○紳士淑女の高級金剛  
 時計を陳列しました御  
 來觀下さい。

# 注意

再転住出發の朝自動  
 車の便を借りて直接山  
 の市に行く人は豫め転  
 住主任浜井氏まで届て  
 貰ひ度い、然うされば  
 事務所の方では出て來  
 るものと思つて待合せ  
 に時間を空費して困る。

# 出所轉住

三区岡田ヒロヨ  
 六区佐野実  
 九区和田文次  
 十区井上タム、下田大治  
 下田ローズ、倉田正夫  
 亦二区 川原デビイ  
 亦三区 森母子、田中文治  
 馬本讓治、大久保正志  
 亦四区 清水イッ子

# 前田将棋詰手順

八一飛成△同五〇七三  
 横打△九一五〇九二歩  
 △八二五〇七一銀△同  
 五〇六一角成△八二五  
 〇七二金△九二五〇八  
 一銀打△九一五〇八二  
 金△同五〇七二成再△  
 九一五〇九二銀成△同  
 五〇八一成再迄。

# 社告

川の町支社主任を募る。  
 自筆の履歴書を添へ  
 川の町支社へ申込まれ  
 たい。  
 比良時報